



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.


Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

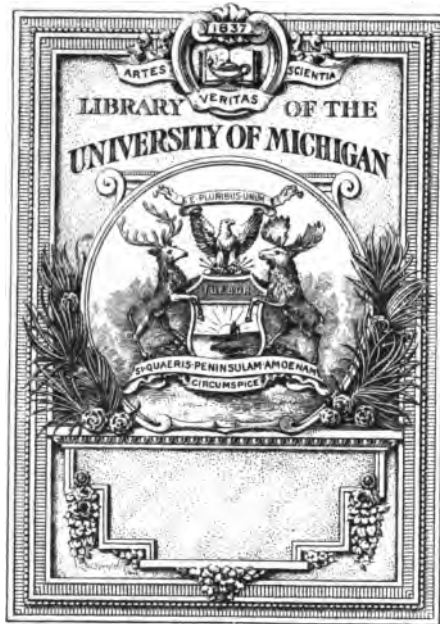
- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

A 467416

The image shows the front cover of an old book. The cover is made of a dark, heavily textured material, possibly leather or cloth, with a mottled pattern of dark brown and black. A vertical black strip runs down the left side of the cover. In the top left corner, there is a small white rectangular label with the text 'A 467416' printed on it. The edges of the cover are worn and show some of the underlying board material.



~~31-1-1-7~~





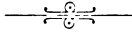


**Quintus Horatius Flaccus.**



28052

Detto, Albert Wilhelm  
Horaz und seine Zeit.



Ein Beitrag  
zur Belebung und Ergänzung der altklassischen Studien  
auf höheren Lehranstalten

von

W. A. Detto.

Mit Abbildungen.

Berlin 1883.

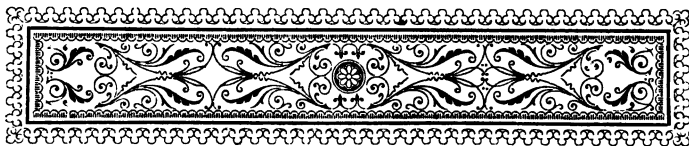
R. Gaertners Verlagsbuchhandlung  
Sermann Neysfelder.

878

H50

□48

accat 6-4-51 MIFP



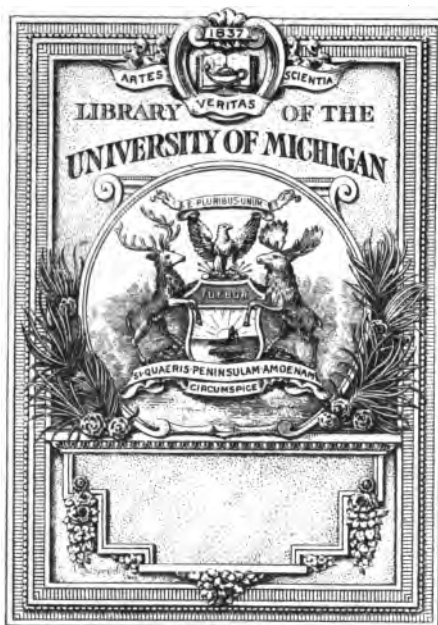
## Vorwort.

---

„Wie er sich sieht so um und um,  
Rehrt ihm das fast den Kopf herum,  
Wie er wollt' Worte zu allem finden?  
Wie er möcht' so viel Schwall verbinden?  
Wie er möcht' immer mutig bleiben,  
So fort zu singen und zu schreiben?“

Über die wachsende Masse des Unterrichtsstoffes, welcher unserer Jugend auf höheren Lehranstalten geboten wird, sind neuerdings viele, theils berechnigte, theils unberechnigte Klagen gehört worden. Meist hat man als üble Folge davon die Schädigung der körperlichen Entwicklung in den Vordergrund gestellt und freilich auch auf die daraus entstehende Beeinträchtigung der geistigen Frische hingewiesen. Man hätte mit demselben Rechte auf eine andre, nicht geringere Gefahr hinweisen können, dieselbe, welche die Anwendung der obigen Goethe'schen Verse zuläßt.

Daß diese Gefahren vorhanden sind, wer wollte es leugnen! daß so mancher darunter gelitten, dabei zu grunde gegangen,



~~31. 17. 1. 7.~~





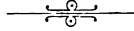


**Quintus Horatius Flaccus.**



28052

Detto, Albert Wilhelm  
Horaz und seine Zeit.



Ein Beitrag  
zur Belebung und Ergänzung der altklassischen Studien  
auf höheren Lehranstalten

von

W. A. Detto.

Mit Abbildungen.

Berlin 1883.

R. Gaertners Verlagsbuchhandlung

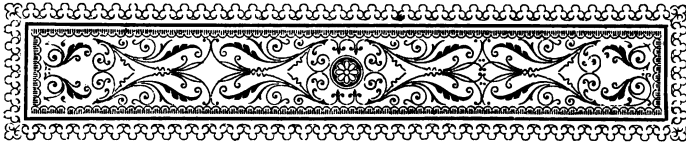
Hermann Seyfelder.

878

H50

□48

recat 6-4-51 MFP



## Vorwort.

---

„Wie er sich sieht so um und um,  
Rehrt ihm das fast den Kopf herum,  
Wie er wollt' Worte zu allem finden?  
Wie er möcht' so viel Schmall verbinden?  
Wie er möcht' immer mutig bleiben,  
So fort zu singen und zu schreiben?“

Über die wachsende Masse des Unterrichtsstoffes, welcher unserer Jugend auf höheren Lehranstalten geboten wird, sind neuerdings viele, theils berechnigte, theils unberechnigte Klagen gehört worden. Meist hat man als üble Folge davon die Schädigung der körperlichen Entwicklung in den Vordergrund gestellt und freilich auch auf die daraus entstehende Beeinträchtigung der geistigen Frische hingewiesen. Man hätte mit demselben Rechte auf eine andre, nicht geringere Gefahr hinweisen können, dieselbe, welche die Anwendung der obigen Goethe'schen Verse zuläßt.

Daß diese Gefahren vorhanden sind, wer wollte es leugnen! Daß so mancher darunter gelitten, dabei zu grunde gegangen,

ist unzweifelhaft. Man dürfte zwar darin irren, daß man annimmt, es sei früheren Generationen leichter gemacht gewesen, denn schon die Vergleichung der Hilfsmittel zum Lernen und der Schuleinrichtungen verbietet eine solche Annahme; aber es ist gerechtfertigt, ja pflichtgemäß, zur Prüfung der Übelstände, auch wenn sie althergebracht sind, anzuregen, es ist eine notwendige und würdige Aufgabe, auch auf diesem Gebiete den Schutz und die Erhaltung menschlicher Kraft und menschlichen Glückes ins Auge zu fassen.

Doch diese Aufgabe kann uns hier nur insofern beschäftigen, als sie mit dem in diesem Buche gebotenen Stoff in Zusammenhang steht. Den größten Umfang nehmen darin die römischen Altertümer ein, und zwar überwiegend die Privat-Altertümer. Ist es gerechtfertigt, dem Schüler eine Kenntnissnahme derselben zuzumuten, oder sie gar von ihm zu verlangen, oder gehört dies in das Gebiet der Überbürdung? Ich könnte mich auf den Vorgang anderer berufen, welche dasselbe Gebiet der Schule näher gebracht haben, aber es bedarf dessen nicht. Es ist klar: so lange römische Schriftsteller gelesen werden, muß das Verständnis derselben möglichst gefördert werden. Dazu gehört aber jene Kenntnis unbedingt.

So bleibt nur die Frage nach dem Maße und nach der Methode der Aneignung. Die gelegentliche mündliche Belehrung scheint mir unzureichend, zumal da der Schüler ein Bild des römischen Lebens an die Lektüre des Horaz, an welche diese Gelegenheiten überwiegend sich knüpfen, schon heranbringen muß, um ihn zu verstehen und für ihn Interesse zu gewinnen. Ein solches vorher im Zusammenhange vorzuführen, geht der Zeit wegen nicht wohl an, auch der geschichtliche Unterricht kann die Aufgabe nicht allein lösen.

Endlich verlangt das Gedächtnis eine Stütze. Es bedarf also eines gedruckten Hilfsmittels und der Privatlektüre.

Dies Bedürfnis könnte durch die vortrefflichen Werke von Stoll, Bender u. a. gedeckt scheinen. Sie bieten reiches Material in ansprechender Form. Dennoch dürfte dies Werkchen seinen eigentümlichen Platz zu erhoffen haben, denn es unterscheidet sich wesentlich von jenen.

Zunächst durch die Begrenzung des Stoffes. Ich lege dabei weniger Gewicht auf die Übergehung mancher Gebiete und Einzelheiten aus den Altertümern, welche entweder dem Schüler oberer Stufen schon geläufig oder entbehrlich sind oder im Geschichtsunterricht notwendig gepflegt werden; ich glaube besonders darin dem Bedürfnis der Schule zu dienen, daß ich eine bestimmte Zeit zum Mittelpunkt der Betrachtung gewählt habe. Wieviel dadurch für die Klarheit des Bildes gewonnen wird, liegt auf der Hand; andererseits geht nicht Notwendiges verloren, da sich durch wenige kurze Hinweise auf Früheres oder Späteres dem Bilde leicht die rechte Perspective geben ließ.

Ferner ist ihm eigentümlich die Verschmelzung des antiquarischen Stoffes mit dem dazu geeignetsten literarhistorischen, durch die Beziehung desselben auf Horaz als denjenigen Schul-Schriftsteller, an welchen sich eine kulturhistorische Betrachtung der Römer ganz von selber knüpft. Diese Beziehung, die so natürlich ist, entspricht dem pädagogischen Grundsatz der Sammlung und Konzentrierung, welcher nicht nur dem Gedächtnis eine Stütze schaffen, sondern auch der Klarheit des Geistes dienen will. Ein geistiges Band ist hergestellt, ein Schutz gegen die in den Einleitungswerten angedeutete Befürchtung.









28052

Detto, Albert Wilhelm  
Horaz und seine Zeit.

——  
Ein Beitrag

zur Belebung und Ergänzung der altklassischen Studien  
auf höheren Lehranstalten

von

W. A. Detto.

Mit Abbildungen.

Berlin 1883.

R. Gaertners Verlagsbuchhandlung  
Hermann Seyffelder.



## I. Lebensgang des Dichters.

Quintus Horatius Flaccus wurde am 8. Dezember des Jahres 65 v. Chr. im Stadtgebiet von Venusia geboren, als in Rom L. Aurelius Cotta und L. Manlius Torquatus Konsuln waren. Sein Vater besaß bei Venusia, einer alten und wichtigen Militärkolonie, ein bescheidenes Gütchen. Hier, auf der Grenze von Apulien und Lukanien, verlebte Horaz seine Kinderjahre und das frühere Knabenalter, als ein ungebundenes, frisches und fröhliches Kind der Natur, gesund an Körper und Geist bei ländlich einfachen Sitten, empfänglichen Gemütes gegenüber den Reizen einer anmutigen Umgebung. Er folgte mit regem Anteil dem Vater bei seiner fleißigen Arbeit in Garten und Feld, er hatte seine Freude an Schafen und Rindern, wenn sie abends eingetrieben den Hof belebten, er schweifste umher bald durch die von Lorbeer und Myrte umsäumten Thäler und Hänge, wo die Saaten und Obstbäume, wo Wein und Oliven gediehen, bald höher ins Gebirge, wo das Vieh seine Triften hatte, und Eichen und Buchen die Geheimnisse des Waldes beschatteten. Bei diesen einsamen Streifzügen entwickelte sich in dem Knaben die sinnige Art, diese Eindrücke gaben ihm die Weihe dichterischer Auffassung. Dies ist wohl der Sinn der Allegorie\*):

Jenseit der Schwelle meiner apulischen  
Heimat am Fuße Vulturs bedeckten mich,  
Ein spiel- und schlummermlüdes Kind, mit  
Grünem Gezweige die fagenreichen

---

\*) Oben 3, 4.

Detto, Horaz 10.

Feldtauben — traun ein Wunder für alle, die  
Das steile Felsenest Acherontia,  
Die Wälder Bantias und fette  
Fluren bewohnen im Thal Forentum:  
Wie ich vor schwarzen Ottern und Bärenwut  
So sicher einschlief, wie ich von heiligem  
Lorbeer\*) und Myrtenreis\*\*) umhüllt lag,  
Kindlich ermutigt im Schutz der Götter.\*\*\*)

Wie natürlich, hasteten diese Eindrücke aus sorgloser Kindheit, diese Erinnerungen aus dem Leben im Vaterhause tief in seinem Herzen und ließen sich durch keinen Wechsel des Glückes austilgen, und sie sind es denn auch, welche seinem Lobe des Landlebens†) so viel Wahrheit und Wärme geben, die als leise Sehnsucht und Wehmut darin nachklingen:

Der Mann ist selig, der von Stadtgeschäften fern,  
Wie einst der Menschen Urgeschlecht,  
Mit seinen Stieren väterliche Fluren baut,  
Von jeder Art des Wuchers frei,  
Den nicht zum Krieg die schreckliche Trompete ruft,  
Den nicht des Meeres Lürnen schreckt,  
Der stets das Forum meidet und der mächtigern  
Mitbürger stolze Pforten flieht.  
Sieh, er vermählet mit dem hohen Pappelbaum  
Den aufgeschoss'nen Nebenzweig,  
Und schaut nach der in Thalgewinden irrenden  
Viehherde, welche fröhlich brüllt;  
Und wilde Zweige mit der Hippe schneidend, senkt  
Er Reis ein, welches edler ist;  
Und thut in saubre Krüge klaren Honig ein  
Und führt geduld'ge Schafe hin zur Schur.  
Wenn dann das Haupt mit milbem Obste schön bekränzt  
Der Herbst erhebet in der Flur,

---

\*) dem Apollo, \*\*) der Venus heilig. — \*\*\*) nach G. Ludwig. —  
†) Epod. 2.

Wie stolz bricht er die Birne, die er einst gepfropft,  
Die Traube mit dem Purpurglanz.  
Bald liegt behaglich unter alten Eichen er,  
Bald auf dem dichten Rasenbett:  
In hohen Ufern rauschet unterdes der Bach,  
Die Vögel klagen in dem Wald,  
Die Quelle rieselt neben ihm im Wellentanz  
Und ladet ein zu sanftem Schlaf.  
Doch wenn das winterliche Jahr des Donnerers  
Uns Regen und Schneeflocken bringt,  
Dann hegt er hier und dort mit vielen Hündinnen  
Den wilden Eber in das Garn  
Und spannt auf glatter Gabel aus das Maschennetz  
Naschhaften Drosseln zum Betrug,  
Den scheuen Hasen und den Wanderfränich fängt  
Die Schlinge ihm zu letzter Kost.  
Wenn dann die keusche Gattin auch an ihrem Teil  
Das Haus und holde Kinder pflegt,  
Wie die Sabinerfrauen oder sonnverbrannt  
Das Weib des rühr'gen Apulers,  
Wenn sie die dürrn Scheite auf den heil'gen Herd,  
Des müden Mannes harrend, legt,  
Das muntre Vieh in Weidenhürden schließt und ihm  
Die Euter leert, die strogenden,  
Und süßen Most enthebend aus dem neuen Faß  
Das ungekaufte Mahl bestellt:  
Dann sind Lufriner-Austern mir nicht köstlicher,  
Die Butte und die Brasse nicht,  
Wenn je der Sturm, von Osten hergedonnert, sie  
Zu unfrem Meeresstrande trieb;  
Den Gaumen kitzle mir kein Vogel Afrikas,  
Kein jonisch Haselhuhn ist mir  
So lieblich als die Beere, von den saftigsten  
Olivenzweigen abgepflückt,  
Und Wiesenfauerampfer oder Malvenkraut  
Und ein dem Wolf entrißnes Lamm.

Bei solchem Mahle welche Lust hinauszuschau'n,  
 Wenn heim die fetten Schafe ziehn,  
 Den umgestürzten Pflug mit trägem Hals  
 Der müde Stier zu Hofe schleppt,  
 Und um den Herd, den reinlich glänzenden,  
 Der Knechte Schwarm gelagert ruht. \*)

Die Schlußverse bleiben hier besser fort: die gefühlsinnige Schilderung wird da als Auslassung eines Wucherers gegeben, der sich aber von seiner ländlichen Anwandlung schnell bekehrt. Solche Entnüchterungen aus begeisterter Fülle sind uns Deutschen durch Heine wohlbekannt, sie beweisen keineswegs Mangel an wahren Gefühl, sie bedeuten vielmehr eine Art Selbstironie, ein gewaltsames Losmachen aus weicher Stimmung, in welche sich zu verlieren der Dichter weniger sich fürchtet als beinahe schämt.

In den heimischen Thälern aufzuwachsen war unserem Dichter nicht vergönnt; er konnte dort ein betriebsamer Landwirt werden, aber es fehlte an Gelegenheit seinem lebhaften Geiste eine höhere Bildung zu geben. Zwar gab es in Venusia eine Schule, wohin die stolzen Centurionen der Militärkolonie ihre hochmütigen Söhne schickten, aber seinem Vater genügte das elementare Wissen nicht, welches man da bieten konnte, Quintus sollte für seine Zukunft einen besseren Grund legen. In jenen stürmischen Zeiten war aller Besitz unsicher, zumal das Landgut eines Provinzialen und gar eines Freigelassenen konnte täglich ohne Rücksicht oder Entschädigung irgend einem Veteranen zur Beute gelassen werden. Denn der Vater des Horaz gehörte dem Stande der Freigelassenen an, welche, wie erklärlich, als gewesene Sklaven oder Söhne von Sklaven mit besonderer Geringschätzung angesehen und behandelt wurden. Deshalb war derselbe, der übrigens ein Mann von Einsicht und Charakter war, um so mehr entschlossen, seinem einzigen Sohne neue Bahnen zu eröffnen. Das Opfer, welches ihm die Trennung von seinem trauten Heim, von all den stillen

\*) nach G. Ludwig.

Zeugen seines Fleißes, von den Zöglingen in Hof, Feld und Garten kostete, wurde ihm durch zärtliche Liebe zum Sohne und wohl auch dadurch erleichtert, daß seine treue Hausfrau und Gehilfin ihm entrisßen war. Horaz erwähnt seine Mutter nirgend ausdrücklich, doch liegt es nahe zu denken, daß ihr Bild ihm vorgeschwebt bei den obigen Versen: Wenn dann die keusche Gattin u. s. w., eine Vermutung, welche besonders durch die Erinnerung an „das Weib des rühr'gen Apulers“ an Berechtigung gewinnt. Er hatte eben von ihr nur die gedächtnismäßige Erinnerung, innere Beziehungen hatten bei ihrem frühzeitigen Tode ihm nicht erstarken können. Um so ausschließlicher war sein dankbares Gedächtnis allezeit dem Vater zugewendet, welcher mit seiner einsichtigen, männlichen Führung die liebende Sorge einer Mutter verband. Derselbe verpachtete oder veräußerte sein Gut und zog mit dem Knaben nach der Hauptstadt, wo er seine Einkünfte als Beamter im Dienste der öffentlichen Kassen in anständiger Beschäftigung wohl erheblich vermehrte. Dies herzliche und fruchtbringende Zusammenleben von Vater und Sohn lassen wir den Dichter selbst erzählen, wobei wir zugleich über die Trefflichkeit des Vaters und das Herz des Dichters ein günstiges Urtheil gewinnen. Er schreibt an Mäcenās, Sat. I, 6:

Kurz, wofern ich (um einmal  
 Mein eigen Lob zu singen) bieder bin  
 Und meinen Freunden wert: so war daran  
 Mein Vater ganz allein die Urfach, der,  
 Biewohl von einem mager'n Gütchen spärlich lebend,  
 Mich nicht an unserm Ort zu Flavius,  
 Dem Rechenmeister, in die Schule schickte,  
 Wohin doch große Hauptmanns-Jungen nicht  
 Zu vornehm waren, mit der Rechentafel und  
 Dem Markensack am linken Arm, zu traben,  
 Die edle Wissenschaft, wieviel Prozent  
 Von soviel Kapital des Monats fällt,  
 Zu lernen: sondern mich, so jung ich war,

Nach Rom zu führen herzlich sich entschloß,  
Um dort so gut mich zu erziehen, als  
Ein Ritter oder Rathsherr seine Söhne  
Erziehen lassen kann; so daß, wer mich  
In dieser großen Stadt, so wohlgekleidet,  
Mit Sklaven hinter mir, daherziehn sah,  
Nicht anders dachte, als das alles werde  
Aus altem Ahnengut auf mich verwendet.  
Er selbst war neben allen meinen Lehrern  
Mein zuverlässigster, getreuester Führer;¹  
Kurz, seiner Aufsicht hab' ich es zu danken,  
Daß mich die Scham, der Tugend erste Blüte,  
Vor allen Jugendlastern, ja sogar  
Von bösem Schein und Vorwurf rein erhielt.  
Er ließ sich den Gedanken nicht erschrecken,  
Wie übel man's ihm nehmen würde, wenn  
Am End' aus dieser stattlichen Erziehung doch  
Nichts als ein Zollbedienter, wie er selbst,  
Herausgekommen wäre. Auch in diesem Falle  
Hätt' ich mich nicht beklagt; nun bin ich desto mehr  
Erkenntlichkeit und Lob ihm schuldig. Nein,  
So lang ich meine Sinne habe, soll  
Ein solcher Vater-niemals mich gereuen,  
Noch werd' ich, wie die meisten, die sich nicht  
Auf hochgeborne Ahnherrn brüsten können,  
Versichern, daß es meine Schuld nicht sei.  
Ganz anders sprech' und denk' ich über diesen Punkt:  
Und wollte die Natur, daß jeder mit  
Gewissen Jahren sein vergangnes Leben  
Von vorn beginnen und sich Eltern nach Gefallen  
Zum Brunkte wählen dürfte: möchten andre  
Sich wählen, wen sie wollten, ich, zufrieden mit  
Den meinen, würde keine nehmen wollen,  
Die Glanz von hohen Würden borgten; thöricht  
Im Wahn des Volkes, doch vielleicht, Mäcen,  
Nach deinem Urtheil weise, daß ich meine Schultern



Mit keiner größern Last, als ich gewohnt  
Zu tragen bin, beladen möchte.\*)

An einer andern Stelle\*\*) schildert er, wie der Vater  
keine Gelegenheit versäumte, durch Hinweis auf das Beispiel  
anderer ihn zur Tugend anzufeuern und Absehen vor dem  
Laster einzulösen, dabei pflegte derselbe zu sagen:

„Die Gründ', aus welchen man jegliches  
lieber  
Abweist oder erstrebt, entdeckt dir der Weise, für mich  
gnügt's,  
Wenn mir zu wahren die altherkömmlichen Sitten, und  
so lang  
Als du des Wächters bedarfst, flecklos dein Leben und  
deinen  
Ruf zu erhalten gelingt. Wenn erst dir die reisenden  
Jahre  
Glieder und Seele gestärkt, wirst Korke sohne du  
schwimmen.“

Unter den Stoffen, an denen sein Geist genährt wurde,  
erwähnt er Homers Ilias und die Werke des Livius Andro-  
nicus, eines altväterischen Dichters, der zweihundert Jahre  
zuvor nach griechischen Mustern Dramen geschrieben und auch  
die Odyssee ins Lateinische übersetzt hatte, damals als Klassiker  
in Rom so geschätzt wie bei uns Opitz vor dem Auftreten der  
Klopstock, Wieland, Goethe. Unter seinen Lehrern nennt Horaz  
den „schlagfertigen“ Orbilius\*\*\*), dessen Schule sich übrigens  
damals und noch lange nachher des besten Rufes erfreute.

Im zwanzigsten Jahre wurde Horaz aus der väterlichen  
Obhut entlassen, um in Athen seine Bildung abzuschließen.  
Es war zu derselben Zeit, wo auch Cicero seinen Sohn auf  
diese Hochschule schickte; denn für jeden, der auf seine Bildung

---

\*) nach Wieland. — \*\*) Sat. I, 4. — \*\*\*) plagosum Orbilius  
Ep. II, 1, 70.

Anspruch machte, war eine Studienreise in die griechisch redenden Provinzen, ein längerer Aufenthalt in Athen oder Rhodus unumgänglich. Hier erwarb man eine sichere Kenntnis der griechischen Sprache und damit die Fähigkeit, die griechische Literatur sich in ihrer ungeheuren Fülle wirklich zu erschließen, hier waren die Lehrstühle gefeierter Philosophen und Redekünstler. Für Horaz war dieser Aufenthalt unzweifelhaft vom höchsten Werte, denn nur in dem umfassenden Studium griechischer Muster konnte und ist ihm der Sinn für die schöne Form in solchem Maße gereift, wie er uns in seinen Oden erfreut.

Nicht allzulange durfte er an dem liebgewordenen Orte der Muße und des anregenden akademischen Verkehrs genießen; der Sturm, welchen Cäsars Todesröcheln über das römische Reich heraufführte, riß auch ihn aus der Stelle. Als Brutus im Herbst des Jahres 44 in Athen erschien und unter der studierenden römischen Jugend für die Sache der Freiheit warb, regte sich auch in Horaz ein lebhafter Unwille gegen die drohende Fortsetzung militärischer Gewaltherrschaft, er schloß sich dem gefeierten Führer an, dessen Name schon seinen Beruf zu solchen Thaten zu bestimmen und die Gerechtigkeit des Beginnens zu verbürgen schien. Er begleitete denselben durch die Städte und Landschaften Kleinasiens und mußte seine Aufmerksamkeit so auf sich zu lenken, daß er trotz seiner geringen Herkunft von ihm zum Kriegstribunen ernannt wurde, d. h. zu einer höheren Offizierstelle, welche sonst nur vornehmen oder bewährten jungen Männern verliehen zu werden pflegte. Wenigstens sahen es andre nicht ohne Reiz und spitzige Rede, daß eine römische Legion dem Sohne eines Freigelassenen gehorche.\*) So kämpfte er denn auch mit in den Entscheidungsschlachten bei Philippi i. J. 42 und sah „die schnelle Flucht“ und den Untergang der Republik. Von Natur kein Freund des Lagerlebens machte er nach dem Fall des ihm persönlich nahestehenden Brutus und bei dem Mangel

---

\*) Sat. I, 6, 48.

an einem anderen berufenen Führer Gebrauch von der erteilten Amnestie und kehrte nach Italien und Rom zurück. Wie anders war diese Heimkehr, als der Auszug gewesen war! Als er vor drei Jahren in die Welt hinauszog, da lag sie vor ihm in rosigem Hoffnungsschimmer, sein Gedankenflug ging hoch in jugendlichem Mute, und sein Schritt war sicher durch den Rückhalt des väterlichen Herdes. Jetzt schlich er zurück „in gedrückter Stimmung mit beschnittenen Schwingen, arm und verlassen“: die Welt hatte ihren Rosenschimmer in Blut verwandelt, seine Habe war von den Siegern eingezogen, auch das Vaterhaus nahm ihn nicht mehr auf, denn das treue Herz, an dem er so gern Trost gesucht hätte, war zur Ruhe gegangen. Nun kam die Zeit der Not, welcher die Sorge des Vaters gegolten, nun mußte sich's zeigen, ob er „ohne Rork zu schwimmen“ gelernt hatte.

So viel wenigstens gelang ihm bald, daß er sich einen Lebensunterhalt verschaffte; er fand Anstellung und ausreichende Besoldung im Bureau eines Quästors. Die Kunst der Schreiber, deren Bedeutung in der Hauptstadt etwa derjenigen unserer Sekretäre im Ministerium oder bei den Regierungen entsprach, war eine sehr achtbare und selbst einflußreiche, denn wenigstens die älteren unter ihnen besaßen in der Verwaltung mehr Erfahrung und Sachkenntnis als ihre aristokratischen Vorgesetzten; immerhin aber waren sie von den höheren Ämtern und von den Kreisen der Nobilität ausgeschlossen. Es ist danach begreiflich, daß Horaz, der bisher durchaus auf gleichem Fuße erzogen war, ja zuletzt dem engeren Kreise eines Brutus angehört hatte, sich in eine untergeordnete Sphäre herabgedrückt fühlte und darin kein Genüge fand. Zwar schämte er sich seiner bezahlten Arbeit nicht, jedenfalls zog er es vor auf diese Weise seine Unabhängigkeit zu sichern, als von irgend einem reichen Gönner, wie mancher viel weniger geistreiche Schmarotzer, der Unterhaltung wegen zu Tische gezogen und durch Gnadengeschenke erhalten zu werden. Aber doch war er über seine verächtlichste Lage verstimmt und sehnte sich heraus. Da er-

innerte er sich alter Freunde aus glücklicher Zeit, welche sich ohne Gefahr der Beschämung und Abweisung bereit finden ließen, den alten Verkehr nach seinem Belieben zu erneuern; da fand er das Gebiet, auf welchem es keinen Vorzug der Geburt und des Geldes giebt: er flüchtete zu den hochgeborenen Geistern seiner Dichter, er prüfte seine Kräfte in ihrer Nachahmung, er versuchte sich in selbständigen Schöpfungen.

Bald fanden seine Verse Beachtung, man freute sich der gewandten Behandlung von Sprache und Metrum und noch mehr des leichten Humors seiner ersten lyrischen Töne\*); bald erstaunte man über die gedrungene Kraft seiner Satire\*\*) und die Redheit und Schärfe seiner Angriffe\*\*\*), man fand sich ergriffen von seinen ersten politischen Gedichten.†) Mancher zwar wurde ihm bitter feind, mancher Neider und Versifex tabelte und krittelte, auch günstige Urtheiler fanden nicht alles löblich und vermifften hie und da noch das rechte Maß, aber das war außer Zweifel: sein Auftreten war ein Ereignis geworden. So gewann er das Interesse und bald die Freundschaft des Vergil und Varius, welche ihn i. J. 38 dem Mäcen vorstellten. Von diesem wurde er neun Monate nach dem ersten Besuche erprobt befunden und in den engeren Kreis der begünstigten und vertrauten Freunde aufgenommen.

Seitdem blieb das Glück des Horaz ohne Wechsel, er war früher, als er hoffen konnte, in den schützenden Hafen eingelaufen. Und nicht blos sein Verlangen nach geistvollem Verkehr und würdigen Freunden war erfüllt, auch sein Ruhm stieg und wuchs zu solcher Höhe, daß ihn die Vorübergehenden einander mit dem Finger wiesen als den Meister der römischen Lyrik.††) Durch die Gunst des Mäcen gewann er auch Ersatz für das verlorne väterliche Erbe; im Jahre 33 beglückte ihn der reiche Gönner mit dem Besiz eines Landgutes

\*) Epod. 11 u. 15. — \*\*) I, 7. u. 2. — \*\*\*) Epod. 4, 5, 10, 17.  
— †) Epod. 7 u. 16. — ††) Ob. IV, 3, 22:  
quod monstror digito praetereuntium  
Romanae fidicen lyrae.

unweit der Stadt Tibur am Anio, im Sabinerlande. Dahin flüchtete er sich, je älter er wurde, desto häufiger und anhaltender, wenn er von dem Treiben der Stadt überfättigt war; dort gehörte er ganz sich selbst, es war ihm „ein trautes und liebliches Versteck“. In so angenehmen Verhältnissen, im geordneten Wechsel von Arbeit und Genuß lebte er noch 25 Jahre. Wenige Monate nach Mäcenās starb er am 27. November des Jahres 8 v. Chr., nicht ganz 57 Jahre alt.

Vermählt war Horaz nicht; teils mochten seine geselligen Pflichten ihn mehr fesseln, als dem Familienleben förderlich sein konnte, teils war die allgemeine Sittenlosigkeit geeignet, ihn zum Verzicht auf ein so gefährdetes Glück zu bestimmen.

Über das Äußere des Horaz erfahren wir durch ihn selbst, daß er von kleinem Wuchse war, doch in späteren Jahren wohlbeleibt. Er hatte schwarze Augen und schwarzes Haar, ergraute aber früh. Dem Temperamente nach war er sanguinisch, beweglich und erregbar, rasch und feurig, auch reizbar und zornmütig, aber leicht versöhnlich. Sein Wille war fest und selbständig, auch den Mächtigen gegenüber; darum hatte auch seine Freundschaft Bestand.

Seine Asche ward neben der des Mäcenās auf dem Esquilinischen Hügel bestattet.

## II. Die politischen-Verhältnisse.

Man hat zuweilen mit einer gewissen sittlichen Entrüstung auf das Verhalten des Horaz in politischen Dingen hingewiesen und ihm den Vorwurf der gefinnungslosen Fürstendienerei nicht erspart. Solche Angriffe beweisen wenigstens so viel, daß es zum Verständnis und zur Würdigung des Dichters gehört, auch in die politischen Verhältnisse der Zeit einen prüfenden Blick zu thun.

Es war eine Zeit der gewaltsamsten Erschütterungen, der größten Entscheidungen; nie hat die Welt etwas Furchtbarereres gesehen und erlitten. Denn die vorhandenen Gegensätze, wiewohl nur persönlicher und politischer Art, wirkten mit der zermalmenden Kraft, die sonst nur dem religiösen Fanatismus eigen, und der Bürgerkrieg im römischen Reiche bedeutete den allgemeinen Krieg der ganzen Kulturwelt. Die große Krisis, welche mit Cäsars Zermürfnis mit dem Senat begann, dauerte zwanzig schreckliche Jahre, und die Eindrücke dieser Jahre waren es, welchen Horaz im aufsteigenden Alter als Jüngling und Mann ausgesetzt war.

Vom Jahre 49—45 hatte Cäsar in fünf Feldzügen die Gegner durch drei Erdteile verfolgt und unter Strömen von Blut den zähen Widerstand der Senatspartei niedergeworfen. Das Geschick des Reiches schien endgiltig entschieden, die Herrschaft eines Einzelnen wenigstens auf absehbare Zeit festgestellt zu sein; vielleicht für immer, denn schon hatte der Senat beschlossen, daß der Name Imperator auch

Cäsars Nachfolger, den er etwa bestimmen werde, zukommen sollte. Aber je mehr die Monarchie sich zu befestigen drohte, desto mehr steigerte sich der stille Widerspruch in den Seelen der überzeugungsvollen Republikaner. Es war in Rom nichts Neues und Unerhörtes, daß ein Einzelner zeitweilig den bestimmenden Einfluß übte, man hatte das an Sulla, man hatte es noch in jüngster Zeit an Pompejus erlebt, ja es gab dafür eine gesetzliche Form, die Diktatur oder auch das *Senatusconsultum ultimum videant consules*, aber unerträglich war den Römern der königliche Name. Nicht als ob das eine Laune gewesen wäre oder ein Aberglaube: dieser Abscheu war mit den Erinnerungen an die verhasste Willkür der Tarquinier fort und fort vererbt und genährt, er glich dem inneren Aufbäumen gegen das lastende Gefühl eines Verrates, welchen man anders an den gefeierten Helden des Freistaats und an den Vätern zu begehen meinte. Sich von neuem unter das Königtum beugen, hieß die ganze ruhmreiche Vergangenheit schmähtlich verleugnen. Hier lag der wirksamste Hebel des Widerstandes gegen Cäsar und seine Nachfolger, insbesondere gegen den ersteren, als er dennoch nach dem Diademe griff. Auch war da in der That noch ein Unterschied. Der Imperator und Princeps des Senates trug oder schien doch seine Machtfülle nur durch die Beschlüsse des Volkes und der geordneten, altherkömmlichen Organe des republikanischen Staatswesens zu besitzen, Senat und Volksversammlung, Konsulat und Tribunat bestanden fort als sichtbarer Ausdruck des alten Verfassungsrechtes, es schien unwesentlich, wer da bei den Abstimmungen die Oberhand behielt. Das Königtum hob dieses alte geheiligte Recht auf, es vernichtete nicht blos jede Teilnahme der Nation an der Leitung seiner Geschichte, sondern auch jeden Anspruch auf eine solche Teilnahme; denn ein konstitutionell beschränktes Königtum lag noch außer dem römischen Gesichtskreise. Wie tief dieser Unterschied gefühlt wurde, lehrt eben die Thatfache, daß Cäsar an dem Streben nach dem Königtum zu Grunde gegangen ist. Eine ganz andere Frage ist die, ob diejenigen sich nicht irrten, welche

dem Selbstbestimmungsrecht des römischen Volkes ein so blutiges Opfer schlachteten, ob die Idee der Republik, wie sie wenigstens in dem ehrlichen Herzen des Brutus lebte, bei den Römern und den Zuständen, wie sie nun waren, noch lebensfähig war. Die Folge der Begebenheiten lehrt das Gegenteil; diejenigen, welche es zunächst anging, zeigten den Verschworenen weder Dank noch Verständnis, das Volk war erst betäubt, dann entrüstet, selbst der Senat zeigte nichts als Verlegenheit. Der Staat fiel in die Verwirrung zurück, aus welcher er eigentlich schon seit der Demagogie des C. Gracchus kaum mehr herausgekommen war, ja welche bis auf Cäsar sich nach kurzen Pausen zu immer widerwärtigeren Ausbrüchen gesteigert hatte. Man denke nur an die Gassenhelden Saturninus und Glaucia, deren schamlosem und verbrecherischem Treiben der Senat schließlich durch Aufgebot bewaffneter Mannschaften ein Ende machen mußte, und an die Banden eines Clodius und Milo, welche jeder Autorität Hohn sprachen und das souveräne Volk, wenn es zu den Wahlen der höchsten Beamten zusammentreten wollte, mit Prügeln heimschickte. Wenn man so entwürdigende Zustände durchlebt hatte, so gehörte in der That ein starker Glaube dazu sich einzubilden, daß der Senat künftig besser im Stande sein würde Abhilfe zu schaffen, oder gar zu erwarten, daß solche Unordnungen vermieden werden würden. Die Zahl der ehrlichen Schwärmer war denn auch gering, man bediente sich ihrer gern um des guten Scheines willen; aber die Mehrzahl der Verbündeten bestand aus Ehrgeizigen oder Nachgierigen, die Masse folgte, wie immer, persönlichen Antrieben.

Wir verfolgen die verschlungenen Pfade der nun sich kreuzenden und belauernden Interessen hier nicht ins Einzelne und betrachten nur das Resultat. Noch einmal schien die republikanische Sache zu siegen, als es dem Senate gelang, den Decimus Brutus in Mutina aus der Umklammerung des Antonius zu befreien und diesen zu schlagen. Der Jubel war kurz. Den Sieg verdankte man in erster Reihe den Veteranen aus Cäsars Heer, welche sich für Octavian als den



Erben und Adoptivsohn des Imperators hatten gewinnen lassen. Als man jetzt Anstalt machte, den unbequemen jungen Mann bei Seite zu schieben, da zeigte sich's, daß jede Entscheidung jetzt nur bei diesen Veteranen stand. Sie erzwangen für „den unreifen Knaben“ — dies Wort war im Senat gebraucht worden — das Konsulat, und dieser anspruchsvolle junge Mann, den man eben noch verachtet hatte und den man jetzt hassen lernte, war für den Senat und Rom gegen den drohenden Antonius, welcher durch die Verbindung mit Lepidus sich wiederhergestellt hatte, der einzige Schutz. Welche unhaltbare Situation! Der Erbe Cäsars an der Spitze von Cäsars Veteranen als Schirmer des mit den Mördern verbündeten Senats gegen den Antonius, Cäsars Allergetreuesten! Es kam, was kommen mußte, die beiden Männer wurden durch die gemeinsamen Interessen und die gleiche Gefahr einander nahe gebracht, Lepidus vermittelte, es entstand das Triumvirat. Nun folgte die Ausrottung der Gegner, soweit man ihrer habhaft wurde; mit Cicero waren 130 Senatoren und 2000 Ritter auf den Proskriptionslisten zu lesen, es war der Todesstoß für die republikanische Partei in der Stadt. Auch in der Feldschlacht unterlag die Sache der Freiheit; Brutus fiel in sein eigenes Schwert, da die Legionen eine Fortsetzung des Kampfes nach so viel vergeblichen Opfern verweigerten. Die Hartnäckigsten und die am meisten Bedrohten suchten den Schutz des seemächtigen Sextus Pompejus, die anderen zerstreuten sich oder gingen zu den Siegern über. Die Nachwehen dieses Kampfes aber waren fast übler als der Kampf selbst. Die Legionen forderten ihren Lohn; ihrer 23 sollten in Italien mit Ackerland versorgt werden, zu ihrer Befriedigung mußten 18 Städte mit ihrem Gebiet unter sie verteilt werden. Man denke sich das Ungeheure: die friedlichen Bewohner von so viel Städten, alles Bürger desselben Vaterlandes, werden aus ihrem ruhigen Besitz ausgetrieben, mit Weib und Kind hinausgestoßen auf die Landstraßen, um denjenigen Platz zu machen, welche nur zu ihrem Schutze hätten bewaffnet sein sollen. Der Jammer war unfäglich,

die Verzweiflung gab den Entschluß des Widerstandes. Da wurde noch einmal die Fahne der Republik erhoben, diesmal vom Consul L. Antonius, dem Bruder des Triumvirn. Schon machte sich hierbei die Eifersucht der Gewalthaber bemerklich, aber die Veteranen kannten ihr Interesse, sie folgten dem Octavian, der bei Perusia siegte und damit sowohl ihre Ansprüche sicherte als seine Stellung befestigte. Nicht lange, so sank auch die letzte Stütze der Gegner, Sertus Pompejus. Nachdem bei dieser Gelegenheit auch Lepidus beseitigt war, sah man das römische Reich auf einige Jahre in zwei Hälften zerfallen, den Occident beherrscht von Octavian, den Orient von M. Antonius.

Damit war für die geängstete Bevölkerung endlich Ruhe eingetreten, Ruhe, nach der sich die erwerbende, arbeitende Masse derselben sehnen mußte wie ein Verschmachtender nach dem labenden Quell. Wenn wir die Geschichte anderer Völker fragen, so finden wir, daß die kriegerische Begeisterung des Bürger- und Bauernstandes stets schnell verraucht, daß da kein anderes als das natürliche Verlangen herrscht, in der gewohnten Thätigkeit und Lebensweise ungestört zu sein. Es ist allein die sichere Ordnung und Bewegungsfreiheit, welche man nötig hat, derjenige öffentliche Zustand ist der erwünschteste, welcher sie am meisten zu verbürgen scheint. Deshalb war Rom und das Reich zufrieden mit Cäsars maßvollem Regimente, deshalb fanden die Verschworenen keinen Anhang unter den Bürgern, deshalb empfand man bei des L. Antonius Aufruf wie beim Kriege des Sertus Pompejus nur den Schrecken und die Angst vor neuen Ummwälzungen. Es entsprach der Stimmung der ungeheuren Mehrzahl, was Horaz um diese Zeit mit tiefem Gefühl den Mitbürgern zurief:\*)

Wohin, wohin, ihr Frevler, rennt ihr? und warum  
Reißt aus den Scheiden ihr das Schwert?  
Floß auf den Feldern oder auf dem Ocean  
Zu wenig noch Latinerbluts?

---

\*) Epod. 7.

Nicht daß der neidiſchen Karthago ſtolze Burg  
Der Römer Heer einſchere,  
Nicht daß der Briten, nie zuvor bezähmt, hinab  
In Ketten zieh' den heil'gen Weg,  
Nein, daß, was aller Parther Wunsch iſt, dieſe Stadt  
Verblute ſich durch eigne Hand.  
Das war der Löwen ſelbſt und Wölfe Sitte nie,  
Die fremder Art nur feindlich ſind.  
Reißt blinder Wahnsinn oder höh're Macht euch hin?  
Iſt's Schuld vielleicht? Antwortet mir.  
Sie ſchweigen; Todesbläſſe deckt ihr Angeſicht,  
Und ihr getroffener Geiſt erſtarrt.  
So iſt's: ein ſchweres Schickſal treibt die Römer um,  
Des Brudermordes Miſſethat,  
Seitdem zur Erde, Remus, dein unſchuldig Blut,  
Der Enkel Fluch, geſloſſen iſt.\*)

Nicht weniger traf der Dichter eine ſehnsuchtsvoll klingende  
Saite in den Herzen ſeiner Mitbürger, wenn er mitten in  
die Schmerzen und Klagen der Bedrängten und Vertriebenen  
ein Bild ſeligen Friedens ſtellte\*\*):

Schon ein zweites Geſchlecht zehrt ab durch Bürger-  
befehdung,  
Und Rom erliegt ſelbſt unter ſeiner eignen Macht;  
Was nicht der Marſer benachbartes Volk zu verderben  
vermochte,  
Nicht Porſena, der mit Etruriens Heer gedroht,  
Auch nicht Capuas buhlender Eifer, nicht Spartacus  
Gluthaß,  
Nicht Allobrogen, treulos und voll Wankelmuth,  
Was Germania nicht mit dem Troß blauäugiger  
Jugend  
Bezwang, noch unſrer Väter Abſcheu, Hannibal,

---

\*) nach G. Ludwig. — \*\*) Epod. 16.

Detto, Horaz 2c.

Das verderben wir frech, ein Geschlecht, das dem Fluche  
geweiht ist,

Bald nehmen wilde Tiere wieder ein das Land.  
Dann durchziehn siegreiche Barbaren die Trümmer, und  
Reiter

Mit hellem Hufschlag werden stampfen durch die Stadt;  
Und die Gebeine Quirins, vor Wind und Sonne ge-  
sichert,

Zerstreut — ein Greul zu schau'n — des Feindes  
Übermut . . . .

(Er fordert das Gelübde des Auszuges auf Nimmerwiederkehr.)  
Ihr, die ihr Männer gelieben, entsaget der weibischen  
Klage,

Und fliegt vorüber am Gestade Tusciens.  
Auf uns harret das strömende Weltmeer, laßt uns zu  
Fluren,

Zu sel'gen Fluren und den reichen Inseln ziehn,  
Wo mit jährlicher Ernte die Erb' auch ohne den Pflug  
lohnt,

Und unbeschnitten immer blüht der Nebenstod,  
Wo stets keimet der Zweig des niemals täuschenden Ol-  
baums,

Und ihre Stämme stets die braune Feige schmückt.  
Dort quillt Honig aus Eichen heraus, vom hohen Ge-  
birge

Hüpft munter und geschwäzig einer Quelle Fuß;  
Dort stellt ungerufen sich ein beim Melker die Ziege,  
Die zahme Herde beut die vollen Euter dar.

Auch umbrummt kein Bär zur Abendstunde den Schaffstall,  
Noch schwillt da hoch von Ratternbrut der Boden auf.  
Keinerlei Seuche versehret das Vieh, noch verschmachtet  
die Herde

Von irgend eines Sternes Übermacht gesengt.  
Mehr noch bewundern wir dort, die Seligen, daß nicht  
der Ostwind,

Der wasserreiche, gar zu sehr das Feld verschwemmt,

Noch in trockener Scholle der fruchtbare Same verborre,  
Da Blut und Nässe mäsiget der Himmelsfürst.  
Dorthin ruderte nie die argonautische Fichte,  
Nie trat der Fuß der frechen Kolkherin hierher,  
Dahin richteten nie sidonische Schiffer die Raaen,  
Auch nicht die vielgeplagte Schaar des Ithakera.  
Jupiter sonderte dieses Gestad für ein frommes Ge-  
schlecht aus,  
Als er zu Erz das gold'ne Jahr verringerte,  
Dann das eherne noch zum eisernen härtet', aus welchen  
Dem Frommen günst'ge Flucht mein Lieb verheißt. \*)

Es ist eine Erfahrung, daß diejenigen unter uns, welche thätig oder leidend oder bloß beobachtend den Krieg mit eigenen Augen geschaut haben, weit bedächtiger an diese eiserne Notwendigkeit appellieren als die anderen, welche sich nur aus der Ferne für die Ruhmesthaten der Landsleute begeistern haben. Dabei ist kein Vergleich zwischen der schonenden Rücksicht unserer letzten Kriege und der ungezügelter Wildheit römischer Veteranen. Nur wer die Friedenssehnsucht in deutschen Landen, wie sie gegen Ende des 30jährigen Krieges in den Herzen brannte, und dann die Seligkeit, den Freudentaumel, welchen die Friedensbotschaft weckte, aus den Zeugnissen der Zeitgenossen sich vergegenwärtigt, wird eine rechte Vorstellung gewinnen von der Stimmung in den italienischen Landschaften, von dem Friedensbedürfnis wenigstens derer, die noch etwas zu verlieren hatten. Der Kern der Nation konnte nur wünschen, daß die vorhandene Ordnung endlich Bestand hätte, ihr Interesse war, daß nicht neue Unruhen und ein neuer Sieger neue Schrecken und Verluste brächte, Italien sah unter solchen Umständen in der Dauer von Octavians Glück die Dauer des eigenen. Als endlich die Dauer desselben durch Antonius ernstlich in Frage kam, da waren wenige, die nicht so fühlten. Und weshalb hätte

---

\*) nach G. Ludwig.

Horaz anders fühlen sollen, zumal er inzwischen zu Mäcenäs in so herzliche Beziehungen getreten war. Es wäre eben nach Lage der Dinge einfach unbegreiflich, wenn es anders wäre. In dieser Gefinnung schrieb er nach der Schlacht bei Actium folgenden Triumphgesang\*):

Wann trink' ich, froh ob Cäsars Siegesruhm, Cäcuber,  
 Zum Festgelage aufgespart,  
 Im hochgetürmten Schloß\*\*), wie's Jupiter genehm,  
 Mit dir, o glücklicher Mäcen,  
 Indes die Lyra tönt mit Flötenhall vermischt,  
 Sie dorisch, diese phryg'schen Klänge?  
 Wie neulich, als im Sund verdrängt, Neptunus Sproß\*\*\*)  
 Als Führer floh aus Flottenbrand,  
 Der Rom mit Fesseln drohte, die befreundet er  
 Treulosen Sklaven abgestreift.  
 Ein Römer — ha! nicht glauben wird's die Enkelwelt,  
 Leibeigner eines Weibes, trägt  
 Schanzpfahl und Waff' als Krieger, und verrunzelten  
 Verschnittnen kann er dienstbar sein,†)  
 Und, o der Schand! unter Kriegspanieren schaut  
 Ein Mützenzelt der Sonnengott.  
 Doch kehren murrend drob zweitausend Gallier  
 Die Ross' und jauchzen Cäsarn zu,  
 Ja selbst des Feindes Flotte birgt unthätig sich  
 In tiefer Bucht, zur Flucht bereit.  
 So Triumph, was säumst mit goldnem Wagen du  
 Und nie berührtem Pferrind?  
 So Triumph, nicht aus dem Jugurthin'schen Krieg  
 Trugst solchen Felbherrn du zurück,  
 Nicht so den Scipio, welchem auf Karthago's Schutt  
 Ein Grabmal Tapferkeit gebaut.  
 Besiegt zu Wasser und zu Land vertauscht der Feind  
 Den Purpur mit dem Trauerkleid.

\*) Epod. 9. — \*\*) des Mäcenäs auf dem Esquilinischen Hügel. —

\*\*\*) S. Pompejus nannte sich so. — †) im Gefolge der Kleopatra.

Drum, Knabe, schaffe Becher her von weitem Rund  
Und Chier oder Lesbier,  
Die Sorg' und Furcht ob Cäsars Wohlfahrt spül' in Lust  
Lyäus süßer Rausch hinweg.\*)

Octavian zeigte sich auch nach der Besiegung des letzten Nebenbuhlers maßvoll im Gebrauch seiner Macht. Er vermied es, den Römern durch Eingriffe in die überlieferten Staatsformen Anstoß zu geben; er begnügte sich mit dem Besitz der Macht und verzichtete auf den königlichen Namen. Die Grundlage seiner Stellung bildete natürlich das Imperium, d. h. die Verfügung über die bewaffnete Macht; diese hielt er unter seinem alleinigen Einfluß, indem er die Provinzen, in welchen Legionen standen, Gallien, Spanien, die Donauländer, Syrien, Cilicien, Aegypten durch seine Legaten mit proprätorischer Gewalt verwalten ließ, die andern besetzte der Senat mit Prokonsuln. Einen zweiten Hauptbestandteil monarchischer Macht hatte er als Princeps Senatus und durch die Præfectura morum: er beeinflusste nicht nur die Abstimmungen des Senates, sondern verfügte auch über seine Zusammensetzung. Ein drittes Moment war das ihm übertragene Volkstribunat, welches ihm einmal in den Augen der Masse die Weihe dieses geheiligten Amtes gab und ihm ferner ermöglichte, sowohl gerichtliche Urteile zu fassen als gegen unwillkommene Senatsbeschlüsse und Anordnungen der hohen Beamten das hemmende Veto einzulegen.

Was er dem römischen Staate in dieser Stellung war durch Sicherung des inneren Friedens, durch rühmliche Waffenthaten gegen unbotmäßige Völker, durch Förderung von Wohlstand und öffentliche Zucht, durch einsichtige Fürsorge für große und kleine Dinge, giebt ihm gerechten Anspruch, unter die großen Herrscher gezählt zu werden, und manche unrühmlichere Charakterzüge mögen ihm deshalb und bei der Schwierigkeit seiner Stellung als Usurpator zu gute

---

\*) nach Strodtmann.

gehalten werden. Es war doch nicht bloß Heuchelei, wenn ihn einst der Senat durch Valerius Messala folgendermaßen begrüßen ließ\*): „Glück und Heil, Cäsar Augustus, dir und deinem Hause; hiermit glauben wir auch ununterbrochene Glückseligkeit dem Staate und alles Freudige dieser Stadt zu wünschen. Der Senat, in Übereinstimmung mit dem gesamten römischen Volke begrüßt dich als Vater des Vaterlandes.“ Wenn die Anschauungen der Zeit es gestatteten, ihm Altäre zu errichten, so überschritten die Huldigungen, welche Horaz ihm gebracht hat, keineswegs die Grenze, welche wir von seiner Selbstachtung allerdings verlangen müssen. Wie er diese in der That auch dem Augustus gegenüber nie außer Acht gelassen hat, werden wir aus besonderen Zeugnissen unten noch ersehen. Hier stehe nur noch eine dem Fürsten gewidmete Ode, welche an Wert nicht die letzte ist\*):

Alzu lange bereits, Sprößling der Götter du,  
Weilst du fern von dem Volk, du, sein getreuster Hort,  
Und du jagtest so halb Heimkehr den Vätern zu  
Im Senate — o halt nun Wort!

Gieb dem Lande sein Licht, trefflicher Fürst, zurück!  
Wenn wie Frühling dem Volk strahlet dein Angesicht,  
Dann vergeht ihm der Tag reicher an Lust und Glück,  
Schöner leuchtet das Sonnenlicht.

Siehe, wie für den Sohn, der durch die Wogen fort  
Fernhin zog, und ob längst, längst schon ein Jahr enteilt,  
Von ungünstigem Wind immer gebannt noch dort,  
Fern der lieblichen Heimat weilt,

Stets die Mutter besorgt betend Gelübde thut,  
Nach den Buchten des Meers spähend gar unverwandt:  
So von Sehnsucht bewegt, welche ihm nimmer ruht,  
Sucht dich, Cäsar, das Vaterland.

---

\*) Sueton in der Lebensbeschreibung c. 58. — \*\*) IV, 5.



Wandelt jetzt doch der Stier sicher durchs Feld einher,  
Ceres segnet die Flur reich mit der vollsten Gulb,  
Schiffe segeln hinaus, Friede beherrscht das Meer,  
Und die Treue erschrickt vor Schulb.

Keusch steht wieder das Haus, nimmer durch Schmach  
entehrt,  
Sitte bannt und Gesetz schimpfliche Unnatur,  
Gleiche Sprößlinge sehn Mütter sich stolz besichert,  
Rasch folgt Strafe des Frevlers Spur.

Wer, da Cäsar uns lebt, fürchtet den Parther doch  
Oder Scythen? Wem hangt noch vor der Schreckensbrut,  
Die Germanien zeugt? Wen auch bekümmert noch  
Jetzt Iberiens Kriegesmut?

Im Weinberge verweilt Jeder tagein, tagaus;  
Wo vereinsamt ein Baum trauert, vermählt er frisch  
Ihm die Rebe, vergnügt kehrt er zum Wein nach Haus  
Und läßt dich an der Götter Tisch.

Dir bringt Jeder Gebet, Jeder dir Schalen dar  
Edlen Weins, und wie heut Hellas noch dankerfüllt  
Castor's, Hercules' denkt, prangt auf dem Hausaltar  
Bei den Laren dein heilig Bild.

Laß Hesperien lang', lang' noch so glücklich sein,  
O geliebtester Fürst! So, wenn der Morgen winkt,  
Flehn wir nüchternen Sinns, stehen wir froh beim Wein,  
Wenn die Sonne ins Meer versinkt.\*)

---

\*) nach L. Behrendt.

### III. Das damalige Rom.\*)

---

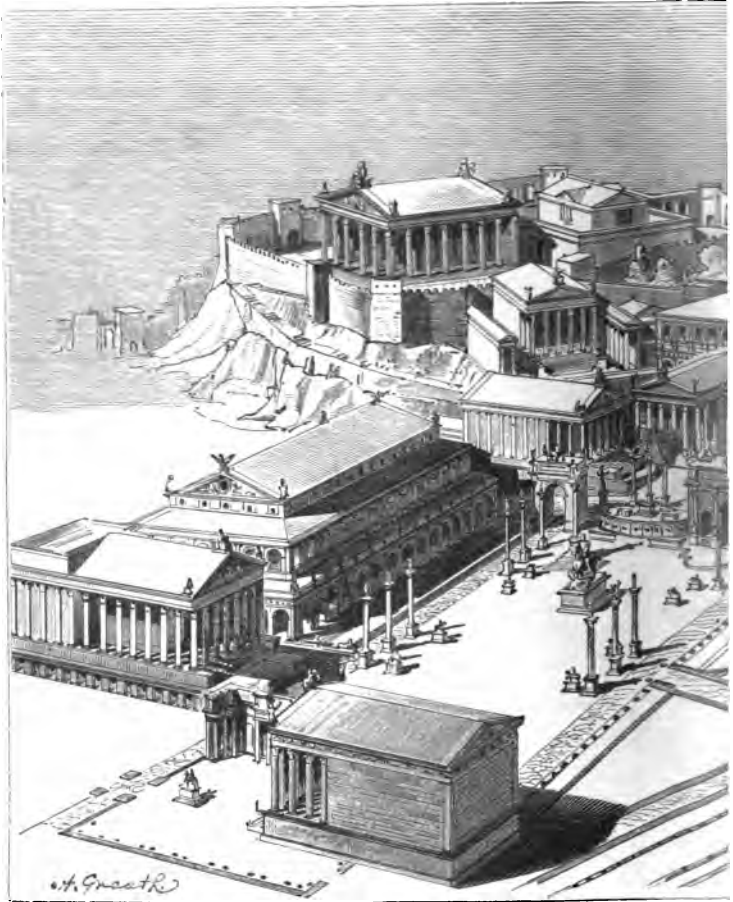
Sol Ernährer, der du auf lichtem Wagen  
Bringst den Tag und birgst, und derselb' und anders  
Stets erscheinst, o mögest du Größres niemals  
Schauen als Roma. (C. Saec.)

Der patriotische Stolz, welcher durch diese Worte blüht, hatte seine Berechtigung nicht allein in der großen politischen Stellung Roms, sondern auch in der äußeren Erscheinung der Welthauptstadt. Wenn auch das Gebet des Sängers nicht in dem Sinne erfüllt worden ist, daß Rom auf alle Zeiten seine Überlegenheit über andere Städte bewahrte, wenn es auch in seinem jetzigen Zustande hinter vielen anderen Städten politisch und noch mehr äußerlich zurückgetreten ist, so ist doch so viel gewiß, daß mit Rom, wie es damals war, sich an Machtstellung keine spätere Stadt bis auf den heutigen Tag vergleichen darf, und es ist schwerlich eine, die ihm an Pracht der äußeren Erscheinung gleichkommt. „Man könnte in Versuchung geraten, über dieser einen andere Städte zu vergessen“, gesteht auch der Grieche Strabo, der Zeitgenosse des Horaz, welcher behufs seiner geographischen Schriften das Reich bereiste und sich ein Urtheil erlauben durfte. Und doch, wie viel Schönes mußte ihm in griechischen Städten begegnet sein.

---

\*) Dieser Abschnitt stützt sich auf Neumont und auf Ziegler: Illustrationen zur Topographie des alten Rom.





Kapitol und Forum



rum romanum.



Horaz hatte seine Wohnung auf dem Esquilinischen Hügel, wo auch Mäcenat sich angesiedelt hatte; von hier pflegte er seine Wanderung durch die Stadt anzutreten. Rechts und links und den Hügel hinab dehnten sich die dichtbewohnten Stadtteile, die Carinae und die Subura, voll vom Drängen des Geschäftstreibens, mit engen Gassen und mancherlei Hindernissen des Verkehrs. Dem Schönheitsfinne bot sich hier selten ein Anhalt, die Häuser mit ihren sechs und sieben Stockwerken, welche oft über einander vorragten und Licht und Luft beeinträchtigten, waren unten zu Läden und Hallen benutzt und in den oberen Räumen von zahlreichen Mietern bewohnt. Nur hier und da zeigte sich das Vestibulum einer vornehmeren Wohnung. Aber sobald man die Via sacra erreichte, wurde das Bild ein anderes. Da wichen die Reihen der Wohnungen zu beiden Seiten zurück, einzelne öffentliche Bauten kündigten an, daß man dem Herzen der Stadt sich nähere, zwischen dem Tempel der Laren und Penaten schritt man zum Triumphbogen des Du. Fabius, dem Denkmale des Siegers über die Allobroger (im Jahre 121), und nun öffnete sich dem Blick der stolze Raum im Glanze der herrlichsten Bauten. Eingebettet zwischen den säulenbekränzten Abhängen des Palatin und des Quirinal dehnte sich das Forum romanum in weiter Flucht hinüber zu den ehrwürdigen Höhen des Kapitols, im Hintergrunde zur Rechten einmündend ins Comitium und weiterhin übergehend in das glänzende Marsfeld; ringsher ein gewaltiger Umkreis schönheitatmender Werke der Kunst, durchleuchtet von dem Zauber einer großen Vergangenheit. Da schweifte der Blick von dem zu Füßen liegenden Heroon des göttlichen Cäsar über die Standbilder der drei Gewalthaber Sulla, Pompejus und Cäsar und über die Rostra Julia (die neue Rednerbühne) zur Mitte des Platzes, wo über dem einstigen Schlunde, den des Curtius Opfermut geschlossen, sich das brunnenähnliche unbedeckte Tempelchen, das Puteal Libonis erhob, wo neben dem heiligen Ölbaum und Weinstock, den Sinnbildern ackerbauender, einfacher Zeit, der Ficus ruminalis an die sagenhafte Gründungszeit er-

innerte. Dieser Feigenbaum hatte seinen ursprünglichen Platz am westlichen Palatin zu gunsten dieses stolzeren verlassen müssen. Zur Linken am Fuße des Palatin sah man vorn die Regia, einst die Wohnung des frommen Numa, nun des Pontifex maximus, daneben das Atrium der Vesta, die Wohnung der priesterlichen Jungfrauen, und hainumgeben den Tempel der Göttin selbst, das Sinnbild der staatlichen Gemeinschaft. Jenseit des Lacus Iuturnae, wo die hilfreichen Dioskuren nach der Schlacht am See Regillus ihre Kasse getränkt, strahlte zu ihrer Ehre ein bedeutender Tempel, der häufig den Senat zu wichtigen Beratungen in seinen Mauern versammelte. Zuletzt schloß sich auf dieser Seite an die Basilika Julia, von Cäsar begonnen, von Augustus vollendet, eine jener marmorglänzenden, säulengetragenen Gerichtshallen, in welche vor dem Gedränge der wachsenden Stadt die Rechtspflege sich zurückziehen anfang. Gegenüber unterhalb des Quirinal erinnerte die Basilika Opimia an die haßgeschwollene Zeit der Gracchen; an die Stelle der Fulvia, welche der ruhmvolleren Zeit der Überwindung Asiens und des Antiochus angehörte, war die des Aemilius Paullus getreten, erbaut, wie man meinte, aus den 2¼ Mill. Sesterzen, womit Cäsar den einflußreichen Mann gewonnen. Weiterhin stieg man zu dem erhöhten Plage des Comitium hinauf, wo man neben der alten Rednerbühne die Columna rostrata, das Ehrendenkmal des C. Duilius fand, und wo statt der altehrwürdigen Curia Hostilia, welche in den Clodius-Milo'schen Unruhen in Flammen aufgegangen war, seit Cäsars Walten ein Tempel der Felicitas und das neue Julische Rathhaus sich erhoben hatten. Noch näher zum Quirinal hin reichten andere umfangreiche und prunkvolle Anlagen, das Forum Julium mit Cäsars Reiterstandbild aus vergoldetem Erzguß und mit einem Tempel der Venus genitrix, von welcher er sein Geschlecht ableitete, und das Forum Augusti, welches mit seinen Säulengängen und Standbildern einen Tempel des Mars Ultor umschloß, den er in der Schlacht bei Philippi gelobt. Auf der rechten Seite des alten Forums bemerkte man auch in weiten Ab-



ständen die drei Janustempel, von denen der unter dem Kapitol gelegene dem bekannten symbolischen Gebrauche diente.

Wenn über diese Wunder das Auge hin- und herschweifte, blieb es doch immer wieder wie an einem Ruhepunkte an der Bergmasse des Kapitols haften. Am wenigsten umfangreich unter den drei isolierten, mittleren Hügeln, aber zu gleicher Höhe\*) aufragend und am steilsten abfallend, wirkte er durch den geschlossenen Eindruck am kräftigsten auf den Beschauer. Er war daher seit alter Zeit die natürliche Burg der Stadt und zugleich der Mittelpunkt des Götterkultus; hier war die letzte Zuflucht in Zeiten arger Bedrängnis, hier war das Heiligste geborgen. Zur Rechten auf vorgeschobenem Fels lag die eigentliche Burg, *Ary Capitolina*, nur durch Stufen von der Mitte des Berges her zu erreichen und nicht ohne einige kleinere Heiligtümer, z. B. der *Juno Moneta*; zur Linken auf breiterem Gipfel sah man den gefeierten kapitolinischen Tempel, welcher außer dem Jupiter noch der *Juno* und *Minerva* geweiht war und in gesonderten Zellen auch ihre Statuen umschloß, dazu auch die kleinen Heiligtümer des *Terminus* und der *Juventas*, welche der Sage nach ihren Platz nicht hatten räumen wollen, aber dem römischen Reiche sichere Grenzen und ewiges Blühen verbürgten. Zu diesem Tempel schauten die Redner der Volksversammlungen mahnend und verheißend hinauf, ihm galt das erste Opfer der an tretenden Konsuln, bei ihm fand der Triumphzug siegreicher Feldherren sein Ziel mit Niederlegung der Beute und Darbringung des Stieropfers. Im ersten Bürgerkriege (83) brannte auch dieser Tempel nieder, aber nur um glänzender aus der Asche zu erstehen, Sulla begann, D. Lutatius Catulus, der Sohn des Cimbern Siegers, vollendete und weihte ihn. Dasselbe Schicksal traf ihn später noch wiederholt; immer aber steigerte sich seine Pracht. Im Tempel des

---

\*) Die Hügel Roms erheben sich 30—40 m über den Spiegel des Flusses, der hier noch c. 10 m über dem Meere liegt; der Janiculus jenseit des Flusses steigt zu 70 m auf. — Athens Akropolis liegt 100 m über dem Nisfluß, 150 m über dem Meere.

Jupiter wurden auch die sibyllinischen Bücher aufbewahrt, bis ihnen Augustus einen andern Platz anwies; auf dem freien Raum vor dem Tempel wurden nicht selten Volksversammlungen gehalten, indes der Senat daneben im Tempel der Fides tagte; hier entschied sich das Schicksal des Tiberius Gracchus. Noch andere Heiligtümer und zahllose Denkmäler fanden sich in der Umgebung, so beim Tempel der Fides die Standbilder der Könige, so das alte Heiligtum des Jupiter Feretrius und das des Jupiter Tonans, von Augustus errichtet zum Dank, daß ihn einst in Spanien der Blitz verschont, der einen der Begleiter tötete. In der Einsattelung zwischen den beiden Gipfeln, zwischen Kapitol und Burg, war eine alte Stühnstätte, von der Sage als das romulische Asyl bezeichnet, und dicht dabei ein Tempel des Vejovis, eines Unterweltsgottes, dessen Bedeutung den späteren Römern selbst entschwunden war. Aber auch der ganze Abhang nach dem Forum war mit öffentlichen Bauten geschmückt, wie denn überhaupt für Privatbauten hier kein Zulaß war und nur eine alte Casa Romuli an einstige Wohnräume erinnerte. Die ganze Breite der Einsattelung bedeckte auf halber Höhe das gewaltige Tabularium, das Staatsarchiv. „Auf einem schmucklosen Unterbau erhob sich eine doppelte Arkadenreihe mit dorischen und ionischen Säulen. Die untere Reihe war mit Basaltlava gepflastert und wurde als öffentlicher Durchgang benutzt. Im Innern des Gebäudes, das im ganzen die Form eines Trapezes hat, gruppierten sich um einen Hof die verschiedenen Räume für die Beamten und das Archiv, in dem sich auch die Normalmaße und Gewichte befanden.“ Es war erbaut von demselben Catulus, der auch den Jupitertempel im Neubau vollendete, im Jahre 78. Hier waren Hunderte von ehernen Tafeln mit Senats- und Volksbeschlüssen niedergelegt, welche vordem getrennt teils in dem benachbarten Tempel des Saturn, teils in dem der Ceres am Circus maximus aufbewahrt wurden. Jener Tempel des Saturn nebst dem der Ops stand links unten am Fuß des Kapitols, rechts aber unter dem Tabularium der von Camillus

einst gegründete, unter Augustus prächtig erneuerte Tempel der Concorbia, „auf mächtigem Unterbau in korinthischem Stile aufgeführt. Zu dem Pronaos, mit sechs Säulen an der Fronte und je vier an den Seiten, führte eine ansehnliche Treppe. Zur Rechten und zur Linken derselben, sowie auf dem Giebel waren Statuen und Gruppen aufgestellt; Pavimente (Fußböden) und Wände waren mit Platten von farbigem Marmor belegt, der große Senatsaal aber mit Gemälden und Standbildern geschmückt.“ Oberhalb des Saturntempels erblickte man einen Terrassenbau, die sogenannte Schola Xantha, einen Versammlungsort für die Kollegien der Scribae, Librarii, Praecones u. a., umfäumt von der Säulenhalle der Deorum Consentum, der beratenden Götterversammlung; rechts vor ihm das Miliarium aureum, „eine von Augustus errichtete vergoldete Bronzesäule, auf welcher die Namen und Längen der verschiedenen von Rom auslaufenden Straßen verzeichnet waren.“ Als Merkwürdigkeit darf endlich nicht übergangen werden das Tullianum, welches rechts vom Concorbientempel in den Fels gehauen und gebaut war, ursprünglich Einfassung einer Quelle, später Staatsgefängnis. Hier erwartete Jugurtha „im kalten Badegemach“ den zögernden Hungertod, in seinem Dunkel wurden die gefangenen Genossen des Catilina gerichtet. Links daneben auf den Scalae Gemoniae pflegte man die Leichen der Gerichteten zur Schau zu stellen, um sie dann in den Tiber zu schleifen. Auch eine Fahrstraße für festliche Aufzüge führte zum Kapitol hinauf, links hinter dem Saturntempel vorbei, der Clivus Capitolinus.

Wenn man diesen Weg herabstieg, so begrenzte rechts den Blick jenseit eines schmalen aber häuserreichen Thales der nahe Palatin. Wenn der Name Kapitol für die Nachwelt den ganzen Inbegriff römischer Macht und Hoheit birgt, so knüpfen sich doch die Anfänge des römischen Gemeinwesens vielmehr an den Palatin; und wenn er dem Kapitol auch den Vorrang lassen mußte, so ist er doch außer diesem immer der vornehmste Berg gewesen; war jenes der Mittelpunkt des

Kultus, so wurde er der Berg der Paläste. An die römische Gründungssage erinnerte an seiner Westseite eine Casa Romuli, hier stand der Kornelkirschbaum, welcher aus Romulus' Lanze entsprossen, hier waren die ausgesetzten Brüder am heiligen Feigenbaum gelandet und von der Wölfin gesäugt worden, bis Faustulus sich ihrer annahm, hier war auch eine alte dem Hirtengott Faunus in seiner Eigenschaft als Wolfabwehrer geweihte Grotte, das Lupercal. Diese Erinnerungsstätten wurden bis in späte Zeiten sorgfältig erhalten und geschont, die Baulust machte vor ihnen ehrerbietig Halt. Aber übrigens war an Stelle der alten Gründung, der Roma quadrata, nun ein ausschließlich vornehmes Quartier getreten. An jeden der Paläste knüpften sich berühmte oder berühmte Namen: man sah dort die Wohnung des Clodius und die des Milo, die des Cicero und seines Nebenbuhlers Hortensius, das Haus des Cimbernsliegers Catulus und das des Catilina, hier schwebte M. Antonius, und von hier ergingen die Gebote des Augustus.

„Die Domus Augustana lag ziemlich in der Mitte der Längenausdehnung des palatinischen Berges. So prächtig auch Augustus die Umgebung umbaute, indem er zum Andenken an den Sieg bei Actium einen Tempel des Apollo, ein Heiligtum der Vesta, mit Bibliotheken, Säulengang, Kunstsammlungen und freier Area aus den kostbarsten italischen und fremden Marmorgattungen errichtete, so einfach blieb seine eigene Wohnung. Sie war von geringem Umfang, ihre Portiken waren schmal mit Säulen von Albanerstein, die Fußböden ohne Schmuck. Hier wohnte er über 40 Jahre lang, nämlich von seiner Rückkehr aus Aegypten an, Sommers und Winters, wenn er nicht seiner wankenden Gesundheit wegen sich nach den esquilinischen Gärten seines Freundes Mäcenae begab oder nach einer suburbanen Villa seiner Freigelassenen. Zur Abmachung von Geschäften diente ihm ein innerer hochgelegener Teil des Hauses, den er seine Werkstatt nannte. Im Jahre 727 (27 v. Chr.), in welches die Verleihung des Augustustitels fällt, hatte der Senat, um sich

für die sehr wohlfeile Großmut der Verzichtleistung auf die außerordentlichen Gewalten dankbar zu zeigen, über der Eingangsthür eine Bürgerkrone anbringen, die Pfosten aber mit lebendigem Lorbeer umwinden lassen. Zum Ehrengedächtnis seines Vaters Octavius war über einem Bogen ein Schrein mit Säulen, mit einer Apollo und Diana tragenden Quadriga aufgestellt. Im Atrium des früheren Catilina'schen Hauses (das er angekauft) unterrichtete Verrius Flaccus die Enkel des neuen Eigentümers. Noch zu Hadrians Zeit sah man einen Teil des Hausgeräts, welches sich durch keinerlei Pracht auszeichnete.“\*) Dies alte Haus brannte im Jahre 4 n. Chr. ab, und ein reicheres trat an seine Stelle.

Über den Tempel, welchen Augustus neben seiner Wohnung dem Apollo, seinem Schutz- und Lieblingsgott, im J. 28 geweiht hatte, erfahren wir Folgendes (nach Reumont): „Diesen Tempel, in welchem seit der Übertragung des Pontifikats an seinen Erbauer (12 v. Chr.) die sibyllinischen Bücher niedergelegt wurden, schmückte die Apollostatue des Skopas, in langem Gewande zur Feier singend, wie wir den Gott in dem demselben nachgebildeten vatikanischen vor uns sehen, welcher den Chor der Musen anführt. In dem Portikus standen die Danaidenstatuen, von denen Properz in seinen Elegieen singt. Die Thüren waren von Elfenbein, mit Reliefdarstellungen aus dem Mythos der Niobe und der Geschichte des Sturzes der Gallier von der Höhe des Parnassus bedeckt. Von der Pracht im Innern zeugt der Umstand, daß Augustus achtzig ihm in der Stadt errichtete silberne Ehrenstatuen, darunter Quadrigen und Reiterbildsäulen, einschmelzen ließ, um die Ornamente für den Tempel zu beschaffen. Die Säcularspiele, welche im Jahre 737 (17 v. Chr.) neu eingerichtet wurden, bezogen sich namentlich auf diesen Tempel, in welchem auch Latona und Diana verehrt wurden.“

Trotz manches anderen Schmuckes konnte sich aber der Palatin mit denjenigen Stadtteilen nicht messen, welche den

---

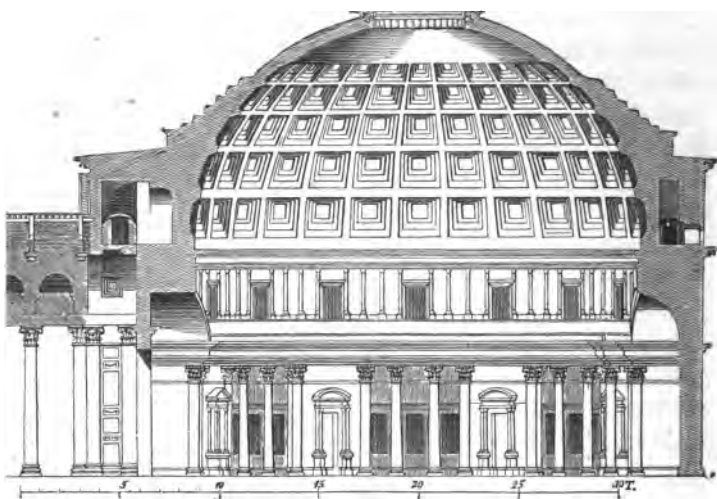
\*) Reumont, S. 230 ff.

öffentlichen Bauten vorbehalten waren; sein Vorzug bestand doch mehr darin, daß er einen nahen Ausblick bot auf Forum und Kapitol, sowie nach den übrigen Stadtteilen, er lud zur Bebauung ein durch seine centrale Lage. Wohl aber gab es noch einen neueren Stadtteil, welcher durch Ausdehnung und schöne Lage auch das Forum überbot und seit kurzem an Großartigkeit der Bauten nicht zurückstand; besonders zur Zeit des Augustus wurde er aufs reichste geschmückt. Es war das Marsfeld. Von demselben giebt Strabo folgende Schilderung: „Die Ebene ist von ansehnlichem Umfang und gewährt für Wagenrennen und andere Belustigungen mit Pferden hinreichend Raum, trotz der großen Menge derjenigen, welche sich im Ball- und Reisenspiel und in der Palästra üben. Dazu bieten die umher aufgestellten Kunstwerke, der das ganze Jahr hindurch grüne Rasen, und jenseits des Stromes der Kranz der Hügel ein Schauspiel, von dem man sich nur ungern trennt. . . . Und rings im Kreise liegen viele Säulenhallen und Gaine und drei Theater und ein Amphitheater und kostbare Tempel, einer an dem anderen, so daß die übrige Stadt wie ein bloßes Anhängsel erscheint.“ Was den Besucher des Marsfeldes so über alles entzückte, war die durch die Ausdehnung des Platzes ermöglichte Verschmelzung von Kunst und Natur. Das Verwirrende, welches in der ununterbrochenen Anhäufung von Bauten auf beschränkterem Raume die Wirkung beeinträchtigt, konnte hier vermieden werden, das Grün der Anlagen verschleierte die Umgebung und gab jedem Tempel, jeder Säulenhalle, jedem Standbilde die Einrahmung und Absonderung, welche dem Beschauer den ruhigen Genuß sicherten, die größeren Massen der Theaterbauten blieben fern genug, um für die kleineren, welche sie sonst für das Auge erdrückt hätten, nur als Hintergrund zu wirken.

Aus älterer Zeit stammte der Circus Flaminius, welchen der unglückliche Gegner des Hannibal als Censor 223 v. Chr. errichtet hatte. Durch erste Anwendung von Marmor war dagegen ausgezeichnet der Tempel des Jupiter Stator, ein

Bau des D. Metellus, welcher Macedonien zur Provinz machte (148). Er war samt einem älteren Tempel der Juno Regina von einer Säulenhalle umschlossen, welche Augustus erneuerte und nach seiner edlen Schwester Octavia benannte. Von dieser Porticus Octavia ist zu unterscheiden die des Cn. Octavius, welcher den macedonischen Perseus auf Samothrace mit der Flotte ereilte. Mehr merkwürdig als schön war das Amphitheater des Curio, jenes bekannten Parteigängers des Cäsar. Es bestand aus zwei drehbaren Halbkreisen, so daß statt eines Rundtheaters auch zwei einfache daraus gebildet werden konnten, welche sich dann mit den Rückseiten berührten, ein Kunststück der Technik, welches man doch nur zweimal auszuführen wagte. Es war übrigens von Holz und verschwand wohl bald; statt seiner sah man seit dem Jahre 30 das steinerne Amphitheater des Statilius Taurus. Unvergleichlich schöner war das Theater, welches Pompejus im Jahre 55 vollendet hatte, das erste steinerne in Rom. Es hatte zwei Stockwerke, über welchen sich noch ein Säulengang erhob, der wieder einen Tempel der Venus Victrix als Mittelpunkt zeigte, so daß die Reihen der Sitze wie Stufen des Tempels erschienen. Dieser mächtige Bau war von weiten Säulenhallen und Nebengebäuden umgeben, belebt von Platanengebüsch und plätschernden Springbrunnen; man sah da außer Kaufhallen und Erholungsräumen auch einen Sitzungsaal des Senates, jene Curia Pompei, welche durch das Blut Cäsars entweiht wurde. Die Statue des Erbauers, wohl dieselbe, zu deren Füßen der Gemordete zusammenbrach, hat man in unsrer Zeit ausgegraben, außerdem eine gewaltige Herkulesstatue von vergoldetem Erz, Zeugen von der Pracht der inneren Ausstattung. Weniger umfangreich, wenn auch kaum weniger prächtig, waren die beiden anderen Theater, das des Cornelius Balbus aus Spanien, eines treuen Anhängers des Augustus, und das des Marcellus, von Cäsar begonnen und nach dem Sohne der Octavia benannt, dem Neffen, Adoptiv- und Schwiegersohne des Kaisers, dessen Andenken nach frühem Tode be-

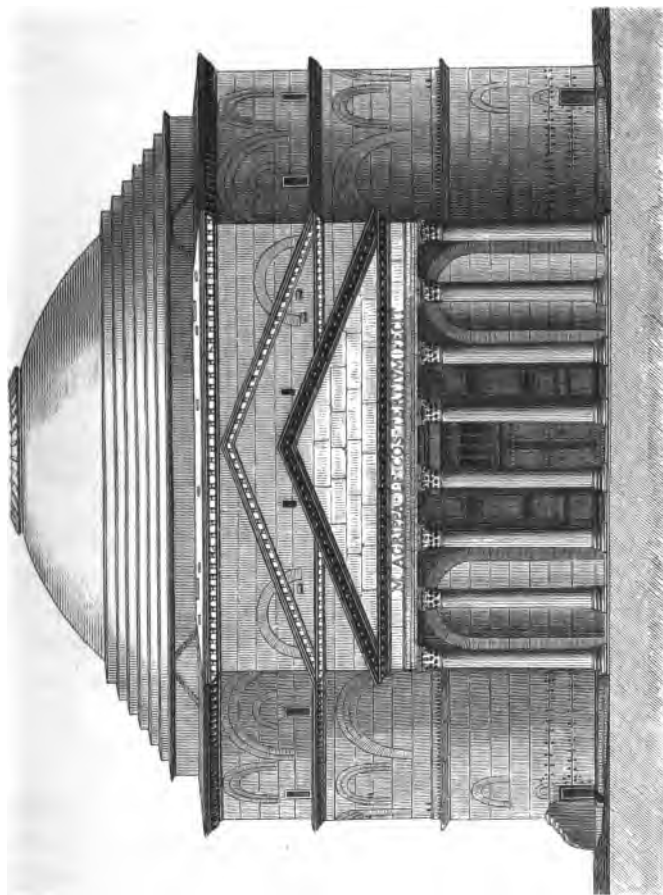
sonders Vergil mit Innigkeit feiert. Dieses Marcellus-Theater zeichnete sich aus durch die schöne Aussicht auf die jenseitigen Tiberufer, denn die Scene lag auf der Südwestseite; man darf hier nicht vergessen, daß die Theater ohne festes Dach waren, nicht nur wegen ihrer Ausdehnung — dieses war keineswegs das größte und hatte 20,000 Sitzplätze — sondern auch wegen des Luftzutritts, man schützte sich aber mit Zelt-dächern.



Pantheon zu Rom. Durchschnitt.

Ebenfalls von Cäsar begonnen waren die Septa Julia, ein geräumiger Platz für die Volkswahlen, umgeben mit einem siebenfach getheilten Säulengange. Daneben errichtete M. Agrippa das Diribitorium, das größte bedeckte Gebäude Roms: es diente zur Auszählung der Stimmtafeln und anderen öffentlichen Geschäften. Sehr viel wichtiger aber wurde ein anderer Bau des Agrippa, welcher nachher eine ganze Reihe noch großartigerer Nachahmungen erweckte; das





**Pantheon zu Rom. Vorderansicht.**



waren seine Thermen. Die Wohlthat regelmäßiger Bäder auch in der kälteren Jahreszeit, bei uns leider zu wenig gewürdigt und verhältnismäßig kostspielig, wurde durch die stetig sich mehrenden und immer glänzender ausgestatteten Thermen fast unentgeltlich der ganzen Bevölkerung zugänglich, eine Opulenz, welche uns beneidenswert erscheint, und wie sie nur unter den besonderen römischen Staatsverhältnissen der Hauptstadt zu teil werden konnte. In Verbindung mit den Thermen Agrippas stand sein Pantheon, eines der wenigen gut erhaltenen Gebäude Roms aus dem Altertume und unter diesen das bedeutendste, von so überwältigender Mächtigkeit und ebenmäßig schönen Formen außen und innen, daß es auf die ganze spätere Architektur von unberechenbarem Einfluß gewesen ist. Wir verzichten auf eine eingehende Beschreibung und verweisen den empfänglichen Sinn auf die Abbildung. Agrippa hinterließ noch ein drittes Denkmal seines hohen Sinnes und seines Reichtums in der Basilika Neptuns, nach den schmückenden Bildwerken auch Porticus Argonautarum genannt, welche seine Seesiege verherrlichte, und außerdem noch einen von Säulen umgebenen Campus Agrippae, gleichfalls auf dem Marsfelde. Nördlicher erhob sich zum Schmucke der Anlagen sogar ein ägyptischer Obelisk, den Augustus aus Heliopolis hatte herbeischaffen lassen; er diente zugleich als Sonnenzeiger, die Meridianlinien waren in den Steinplatten ringsum mit vergoldeter Bronze verzeichnet. Endlich traf man am Ende des Marsfeldes auf das monumentale Grabdenkmal, welches sich Augustus noch bei seinen Lebzeiten errichtet hatte, und das schon vor ihm die Asche des Marcellus, des Agrippa, der Octavia, des Drusus aufnahm und nach ihm selbst noch verschiedene Glieder seines Hauses. Auf viereckigem Unterbau erhob sich ein Rundbau von weißem Marmor und „darüber ein kegelförmiger Erdhügel, der mit Cypressen besetzt und auf der Höhe von einer kolossalen Bronzestatue des Kaisers gekrönt war. Die Monotonie der Außenseite unterbrachen, den Kammern im Innern entsprechend, Nischen; in der dem Pantheon zugewandten

Porticus las man auf Erztafeln die glorreichen Thaten des Erbauers, und an den Seiten stiegen zwei Obelisten empor.“ In einem Haine dahinter sah man die Verbrennungsstätte (Ustrina), mit weißen Steinen ausgelegt, eingehegt und mit Pappeln bepflanzt. Auch Sulla, Cäsar und andere hervorragende Männer hatten in der Nähe ihre Ruhestätte.

So versammelte denn das Forum und der Palatin, das Kapitol und das Marsfeld Schätze der bildenden Kunst, welche einem sinnvollen Betrachter eine unerschöpfliche Quelle des Vergnügens und der Erhebung werden mußten. Das Schöne und das Erhabene vereinigten sich, um das Auge gefangen zu nehmen, und diese Formen kleideten sich in das kostbarste Material, welches man in drei Erdteilen auffinden konnte. Der Reichtum an Marmor war unermesslich, man sah ihn in allen Arten und Farben: den weißen von Luni (Carrara), Paros, Lesbos, vom Pentelikos und Symmetos, den glänzend schwarzen von Tánaron, den numidischen mit seiner bald zartgelben bald ins Rötliche spielenden Farbe, dunkelroten und purpurfarbigen aus Griechenland, den gefleckten smaragdgrünen aus Thessalien, den phrygischen, leuchtend weiß mit violetter Geäder u. a. mehr. Nicht weniger großartig war der Verbrauch an Granit, welcher sich durch größere Festigkeit oft mehr empfahl. Ihn lieferte besonders Aegypten, grauen und roten, dazu Porphyr und Marmor. Daneben behielten auch die vorzüglichen italischen Gesteine ihren Platz, wenigstens bei den festen Unterbauten, so der Peperin oder Albanerstein und der schon weit vorzüglichere Travertin oder Stein von Tibur.

Auch den übrigen Teilen Roms fehlte es nicht an glänzenden Bauten und Anlagen. So zeichnete sich das Forum Boarium durch Tempel und Hallen aus. Auf dem Esquilin bemerkten wir schon die Wohnung des Mäcen, die von weiten Parkanlagen umgeben war, durchschnitten von dem alten 100 Fuß hohen Wall des Servius, den man nun als Promenade benutzte, seit die Begräbnisplätze in der Nähe durch Mäcenas beseitigt waren. Auf dem Quirinal und dem

benachbarten Mons Pincius hatte der reiche Sallust Palast und Gärten, ebenso Pompejus und glänzender als alle Vicinius Lucullus, dessen Anlagen auch in der späteren Zeit ihren Ruf behaupteten. Jenseit des Tiber am Abhang des Janiculus hatte Cäsar Gärten angelegt, die er dem Volke vermachte, mit Terrassen und Wasserkünsten und herrlichem Ausblick ins Land. Auch die Grabdenkmäler an der Via Appia boten manches Bedeutende. Allerorten stieß man dazwischen auf Tempel, deren Rom nach hunderten zählte; Augustus allein ließ in seinem 6. Consulat (a. 28) deren 82, die in Verfall geraten waren, wieder herstellen. Nicht unerwähnt bleiben darf der Circus Maximus, welcher seit Cäsars Ausbau 150,000 Zuschauern Raum bot. An gemeinnützigen Anlagen aber besaß Rom vor allem ein großartiges Netz unterirdischer Kanäle, deren Mittelpunkt die noch erhaltene Cloaca Maxima bildete, eines seiner bewundernswürdigsten Bauwerke, hoch und weit genug, um sie mit Rähnen zu durchfahren. Diesen Kanälen verdankte die Stadt die Trockenlegung ihrer einst sumpfigen Niederungen. Ebenso wichtig und ebenso großartig waren andrerseits die Wasserleitungen, die den Römern zum Teil noch heute ein kristallklares Trinkwasser zuführen. Bis zu den Sabinerbergen und ihren kühlen Quellen reichen diese mächtigen Aquädukte, Adern voll Lebensjaftes für die Bevölkerung der großen Stadt.

Gegenüber der geschilderten Herrlichkeit müssen wir, um nicht ungerecht zu werden gegen unsere Zeit, uns noch einmal erinnern, daß nicht alle Stadtteile in Rom so glänzend waren; vielmehr standen die meisten der bewohnten Viertel weit zurück gegen die durchschnittliche Beschaffenheit unsrer Städte. Die Straßen waren nicht nur eng, sondern auch schmutzig, denn sie waren meist ungepflastert; die gewöhnlichen Häuser machten einen düstern Eindruck, es fehlte an Fenstern, da man Glas damals noch nicht dazu benutzte und ohne dasselbe der Witterung zu sehr bloß gegeben gewesen wäre; endlich fehlte die Straßenbeleuchtung, die man durch vorgetragene Fackeln doch nur dürftig ersetzte.

Trotzdem aber muß das kaiserliche Rom eine glänzende, ja unvergleichliche Stadt genannt werden, wenn auch nicht vergessen werden soll, daß unendlich viele der schönsten Kunstwerke aus allen Städten des Reiches rücksichtslos zusammen geraubt waren. Es waren ihrer so viele, daß auch die zahlreichen Landhäuser, welche rings die Landschaft füllten, damit ausgestattet werden konnten. Die ausgegrabenen Standbilder allein haben hingereicht, um die Museen aller Hauptstädte Europas zu bereichern, von Rom aber konnte gesagt werden, es scheine außer der lebendigen noch von einer steinernen Menge bevölkert zu sein. \*)

---

\*) Das heutige Rom liegt mit der Hauptmasse in der Ebene des Mars, die Hügel sind verlassen. Ursache davon ist, daß man im Thale der Fieberluft (malaria), die an Macht seit dem Altertum zugenommen hat, weniger ausgesetzt ist.

#### IV. Die socialen Zustände in Rom.

---

Wiewohl von allen Sydiern, die einst\*)  
Etruriens Felder bauten, keiner, o Mäcen,  
Sich edlern Blutes rühmen mag als du,  
Und unter deinen Ahnherrn beider Seiten  
Du Lucumonien zählst, siehst du doch  
Auf Leute niedrer Abkunft, mich zum Beispiel,  
Den Sohn von einem Freigelassenen,  
Mit aufgeworfner Nase nicht herab,  
Wie viele andre thun; indem daran  
Dir wenig liegt, wer jemand's Vater sei,  
Wosfern er nur kein Knecht an Stand und Herz  
Geboren ist. Sehr richtig denkst du,  
Daß lange schon vor jenem Tullius,  
Der, einer Sklavin Sohn, den Thron erstieg,  
Es manchen wackern Wiederemann gegeben,  
Der ohne Ahnen Ruhm und hohe Würden  
Durch Tugend sich errungen.  
..... Sobald ein Thor  
Das halbe Bein in schwarzes Leder steckt\*\*)  
Und einen breiten Purpurlappen über  
Die Brust herabhängt, hört er stracks: wer ist  
Denn der? wer war sein Vater?\*\*\*)

Diese Worte aus der sechsten Satire des ersten Buches,  
derselben, welcher wir schon als Zeugnis von des Dichters

---

\*) Nach der Sage waren die Etrusker aus Sydien eingewandert. —

\*\*) Die Schuhe der Senatoren hatten vier Riemen, welche ums Bein  
geschlungen wurden. — \*\*\*) Sat. I, 6, nach Wieland.

wädrer pietätvoller Gefinnung gedachten, sind vor anderen geeignet, uns auf die socialen Zustände in Rom aufmerksam zu machen, d. h. auf die Verhältnisse der Personen in Rücksicht auf Stand und Rang, auf Erwerb und Vermögen, auf gegenseitige Beziehungen.

Man findet wohl, daß mit dem Begriffe der Republik sich in den Köpfen der Menge die Vorstellung von einer allgemeinen Ausgleichung aller Verhältnisse verbindet, insbesondere von einem Verschwinden der Standesunterschiede. Diese Vorstellung paßt jedoch weder auf die alten noch auf die modernen Republiken. Denn wenn man z. B. auf die allbekannte Thatfache hinweisen wollte, daß Präsidenten der Vereinigten Staaten, wie Garfield, sich aus den dürftigsten Verhältnissen zu dieser Stellung aufschwringen konnten, in welcher sie mit Königen und Kaisern auf gleichem Fuße verkehren durften, so gilt es doch in unserer Zeit nicht bloß von der Republik, daß Männer von Geist und Bildung Raum haben für eine große Lebensbahn. In den freien Staaten des Altertums waren gewiß in patriarchalischer Zeit, von den Sklaven abgesehen, die socialen Unterschiede geringer, aber von Rom in seiner Blütezeit und in der Zeit, mit welcher wir es hier zu thun haben, gilt das gerade Gegenteil. Niemals hat es in kultivierten Staaten größere Engherzigkeit und ängstlichere Abstufung der Stellung und Geltung der Einzelnen gegeben.

Wem könnte es bei uns einfallen, einem geborenen Berliner den Vorzug oder das bessere Recht und größere Ansprüche an den Staat einzuräumen als einem Provinzialen? Wer könnte so albern sein, z. B. dem Fürsten Bismarck einen Makel daraus zu machen, daß er aus dem Örtchen Schönhausen stammt! Und doch begegnen wir einer solchen Auffassung im damaligen Rom. Antonius warf einmal dem Octavian vor, daß seine Mutter eine Aricinerin sei, also aus einem latinischen Landstädtchen, das doch seit Jahrhunderten das gleiche Bürgerrecht besaß. Freilich war dieses Selbstgefühl des Römers noch etwas anderes, als die bekannte Überhebung einer gewissen Klasse von Berlinern, wenn sie



einmal einer Provinzialstadt die Ehre ihres Besuches gönnen; es beruhte auf dem unzerstörbaren Bewußtsein, daß die Söhne dieser Stadt es gewesen, vor deren siegreichen Waffen sich Stadt um Stadt und Land um Land gebeugt hatten, daß alle anderen, wenn auch nun Bürger, doch von Anfang Unterworfene waren. Das steckte so tief und fest, daß noch nach mehr als 100 Jahren ein Tacitus davon beeinflusst ward. Daß eine Frau aus dem kaiserlichen Hause in verbotenen Umgang mit dem Sejan lebte, findet er besonders deshalb schändlich, weil Sejan nur ein Ritter aus einer Landstadt war. \*) Ganz anders sah aber der Römer noch auf die Nicht-Italiker herab, von denen ja die große Masse das Bürgerrecht nicht besaß, sondern die Stellung von Unterthanen hatte, die der Willkür jedes römischen Beamten fast widerstandslos preisgegeben waren. „Daß Cäsar einige halbbarbarische Gallier in den Senat brachte, war der öffentlichen Meinung ein Schlag ins Gesicht. In einem öffentlichen Anschläge wurde aufgefordert, den neuen Senatoren nicht den Weg in die Curie zu zeigen, und auf den Straßen sang das Volk:

Die er im Triumph aufführte, führt er in die Curie ein,  
Eben trugen sie noch Hosen, jetzt den breiten Purpurstreif.

Diese gallischen Senatoren stieß wahrscheinlich August wieder aus.“ \*) Die Gallier aber standen in der römischen Schätzung noch verhältnismäßig hoch; viel weniger noch hielt man von den Syrern und den Asiaten überhaupt, die Syrer zumal schienen gerade gut genug, um die Sklavenmärkte zu füllen. Wenn trotzdem allmählich und auch unter August schon einzelne Provinzialen sogar zum Konsulat aufstiegen, so zogen sie sich den Neid und die Feindseligkeit, zuweilen die Nachstellungen ihrer neuen Standesgenossen zu, und ihr Glück war schwerlich beneidenswert.

Wenn so die Gesamtheit der Römer gegen die Fremden einen spröden Stolz zeigte, der auch dadurch nicht geringer

---

\*) Tacitus, Annalen IV, 3. — Friedländer I, 190.

wurde, daß allmählich mit der alten eingeborenen Bevölkerung sich die Libertinen, diese Abkömmlinge von Unfreien aus allen Ländern, und unzählige Einbringlinge aufs bunteste gemischt hatten, so war der Abstand innerhalb der römischen Bürgerschaft keineswegs geringer. Über die große Masse erhoben sich die Ritter und die Senatoren als zweiter und erster Stand, und die Kluft war auch noch innerhalb dieser Stände zwischen den Ersten und Letzten recht bedeutend.

Wer den breiten Purpurstreif und den hochgeschnürten Schuh des Senators trug, hatte in Rom eine Stellung, wie sie bei uns kaum der höchste Adel, die Grafen und Fürsten noch behaupten. Von jeher waren die Senatoren die regierenden Herren, der Senat der feste Punkt, um den sich das Staatsleben drehte; hier war der Inbegriff von allem, was durch Geburt oder öffentliche Thätigkeit hervorragte. Auch die stürmischen Zeiten der Gewalthaber von C. Gracchus an hatten die Autorität dieser Körperschaft nicht dauernd zu erschüttern vermocht, selbst Cäsar stützte sich bei aller Rücksichtslosigkeit, welche er sich zuweilen gestattete und durch welche er tödtliche Erbitterung säete, auf die Autorität ihrer Beschlüsse. Octavian aber ließ es sich sehr angelegen sein, die Senatoren als seine Standesgenossen zu ehren, und suchte stets den Schein zu wahren, als sei der Senat die über ihm stehende Gewalt und er nur durch den Senat und seinen Willen an der Spitze des Staates. An Sitzungstagen erschien er im Senat, um die Mitglieder desselben zu begrüßen, wobei sie ihren Platz behalten durften; sonst war es üblich, daß sie ihm wenigstens von Zeit zu Zeit ihren Morgenbesuch machten, sie wurden dann mit einem Kusse empfangen. Man darf wohl annehmen, daß das Ansehen der Senatoren nach dieser Zeit in Folge der furchtbaren Rücksichtslosigkeit einzelner Kaiser etwas zurückging; dennoch konnte ein ehemaliger Prätor, der zur Zeit des Domitian in die Verbannung ging und sich genötigt sah, seinen Lebensunterhalt durch Unterricht zu verdienen, ausrufen: „Welches Spiel treibst du mit uns, Fortuna! du machst aus Senatoren Professoren, aus Pro-

fessoren Senatoren.“ Ähnlich sagt der Dichter Juvenal: „Will es Fortuna, so wirfst du aus einem Rhetor ein Konsul. Ebenso, wenn sie es will, aus einem Konsul ein Rhetor!“ Offenbar sind hier diese beiden Stellungen als scharfe Gegensätze gefaßt, und doch waren die Gelehrten von Beruf durchaus nicht die Letzten des Bürgerstandes. So hoch wandelten diese Männer über den Häuption der Menge noch zu einer Zeit, wo ihre Würde und ihr Dasein an einer Laune des Herrschers hing.

Die vorhin angedeuteten Unterschiede innerhalb des Senatorenstandes waren von mancherlei Bedingungen abhängig. Als solche wirkten außer persönlicher Würde und Tüchtigkeit drei Momente, zumal wenn sie sich vereinigt fanden: Amtsstufe, Geburt, Reichtum.

Die Unterstaffel war: Quästur, Abilität, Prätur, Konsulat. Keine dieser Stufen konnte übersprungen werden, an die Stelle der Abilität konnte aber auch das Volkstribunat treten, und zwischen je zwei dieser Ämter mußte eine bestimmte Reihe von Jahren verfließen. Obgleich die Bedeutung derselben sehr gesunken war, seitdem jedes wichtigere Geschäft in den Händen des Herrschers lag und die allgemeine Aufmerksamkeit auf ihn und seine Entschlüsse gerichtet war, blieb dennoch das Konsulat das heiß ersehnte Ziel der Ehrgeizigen, und diese Schattenbilder der alten Jahreskönige trugen die Purpurtoga noch immer so stolz, als hinge das Schicksal der Welt von ihnen ab. Obgleich man auf den Wink des Herrschers diese Insignien nahm und ablegte, obgleich man bald in jedem Jahre wohl sechs Paare von Konsuln nach höherem Willen sich ablösen sah, reichten doch die großen Erinnerungen hin, um nicht nur die Phalanx der Bewerber zu füllen, sondern auch die Ehrerbietung der Menge zu sichern. So tief wurzelten die althergebrachten Vorstellungen, am leeren Namen noch haftete der Zauber.

Mit besonderer Ehrfurcht betrachtete man die Männer, welche einen altberühmten Namen zu den Ehrenstellen hinzubrachten. Wem „altersgraue“ Erzbilder in den Borhöfen

standen“, wem „halbverlöschte Gemälde von Triumphatoren auf Biergespannen die Wände und rauchgeschwärzte Wachsmasken der Ahnen die Schränke im Atrium füllten, unter denen die Inschriften, den Besuchern mit langen Stäben gewiesen, Namen, Titel und Thaten meldeten, der war gewiß, von dem Volke für ein Wesen höheren Ranges angesehen zu werden, und es bedurfte einer ganz außergewöhnlichen Erbärmlichkeit, um diesen Nimbus zu verlieren. Nicht ohne Galle sagt Horaz\*):

da hingegen

Lavin, wiewohl aus einem Hause\*\*), das  
Tarquin den Stolzen einst vom Thron gestürzt,  
Um einen Groschen kaum verkäuflich war  
Selbst nach des Volkes Schätzung, das du kennst,  
Das oft aus Unverstand Unwürdigen  
Die ersten Stellen zuwirft, albernem Respekt  
Vor großen Namen hat und Ahnenbilder  
Und Titel anstaunt.

In der That aber ist dies Respektgefühl durchaus erklärlich und keineswegs bloß jenen Zeiten eigen. Wenn noch heute selbst das englische Volk sich durch die alten Namen seiner Lords imponieren läßt, so ist es doch weit gerechtfertigter, wenn man sich vor den großen Geschlechtern beugte, welche so oft an der Spitze des Staates gestanden hatten, und deren Geschichte mit den ruhmvollsten und teuersten Erinnerungen des Römernamens so innig verflochten war. Wie sollte das Volk nicht staunen, wie konnte man eine Anwandlung ehrerbietiger Scheu verleugnen vor Familien, welche, wie die Claudier, in ihren Ahnentafeln 28 Konsulate, 5 Diktaturen, 7 Censuren, 7 große Triumphe zählten, zumal wenn auch der äußere Glanz dem Hause nicht fehlte. Daß viele große Geschlechter ihren Ursprung an die Sagen grauer Vorzeit knüpften, ja von den Göttern herleiteten, wurde von den

---

\*) Sat. I, 6. — \*\*) Genß Valeria, aus welcher auch Val. Poplicola.

meisten und jedenfalls von der Menge durchaus ernsthaft genommen. So wollten die Julier von dem Anchises und der Venus abstammen, und Cäsar selbst hatte einst in öffentlicher Rede bei der Leichenfeier seiner Tante Julia den Ancus Marcius und die Venus unter ihren Ahnen genannt. Den Antoniern und Fabiern war es noch zweifelloser, daß sie Nachkommen des Herkules seien. Die Aemilii stammten von einem Sohne Neptuns, dem Astrygonenkönige Aemilius, und die Sulpicier bemühten um ihre Willen den Jupiter. Die Pisonen, welche von Numa abstammen wollten, räumten kaum dem Imperator den Vorrang ein. Einen Ehrenunterschied zwischen patrizischen und plebejischen Geschlechtern machte man nicht, beide wetteiferten an Alter und Ahnenstolz, und diese Stammbäume schienen so wesentlich, daß Emporkömmlinge sie wohl von griechischen Gelehrten nach freier Erfindung sich entwerfen ließen, um ebenbürtig zu scheinen.

Die große Stellung der Senatoren war nun nicht ohne Verbindlichkeiten. Während einerseits die amtliche Thätigkeit und ausgedehnte politische Aufträge, der vieljährige Aufenthalt in den Provinzen als Statthalter die Sorge um die Verwaltung des Vermögens erschwerten, waren die Ansprüche an dasselbe sehr bedeutend. Augustus hielt es für nötig, den senatorischen Censur auf 1000000 Sest. (etwa 72000 Thlr.) zu erhöhen; manchem, der sich durch den unumgänglichen Aufwand ruiniert hatte, schoß er das Fehlende zu. Trotzdem stand auch ein solches Vermögen noch nicht im Verhältnis zu den Anforderungen, denn allein die Ausrüstung der öffentlichen Spiele, welche den Aedilen und Prätorern zur Last fiel, kostete Hunderttausende von Sesterzen. Und was waren sonst noch für Ansprüche zu befriedigen! Ein Palast in der Stadt, ein oder mehrere Landhäuser, die üppigen Gastmähler, der Anhang von Klienten, die Masse der Sklaven! Daß ein Prätor mit nur 5 Sklaven über Land reiste, erregte nach Horaz öffentlichen Anstoß! Wer sich einzurichten gedachte, lief Gefahr, der Standesehre etwas zu vergeben und ausgestoßen zu werden. Nicht wenige, auch alte Geschlechter waren durch

diese hohen Ansprüche zu grunde gerichtet, Ansprüche, denen man sich um so schwerer entzog, als man hinter reicheren Mitbürgern nicht gern auffallend zurückstehen mochte. Die Anhäufung von Reichthümern aber war damals eine recht bedeutende. Man darf annehmen, daß sich das Jahreseinkommen der reichsten Senatoren auf mehr als eine Million Thaler belief, und wer 300 000 Thaler jährlich aufzuwenden hatte, galt nur für mäßig begütert. Den Schwachbemittelten und solchen, welche sich ruiniert hatten, kam zuweilen die Freigebigkeit des Imperators zu Hilfe, und ganz üblich wurde es, daß Standesgenossen in Testamenten sie bedachten.\*)

Der Kreis der Senatoren war kein fest geschlossener, denn alle, die eins der großen Ämter bekleidet hatten oder dazu gewählt waren, von der Quästur an, gehörten oder traten dazu, und die Berechtigung zur Bewerbung um ein solches Amt hing eben nur von dem senatorischen Censur ab. Auch wer aus einer Senatoren-Familie stammte, trat erst mit der begonnenen Staatscarriere in den ersten Stand ein; so lange aber gehörte er zum zweiten, zum Ritterstande.

Auch die Grenzen dieses Standes waren fließende. Reiche und ehrgeizige Mitglieder desselben traten häufig in die Staatscarriere der alten Ämter und damit in den Senat ein, nach unten beruhte die Grenze gegen den Bürgerstand nur auf dem Censur, und zwar auf dem Besitz von 400 000 Sest. (ca. 30 000 Thlr.). Allerdings waren Freigelassene und Verscholtene ausgeschlossen, doch konnte die Kontrolle je länger je weniger geübt werden; bald schmückten sich Leute vom zweifelhaftesten Charakter mit dem Abzeichen des Standes, mit dem goldenen Fingerringe, der dem gewöhnlichen Bürger nicht erlaubt war. Zu den Ehrenvorrechten des Standes gehörte auch ein Sperrfug im Theater, und da mochte es den ehrbaren oder altadligen Mitgliedern des Staates besonders zu-

\*) Auch reiche Heiraten waren, so gut wie heute, ein probates Mittel, sich aus der Verlegenheit zu ziehen, und an Gelegenheit fehlte es dazu nicht, denn den Frauen galt es oft für das höchste Ziel, „einen breiten Purpurstreif, d. h. einen Senator zu heiraten“.

wider sein, neben anröchigen Eindringlingen zu erscheinen. Das führte dann zu gelegentlichen Reinigungen, zu massenhaften Ausstößungen mit öffentlicher Rüge.

Daß manche Glieder senatorischer Familien es vorzogen, im ritterlichen Stande zu bleiben, erklärt sich aus den Unbequemlichkeiten, welche mit den Ehren des Senators verbunden waren. Sie scheuten die Mühen der Bewerbung, die Pflichten des Amtes, die Fesselung an Zeit und Ort. Denn den Senatoren war es nur mit besonderem Urlaub gestattet, Rom und Italien zu verlassen, und es gehörte gerade zu den wichtigsten Unterschieden beider Stände, daß es nur in Rom Senatoren geben konnte, Ritter aber überall im Reiche ihren Aufenthalt hatten, so daß sie in der Provinz das bedeuteten, was jene in der Hauptstadt. Wenn ferner bei der senatorischen Laufbahn wenig Muße blieb für eigne Angelegenheiten, so war der Ritter völlig unbeschränkt in der Verfügung über sich und seine Zeit. Denn die alte Bedeutung des Ritterstandes, dem Staate mit dem Roß zu dienen und ins Feld zu ziehen, war längst verloren, und nur ein enger Kreis unter ihnen legte Wert darauf, zur jährlichen Parade vor Augustus zu erscheinen und im vollen Schmuck zum Kapitol hinaufreiten zu dürfen; diese „Ritter mit dem Staatsroß“ galten für die Ersten des Standes. Im allgemeinen aber gehörten zum Ritterstande auch alle die, welche den Gelderwerb zu ihrer Beschäftigung und zur Quelle von Reichtum zu machen gewußt hatten, also Banquiers, Großhändler, Fabrikanten, Zollpächter, Lieferanten, Direktoren von Handelsgesellschaften und industriellen Unternehmungen, natürlich dabei das römische Bürgerrecht vorausgesetzt. So stellte sich im Ritterstande die römische Geldaristokratie neben die Geburts- und Beamten-Aristokratie des Senates, ohne daß eine scharfe Scheidung stattgefunden hätte, doch so daß ein sehr erheblicher Rangunterschied anerkannt wurde. Immerhin waren die Ritter vornehm genug, um neben den Senatoren in ein näheres Verhältnis zum Imperator zu treten, ja Augustus wählte seine Vertrauten absichtlich nicht aus dem ersten Stande, und

es wurde allmählich üblich, daß die wirklich einflußreichen Ämter, die neu geschaffenen Präfecturen, mit Rittern besetzt wurden; und diese Ämter gaben nicht nur einen höheren Rang und großen Einfluß, sondern waren auch gut besoldet. Die niedrigsten Procuraturen, wie die Getreideverwaltung zu Ostia, brachten 60000 Sest. (4350 Thlr.), die höchsten stiegen von 100000 bis zu 300000 Sest. (21750 Thlr.). Hierzu mag noch nachträglich bemerkt werden, daß seit Augustus auch die großen senatorischen Verwaltungsämter fest dotiert wurden. Früher war das zum Schaden der Provinzen nicht der Fall gewesen, und die Prokonsuln und Proprätoren, deren Geschäftsführung so gut wie ohne Rechenschaft war, hatten es fast als ihr gutes Recht angesehen, sich auf Kosten der übertragenden Provinzen endlich schablos zu halten für die zum Teil ungeheuerlichen Ausgaben, welche ihnen ihre lange Amtslaufbahn und das Gättseln des vermöhten Volkes in Rom verursacht hatten. Die Leiden der Unterthanen standen dann im Verhältnis zu den Opfern, welche der Moloch der Volksgunst verschlungen hatte. Die Gehälter, welche Augustus diesen Vicerönigen aussetzte, waren ganz anständig, dasjenige des Prokonsuls von Afrika, d. h. eines Teiles vom heutigen Algier nebst Tunis, betrug 1 Million Sest. (72000 Thlr.); andere dieser Herren standen sich wahrscheinlich besser. Freilich genügte das noch nicht, um jeden zu befriedigen, wir hören auch aus dieser Zeit von Erpressungen und von Erbitterung geplagter Völker. Ein Statthalter von Gallien kam z. B. auf den verschmitzten Einfall, das Jahr in 14 Monate zu teilen, um die monatlich erhobenen Steuern einträglicher zu machen; er dekretierte ganz einfach, daß zwei Monate hinzuzufügen seien, da offenbar der Dezember, wie sein Name sage, erst der zehnte sei. Der Unwille des Augustus traf ihn nicht so hart, daß er nicht noch genug übrig behalten hätte, um für einen Krösus zu gelten.

Außerhalb dieser bevorzugten Kreise der Senatoren und Ritter, die aber wie gesagt nicht streng geschlossen waren und sich fort und fort aus den niederen Kreisen ergänzten, breitete



sich nun die Masse der übrigen Bewohner Roms aus, Bürger und Freigelassene, zugezogene Ausländer und Sklaven. Von den Sklaven rede ich später. Unter den anderen genannten Klassen zeigt sich in socialer Beziehung kaum ein Unterschied. Zwar pochte der Bürger auf seinen römischen Namen und auf freie Geburt, aber abgesehen davon, daß seit Jahrhunderten diese Bürgerchaft durch Verleihung des Bürgerrechtes an Fremde und durch die Aufnahme der Kinder von Freigelassenen, d. h. von ebenfalls Fremden, fortgesetzt gemischt war, so daß die Sage vom Asyl des Romulus erst damals recht zur Wahrheit wurde, unterschied sich das römische Volk in seinen unteren Ständen von der außenstehenden Bevölkerung nur durch das Recht, sich von den Machthabern beschenken und füttern zu lassen und sein politisches Stimmrecht an den Freigebigsten zu verkaufen. Von diesen Vorteilen war der regelmäßige Empfang des von Staatswegen unentgeltlich verteilten Getreides der erheblichste, konnte aber natürlich nicht genügen, um eine Existenz, geschweige die einer Familie zu begründen, und so war man doch ebenso wie die Fremden auf den Kampf ums Dasein hingewiesen.

Gelegenheit zum Erwerb gab es in Rom genug. Der Lebensunterhalt von anderthalb Millionen Menschen bedingte damals wie heute eine ungeheure Bewegung der Güter, zumal in einer Stadt, die den Mittelpunkt eines solchen Reiches bildete und so ungeheure Geldsummen an sich zog und verschlang wie diese. Wenn die Fabrikation sich auf wenige Gegenstände, z. B. Glas, Papier und Heeresbedürfnisse, beschränkte, so war der Einfuhrhandel um so großartiger und erforderte unzählige Hände für Schifffahrt, für Lagerung, Verwaltung und Transport der Waren und für ihren Vertrieb im Kleinen. Der Auftrieb von Vieh, die Beschaffung von Getreide, Fischen, Gemüse, Obst, Wein, Delikatessen beschäftigte Tausende; für alle diese Verkaufsgegenstände gab es besondere Märkte. Dazu kam dann die Menge der Gewerbe, in denen fleißige Hände ihren Erwerb fanden. Die Mannigfaltigkeit derselben war kaum geringer als bei uns; nur

Detto, Horaz 2c.

einige will ich erwähnen, welche auf große Arbeitsteilung, also hohe Entwicklung der Technik schließen lassen. Da waren die Schuhmacher geteilt in Stiefel- und Sandalen-, Pantoffel- und Frauenschuhmacher; die Kupferschmiede in Topfgießer, Randelabermacher, Laternenmacher, Helm- und Schildarbeiter; die Eisenarbeiter in Schlosser, Messerschmiede, Verfertiger von Ärten und Haden, Sichelmacher und Schwertfeger. Besonders entwickelt waren bei dem unvergleichlichen Kunstfluge die Kunsthandwerke; da gab es Modelleure, Gießer, Polierer, Vergolder, Bildhauer, Eiseleure, Künstler in getriebener Arbeit, Ringmacher, Perlarbeiter, Edelschneide- und Edelsteinschneider, ja es gab Werkstätten, wo nur Genien gemeißelt, andere, wo den Statuen nur die Augen eingefest wurden. Die Gewerbetreibenden waren in Innungen gegliedert, welche ebenso ihre gemeinsamen Interessen wahrnahmen, wie sie gemeinsame Schmäuse und Feste feierten. Aber eine Beschränkung der Gewerbefreiheit scheint dabei nicht stattgefunden zu haben; wenigstens bliebe es sonst unerklärlich, daß die Freigelassenen und Fremden unter den Gewerbetreibenden so stark vertreten sein konnten. Auch Sklaven arbeiteten viele in Werkstätten, denn manche Kapitalisten betrieben mit solchen ihr Geschäft fabrikmäßig.

Wohl gerade deshalb, weil die Handarbeit von je her meist den Sklaven obgelegen hatte und zumal in vornehmen Häusern die nächsten Bedürfnisse, wie Kleidung, Speisen, Hausgeräte von Sklaven besorgt wurden, galt sie dem Römer für unwürdig oder stand doch in viel niedrigerer Schätzung als bei uns. Auch für die Zeit des Augustus gilt natürlich, was Cicero darüber sagt\*): „Unwürdig und gemein (sordidi) ist der Erwerb aller Gewerbetreibenden, bei denen man Handarbeiten kauft und nicht geistige Güter; bei ihnen ist es die Ware selbst, die sie zu Knechten stempelt. Für gemein sind auch zu halten die kleinen Händler, denn sie können nichts gewinnen, wenn sie nicht schrecklich lügen, und nichts ist doch

---

\*) de off. I, 42.

schmählicher als die Unwahrheit. Überhaupt aber haben alle Handwerker eine gemeine (schmutzige) Beschäftigung, denn in der Werkstatt kann nichts Edles gedeihen. Am wenigsten zu achten sind die Beschäftigungen, welche dem Genuße dienen, wie die der Fischhändler, Fleischer, Wurstmacher, Köche. Hierher gehören auch die Salbenhändler, Tänzer und was sich mit dem Halten von Spielbuden befaßt.“ Nun war freilich Cicero ein Mann von fürstlichem Range, und man könnte zweifeln, ob in unsern höheren Gesellschaftskreisen nicht noch eine ähnliche Auffassung vertreten ist, aber wir haben daneben auch andere Zeugnisse, welche zeigen, daß bei den Römern der Spruch: „Arbeit schändet nicht“ in Bezug auf niedere Geschäfte keine Geltung hatte. Auch der 150 Jahre später lebende Juvenal\*), ein sittlich ernster Mann aus dem Mittelstande, sagt spöttisch: „Erwirb nur, was du um die Hälfte teurer verkaufen kannst, und laß dich keinerlei Ekel ankommen vor der Ware, die über den Tiber versandt werden soll, und glaube ja nicht, daß ein Unterschied ist zwischen Salben und Fellen; der Vorteil riecht immer gut, mag die Sache sein welche sie wolle.“ Auch Horaz nennt\*\*) Salbenverkäufer und Bettler und Tänzerinnen in einem Atem als verächtliche Leute, und wenn er in der oben angeführten Stelle gegen ständische Vorurteile ankämpft, so beweist er damit gerade, daß solche Vorurteile herrschend waren.

Jedenfalls hatte ein guter Teil der unbemittelten römischen Bürger eine unüberwindliche Scheu vor ehrlicher Lohnarbeit, und so gab es denn in der Hauptstadt eine hungernde, lungernde Menge wie nie und nirgends. Auch unverschuldete Armut gab es genug, elendes Volk, bei dem, wie Martial sagt, ein Krug mit abgebrochenem Henkel, eine Matte, eine Wanne, ein Haufen Stroh und ein leeres Bettgestell das ganze Mobiliar war, oder das auf Brücken und Wegscheiden seine Blöße und seine Gebrechen um Almosen zur Schau stellte und endlich in einem einsamen Winkel verdarb. Aber ver-

---

\*) XIV, 200. — \*\*) Sat. I, 2.

ächtlicher war die zahlreiche Klasse der Klienten, eine Klasse Menschen, eine Art von Geschäft, für welche sich sonst nirgends eine Parallele finden läßt, eine ganz eigentümlich römische Sumpfpflanze. Die Klientel war in älterer Zeit ein Schutzverhältnis mit gegenseitigen Ansprüchen und Pflichten gewesen, gegründet auf Vertrauen und ehrenvoll für beide Teile, dabei durch eine ähnliche fromme Scheu geheiligt wie das Gastrecht; damals war sie ein reines Mietsverhältnis geworden. Es gehörte infolge des Herkommens zu den Erfordernissen eines ansehnlichen Auftretens, sich mit einer Korona von geringeren Bürgern zu umgeben, und wer etwas bedeuten wollte, konnte diesen Klientenschwarm nicht entbehren. Diese Sitte erstreckte sich bis in die Kreise der mittleren Geschäftsleute; man schätzte das Vermögen nach diesem gemieteten Ehrengelichte, und so sah sich mancher um des Krediten willen gezwungen mitzumachen. Es war ein merkwürdiger Dienst, den diese Menschen hatten. Da er auf den Schein berechnet war, so mußten sie ihren Patron überall umschwärmen, wo er sich öffentlich zeigte, sie umgaben seine Sänfte, sie schafften mit den Ellenbogen Platz im Gedränge der Straßen, sie geleiteten ihn zu Geschäften und Besuchen; „las er seine Gedichte öffentlich vor, so gaben sie das Zeichen für die Beifallsäußerungen der Zuhörer durch Aufstehen und Geberden der Bewunderung; redete er vor Gericht, so brüllte der Haufe Bravo.“ Und stets mußten sie in der schweren Toga erscheinen, der römischen Nationaltracht, damit man sie als Bürger erkenne, denn Sklaven gehörten noch außerdem zur Begleitung. Der lästigste Dienst der Klienten waren aber die Morgenbesuche. Die ersten Tagesstunden waren nämlich die Zeit, wo man Visiten machte; da erforderte es der Glanz des Hauses, daß der Vorplatz von Wartenden wimmelte und ein Strom von Gästen ab- und zuging. „Da aber die Klienten sich pünktlich einstellen mußten und lieber auf Einlaß warteten als zu spät kamen, auch oft sehr weite Wege hatten, mußten sie gewöhnlich noch im Finstern ihre Wanderungen antreten. Wenn der Schein der Gestirne

ungewiß zu werden anfängt, sagt Juvenal\*), dessen Zeit noch immer an diesem Übel litt, entreißt sich schon der arme Klient seinem Schlaf und vergift in der Hast, seine Schuhe zu schnüren, voll Angst, das Geer der Besucher möchte seinen Kreislauf schon beendet haben. Kein Wetter durfte sie zurückhalten, weder der pfeifende Nordwind und Hagelschauer noch selbst Schneefall, welchen man sonst als genügenden Grund ansah, einer Einladung nicht Folge zu leisten.“\*\*\*) Ein solcher Dienst war an sich nicht ehrenvoll, aber schmähslich wurde er oft durch die Behandlung, welche der Klient erfuhr. „Gewöhnlich ließ sich der Hausherr nur herbei, den Morgenruß „des Hausens“ in vorher bestimmter Reihenfolge entgegenzunehmen und öffnete nicht einmal den Mund zum Gegengruße. Es galt schon für Herablassung, wenn der Herr sich an den Namen seines demütigten Besuchers erinnerte. Der Klient dagegen durfte nicht wagen, dem Patron anders als mit der größten Ehrerbietung zu begegnen, ihn anders als „Herr“ und „König“ zu nennen.“ Und nicht nur von dem Herrn selber erfuhren sie solche Verachtung, auch die Sklaven desselben behandelten sie höchstens mit Gönnermiene, sie hätten in der Mehrzahl mit diesen herabgekommenen Bürgern der großen Nation nicht getauscht. Wer nun aber dächte, daß der Gewinn einer solchen Selbstentwürdigung irgend entsprochen hätte, der würde irren. Ein kärglicher, nicht einmal gesicherter Tagelohn, für die anständigeren eine seltene Einladung zu einem oft mit unwürdiger Behandlung gewürzten Mahle, zuweilen ein abgetragener Mantel — das war das Gewöhnliche; die Konkurrenz auf diesem Gebiete war eben zu groß.

Natürlich gab es auch unter den Unbemittelteren viele, welche auf einen ehrenvolleren und zugleich einträglicheren Beruf dachten. Groß war die Zahl der Advokaten, denn wer Glück und Talent hatte, konnte sich hierbei am leichtesten emporarbeiten; viel Rechtsstudium war nicht nötig, die Rechts-

---

\*) V, 19. — \*\*) Friedländer I, 300.

belehrung schöpfte man bei besonders zugezogenen Rechtskundigen, die Redegabe war die Hauptsache. Auch die Anstellungen als Unterbeamte der Behörden waren gesucht, und in die Zunft der Schreiber, welcher Horaz lange angehörte, traten selbst Leute aus dem Ritterstande. Geachtet waren auch die Ärzte, die Baumeister und die Gelehrten, von denen einzelne sogar in den Verkehrskreis des Augustus gezogen wurden, wie Vergil und Horaz, der Arzt Antonius Musa, der Architekt Vitruv, aber auf diesen Gebieten überwogen doch, zumal in der Medizin, die Ausländer. Gern und häufig aber wandte sich der Römer dem Militärstande zu, und besonders die in und um Rom stehenden Garbetruppen (Prätorianer) hatten bei doppelter Löhnung (2 Denare = 1,80 M. täglich) und mancherlei anderen Vorteilen eine geachtete Stellung und ein gutes Auskommen. Die Beförderung des gemeinen Mannes ging allerdings nicht leicht über den Centurio, den Führer einer Hundertschaft, hinaus, aber diese meist wettergehärteten rauhen Lieblinge des Mars durften sich über die Menge der Kleinbürger schon hoch erhaben dünken und ließen sich's anmerken, daß sie die unentbehrlichsten Stützen des Imperators waren. Horaz spricht beißend von den magni pueri magnis e centurionibus orti, den hochmütigen Söhnen hochmütiger Centurionen.

Die höheren Offizierstellen wurden meist aus dem Senatoren- und Ritterstande besetzt, deren junge Männer sogleich als Kriegstribunen d. h. als Stabsoffiziere den Dienst begannen und diesen nur als ein Durchgangsstadium in der politischen Laufbahn ansahen, keineswegs als einen Beruf, dem sie Kraft und Studium ausschließlich zuzuwenden hätten, wie das bei uns nötig und selbstverständlich ist. Es war in Rom stets so gewesen, daß man die Heerführer vom Pfluge oder von der Rednerbühne kommen sah, selbst ein Cicero kam in die Lage, ein Heer zu führen, man machte nicht die Bedingung einer besonderen Vorbildung. Das galt von allen höheren Berufsarten. Es blieb jedem überlassen, ob er sich tauglich hielt zum Arzt, zum Lehrer, zum Baumeister, zum

Sachwalter, oder wo und wie er sich dazu die Kenntnisse aneignen wollte, oder ob er sich überhaupt welche verschaffte; ebenso war es Sache des Publikums, sich die rechten Männer auszuwählen, um nicht zu Schaden zu kommen. Der Staat kümmerte sich darum nicht, er hielt keine Schulen, und er verlangte keine Prüfungen. So blühte denn neben einzelнем Verdienst die Charlatanerie, zumal auf dem Gebiete der Medizin; man fiel oft Leuten in die Hände, welche vor kurzem die Fliedschusterei als unrentabel bei Seite geworfen hatten und von der ärztlichen Kunst sich nichts angeeignet hatten als die wichtige bedeutende Miene, welche auch heute noch den Arzneipfuschern eigen ist.

Zu den unterscheidenden Merkmalen antiker und speziell römischer Verhältnisse gehört die Stellung der Priesterschaft, welche mit unsern kirchlichen Verhältnissen sehr wenig gemein hat. Das religiöse Bewußtsein der Römer gipfelte darin, daß man den Göttern gewisse herkömmliche Rücksichten schuldig sei, insbesondere Opfer und Gebete nach ganz bestimmten Formen, und um so sicherer auf ihre Gunst rechnen dürfe, je genauer man diese Formen inne halte. Es war eine Art Kontrakt, zu dessen Erfüllung die Götter gebunden waren, wenn der Mensch ihnen seine Pflichten erfüllte. Die Pflichten fielen theils dem einzelnen, theils größeren Gemeinschaften, theils dem Staate zu. Jedem vom Staate anerkannten Gotte waren Tempel oder Altäre errichtet und zur Wahrnehmung des ihm schuldigen Dienstes Priester angestellt. Diese Priester waren nicht nur unentbehrliche Beamte, sondern auch angesehenen Männer, ja die höchsten unter ihnen wurden nur aus vornehmen Familien gewählt. Aber gerade diese höchsten Stellen wurden am wenigsten als ausschließlicher Lebensberuf aufgefaßt, sondern als willkommene Auszeichnungen, und das Amt des Pontifex Maximus, des Vorsitzenden im höchsten Priesterkollegium, zugleich als wertvoller Hebel politischen Einflusses. Sowohl Cäsar als Augustus haben dieses Amt an sich gezogen. Unter solchen Umständen fiel natürlich jeder sittliche Einfluß des Amtes sowohl auf den Träger als be-

sonders auf die Volksgenossen so gut wie ganz hinweg — und das konnte natürlich nicht ohne üble Folgen bleiben. Denn widerstandslos war die Menge, wie sich bald zeigte, einerseits dem wütesten Aberglauben, andererseits den Antrieben eines krassen Materialismus preisgegeben, seitdem die alte Ehrbarkeit mit den einfachen Verhältnissen gewichen war.

Endlich darf ein Moment nicht übergangen werden, welches dem ganzen Altertum eigentümlich war und insbesondere auch dieser Zeit im Vergleich zur unsrigen seine abweichende Färbung giebt: das ist die Sklaverei.

Skaven gehörten durchaus zum Haushalt eines Römers, insofern er nicht völlig arm war, sie waren ein so wesentlicher Bestandteil, daß das Wort familia, welches ursprünglich die Gesamtheit der Dienenden bezeichnet, auf den ganzen Hausstand, einschließlich der freien Glieder, angewendet wurde. Freie Dienerschaft nach unserer Weise gab es nicht, die Zahl der Skaven aber war im Durchschnitt, auch in einfachen Häusern, groß. Horaz thut sich auf seine Einfachheit viel zu gute, aber es setzt uns doch in Erstaunen, daß er sich beim Essen von drei Skaven bedienen läßt, von „nur dreien“, wie er ausdrücklich zur Demonstration seiner Einfachheit hervorhebt. Er bezeichnet zehn Skaven als auffallend bescheidenes Maß, zweihundert zu halten findet er üppig für den Mittelstand. In den vornehmen Häusern war eine solche Zahl Regel, und dabei sind nicht etwa diejenigen eingerechnet, welche zur Bestellung der Güter nötig waren, sondern lediglich die zum Palaste gehörigen; auf den Gütern waren andere Hunderte oder Tausende, denn freie Arbeiter kannte man da nicht. Wie diese Scharen beschäftigt wurden, begreift man kaum, selbst wenn man hört, daß alles und jedes, was zum Unterhalt des Hauses und seiner Bewohner gehörte, von ihnen besorgt wurde; ja es will uns eher als eine fürchterliche Last denn als eine Bequemlichkeit bedünken, so viel fremde Menschen im Hause zu haben. Es waren denn auch zuweilen eigne Silentarii angestellt, Skaven, die für Ruhe zu sorgen hatten. Übrigens zerfielen sie nun in viele Klassen. Da gab



es Zimmerer, Estrichmacher, Dachdecker, Bauverständige und Techniker jeder Art bis zum Gärtner, Maler und Steinschneider; ferner Pförtner und Anmelder, die Bedienung für's Schlafzimmer, für die Mahlzeit, die Sänften- und Fackelträger, solche, die für die Kleidung sorgten, die Köche, die Mundschenten und Kellermeister u. s. w. Da hatte man Scharen, welche der Belustigung und Unterhaltung dienten, vom Musiker und Mimen bis zum Seiltänzer. Auch Zwerge und Narren hielt man und Mißgeburten jeder Art. Auch an weiblichen Sklaven fehlte es natürlich nicht, zumal zur Bedienung der Frauen. Aber es durften auch gebildete Sklaven nicht fehlen. Man hatte unter ihnen Arzneikundige, Schreiber, Vorleser, Erzieher, Studiengehilfen, sogar Gelehrte und Philosophen. In diesem Umstande liegt ein wichtiger Unterschied von der Sklaverei neuerer Zeit, welche sich im allgemeinen nur auf die arbeitende Klasse erstreckte, insbesondere auf die Feldarbeiter. Auch pflegen wir bei dem Worte Sklav uns einen Neger vorzustellen; bei römischen Zuständen müssen wir von dieser Beschränkung absehen, es gab Sklaven aus allen Nationen vom rohen Schwarzen bis zum gebildeten Griechen.

Die Art, wie man dem Lose der Sklaverei verfallen konnte, war verschieden. Am leichtesten mochte es noch zu tragen sein, wenn man durch Geburt diesem Stande angehörte, und diese hausgebornen Sklaven (*vernae* oder *vernaculi*) wurden auch im allgemeinen am meisten geschätzt, weil sie durch langes Einleben in die römischen Verhältnisse die gewandtesten zu sein pflegten, freilich auch oft die verschlagensten und nichtsmüthigsten. Trauriger waren die anderen daran, welche durch Kriegsgefangenschaft oder rohe Gewalt, sei es von Räubern, sei es der Statthalter und Herrscher, vielleicht auch infolge von Zahlungsunfähigkeit ihren heimischen Verhältnissen, ihrer Freiheit und ihrer Familie entrißen wurden, und die Summe der seelischen Qualen, welche auf diese Weise Menschen ihren Mitmenschen schufen, ist nicht auszudenken. Wie viel Tausende frohndeten da mit blutendem Herzen, die

Brust beklemmt von unstillbarer Sehnsucht, vom Aufschrei unendlichen Wehs allmählich zurücksinkend im dumpfe Verzweiflung.

Die Sklaven wurden in den Handel gebracht wie eine Ware, man könnte sagen wie das Vieh; denn die Sklavemärkte glichen fast unseren Pferdemarkten. Wie Pferde wurden sie untersucht und befühlt, angepriesen und vorgeführt, mußten ihre Fertigkeiten oder die Gesundheit ihrer Glieder durch Laufen und Springen zeigen, unter der drohenden Geißel des Händlers. Eine Tafel, die sie trugen, verkündigte ihre Eigenschaften. Die neueingeführten standen mit geweihten Füßen, die von Staatswegen verkauften trugen einen Kranz, wohl ein Sinnbild der Fessel. Besonders schöne Sklaven und Sklavinnen pflegten die Händler nicht öffentlich auszustellen, sondern im Hause zu zeigen; die gereizte Neugier sollte den Preis steigern helfen. Der Preis für einen tüchtigen Sklaven war 400 Thlr.\*), für einen geringen 400 Marf\*\*). Das Unwürdige des Sklavenlofes, welches schon aus dem Gesagten zur Genüge sich ergibt, minderte sich nicht in den weiteren Stadien. Der Herr hatte unumschränkte Gewalt bis zum Tode und war keine Rechenschaft schuldig. Freilich war die Behandlung nach dem Charakter des Herrn verschieden, aber die Möglichkeiten waren empörend, jede Laune, jeder Zorn, jede Begierde fand an dem Sklaven einen mehrlosen Gegenstand.

Durchweg kläglich war die Lage der Feldsklaven. Sie arbeiteten gefesselt und wurden in unterirdischen Räumen gehalten; daher war es eine gewöhnliche Strafe, aus der *Familia urbana* in die *rustica*, in das *Ergastulum* versetzt zu werden. Zu den täglichen Strafen gehörten körperliche Züchtigungen, deren der Sklav daher kaum noch achtete. Empfindlicher war die Züchtigung in Verbindung mit dem Tragen der Furca (auch *Patibulum* genannt), ein Holz in Gestalt eines V, welches über Nacken und Schultern gelegt

---

\*) Hor. Ep. II, 2, 5. — \*\*) Sat. II, 7, 43.

wurde, während die Arme an den nach vorn stehenden Teilen festgebunden wurden. In solcher Fesselung wurden auch die Unglücklichen hinausgeführt, welche zum Kreuzestode bestimmt waren, eine Strafe, die nur für Sklaven bestimmt war und nicht selten Anwendung fand. Der Richtplatz war der Campus Esquilinus. Zwischen diesen äußersten gab es eine Menge von Strafen, so zahlreich, wie Grausamkeit und Laune sie erfinden konnte. Als häufig zu erwähnen ist die Brandmarkung; dem Schuldigen wurde der Buchstabe, welcher sein Vergehen bezeichnete, auf die Stirn gebrannt. Zuweilen kam es vor, daß ein Unglücklicher den wilden Tieren zum Fraße vorgeworfen wurde; oft genug mußte ein solcher mit den Bestien auf öffentlicher Arena um sein Leben kämpfen. Sklaven, die als unbequeme Zeugen oder Mithelfer dunkler Thaten gefährlich werden konnten, räumte man ohne Umstände aus dem Wege; man ließ sie wohl gar in fürchterlichem Hohne mit ausgeschnittener Zunge ans Kreuz heften. \*) „Ein furchtbares Gesetz war es auch, daß, wenn der Herr des Hauses durch einen seiner Sklaven ermordet worden war, die ganze Sklavenfamilie sterben mußte.“ In kleinen täglichen Bosheiten waren auch die römischen Damen stark, „von deren Toilette die schmückenden Dienerinnen selten anders als geschlagen, zertrakt, zerraut und mit Nadeln zerstoßen kamen.“

Auch in anderer Beziehung wurden den Sklaven gegenüber die Menschenrechte mit Füßen getreten. Es war die Folge der Auffassung, daß der Sklav nicht Person, sondern Sache sei, wenn der Herr auch das heiligste Recht nicht schonte, das Recht der Verfügung über den eigenen Leib und das Recht der Familie. Für den Sklaven gab es auch keine Ehe, sondern nur ein Zusammenleben, welches vom Herrn jederzeit unterbrochen werden konnte.

Es ist natürlich, daß trotzdem auch in unzähligen Fällen die bessere Seite der menschlichen Natur sich bezeugte, daß ebenso auch der eigne Vorteil dem Herrn meist eine schonende

---

\*) Cicero pr. Clu. 66.

Behandlung der Sklaven gebieten mußte, daß endlich sehr oft die Schwächen des Herrn und der Herrin dem klugen Sklaven zum Anfergrunde eines günstigen Geschickes werden konnten. Es konnte geschehen, wie Plinius erzählt, daß ein buckiger Sklav, der als Zugabe zu einem korinthischen Randelaber erstanden war, die Liebe seiner neuen reichen Herrin gewann und von ihr zum Erben eingesetzt wurde; es fehlte nicht an ähnlichen wunderbaren Glückswechseln. Viele kamen außerdem in die Lage, freigelassen zu werden oder mit ihren Erparnissen sich loszukaufen.

Aber die Schatten dieses Verhältnisses waren doch so dunkel, daß ein unheilbrütendes Grauen darum schwebte. Es ging das Sprichwort: so viel Sklaven so viel Feinde. Es war kein Wunder, daß die Masse der Sklaven eine sittlich tief herabgedrückte Menschenklasse war, der Staat und die einzelnen zitterten stets vor der Wiederkehr ihrer rächenden Ausbrüche, wie die Sklavenkriege des letzten Jahrhunderts, wie ab und zu der schreckliche Tod eines Peinigers sie darstellten. Die menschliche Gesellschaft hatte mannigfach zu büßen für die Versündigung an ihren geknechteten Gliedern.

Damit haben wir die besonderen Eigentümlichkeiten der römischen Zustände in socialer Hinsicht umschrieben. Die Sprödigkeit gegen Ausländer, die fürstliche Höhe der Senatoren mit ihrem Ahnen- und Amterstolz, der Geldadel des Rittertums, die Jagd nach mühelosem Erwerb und die Arbeitsfurcht im Bürgerstande, der würdelose Bettel der Klienten, endlich das sittliche Gebrechen der Sklaverei bilden die Signatur dieser Gesellschaft. In den Provinzialstädten waren diese Gegensätze minder schroff, die Hauptstadt bezahlte den Stolz der Herrschaft mit einer Sündflut von Schäden: an dem Sitze alter Tüchtigkeit und Bürger-tugend wucherten nun Überhebung, Geldgier, Genußsucht, vermischt mit Kriecherei, Elend und Jämmerlichkeit. Aber die höchste Stufe der Verkommenheit wurde doch erst in der Folgezeit erreicht, als das Hofleben mit seinem Günstlingswesen und das Prätorianertum alle Selbständigkeit und Tüchtigkeit als Todfeinde verfolgte.

## V. Wohnung, Kleidung und tägliches Leben.

---

Zu den Vorbedingungen einer lebendigen Auffassung der alten Schriftsteller, zumal von Dichtern wie Horaz, gehört in erster Reihe die Kenntnis der alltäglichen Umgebung und Lebensweise. Zugleich knüpft sich daran etwas von dem wohlthuenden Gefühle, welches wir mit uns nehmen, wenn wir einen fernen Freund in seiner Häuslichkeit aufgesucht haben, und nun in der Erinnerung mit seinem erneuerten lieben Bilde sich die Vorstellung derselben belebend verknüpft. Sein Thun, seine Bewegungen, für welche vorher die Phantasie vergeblich einen Anhalt suchte, sind uns nun gegenwärtig, und diese Sicherheit und vermehrte Klarheit des Bildes erzeugt Befriedigung und Behagen. Eine Betrachtung der römischen Lebensweise ist aber um so nötiger, als sich erhebliche Abweichungen von der unsrigen vielfach bemerken lassen.

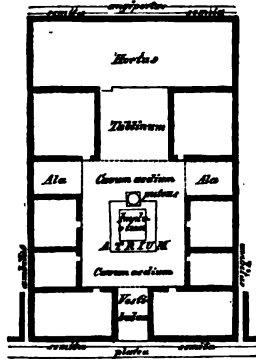
Wir beginnen mit der Darstellung der römischen Wohnung. Der wichtigste und eigentümlichste Bestandteil derselben war zu allen Zeiten das Atrium. So hieß der hofartig in der Mitte liegende Raum, der rings von den Gemächern oder der Grenzmauer eingeschlossen wurde. Von einem Hofe unterschied sich jedoch das Atrium schon äußerlich dadurch, daß es überdacht war, und zwar so, daß das Dach sich in der Regel von allen vier Seiten nach der Mitte zu senkte, wo eine ziemlich weite Öffnung blieb, um einerseits dem Lichte Zutritt zu gewähren, andererseits dem Regen Abfluß zu verschaffen, welcher durch diese, Impluvium genannte, viereckige Öffnung

in\* ein gerade darunter im Boden angelegtes Bassin fiel, von wo aus für weitere Ableitung durch bedeckte Röhren gesorgt war. So gewann das Atrium die Eigenschaft eines geräumigen Saales, eines Familienzimmers und ursprünglich zugleich Wirtschafts- und Wohnraumes, in welchem das ganze häusliche Leben, der Lage und der Sache nach, seinen natürlichen Mittelpunkt fand, und zu welchem die Räume in dem umgebenden Hause, welche alle hier mündeten, in einem untergeordneten Verhältnisse standen. Ins Atrium unmittelbar führte auch der Eingang von der Straße her vermittelt eines Korridors (ostium), welcher das Vorderhaus durchschneidet. Das Atrium hatte seinen Namen von der rauchgeschwärzten Decke (ater = schwarz), denn hier stand in der einfacheren älteren Zeit der Herd, um welchen man sich nach gethauer Arbeit mit Kindern und Sklaven versammelte, zu gemeinschaftlichem Mahle, zur Erholung und Unterhaltung. Das war nun freilich meist anders geworden, nur in kleinen ländlichen Anwesen mochte man es noch finden, sonst aber war der Herd nun in eine besondere Küche versetzt, wie auch das Lager des Hausherrn, das einst hier stand, in ein Schlafzimmer sich hatte zurückziehen müssen. Wohl aber fand man noch öfter die Bilder der Penaten und Laren im Atrium aufgestellt, zuweilen auf geschmackvollen Altären an der Seitenwand, meist auf dem Herde oder in Schränkchen, welche man öffnete, wenn man diesen Schützeru des Hauses opfern wollte.

Rings um das Atrium zog sich das schmale Haus mit einer einfachen Reihe von Zimmern, welche alle vom Atrium her ihren Zugang hatten und von da her auch Licht und Luft empfangen. Es waren Wohn- und Schlafräume, je nach Bedürfnis auch Arbeitszimmer oder Vorratskammern nebst der Küche, nach der Straße zu auch wohl ein Laden. Wesentliche Teile des römischen Hauses waren das Tablinum und die Alae. Jenes war das Geschäftszimmer des Hausherrn und lag dem Eingange gerade gegenüber; es war nur durch einen Vorhang oder durch bewegliche Bretter (tabulae) verschließbar und gewährte die Möglichkeit eines fortwährenden Überblicks

über alles, was im Hause vorging. Die *Alae* waren offene Hallen zu Seiten des *Tablinum* in den Flügelgebäuden; sie mochten auch wirtschaftlichen Zwecken zuweilen dienen, waren aber in vornehmeren Häusern ausschließlich dem Andenken der Vorfahren gewidmet, deren Wachsmasken darin an den Wänden in Schränkchen aufgestellt waren, um bei Familienfesten Gegenstand der Verehrung zu werden oder Fremden und Gästen die Würde des Hauses vor Augen zu führen. Denn es waren jedem Bildnis erklärende Schriftzeichen beigegeben, aus welchen Rang und Thaten des Verstorbenen ersichtlich wurden; auch waren die Schränkchen durch Linien so verbunden, daß man die Generationen und den ganzen Stammbaum des Geschlechts übersehen konnte. — Diese einfache Anlage des römischen Hauses soll durch die nebenstehende Zeichnung veranschaulicht werden (nach Dörbeck, Pompeji, S. 216, 3. Auflage).

Nach der Straße zu war eine solche Wohnung bis auf die Thür völlig abgeschlossen; Fenster waren nicht nötig, da man Luft und Licht vom Atrium her erhielt; höchstens hatte der thürhütende Sklave einen schmalen Ausguck nach draußen. Reichten die Zimmer um das Atrium herum nicht aus, so war das Nächstliegende, daß man ein Stockwerk aufsetzte; ein solches bedurfte nun freilich der Fenster, und diese konnten entweder über dem Dache des Atriums oder nach der Straße hin angebracht werden. Man verschloß sie damals noch nicht immer mit Glas, weil es noch zu kostbar war, sondern mit durchscheinendem *Lapis specularis* (Marienglas?) oder nur mit Vorhängen und Läden; sie waren dabei viel kleiner, als wir sie gewohnt sind. Der Vorraum vor der Hausthür hieß *Vestibulum*; wo ein Raum zwischen Thür und Atrium blieb,



die Thür also in der Mitte des Korridors blieb, hieß derselbe Ostium.

In einer Großstadt wie Rom, wo Grund und Boden teuer ist, führte die Ausnutzung desselben natürlich so gut wie heute unter gleichen Umständen zu fortgesetzter Erhöhung der Häuser bis zu fünf und vielleicht zu mehr Stockwerken. Augustus hielt es für nötig, für die Höhe der an der Straße stehenden Vorderhäuser eine Grenze von 70 Fuß (nahe 21 m) vorzuschreiben. Das erscheint gegenüber mancher modernen Stadt als geringes Maß, denn in Genua sollen 8—9, in Edinburg sogar 12 Stockwerke vorkommen; aber wir haben dabei zu erwägen, daß die Straßen in Rom, wie in den alten Städten überhaupt, sehr schmal waren, nach dem Vorurteil, daß dies der Beschattung wegen gesünder sei. So nahe an einander gerückt, mußten die hohen Steinmassen viel leichter einen erdrückenden Eindruck machen, ja man mußte endlich statt in erwünschten Schatten sich in eine trübe, dumpfe und beengende Kerkerluft versetzt fühlen, wie das in unseren großen Städten zuweilen auch begegnet. Man mußte durch übermäßig hohe Bauten in Rom um so mehr beängstigt werden, als durch dieselben bei den häufigen Überschwemmungen und Feuersbrünsten die Gefahr bedenklich wuchs, und zumal die Einstürze noch drohender wurden, welche nicht nur infolge der Überschwemmungen, sondern recht häufig auch durch Schuld gewissenloser Bauspekulanten eintraten. Die an sich engen Straßen wurden vielfach noch mehr verengt dadurch, daß obere Stockwerke mit Erkern heraustraten, und daß man unten Buden in die Straße vorrückte, wo Händler ihren Stand nahmen; und das geschah natürlich gerade in den belebtesten Stadtteilen am meisten.

An die Stelle der beschriebenen Anlage des Hauses trat seit dem letzten Jahrhundert der Republik eine umfangreichere, wenigstens bei wohlhabenderen Besitzern. Der Grundplan erfuhr eine Verdoppelung. Neben dem Tablinum legte man Korridore (fauces) an, welche in einen zweiten dem Atrium entsprechenden großen Mittelraum führten, Cavaedium oder



Peristylum genannt, von dem Atrium dadurch verschieden, daß das Impluvium zu einem Ziergärtchen mit Springbrunnen sich erweiterte, und daß an die Stelle der Überdachung ein säulengetragener Umgang trat. Ringsum lagen Zimmer wie beim Atrium. Unter diesen befanden sich in der Regel mehrere Speisezimmer (triclinia), und zwar ein freier und schattiger gelegenes für den Sommer und ein geschützteres nach der Sonnenseite für den Winter. Außerdem hatte man meist noch ein größeres Prachtzimmer (oecus oikos) für zahlreichere Gesellschaften, für welche man bei Abgang eines solchen auch wohl im Atrium servierte, und zuweilen noch andere kleinere Hallen mit weit offener Vorderseite (exedrae). Die Lage des Oecus entsprach der des Tablinum, beide lagen einander gegenüber und in der Linie des Hausflurs. Hinter dem Oecus folgte häufig noch eine Säulenhalle und dann ein Garten.

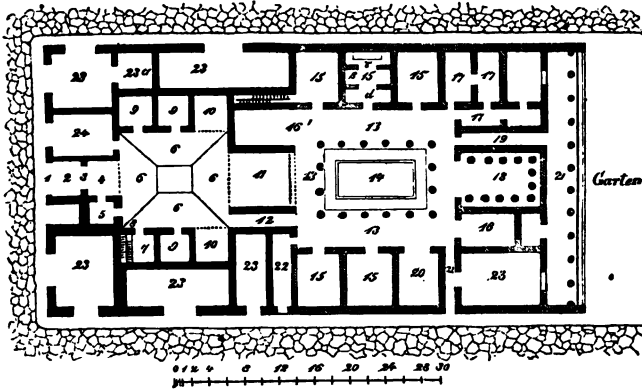
Dieser erweiterte Plan des römischen Hauses war, wie der Name Peristyl andeutet, auf griechisches Vorbild zurückzuführen. Das griechische Haus folgte demselben Grundplan, nur daß auch an Stelle des Atriums sich ein weiter offener Raum befand gleich dem Peristyl. Die Namen der beiden Teile waren dort Andronitis und Gynaikonitis, wodurch zugleich ihre Bestimmung klar wird. Eigentümlich römisch waren außer dem Atrium das Tablinum und die Alae.

Umstehend folgt der Plan des erweiterten römischen Hauses (vergl. Overbeck S. 219). Bei diesem Plane insbesondere darf aber nicht unbemerkt bleiben, daß die angenommene Anordnung der Räume keineswegs überall sich in der Wirklichkeit gerade so fand, da dieselbe von der Gestalt des Grundstücks und von manchen anderen Umständen abhängig war, z. B. konnte das Peristyl seitwärts neben dem Atrium liegen und andere ähnliche Verschiebungen nötig werden.

Die Läden, welche mit der Unterwohnung außer Verbindung waren, wurden vermietet, und das wohl gewöhnlich zusammen mit einer Oberwohnung. Häuser, welche Mieter

aufnahmen, hießen in Rom *Infulae*, ein Wort, welches in diesem Sinne einen plebejischen Beigeschmack hatte.

Die vornehmsten und reichsten Leute begnügten sich nun mit den beschriebenen Räumen noch nicht, die Zahl der Prachtsäle und Speisezimmer, der für Arbeit und Erholung, der für Bibliothek und Kunstwerke, für Bäder und allerlei Be-



1. Zugang von der Straße. 2. Vestibulum. 3. Hausthür. 4. Ostium. 5. Zelle des Ostiarius (Thürhüter, Portier). 6. Atrium. 7. Zelle des Atrienfis (aufwartender Sklav). 8. Treppe. 9. Zimmer. 10. Alae. 11. Tablinum. 12. Fauces (Korridor). 13. Peristylum. 14. Piscina, Bassin (ober Gärthchen). 15. Wohnzimmer und Cubicula ( $\alpha$  Vorraum, etwa für den Sklaven;  $\beta$  Schlaf- oder Ankleideraum;  $\gamma$  Alkoven, wo die Bettstelle stehen konnte). 16. Winter-, 17. Sommertriclinium. 18. Küche und Vorratskammern. 19. Oecus (Prachzimmer mit Säulen). 20. Credra (Galle). 21. Porticus. 22. Posticum, Hintertür. 23. Läden außer Verbindung mit der Wohnung. 24. Läden des Hausbesizers.

quemlichkeiten wie Lustbarkeiten bestimmten Räume wuchs in's Ungemessene, die Gärten dehnten sich zu weiten Parks, man zog die Annehmlichkeiten des Landes in die Stadt, wie man die städtischen Prachtbauten andrerseits aufs Land verpflanzte. Man baute auch Aussichtstürme, wie denn kein solcher zum Palaste des Mäcenus auf dem Esquilinischen Hügel gehörte, derselbe, welchen Horaz erwähnt\*):

\*) Od. III. 29, 10.

Verlaß den Unmut weckenden Überfluß

Und deinen Machtbau, nahe der Wolkenhööh'...

Von diesem Turme soll Nero später in den großen Brand der Stadt hinausgeschaut haben.

Mit der Ausdehnung wuchs die Kostbarkeit der Anlagen und des Baumaterials. „Wie rasch Luxus und Pracht zunahmen, können ein paar sehr bekannte Beispiele klar machen. L. Crassus (der Redner † 91) war der erste, welcher in seinem Hause Säulen von fremdem, hymettischem Marmor anwendete, aber es waren ihrer nur sechs von zwölf Fuß Höhe. Aber schon M. Skaurus (Abil 58) zierte das Atrium seiner Wohnung mit monolithen (aus einem Stück gehauenen) schwarzen Marmorsäulen von 38 Fuß Höhe, während Mamurra, ein Zeitgenosß Julius Cäsars, sich nicht mehr mit Marmorsäulen allein begnügte, sondern der erste war, welcher die Wände seines Hauses mit Marmortafeln bekleidete. Den besten Maßstab für die reißende Zunahme des Luxus finden wir in der Angabe des Plinius, daß Lepidus' Haus, im Jahre 676 der Stadt (78 v. Chr.) in jeder Weise das schönste in Rom, fünfunddreißig Jahre später kaum das hundertste an Pracht und Glanz war. In dieser Zeit wurde das Angebot der Kauffumme von 330 000 Thalern nach unserm Gelde, welches Menobarbus dem Crassus für sein Haus that, als zu gering abgelehnt. Augustus' Reaktion gegen den übertriebenen Luxus blieb wirkungslos, obwohl er selbst immer in einem verhältnismäßig sehr einfachen Hause lebte und gar zu üppige Bauten seiner Tochter Julia einreißen ließ. Nach Augustus' Tode schritt der Luxus um so gewaltiger fort, und zwar in dem Grade, daß unter Claudius ein reich gewordener freigelassener Sklave seinen Speisesaal mit 32 Onyxsäulen zierte (Onyx ist ein Achat mit weißer und dunkler Streifung), und, um gleich das höchste Beispiel zu nennen, Neros sogenanntes goldenes Haus, dessen Portikus von 1000 Schritt Länge von drei Säulenreihen umgeben war, den Umfang einer mehr als mäßigen Stadt hatte, während gleichzeitig nach dem

famosen Brande Rom nach einem gemeinsamen Plan mit der größten Herrlichkeit wieder aufgebaut wurde. Dies war der Gipfelpunkt der Pracht und des Luxus der Privatbauten.“ Wir sehen, daß die Zeit des Horaz diesem Gipfelpunkte nicht allzu fern war. Dieser Dichter hat denn auch wiederholt Gelegenheit genommen gegen diesen verschwenderischen Aufwand zu eifern, so mit der Ode II, 15:

Nur wen'ge Joch find's, die ihr dem Pflug noch laßt,  
So reiht Palast sich königlich an Palast,  
Und der Lufriner See muß weichen  
Weit vor dem Maß, das ihr gebt den Teichen.

Platanen sieht man, unnütz zur Nebenzucht,  
Jetzt statt der Ulmen; wo einst des Ölbaums Frucht  
Den Herrn erfreut, durchziehn die Lüfte  
Beilchen- und Myrten- und Balsambüfte.

Ja, vor dem Blutstrahl schirmt auch der Lorbeer dicht;  
So wahrlich war's die Weise der Alten nicht,  
Die Romulus zur Vorschrift machte,  
Cato zu Ehr' auch, der Rauhbart, brachte.

Gering fiel damals Einzelner Gut noch aus,  
Groß war das Staatsgut. Nirgends ein Bürgerhaus  
Mit weitgemessnem Säulengange,  
Daß er von Nord her den Hauch auffange;

Rein ärmlich Hüttchen, fand sich's, ward da verschmäht,  
So war's Gesetz; doch dieses Gesetz hieß Städt'  
Und Tempel bau'n auf allgemeine  
Kosten, voll Pracht aus bestauntem Steine.

(nach L. Behrend.)

Wir dürfen jedoch bei solchen Auslassungen gegen die Pracht und Größe der Privatbauten nicht übersehen, daß dem Dichter dieselbe nur deshalb anstößig ist, weil in so vielen Fällen sich daran die Gewißheit knüpfte, daß die zur

Schau gestellten Reichtümer unrecht erworbenes Gut waren, daß die Staatskasse oder die gedrückten Provinzen um eben so viel ärmer gemacht waren. Nur darum beklagt er die verlorne Einfachheit früherer Zeiten: „Gering fiel damals Einzelner Gut noch aus, groß war das Staatsgut“; es sind sittliche Erwägungen, die ihn so eifern lassen, die ihm die Freude am Schönen vergällen. Denn schön waren sie bei alledem, diese Paläste, stolz und schön, und berebte Zeugen hoher Kunstentwicklung.

Noch bleibt einzelnes über die Ausstattung der Räume hinzuzufügen, insbesondere über den Schmuck der Decken, der Wände und des Fußbodens. Der letztere war nie gebielt, sondern bestand bei einfacher Zurichtung aus Estrich (pavimentum), d. h. zusammenhängender Stein- oder Erdmasse; kostbarer war das Steingetäfel aus Marmorplatten (pav. marmoreum) und vor allem der Mosaikboden (pav. musivum), welcher aus Stiften verschiedener Mineralien vielfarbig zusammengesetzt wurde. Man bildete auf solche Weise allerlei Figuren und selbst kunstreiche Gemälde. Marmorgetäfel und Mosaik wurden auch für die Wände benutzt. Weit häufiger aber schmückte man sie mit Malerei, nicht in der Weise, wie wir die Wände mit Gemälden und Zeichnungen zu behängen pflegen, sondern indem man unmittelbar auf den frischen Kalk der Wände malte, und zwar mit Wasserfarben, denn die Ölmalerei verdanken wir erst dem niederländischen Künstler Jan van Eyck (im 15. Jahrh.) Jene ältere Kunst nennt man Freskomalerei (ital.: al fresco auf frischem Kalk). Außerdem wurden die Wände auch mit Teppichen behängt (aulaea), wie wir das bei dem Gastmahl des Nasibienus finden\*), von dem der spottende Dichter erzählt, daß die Aulaea herabfielen und einen Staub über die Tafel schütteten, wie ihn nicht der Nordwind aus den Felbern Campaniens aufwirbelt. — Nicht minder sorgfältig wurde die Decke der Zimmer behandelt. Die Balken, zuweilen von

\*) Sat. II, 8.

Marmor, wurden nebartig gelegt, so daß zwischen denselben vertiefte Felder entstanden (lacunar oder laquear, bei uns Kassetten genannt); diese Felder malte man und erhöhte den Schmuck durch Zierat von Gold und Elfenbein. Natürlich gilt auch dies nur von reichen Häusern, auf den Mittelstand paßte, was Horaz von sich sagt\*):

Nicht von Elfenbein noch Gold  
Erglänzt in meinem Hause Prunkgetäfel,  
Nicht Hymettus' Steingebälk  
Drückt Säulenreih'n, gehau'n im weitentlegnen  
Afrika.

Um eine bestimmtere Vorstellung der antiken Wohnung zu ermöglichen, bedarf es neben der Beschreibung der baulichen Einrichtungen noch einer Erwähnung des Mobiliars. Daselbe wich von dem jetzt gebräuchlichen doch in einigen Stücken ab; und zwar nicht bloß in Hinsicht der Kunstform. Es fehlten nämlich, abgesehen von unseren schon erwähnten Anhängelbildern nicht nur die Öfen, sondern auch die Kommoden und Schränke, von denen wir so verschiedene Arten haben. Man wird bemerken, daß durch das Fehlen dieser hohen und massigen Gegenstände die Wände freier blieben und schon dadurch zu der Vermehrung des architektonischen und malerischen Schmuckes herausforderten, welche wir erwähnten; die Bedingungen waren ähnliche wie bei unseren Sälen, welche daher in der Ausstattung den Räumen der Alten näher stehen als unsere Bohnzimmer. Die Schränke scheinen bei ihnen durch Kisten ersetzt worden zu sein, die denn freilich in Empfangsräumen sich nicht fanden. Auch die Öfen fehlten. Die Heizung geschah teils durch Röhren unter dem Fußboden, teils durch tragbare Kamine oder Kohlenbecken. Die Gegenstände, welche wir durchweg als Ausstattung zu denken haben, waren nun Sitze, Tische und Ruhebetten, die letzteren zumal in den Speisezimmern, da

---

\*) Ode II, 18.

man in jener Zeit beim Mahle nicht saß, sondern lag. Die Sitze, sowohl Stühle als Sessel, waren in ihren Formen unendlich mannigfaltig, wir finden alle Arten vom lehnlosen Klappstuhl bis zum Lehnstuhl; die Ruhebetten waren Gestelle mit einem hohen Kopfbende, auf deren Gurtenspannung man Polster und Pfühle legte, die dann wieder mit kostbaren Stoffen belegt wurden. Die Tische dienten zwar nicht so mannigfachem Gebrauche wie bei uns, geben aber in der Form, besonders der Füße, ebenso wie die Stühle Zeugnis von der Phantasie und dem Kunstsinne der Werkmeister. Auf den Tischen sah man allerhand Gerät, Trinkgeschirr und kostbare Vasen, Arbeiten in Gold, Silber und edlem Gestein. Eine besondere Bemerkung verdienen noch die Beleuchtungsgeräte. „Die Beleuchtung stand, was die Produktion intensiven Lichtes anlangt, keineswegs auf einer hohen Stufe der Ausbildung, namentlich deshalb nicht, weil bei dem die Benutzung von Kerzen fast ganz ausschließenden Gebrauch der Lampen die Alten keine jener Erfindungen gemacht hatten, durch welche wir, die Hitze der Flamme konzentrierend, die Verbrennung im wesentlichen auf das aus dem Brennmateriale sich bildende Gas nebst der Verzehrung des Rauches beschränken. Von Gläsern, welche die leuchtende Flamme umgaben, kommt nicht eine Spur vor, und die antiken Lampen, selbst die größten und schönsten, sind in ihrem Mechanismus gerade so vollkommen, aber nicht vollkommener, als die kleinen Lämpchen, die wir in unseren Küchen- und Gefindestuben zu verwenden pflegen. Denn jede antike Lampe besteht aus einem weiteren, gewöhnlich flachen runden Behälter für das Öl und dem dasselbe auffaugenden Docht, welcher aus einer an das Ölgefäß angefügten Lichtschnauze hervorstechte.“ Die Zahl der Döchte, die aus demselben Gefäße genährt wurden, ließ sich beliebig erhöhen, und einer reichte auch nicht aus zur Erhellung selbst eines mäßigen Raumes, zumal die Flamme des Dualms wegen klein gehalten werden mußte. Ferner stellte man die Lampen auf Unterfüße in Gestalt von Dreifüßen, oder man hängte sie an Randelaber,

deren Höhe nach der des Raumes wechselte. Auch diese Dreifüße und Randelaber wurden künstlerisch behandelt, so daß auch sie zu der Ausschmückung der Zimmer beitrugen.

Wenn wir uns außerdem noch den Reichthum an Werken der Bildhauer vergegenwärtigen, mit welchen man insbesondere die größeren Räume, das Peristyl, das Atrium, den Vorplatz des Hauses (Vestibulum) zu beleben wußte, so darf das Bild des römischen Hauses als umschrieben gelten, dessen wesentlichen Zügen es keinen Eintrag thut, ob wir uns je nach dem Stande des Besitzers Ausdehnung und Schmuck größer oder geringer vorstellen.

Unsere Beschreibung wendet sich von dem Hause zu der Tracht seiner Bewohner. Die römische Kleidung war, wie die griechische, von naturgemäßer Einfachheit, ohne dem Anspruch an Geschmack und schöne Erscheinung etwas zu versagen. An Würde zumal war sie der unsrigen weit überlegen.

Am allgemeinsten in Gebrauch, für Männer und Frauen gleich unentbehrlich, war die Tunica, das dem griechischen χιτών entsprechende Untergewand, welches angezogen wurde wie ein Hemd und auf allen Seiten schloß. Die Tunica war von Wolle. Die Frauen trugen sie lang bis auf die Füße, die Männer bis zum Knie und über den Hüften gegürtet. Sie länger oder mit vollen Ärmeln zu tragen, galt an Männern für weichlich, eine stärkere Verkürzung für unschicklich. Mit dieser einfachen Tunica jedoch begnügte man sich längst nicht mehr; zum vollständigen Anzuge des Mannes gehörten nun vielmehr zwei solcher Kleidungsstücke, beide von Wolle, ja man vermehrte die Zahl wohl noch, wie denn von Augustus berichtet wird, daß er zu Zeiten sogar vier Untergewänder getragen habe. An der Tunica der Senatoren und Ritter liefen vorn herunter die auszeichnenden breiten und schmalen Purpurstreifen (t. laticlavica und angusticlavica). Bei den Frauen führte die obere, lange und faltige, in der Taille gegürtete Tunica den Namen Stola. Diese, regelmäßig am unteren Saume mit einer meist gestickten, farbigen



Falbel (instita) verfehene Stola bildete jederzeit das auszeichnende Gewand der römischen Matrone, der verheirateten Frau römischer Nationalität, und war allen anderen Frauen oder Mädchen, Fremden und Freigelassenen wie den Unfreien zu tragen verboten.

Was für die Römerin die Stola, war für den Bürger die Toga; Togati und römische Bürger sind gleichbedeutende Begriffe.

„Die Toga ist ein weißes wollenes Tuch, das zwar vom Webstuhl, wie es scheint, in rechteckiger Form kam, aber so zugeschnitten wurde, daß es die Form einer Ellipse erhielt, deren große Ase mindestens 15 Fuß, deren kleine Ase etwa 10 Fuß betrug, und sich durch diesen Zuschnitt wesentlich von dem griechischen Mantel (ἱμάτιον) unterschied, welcher viereckig war. Die Länge des Tuches konnte nicht geringer sein, da dasselbe ungefähr dreimal so lang sein mußte, als der menschliche Körper; die Breite aber war sehr verschieden. Denn in alter Zeit, wo man die Toga der Wärme wegen trug und selbst im Kriege nicht ablegte, nahm man dazu ein grobes Tuch, das man ohne alle Kunst nach Bedürfnis möglichst anschließend um den Leib zog; und solche einfache Toga hatten auch noch später bescheidene Leute; als man aber auch hierin Luxus zu treiben anfang, das feinste Wollenzeug wählte, auf die Faltenlegung so sorgsam bedacht war, daß man bei jedem Ausgange Gefahr lief, durch Berührung eines Vorübergehenden die Kunst der Faltung zu zerstören, zugleich auch die Toga bis auf die Füße schleppen ließ, gab man ihr eine so übertriebene Weite, daß man sie fast kreisrund zuschnitt, wie z. B. die Toga des von Horaz verspotteten Freigelassenen 12 Fuß Weite bei 15 Fuß Länge hat\*):

Gewahrst du nicht, wenn du die heil'ge Straße mit  
Sechs Ellen weiter Toga mißt,  
Wie hier und dorthin lenkt den Blick der Wandelnden  
Freimütigste Mißbilligung?

---

\*) Epod. 4.

Das beschriebene elliptisch geschnittene Zeug wurde der Länge nach zu einem Doppeltuche zusammengelegt, so indes daß die Falte nicht in der großen Ase der Ellipse lag, sondern die eine Hälfte etwas größer genommen wurde als die andere; so wurde es zuerst über die linke Schulter geschlagen, so daß es vorn bis auf die Erde reichte, hinten aber mit der doppelten Körperlänge herunterhing, darauf das hinten herabhängende Stück unter dem rechten Arme durchgeführt, wieder nach oben hin umgeschlagen und über die linke Schulter zurückgeworfen, auf welcher der Ummwurf nun doppelt lag. Das zuletzt genannte Stück, welches, weil es von unten nach oben umgeschlagen wurde, der Umschlag oder Bausch, sinus, heißt, erforderte die meiste Sorgfalt, indem das Doppeltuch so auseinander gezogen werden mußte, daß es die ganze rechte Seite bedeckte, der obere Rand des Sinus unter der Achsel, der untere an dem Schienbeine lag und die so entstehenden breiten Falten sich beim Hinaufgehen zur linken Schulter wieder zusammenschlossen. War der Ummwurf vollendet, so zog man unter der Brust das zuerst angelegte Drittel der Toga, welches nunmehr unter dem Sinus lag, etwas hervor und über den Sinus heraus, um der ganzen Lage Haltung zu geben.“ Die Toga war offenbar weder ein billiges noch ein zur Arbeit bequemes Kleid. Man legte sie deshalb im Hause ab, und die arbeitende Klasse trug sie überhaupt wenig, etwa wie unsre geringeren Leute den schwarzen Sonntagsrock. Aber auch vom Mittelstande wurden andere, aus der Fremde eingeführte Trachten bald so bevorzugt, daß Augustus einst angesichts einer Volksversammlung voll Unwillen ausrief: „Ist dies das togatragende Volk der weltbeherrschenden Römer!“ und den Adilen befahl, dafür zu sorgen, daß die Bürger auf dem Markte und im Circus sich nur in der Toga sehen ließen.

Das Recht, die einfache weiße Toga (toga virilis, pura oder libera) zu tragen, wurde dem Jüngling im 16., später schon im 15. Jahre verliehen, die erste Anlegung geschah in feierlicher Weise. Vorher trug der Knabe das gleiche Gewand

wie die hohen Beamten des Staates, die Toga praetexta, eine Toga, welcher eine purpurfarbige Kante angewebt war; ebenso die Jungfrau bis zur Verheirathung. Eine reichgestickte Toga (toga picta) war dem Triumphator vorbehalten.

Neben oder statt der Toga waren, wie erwähnt, fremde Trachten üblich geworden. Unter diesen ist zu nennen die Pänula, ein ärmelloser, an den Seiten halb offener und hinten geschlossener Mantel mit rundem Halsausschnitt, durch welchen der Kopf gesteckt wurde, hauptsächlich als Reisefleid und Regenmantel benutzt, deshalb mit einer Kapuze versehen; häufiger aber sah man die Lacerna, einen leichten Umhang ähnlich der griechischen Chlamys, ebenfalls öfter mit einer Kapuze versehen zur Bedeckung oder Verhüllung des Kopfes. Der Lacerna im Schnitt verwandt war der Kriegsmantel (sagum), welcher im Felde an die Stelle der Toga trat, und der längere und kostbarere, purpurgefärbte Feldherrnmantel (paludamentum).

Auch die Frauen thaten beim Ausgehen über die Stola noch einen Umhang, die Pallä, welche entweder der Toga ähnlich oder auch in freierer Weise drapiert wurde. Auch der Kopf wurde zuweilen durch den Faltenwurf der Pallä mit verhüllt, doch geschah dies auch vermittelst eines auf dem Scheitel befestigten Schleiers (ricinium).

Kopfbedeckungen (pileus, petasus) trugen in der Regel nur diejenigen, welche sich den Einflüssen der Witterung aussetzen mußten, also meist nur die ärmeren Leute und Arbeiter, Vornehmere dagegen nur auf Reisen. Für gewöhnlich ging der Römer, wie der Grieche, unbedeckten Hauptes; sonst genügte ein Heraufziehen der Toga oder der Kapuze, welche man an der Lacerna und Pänula hatte.

An den Füßen trug man für gewöhnlich soleae, Sandalen, bei öffentlichem Auftreten calcei, Stiefeletten. Beide wurden von Riemen gehalten, die bis zur Wade herauf geschnürt waren. Es gab dabei Besonderheiten der Schnürung, der Farbe und Gestalt, welche den verschiedenen Rangklassen eigenthümlich waren, und die elegante Schnürung des Schuhs

erforderte eben so gut Sorgfalt wie das Anlegen der Toga, denn Horaz rechnet einen schlecht geschnürten Schuh unter die Dinge, welche leicht den Spott herausfordern, vgl. Sat. I, 3, 30:

. . . . . Man könnt' ihn belächeln, dieweil bei  
Bäurischer Schur sein Mantel herabhängt und an dem  
Fuße  
Gar schlaff schlottert der Schuh.

Die Schnürung ersetzte zugleich den Strumpf. Eine andere Umhüllung des Fußes (*fasciae* oder *fasciolae*) bezeichnet Horaz als Zeichen von Krankheit, ebenso wie Halsbinden (*focalia* [von *fauces*]) und Armpolster (*cubital*)\*). Beinkleider (*braccae*), wie die Barbaren, trugen erst in der Kaiserzeit diejenigen römischen Soldaten, welche in nördlichen Gegenden einem rauhen Klima ausgesetzt waren.

Zum Schmuck dienten Ringe, bei den Frauen außerdem Ohrgehänge, Hals- und Armbänder, Gürtel, Spangen und Schnallen. Die weiblichen Haartrachten waren sehr mannigfaltig, als Kopfputz diente das Netz, aus Goldfäden gewunden, und die Mitra, ein um den Kopf geschlungenes Tuch. In Toilettenkünsten waren die römischen Frauen den unsrigen weit überlegen, was freilich nicht als ein Ruhm angesehen werden kann. Auch die Männerwelt war nicht unberührt von solchen Schwächen, schon „Cicero bezeichnet die von Salben glänzenden Genossen des Catilina als eine demoralisierte Gesellschaft.“

Die Stoffe, aus welchen die Gewänder angefertigt wurden, waren Wolle und Leinwand, doch war der Gebrauch der letzteren noch ziemlich beschränkt und jedenfalls für die Toga ausgeschlossen. Auch die untere Tunika war stets von Wolle; leinene Hemden kamen erst im 4. Jahrh. n. Chr. auf. Berühmt und berücksichtigt waren die köstlichen Gewänder, florartig

---

\*) Sat. II, 3, 255.

durchsichtige seidene Gewebe, welche aber von ehrbaren Frauen verschmäht wurden.

Der Farbe nach war die Toga entweder weiß oder dunkel, das letztere jedoch nur bei Trauerzeit und bei den unteren Volksklassen. Die übrigen Kleider wurden auch farbig getragen, besonders die Frauenkleider. Der begehrteste Färbestoff war der Saft der Purpurschnecke, aus welchem man durch verschiedene Behandlung eine ganze Reihe von Farben und Schattierungen zu bereiten mußte, vom dunkelsten Rot bis zum hellen Violett. Die schönsten Purpurzeuge lieferten Tyrus und Lakonien, und für manche Sorten wurden außerordentliche Preise gezahlt; so kam von der doppelt gefärbten tyrischen Wolle das Pfund auf 1000 Sesterzen (200 Mark) zu stehen.

An das über die Kleidung Gesagte mag sich zur Unterstützung des Gedächtnisses noch folgende Übersicht derselben anschließen:

Zur männlichen Kleidung	Zur weiblichen Kleidung
gehörten	
tunica interior oder subucula	} wesentliche Stücke
tunica exterior oder intusium	
toga	
	stola
	palla
	soleae oder calcei
	paenula (Reiseüberwurf)
lacerna (Umhang)	ricinium (Schleier)
sagum (Kriegermantel)	
pileus oder petasus (Reisehut)	mitra (Kopfbinde)
	reticulum (Haarnetz)
toga praetexta für Knaben und Jungfrauen, zugleich Auszeichnung der hohen Beamten.	

Wenn wir im Folgenden den Gang des täglichen Lebens überschauen wollen, wird es zuvörderst nötig sein, daran zu

erinnern, daß die Zeitmessung damals eine andere war als jetzt, sowohl in Hinsicht der Einteilung als der Mittel zur Messung. Diese geschah durch Sonnen- und Wasseruhren, jene seit dem Jahre 263, diese seit 159 v. Chr. in Rom bekannt; es gab deren nicht nur auf den öffentlichen Plätzen, sondern auch in den besseren Häusern überall; einer der Sklaven pflegte die Aufgabe zu haben, der Uhr zu warten und die Stunden anzufagen. Der Tag zerfiel in zwölf Stunden, während man die Nacht in vier Vigiliae teilte. Dabei war der Stand der Sonne, also der natürliche Tag und die natürliche Nacht in jeder Jahreszeit maßgebend, so daß nicht nur die Vigiliae, sondern auch die Stunden des Tages in ihrer Dauer sich fortwährend veränderten, im Sommer jene, im Winter diese sich bedeutend unter den Durchschnitt des Äquinocialmaßes verkürzten, die Stunde am 23. Dezember nur gleich 44 Min. 30 Sek., am 25. Juni aber gleich 75 Min. 30 Sek. war. Für die Tage der Solstitien als der äußersten Grenzen gilt folgende Berechnung:

im Sommer begann				im Winter	
die 1. Stunde	4	Uhr	27 M.	7	Uhr 33'
= 2. =	5	=	42' 30"	8	= 17' 30"
= 3. =	6	=	58'	9	= 2'
= 4. =	8	=	13' 30"	9	= 46' 30"
= 5. =	9	=	29'	10	= 31'
= 6. =	10	=	44' 30"	11	= 15' 30"
= 7. =	12	=		12	=
= 8. =	1	=	15' 30"	12	= 44' 30"
= 9. =	2	=	31'	1	= 29'
= 10. =	3	=	46' 30"	2	= 13' 30"
= 11. =	5	=	2'	2	= 58'
= 12. =	6	=	17' 30"	3	= 42' 30"
bis Sonnen-					
untergang	7	=	33'	4	= 27'

Wir sehen, daß die erste Stunde im Winter bis zu drei Stunden später, die zwölfte Stunde drei Stunden früher lag

als im Sommer, während die Mittagsstunde den festen Punkt bildet. Im Frühjahr und Herbst dagegen begann und schloß der Tag nach unsrer Rechnung um sechs Uhr des Morgens und Abends.

Wie man den Tag einteilte, wann man aufstand und schlafen ging, wann man arbeitete, badete, speiste, hing natürlich vielfach von Geschäft und Neigung ab, so daß eine völlige Übereinstimmung so wenig herrschte wie bei uns in großen Städten. Bei der arbeitenden Klasse blieb es bei der naturgemäßen Einteilung, die wir in bürgerlichen Verhältnissen meist auch haben, die Arbeitszeit wurde durch die Hauptmahlzeit in zwei ziemlich gleiche Teile geteilt, und man ging zeitig zur Ruhe, um früh wieder aufzustehen. In den vornehmeren Kreisen aber verschob sich die Tagesordnung, auch dies ganz den modernen Verhältnissen entsprechend, in der Weise, daß die Geschäfte bis zur Hauptmahlzeit erledigt wurden, die daher in den Nachmittag verlegt wurde.

Mahlzeiten hatte man in den höheren Kreisen folgende: den Morgenimbiß, das Frühstück und die Hauptmahlzeit. Den Morgenimbiß (*ientaculum*) nahm man in der dritten Stunde, er bestand aus Brot in Wein getaucht oder mit Honig, Datteln, Oliven genossen. Das Frühstück (*prandium*), aus warmen und kalten Speisen bestehend, folgte um Mittag, die Hauptmahlzeit (*cena*) gegen 3 Uhr nachmittags.

Die frühen Morgenstunden waren Besuchen oder dem Empfange der Klienten gewidmet, oder der Arbeit, wie der übrige Vormittag. Nach dem Frühstück, also nach 12 Uhr, gab man sich eine Stunde der Ruhe hin. Die übrige Zeit bis zur *Cena* gehörte den körperlichen Übungen und dem Bade; mit der *Cena* begannen die geselligen Unterhaltungen.

Daß aber nicht jeder streng an diese Tagesordnung sich band, zumal wer ohne Amt oder Geschäft der Muße lebte, mag Horaz uns selbst beweisen\*):

---

\*) Sat. I, 6, 115.

Ich kehre dann („abends“) nach Hause  
Zu einer Schüssel Erbsen, Lauch und Plinsen;  
Drei Sklaven richten meine ganze Mahlzeit aus.  
Ein Cyathus, zwei Becher, und beim Spülnapf  
Ein schlichtes Rännchen nebst Weißschale, lauter  
Campanisch Thongerät, auf einem Tische  
Von weißem Steine macht den ganzen Schmuck  
Der Tafel aus. Dann geh' ich schlafen, ohne  
Die Sorge, daß ich mit dem frühsten wieder  
Aufstehen müsse, um am Marsyas\*)  
Wuchernd zu stehn . . .  
Ich liege ruhig bis zur vierten Stunde,  
Drauf mach' ich fliegende Besuche, oder  
Ich lese oder schreibe, was im stillen mich  
Belustigt oder fördert, salbe mich sodann,  
Um mich zu tummeln auf dem Marsfeld, bis  
Die schwüle Sonne mich, vom Ballspiel müde,  
Ins Bad zu gehn erinnert. Diesem folgt  
Ein mäßig Frühstück, nur soviel ich brauche,  
Den Rest des Tages, der geschäftlos mir  
Zu Haus entschlüpft, bis Abend auszubauern.\*\*)

---

\*) Statue auf dem Forum. — \*\*) frei nach Wieland.



## VI. Geselligkeit und Gastereien.

---

Das gesellige Leben bringt Genüsse und bringt Pflichten. Zuweilen wird auch das, was als Genuß geboten wird, dem andern zu saurer Pflicht, wenn die Stimmung fehlt oder nur äußere Rücksichten zusammenführen, und so geschah es nicht selten auch dem Horaz und manchem seiner Zeitgenossen; aber nicht aus diesem Gesichtspunkte allein erklärt es sich, daß er sich so häufig aus dem regen Treiben der Hauptstadt fortseht in die Einsamkeit seines Landhauses, daß er, obgleich er dem Mäcenat einst versprochen nur fünf Tage auszubleiben, sich nachträglich über den ganzen Herbst und Winter beurlaubt\*): die Pflichten selbst waren in Rom für einen Mann von Ruf oder Stellung außerordentlich vielseitig und zeitraubend.

Doch dies beiseit gesetzt, wie wolltest du,  
Daß ich zu Rom in diesem ew'gen Wirbel  
Von Placereien und Zerstreuungen,  
Gedichte schreiben könnte? Dieser ruft mich  
Zum Bürgen, jenem soll ich alles stehn  
Und liegen lassen, einer Recitierung  
Von seinem neuesten Werke beizuwohnen.  
Der liegt zu äußerst auf dem Aventin,  
Der krank am Quirinal, und beide müssen  
Besucht sein — wie du siehst, ein hübsches Endchen!\*\*)

---

\*) Epi. I, 7. — \*\*) Epi. II, 2, 65; vgl. Sat. II, 6.

Detto, Horaz 2c.

Diese Krankenbesuche, diese Bürgschaften, diese Vorlesungen, welche der spätere Juvenal scherzhaft neben den unaufhörlichen Einstürzen und Bränden zu den schlimmsten und gefährlichsten Übeln Roms zählt, sind nur einzelne Beispiele; es gab viele andere Gelegenheiten, welche zur Bethätigung der geselligen Beziehungen nötigten und Zeitopfer auferlegten, z. B. Familienfeste aller Art von der Verlobung und dem Geburtstage bis zur Bekleidung eines Sohnes mit der Toga virilis, ferner Testamentsbezeugung oder Eröffnung, Beistand vor Gericht, Kondolenzbesuche, Unterstützung bei Amtsbewerbungen, Beglückwünschung zur Ernennung, Geleit bei der Abreise u. a. Die meisten dieser Pflichten fielen in die Frühstunden, und wer an ernste Arbeit zu denken hatte oder etwas Ersprießliches schaffen wollte, dem mochten sie lästig genug werden, wenn wir auch dem Horaz gegenüber seiner kurz zuvor angeführten Äußerung über sein behagliches Tagewerk diese letzte als Entschuldigung benutzte Klage nicht aufs Wort zu glauben brauchen.

Zu der angenehmeren Seite des geselligen Lebens gehörte das Zusammentreffen und der Austausch an öffentlichen Orten. Man fand sich im Theater, im Circus, in den Bädern, auf dem Forum, auf den Plätzen und in den Hallen, welche zu Spaziergängen benutzt wurden, besonders auch auf dem Marsfelde bei den Übungen und Spielen, an welchen sich jung und alt fleißig beteiligte. Den Besuch dieses Tummelplatzes zu vermeiden, galt sogar für anstößig, und an die Erfrischung des Körpers durch gymnastische Bewegung war man so gewöhnt, daß man in Palästen und Villen eigne Räume für das Ballspiel (Sphäristerien) vorbehielt und sogar auf Reisen diese Gewohnheit nicht aussetzte; so trieben Mäcenäs und andere vornehme Herren, als sie auf der Reise nach Brundisium waren, bei der Rast in Capua ihr Ballspiel, während es freilich Horaz und Vergil aus Rücksicht auf ein körperliches Leiden sich versagen mußten.\*)

---

\*) Cat. I, 5, 48.

Vor allem aber dienten dem geselligen Verkehr und Genuße die Nachmittags- und Abendstunden. Das war die Zeit, geladene Gäste zu empfangen und mit ihnen an den Gütern des Lebens sich zu erfreuen; da wurde geboten und genossen, was Vermögen und Geschmaç von den materiellen und den geistigen Gaben der Zeit sich aneignen mochte. Auch ernste Naturen legten Wert auf dieses Beisammersich in der Stunde behaglichen Genießens, indem sie freilich weniger die auserlesenen Sinnesreize schätzten als den Austausch mit gleich gesinnten gebildeten Geistern. Wir finden bei Cicero\*) die Worte: „Geistige Erholung findet man am besten in dem vertrauten Geplauder, welches so erquickend ist beim gastlichen Zusammensein (in convivio), wie wir in unsrer (lateinischen) Sprache geistvoller sagen als die Griechen: jene sagen συμπόσια oder συνέστινα d. h. Versammlungen zum Trinken und Essen, wir dagegen convivia, weil man dabei so recht mit einander lebt.“ Damit vergleiche man, was Horaz Sat. II, 6, 63 ff. sagt, nachdem er seinem Unwillen über die Störungen, denen er in Rom ausgesetzt sei, ähnlich wie in der obigen Stelle Luft gemacht hat:

Wann werd' ich wieder selbstgepflanzten Kohl mit Speck  
Und dem Pythagoras verwandte Bohnen\*\*)  
Auf meinem Tische sehn! O wahre Göttermahle,  
O frohe Nächte, wo ich mit den Meinen  
Es mir am eignen Herde schmecken lasse  
Und mit denselben Speisen, die ich vorgekostet,  
Mein mut'ges junges Hausgesinde füttere.  
Vom Unsinn eurer Trinkgesetze frei  
Leert jeder meiner Gäste nach Gefallen  
Ungleiche Becher, größer oder kleiner,  
So wie der Stärkere mehr vertragen kann,

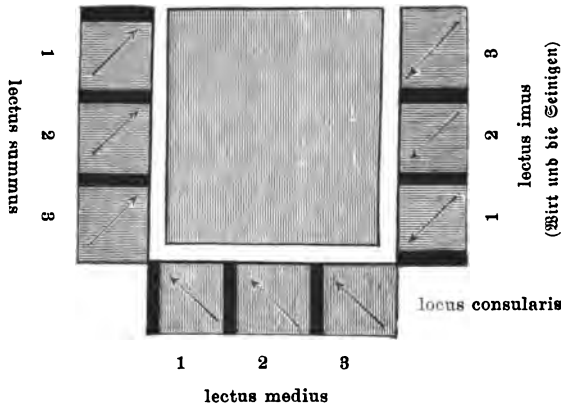
\*) ad famil. IX, 24, 3. — \*\*) Man sagte, Pythagoras mit seinen Jüngern hätte sich der Bohnen enthalten, weil er angenommen, es könnte die Seele seines Vaters oder eines anderen Verwandten darin sein. —

Der Schwächre lieber langsam sich befeuchtet.  
Nun spinnet unvermerkt ein trauliches Gespräch  
Sich an, nicht über andrer Leute Wirtschaft, nicht  
Ob Lepos übel tanze oder gut;  
Wir unterhalten uns von Dingen, die  
Uns näher angehn, welche nicht zu wissen  
Ein Übel ist: ob Reichtum oder Tugend  
Den Menschen glücklich mache? Vorteil oder  
Rechtschaffenheit das Band der Freundschaft knüpfe?  
Was wahres Gut und was das höchste sei?  
Gelegentlich tischt Nachbar Cervius  
In seiner eignen drolligen Manier  
Ein Märchen auf, das sich zur Sache schickt.

Aus diesen Worten brauchen wir keineswegs zu schließen, daß Horaz ein Verächter eines wohlbestellten Mahles gewesen; es geht daraus eben nur hervor, daß ihm als Mann von Geist und Bildung das Materielle nicht den Mangel an geistiger Nahrung ersetzen, vielmehr durch denselben nur verleidet werden konnte. Geistvolles Gespräch, witzige Rede waren die Würze des Mahles. Anregung boten Vorträge, musikalische und theatralische Aufführungen, mit denen man die Gäste zu unterhalten mußte. Auch die Gegenwart der Frauen verschönerte und mäßigte nicht selten die Freuden des geselligen Genußes. Andererseits wurden freilich diese Gastmähler nicht selten zu Gelegenheiten, der Sinnenlust zu fröhnen und den Becher der Freude bis zur Gese zu leeren, und nicht nur die Ausschreitungen überschäumender Jugendskraft, sondern noch mehr die Ausbreitung eines übersättigten Schlemmer- und Wüßlingstums wurden zu bedenklichen Zeichen verderbter Sitte und zu Gefahren für das öffentliche Wohl, denen man durch die Macht des Gesetzes zu steuern, und denen auch der Dichter Horaz durch ernste Mahnung und scharfen Spott zu begegnen sucht. Wir werden unten einige Satiren dieser Tendenz kennen lernen, aus denen sich die Gebräuche des Gastmahls zugleich mit dem gezeigten Treiben

der eitlen Schlemmer ersehen lassen; doch mögen zur Erleichterung des Verständnisses einige allgemeine Bemerkungen vorausgehen.

Die Räume, in denen man die Gastereien hielt, hießen Triclinien, weil der Speisetisch, der die Mitte einnahm, auf drei Seiten von Ruhebettten (lecti) umgeben war, auf welchen die Versammelten liegend Platz nahmen. Die vierte Seite blieb frei, um die Speisen aufzutragen. In größeren Sälen gab es mehrere Tische mit den zugehörigen Lecti, für die verschiedenen Jahreszeiten wählte man die Räume schattiger oder



wärmer. Die Wände liebte man mit Teppichen zu schmücken, die Ruhebettten wurden gleichfalls mit kostbaren Stoffen bedeckt. Beim Besteigen, das von der Außenseite geschah, legte man die Sohlen (soleae) ab und ruhte mit dem linken Ellenbogen auf einem Polster, die Füße nach außen; denn eine Lehne war nur am Kopfende jedes Lectus. Auf jedem aber waren 3 Plätze, so daß am ganzen Tische mit der Zahl der Mäßen die Reihe schloß. Zuweilen war die Zahl geringer, aber eine höhere ließ die feine Sitte nicht zu. In den Plätzen war ein Unterschied des Ranges. Der Lectus imus gehörte dem Wirt und seinen Angehörigen, der L. summus

und medius den Gästen, und zwar galt auf dem letztgenannten der dem Wirt zunächst befindliche dritte Platz für den Ehrenplatz; er hieß *Locus consularis*.

Den Gästen wurde es häufig freigestellt, einige Hausfreunde untergeordneten Ranges mitzubringen, für welche der Ausdruck *umbrae* (Schatten) gebräuchlich war, da sie nicht namentlich eingeladen wurden. So schreibt Horaz zum Schluß eines Einladungsbriefes\*):

„Raum haben noch mehrere Schatten,  
Schreibe zurück, mit wie vielen du kommen willst . .“

Das Tafelgeschirr war, wie die übrige Ausstattung, möglichst kostbar, fast durchweg von Silber und kunstvoll gearbeitet. Der Tisch blieb unbedeckt (bis auf die Zeit Domitians), und man wischte ihn nach jedem Gange ab, wie auch der Fußboden öfter gesäubert wurde. Die Speisen wurden so zerlegt vom Vorscheider, daß man sie mit Löffel\*\*) und Fingern genießen konnte, der spitze Stil des Löffels vertrat vielleicht teilweise die Gabel. Denn diese kannte man nicht, wenigstens nicht die mehrzinkige Tischgabel, welche erst seit dem 15. Jahrh. in Italien aufkam und sich dann weiter verbreitete; auch Messer gehörten nicht zum *Couvert*. Daß es deshalb an Zierlichkeit und feinem Anstand beim Geschäft des Essens gemangelt hätte, ist keineswegs anzunehmen; doch war es nötig, wiederholt Wasser zum Händewaschen zu reichen.

Die Mahlzeit zerfiel in drei Teile: 1) die *Entrees* (*gustus, gustatio, promulsis*), bestehend aus Eiern (daher das Sprichwort *ab ovo ad mala* = von A bis Z), Salaten und Gemüsen, die mit scharfen Würzen bereitet waren, um den Appetit zu reizen; 2) die eigentliche *Cena*, *mensae primae*, zerfallend in mehrere Gänge (*prima cena, secunda c. u. f. w.*); 3) den Nachtiß, *mensae secundae*, bestehend aus Backwerk und Früchten.

---

\* ) *Epi. I, 5.* — \*\*) *ligula.*

Es folge nun jene Satire des Horaz\*), in welcher er die flache Wichtigthuerei und den unnoblen Geldproß eines gewissen Nasidienus Rufus, der auf irgend eine Weise zu der Ehre kam, den Mäcenus zu bewirten, verdientem Spotte preisgiebt. Horaz läßt sich den Hergang dieses Gastmahls, bei welchem der Wirt nichts als seine Lebensart und damit freilich alles vermissen läßt, von seinem Freunde Fundanius erzählen, wie folgt:

Hor.: Wie ist dir das Souper des glücklichen  
Nasidien bekommen? Denn als ich  
Dich gestern bitten lassen wollte, wurde mir  
Gesagt, du schmausest schon seit Mittag dort.\*\*)

Fund.: (ironisch): So daß in meinem Leben mir nie besser  
Gewesen.

Hor.: Sage, wenn dir's nicht beschwerlich ist,  
Was war der erste Gang?

Fund.: Zu Anfang präsentierte  
Sich ein Lukanisch Wildschwein, bei gelindem Südwind  
Gefangen, wie der Herr des Gastmahls uns  
Belehrte. Ringsherum Rabieschen, Rettiche,  
Salat, und was den schlaffen Magen sonst  
Zu reizen fähig ist, Sardellen, Sellerie  
Und Roische Tunkte\*\*\*). Als dies abgetragen war,  
Erschien ein hochgeschürzter Sklav und wischte  
Den Tisch von Ahornholz mit einem rauen Lappen  
Von Purpur ab. Ein andrer las, was hie und da  
Unnütz herumlag, und den Gästen lästig  
Sein konnte, auf. Und nun, so feierlich  
Wie eine attische Korbträgerin  
Der heil'gen Ceres, trat mit einem Korbe  
Cäcub'schen Weins der kupferfarbige

---

\*) Sat. II, 8. — \*\*) „de medio potare die“ — von Mittag an  
zechen — galt für ausschweifend und unschädlich. — \*\*\*) aus Roischem  
Wein oder seiner Gefe bereitet.

Sydaspes, und mit Chier, dem das Meer  
Was Unbekanntes war\*), ein andrer auf.  
Hier sprach der Hauspatron: Mäcen, wofern du  
Falerner oder auch Albaner lieber trinkst,  
Wir haben beides.

Hor.: O der reichen Armut!\*\*)  
Doch eh du fortfährst, laß mich wissen, lieber  
Fundanius, wer die andern Gäste waren,  
Die diesen Schmaus so angenehm dir machten?

Fund.: Ich saß zu oberst, Viscus neben mir,  
Und, wo mir recht ist, Varius unter ihm,  
Dann neben Balatro Vibibius,  
Als Schatten, die Mäcenas mitgebracht;  
Zuletzt der Hausherr zwischen Nomentan  
Und Porcius, der uns mit dem Talent  
Auf einmal ganze Fladen einzuschlingen  
Belustigte. Der Nomentanus schien  
Bloß da zu sein, falls etwa dies und jenes  
Bemerkt nicht würde, mit dem Zeigefinger  
Es anzudeuten: denn wir übrigen  
Wir aßen, was uns vorkam, Vögel, Muscheln  
Und Fische, ohne was wir aßen am  
Geschmacke zu erkennen; wie sich offenbarte,  
Da Nomentan das leckre Eingeweid  
Von einer Scholle (Flunder) und von einem Rhombus  
(Butte)

Mir auf den Teller legte, Dinge, die ich nie  
Zuvor gekostet. Bald darauf belehrt' er mich,  
Daß Quitten, in des Mondes erstem Viertel  
Gelesen, rot sind. Was dies auf sich hat,  
Wirst du am besten von ihm selbst erfragen.  
Jetzt flüsterte Vibib dem Balatro ins Ohr:

---

\*) Chium maris experts. Er war zu süß, Feinschmecker mischten ihn mit Seewasser. — \*\*) Er durfte nicht bloß mit Worten anbieten, sondern mußte die Sorten zur Auswahl vorsetzen oder davon schweigen.



„Wir müssen mörderisch trinken, oder sterben ungerochen“ —

Und fordert größere Becher. Leichenblaß  
Ward bei dem furchtbarn Wort der arme Wirt,  
Der nichts so sehr wie scharfe Becher scheute.  
Sei's, weil sie ihre Zungen wenig zügeln, oder  
Weil feur'ger Wein dem Gaum das feinere Gefühl  
Des Schmeckens raubt, genug, Bentid und Balatro,  
Und, ihrem Beispiel nach wir andern, stürzen  
Gleich ganze Krüge in die mächt'gen Humpen.  
Nur auf dem letzten Sitz die Gäste\*) thaten  
Den Flaschen ihres Gönners keinen Schaden.  
In einer großen Schüssel ausgestreckt  
Wird zwischen Hummern, die in Brühe schwimmen,  
Nun eine mächtige Muräne aufgetragen.  
Der Wirt berichtet uns, sie wäre trüchtig  
Gefangen worden, weil sie nach der Laichzeit  
An Fleisch verliere: „Die Brüh' ist aus  
Dem besten Venafraner Öl und spanischer  
Makrelenlake, mit fünfjährigem,  
Inländ'schem Wein gekocht, nicht ohne weißen Pfeffer  
Und Essig von Methymna. Chierwein  
Wird nicht mit eingekocht, er muß beim Essen  
Dazu getrunken werden. Diese Sauce  
Mit frischem, weißem Senf und Mant zu verbessern,  
Ist, ohne Ruhm zu melden, meine eigne  
Invention; hingegen zieht Curtillus\*\*)  
Der Lake von Makrelen ungewaschene  
Meerigel vor.“ Der Gastherr war noch mitten  
Im Dissertieren, als der schwere Teppich\*\*\*)  
Mit einer dickern Wolke schwarzen Staubes,  
Als je der Nordwind in Campaniens Feldern  
Erregen kann, auf einmal in die Schüssel

---

\*) die Hausfreunde des Wirtes. — \*\*) Jedenfalls ein Mensch ähnlichen Schläges wie Nasibien. — \*\*\*) mit dem die Wand drapiert war.

Herunterplumpte. Stelle dir im ersten Schrecken  
Den Aufruhr vor! Doch wir, sobald wir sahen,  
Dies sei das ärgste, brachten uns bald wieder  
In Ordnung: nur den Wirt schlug dieser Zufall  
So ganz zu Boden, daß er, sein Gesicht  
Auf's Rissen hingedrückt, wie auf die Leiche  
Von seinem einz'gen Sohn, zu weinen anfing,  
Und jetzt vielleicht noch weinte, wenn sein Freund,  
Der weise Momentan, ihn nicht in seinem Jammer  
Mit diesem Trostspruch aufgerichtet hätte:  
„O unbeständige Fortuna! welcher Gott  
Spielt grausamer als du uns armen Menschen mit!  
Daß du doch immer deine Freude d'ran hast, uns  
Die unsern zu verkümmern!“ — Varius konnte  
Raum mit der Serviette vor dem Munde  
Des Lachens sich erwehren. „Leider ist  
Dies das gemeine Los der Menschheit, spricht  
Mit schelmisch aufgeworfner Nase Balatro:  
Ich fürchte, selbst der Ruhm, um dessentwillen  
Du so viel Aufwand machest, werde dir  
Die Mühe nie bezahlen. Wie du dich  
Zerquälen mußt, mich stattlich zu bewirten!  
Wie viele Sorgen! Daß das Tafelbrot  
Nicht allzubraun gebacken, keine Sauce  
Falsch zubereitet sei, die Diener alle  
Gepußt und zierlich aufgeschürzt ihr Amt  
Mit Anstand thun! Und nun die Unglücksfälle  
Noch obendrein! Als wenn zum Beispiel, wie  
Soeben, dir der Teppich abstürzt, oder  
Ein Stallknecht\*) einen Fehltritt thut und fallend  
Die Schüssel von Majolika zerbricht.  
Indessen ist's mit einem Gastherrn wie  
Mit einem Feldherrn: das Talent des einen wie

---

\*) Auch eine versteckte Bosheit, so scheinbar harmlos anzunehmen,  
daß N. sogar den Stallknecht zur Tafelbedienung zugezogen habe.

Des andern wird durch's Glück verbunkelt und  
Durch Unglück erst ins wahre Licht gestellt.“ —  
„O möchten dir die Götter geben, was  
Dein Herz gelüstet, daß du ein so guter Mann  
Und nachsichtsvoller Tischgenosse bist“,  
Versetzt Nasidien und fordert seine  
Pantoffeln. Sein Verschwinden aus dem Saale giebt  
Den Gästen Freiheit, sich durch Flüstern in  
Des Nachbars Ohr ein wenig Luft zu machen.

Hor.: Ich kenne wahrlich dir kein Schauspiel, das  
Ich lieber hätte sehen mögen! Doch  
Ich bitte dich, was gab's noch mehr zu lachen?

Fund.: Bibidius erkundigt sich hierauf  
Bei den Bedienten, ob der Teppich denn  
Die Flaschen etwa auch zerbrochen habe,  
Daß er auf sein Begehren nichts zu trinken  
Bekommen könne? Unterdessen man,  
Um sich recht auszulachen, allerlei  
Zum Vorwand nimmt, und Balatro dabei  
Den andern Spötter treulich unterstützt,  
Kommt mein Nasidien mit heitrer Stirne wieder  
Zurück, die zu versprechen schien, durch Kunst  
Fortunens Fehler wieder gut zu machen.  
In einer tiefen Schüssel, von zwei Sklaven  
Getragen, folgt ihm ein zerstückter Kranich,  
Mit Salz und Semmelkrumen dicht bestreut,  
Und Lebern weißer Gänse, die mit lauter Feigen  
Gemästet worden\*), und von jungen Hasen  
Die Schultern ohne Rückgrat, als auf diese Weise  
Weit lieblicher; nicht minder sahen wir  
Gebratne Amseln, mit gebräunter Brust  
Und Tauben ohne Keulen vorgelegt  
Und kurz, viel Gutes, wenn der Hausherr uns

---

\*) Alles Erläuterungen des Nasidien, der gleich wieder sein geistloses und taktloses Geschwätz beginnt.

Von jedem die Natur- und Kunstgeschichte  
Nicht vorerzählte; denn so blieb uns doch  
Sonst keine Rache übrig, als von allem  
Nicht einen Bissen anzurühren, gleich als ob  
Canidia\*) mit ihrem Schlangentattem  
Das ganze Gastmahl angeblasen hätte.

Ein Gegenstück zu dieser Geißelung der Taktlosigkeit eines Emporkömmlings bildet eine andere Satire\*\*), in welcher eine Anzahl von Regeln der Bewirtung, eine Art Küchen-Philosophie entwickelt wird. Ihr Inhalt mag dazu dienen, über diese Seite des römischen Lebens noch weiter zu belehren. Horaz hatte die Absicht, irgend einen Feinschmecker seines Umgangskreises, der sich gern bei solchen Gesprächen aufhielt, harmlosem Scherz preiszugeben. Der Name Catius scheint frei gewählt zu sein:

Hor.: Ei, sieh da, Catius! woher? wohin?

Catius: Ich habe keine Zeit, ich bin in Eile,  
Die Regeln einer neuen Weisheit auf-  
Zuzeichnen, der Pythagoras und Sokrates  
Und der gelehrte Platon weichen muß.

Hor.: Ich fühle mein Vergehen, so zur Unzeit dich  
Zu unterbrechen; wirfst die Güte haben  
Mir's zu verzeihn. Doch wär' auch etwas dir  
Entwischt, ein Mann wie du, der an Genie  
Und Kunst gleich wundernswürdig ist, wird bald  
Auf eine oder andre Art es wieder  
Zu finden wissen.

Cat.: Eben dieses war's,  
Worauf ich sann; wie ich's zu machen hätte,  
Um nichts von diesen Dingen zu verlieren,  
Die, schon an sich subtil, es noch weit mehr

---

\*) Eine damals berühmte Giftmischerin. — \*\*) Sat. II, 4.



Nicht zu vergessen. VIII. Alle Schalfisch-Arten  
Sind voller, wenn der Mond im Wachsen ist.  
Nicht alle Meere sind an edlen Sorten fruchtbar;  
So sind zum Beispiel im Lukrinersee  
Sogar Gähnmuscheln besser als zu Bajä  
Die Stachelschnecke. Seiner Austern rühmt  
Die Bucht der Circe sich (Circeji) . . . IX. . . .  
X. Ein wildes Schwein aus Umbrien, genährt  
Mit derben Eichel, soll die Schüsseln dessen drücken,  
Der fadens Wildpret scheut: das Laurentin'sche,  
Das sich mit Schilf und Riedgras mästet, ist  
Von allzu weichem Fette aufgedunsen.  
In Gegenden, wo Wein gebaut wird, sind  
Die Rebe nicht die besten; und die Hasen  
Betreffend, wird's ein Weiser mit dem Vorderbug  
Der Häsln halten. XI. Das Talent, der Fische  
Und Vögel Alter und Geburtsort durch  
Den bloßen Gaumen auszuschnicken, hat vor mir  
Sich keiner angemacht . . .

Es folgt noch eine ganze Reihe solcher erbaulichen Regeln  
der Gastronomie; der Schluß der Satire lautet:

Hor.: Gelehrter Catiüs, bei unsrer Freundschaft und  
Den Göttern sei gebeten, unverzüglich  
Zu deinem großen Meister mich zu führen.  
Denn wie getreu dir dein Gedächtnis war,  
So hat man doch so etwas lieber aus  
Der ersten Hand; nicht zu gedenken, was  
Des Lehrers Angesicht, Geberden, Mienen  
Zur Sache thun. Du, der dies Glück genoß,  
Machst wenig draus; allein mir ist gar viel  
Daran gelegen, selbst, wie weit der Weg auch sei,  
Die ersten Quellen aufzusuchen und  
Die wahre Lebenskunst daraus zu schöpfen.

Mit Recht giebt der Dichter diese mit solcher Wichtigkeit  
behandelte Kunst des Gaumens der Lächerlichkeit preis. Aber

wenn er selbst, als ernster Mann, sich darin so wohlunterrichtet zeigt, so geht daraus hervor, daß er viel Gelegenheit gehabt hat, dergleichen Dinge zu erfahren, daß dieses leichtgeistlose Wesen sich damals recht breit machte. Es war deshalb Grund genug, diesem Schaden der Zeit auch einmal mit mehr Ernst entgegen zu treten. Er legt seine Mahnungen einem Landmann Osella (wohl einer seiner kleinen Gutsnachbarn) in den Mund:

Sat. II, 2.

Wie schön und wohlgethan es sei, ihr Lieben,  
Von wenigem zu leben, höret, wenn ihr wollt,  
Nicht von mir selbst — der Biedermann Osella,  
Ein unstudierter bäur'scher Philosoph,  
Der sich bei gutem, derbem Mutterwitz  
Sehr wohl befand, soll unser Lehrer sein —  
Nicht zwischen euren schimmerreichen Tischen,  
Nicht wenn vom Silberglanz der prächt'gen Schüsseln  
Die Augen blinkern und vom Falschen angezogen  
Die Seele sich dem Besseren versagt:  
Wir wollen hier die Sache noch vor Tafel  
Ins Reine bringen. — „Und warum denn das?“  
\*) Das will ich sagen, wenn ich kann. Ihr wißt,  
Daß ein bestochener Richter schlecht sich schickt  
Die Wahrheit zu erforschen. Also, wenn du  
Vom Jagen heimkommst oder von der Reitbahn, müd'  
Ein ungebändigt Roß herumzutummeln, oder  
(Wosfern die griech'sche Weichlichkeit für unsre  
Ultrömischen Soldatenspiele dich  
Verzärtelt haben sollte) wenn der schnelle Ball,  
Ein Spiel, wobei der Eifer unvermerkt  
Die Müß' in Lust verwandelt, oder wenn  
Der Diskus dich im Freien (wo er eigentlich  
Gespielt sein will) recht tüchtig umgetrieben,

---

\*) Hier beginnt Osella zu reden.

Mit einem Wort, wenn Arbeit dir den Mangel  
An Appetit vertrieb, mit trockenem Gaum  
Und leerem Magen, komm mir dann, verachte  
Gemeine Hausmannskost, wofern du kannst,  
Und dürste lieber, falls nicht in Falernerwein  
Zerflößter Honig vom Hymett zur Hand ist!  
Dein Küchenmeister ist gerade nicht  
Zu Haus, ein stürmisch Meer beschützt die Fische,  
O, wenn der Magen bellt, so wird er sich  
Mit Brot und Salz recht gut vertragen lernen!  
Wo meinst du, kommt das her? Bloß daher, weil  
Die höchste Wollust nicht im teuren Wohlgeruch  
Der Küche, weil sie in dir selber liegt.  
Verschaffe dir durch Schwitzen leckre Schüsseln!  
Von Trägheit bloß, vom Schmelgen aufgedunsen  
Wird weder Auster dir noch Brasse noch  
Das fremde Birkhuhn schmecken. Gleichwohl werd' ich  
kaum

Von deiner Eitelkeit erhalten, daß du, wenn  
Ein Pfau dir gegenüber steht, nicht lieber  
An diesem als einem schlichten Huhn  
Den Gaumen reibest; einzig weil der seltne Vogel  
Mit Gold bezahlt wird und mit einem prächt'gen Schweif  
Parade macht — als ob dies was zur Sache thäte!  
Du issest doch die schönen Federn nicht,  
Und fricassiert gilt beider Fleisch dir gleich.  
So leitet also bloß dein eitles Auge  
Das Urtheil deiner Zunge. Doch, es sei darum!  
Allein, mit welchem Sinne schmedst du aus,  
Ob dieser Hecht, der dir entgegen gähnt,  
Im Fluß, ob in der See gefangen wurde,  
Ob zwischen zweien Brücken\*) oder an der Mündung  
Des Tiberstroms? Du machst viel Werks aus einem

---

\*) bei Rom. Was mußten das für Virtuosen im Essen sein, die darauf Wert legten und solche Unterschiede im Geschmack machen konnten!



Dreipfüß'gen Rothbart, den du doch in kleine Bissen  
 Zerschneiden mußt! Die Größe, seh' ich wohl,  
 Gefällt dir? Gut. Warum denn aber sind  
 Die großen Hechte dir zuwider? — Ah!  
 Nun merk' ich's: von Natur sind diese groß  
 Und jene klein; das Ungewöhnliche  
 Ist also, was dich reizt. Ein schöner Anblick,  
 Wenn aus der großen Schüssel so ein großes Stück  
 Herausragt! ruft entzückt ein Schlund, der einer  
 Gefräßigen Harpyie Ehre machte.  
 Daß diesen Prassern doch der wärmste Südwind  
 All' ihre Schüsseln kochte! Doch wofür,  
 Da selbst das beste Wildpret und die frische Butte  
 Dem überfüllten Magen stinkt, der, von  
 Zuviel Genuß gedrückt und krank, Radieschen  
 Und scharfen Alant vorzieht. Denn bei allem dem  
 Ist doch die Armut unsrer guten Alten  
 Von diesen Fürstentafeln noch nicht ganz  
 Verwiesen, da sogar gemeine Eier und  
 Oliven zugelassen werden. Und wie lang  
 Ist's wohl, seitdem der Ratspedell Gallonius\*)  
 Mit einem Stör der Stadt zur Fabel wurde?  
 Wie, nährte denn das Meer in jenen Tagen  
 Noch keine Butten? Freilich, aber sicher war  
 Die Butte, sicher noch der junge Storch  
 In seinem Neste, bis ein Küchenmeister  
 Von Prätors-Rang euch feiner essen lehrte.  
 Laß jetzt sich einer beigeßn kund zu machen,  
 Es sei was Herrliches um gebratne Taucher,  
 Gelehrig jeder Thorheit wird sogleich  
 Die römische Jugend sich's gesagt sein lassen.  
 Indes ist, nach Ofella, zwischen simpler Kost  
 Und filziger ein großer Unterschied.

---

\*) Der Praeco Gallonius kam durch Aufzischung eines Störs, den man nun schon verachtete, 100 Jahre früher in den Ruf eines Schlemmers.

Detto, Horaz 2c.

Was hälfs, ein Laster zu vermeiden, um  
Ins Gegenteil zu fallen? Avidien\*),  
Nicht für die Langeweile Hund genannt,  
Ist wilde Schleh'n und fünffährige Oliven  
Und schonet seinen Wein so lange, bis  
Er umgeschlagen ist; an einem Hochzeits- oder  
Geburtstagschmause selbst, an jedem andern  
Familienfeste gießt er euch in seinem auf-  
Gescheurten Festrock eigenhändig  
Aus einem schmutzigen zweipfündigen Horn  
Ein Öl, wovon euch der Geruch den Atem nimmt,  
Dem stengelreichen Kohlkopf tröpfelnd auf,  
Doch desto minder mit verdorbnem Essig sparsam.  
„Wie soll ein weiser Mann nun leben? Wen,  
Den Schlemmer oder diesen schönen Filz  
Zum Muster nehmen?“ Wie? dem Hunde zu entfliehn  
Müßt ihr dem Wolf entgegenlaufen? Wer uns nicht  
Durch Schmutz mißfallen will, sei reinlich ohne  
Ins Gegenteil zu fallen. Wer den Mittelweg  
Zu halten weiß, wird weder, wie der grämliche Albus,  
Indem er jedem Sklaven seine Dienste anweist,  
Sie für die Fehler, so sie allenfalls  
Begehen werden, gleich vorausbestrafen,  
Noch, wie der allzugute Navius,  
Die Gäste über Tisch mit trübem Wasser  
Bedienen lassen. Denn zuviel Gelindigkeit  
Ist auch kein kleiner Fehler. — Höre nun,  
Wieviel und großes Gutes ein geringer Tisch  
Dir bringen wird! Für's erste wirfst du dich  
Dabei gesunder finden; denn wie übelthätig  
Das vielerlei Gemisch dem Menschen sei,  
Zeigt die Erfahrung, da gemeine Speise  
Dir immer wohl bekam, hingegen wenn du  
Gefottnes und Gebratnes, Krammetzsvögel

---

\*) Irgend ein Geizhals.

Und Aultern durch einander mengest, immer  
 Die Lederbissen sich in Galle kehren  
 Und zäher Schleim dem Magen Händel macht.  
 Du siehest ja, wie blaß von einem solchen  
 Versuchungsreichen Gastmahl alles aufsteht!  
 Zudem beschweret ein mit gestriger  
 Unmäßigkeit belad'ner Körper auch  
 Zugleich den Geist und drückt das Göttliche  
 In uns zu Boden: da hingegen jener,  
 In einem Wink mit seiner Mahlzeit fertig,  
 In leichten Schlummer sinkt und morgen früh  
 Zur vorgeschriebnen Arbeit munter aufsteht.  
 Auch hat er noch den Vorteil, daß er sich  
 Zuweilen ohne Schaden etwas mehr  
 Zu gute thun kann: sei es, daß ein Festtag  
 Im Jahre wieder einfällt, oder daß  
 Er nötig findet, die durch viele Arbeit  
 Erschöpften Kräfte zu ersetzen; oder wenn  
 Die Jahre kommen und das schwächre Alter mehr  
 Gepflegt sein will. Du hingegen, der  
 Als Knabe schon, bei vollen Jugendkräften  
 Das Äußerste der Weichlichkeit erschöpfte,  
 Was bleibt in kranken Tagen und im Alter dir  
 Noch zuzusetzen? — Unfre Alten lobten  
 Den starken Wildgeruch am schwarzen Wildpret,  
 Nicht weil sie keine Nase hatten, sondern bloß  
 Deswegen, denk' ich, weil ein später Gast  
 Doch leichter sich mit einem etwas ranzigen  
 Ragout behilft, als daß der Hauspatron  
 Ein ganzes Schwein auf einmal frisch verzehrt.  
 O daß mich Mutter Erde unter diesen Helden  
 Geboren hätte! — Ist an gutem Ruf dir was  
 Gelegen, der von aller Ohrenlust  
 Die angenehmste ist? Die großen Butten  
 In großen Schüsseln ziehn zu allem Schaden  
 Noch oben drein dir große Schande zu;

Nicht zu gedenken, daß du dir dadurch  
Den Jorn des alten Oheims\*) zuziehst, dich  
Der ganzen Nachbarschaft verhaßt machst, und  
Es mit dir selbst so übel meinst, daß dir,  
Des Lebens überdrüssig, nicht einmal  
Ein Dreier bleibt, um einen Strich zu kaufen.  
„Gut, spricht mein Prasser, diese Lektion  
Laß einen Traufius\*\*) seinem Neffen halten:  
Ich aber habe große Renten, habe Güter,  
Wovon drei Fürsten reichlich leben könnten.“  
So? Also kannst du keinen bessern  
Gebrauch von dem, was du zuviel hast, machen?  
Warum mußt, da du reich bist, jemand schuldblos darben?  
Warum der Götter Tempel in Ruinen fallen?  
Warum, du Undankbarer, wendest du  
Von deinem großen Überflusse nichts  
Dem lieben Vaterlande zu? Und bist du dann  
So sicher, daß gerade du allein  
Der einz'ge sein wirst, welchem alles immer  
Nach Wunsche gehen wird! O welches Lachen  
Bereitest du Betrogner deinen Feinden!  
Wer kann aufs Ungewisse hin sich selber mehr  
Vertrauen, wer an tausend überflüss'ge Dinge  
Sich angewöhnt hat, oder wer mit wenigem  
Zufrieden und der Zukunft eingedenk  
Im Frieden wie ein kluger Mann sich auf  
Den Krieg gefaßt gemacht? — So, meine Freunde,  
Philosophiert Ofella; und damit das alles  
Mehr Eingang bei euch finde, laßt euch sagen,  
Daß ich als Knabe ihn gekannt, wie er  
Mit seinem ganzen Gut nicht breiter lebte  
Als jetzt mit dem, was man ihm übrig ließ.\*\*\*)  
Ihr solltet auf dem knapp beschnittenen Glütchen

---

\*) von dem eine Erbschaft erwartet wird. — \*\*) Uns unbekannt.

— \*\*\*) Bei der Ausstattung der Veteranen.

Ihn sehen, wie vergnügt der wackre Mann  
Ein Feld, das einst sein eigen war, als Söldner baut!  
Ihr solltet ihn da unter seinen Söhnen  
Und seinem Vieh so traulich schwätzen hören.  
Nicht leicht in meinem Leben, spricht er, kam  
An einem Festtag etwas Besseres  
Als Kohl mit einem angeschnitten Schinken  
Auf meinen Tisch. Besuchte mich einmal  
Nach langer Zeit ein Gastfreund, oder kam  
An einem müß'gen Regentag ein Nachbar  
Zu mir herüber, ein willkommner Gast,  
So schickt' ich nicht, um gütlich uns zu thun,  
Nach Fischen in die Stadt: ein Huhn mit einem Bockchen  
Gab uns ein köstlich Mahl; der Nachtiß wurde  
Mit trocknen Trauben, Nüssen, großen Feigen  
Gar stattlich aufgeschmückt; dann kam ein Spiel,  
Wo der Verlierende mit vollen Bechern  
Bezahlen mußte, und beim frohen Trunk  
Auf gute Ernte zog die finstre Stirne sich  
Aus ihren Falten. Wüthe doch Fortuna  
Und blase neuen Lärmen durch die Welt,  
Wie wenig kann sie hier noch nehm'n! Um wie viel  
Sind wir, ihr Jungen, magrer worden, ich und ihr,  
Seitdem der neue Gutsbesitzer einzog?  
Wahrhaftig, die Natur hat weder ihn noch mich  
Noch einen andern Sterblichen zum Herrn  
Von ihrem eignen Grund gemacht. Er trieb  
Uns aus, und ihn wird üble Wirtschaft,  
Vielleicht Unwissenheit des schlaun Rechtes,  
Und endlich ganz gewiß ein Erbe, der  
Ihn überlebt, vertreiben. Dieses Gut  
Heißt jetzt Umbren's, hieß neulich noch Ofell's,  
Ist keinem eigen, wird zum Nießbrauch nur  
Bald mir, bald einem andern überlassen.  
Drum, Kinder, lebt getrost, und sezet stets  
Dem Unglück eine starke Brust entgegen.

---

Es bleibt nur noch einiges über den Weingenuß zu sagen. Während der Mahlzeit pflegte man wenig zu trinken, doch folgte häufig ein Trinkgelage nach, welches dann beim Nachtisch sich entwickelte und je nach Laune der Zecher am Abend oder auch erst am frühen Morgen schloß. Es fehlte dieser Huldigung des Bacchus nicht an besonderer Zurüstung. Gesalbt und mit Kränzen geschmückt empfing man seine Gaben, und bindende Gesetze verkündeten des Herrschers Nähe und Gewalt. Für den Unsichtbaren führte das Scepter einer seiner Jünger, den der glückliche Wurf der Würfel zu der Bürde des „Königs“ oder „Meisters“ erhob (rex oder magister convivii oder arbiter bibendi). Nach der Venus hieß der glückliche Wurf ( $3 \times 6$ ), der ungünstigste aber nach dem Hunde ( $3 \times 1$ ). Frohe Gefänge erschallten, und manches Wohl wurde ausgebracht. Auf das Wohl der Geliebten trank man so viel Cyathi\*) (Inhalt = 45 ccm), als ihr Name Buchstaben enthielt. Auch trank man sich gegenseitig zu mit den Worten: bene tibi, vivas! Es hatten also diese Trinkfitten einige Ähnlichkeit mit unseren studentischen Bräuchen. Dadurch freilich unterschieden sie sich sehr zum Nachteile, daß man sich oft mit dem Dienst des Bacchus und des Amor nicht begnügte, sondern auch der Venus Pandemos und ihrer schamlosen Schar die Hallen öffnete, und daß unter Cupidos Zauber die Quelle der Begeisterung nur trübe Fluten spie.

Den Wein unvermischt zu trinken, galt für ein Zeichen der Völlerei; man mischte ihn regelmäßig mit Wasser in wechselndem Verhältnis, je nach Laune oder Widerstandsfähigkeit. Horaz erwähnt die Mischung von 3 : 9 und von 9 : 3. Vielfach nahm man warmes Wasser, und dies Getränk hieß deshalb Calda (= calida). Beim Gelage geschah die Mischung nicht für den einzelnen Becher, sondern gleich in größeren Krügen (κρατήρ), aus denen man dann die Becher mit einem Schöpflöffel füllte, etwa wie wenn wir Punsch

---

\*) Cyathi waren Schöpfgeläße, keine Becher.

oder Bowle trinken, nur die bedienenden Sklaven hinzuzudenken. Man goß den zu mischenden Wein aus der Amphora durch ein Sieb, um ihn von der Hefe frei zu erhalten, und klärte ihn durch Ruthaten, besonders gern durch Schnee, der in das Filtrierbecken gethan wurde. Denn man gewann bei der alten Art der Weinbehandlung sonst keinen klaren Wein. Der junge Wein wurde nämlich von der Kelter auf große Gefäße (*dolia*) gefüllt und in kühl gelegene Weinkeller (*cella vinaria*) gebracht; unverschlossen machte er den Gährungsprozeß durch. Dann wurde er, soweit er noch aufbewahrt werden und lagern sollte, auf Amphorä oder Cadi übergefüllt (*diffundere*), und diese Gefäße verkorkt und mit Pech oder Gyps versiegelt. „Die Amphorä wurden nun in das obere Stockwerk des Hauses gebracht, damit dort der Wein durch den von unten aufsteigenden Rauch milder werde.“ Man legte Wert auf das Alter der Weine; Horaz erwähnt 44-jährigen, ein andermal 46-jährigen Wein. Alter und Sorte wurden durch Etiquettes (*tesserae*, *notae*), kleine Täfelchen, bezeichnet. So trägt eine erhaltene Amphora folgende Aufschrift: RVBR. VET. V. P. CII., d. h. rubrum vetus vinum picatum, alter gepicht (die Amphora wurde ausgepicht) Rotwein, Inhalt 102 Lagenen (? so Guhl und Koner — sollten nicht Cyathi gemeint sein?).

Weinsorten gab es sehr viele; man zählt an achtzig berühmtere, wovon etwa fünfzig auf Italien kommen. Es genügt hier, diejenigen zu nennen, welche Horaz durch seine Erwähnung auszeichnet. Als geringe Sorten bezeichnet er den Sabiner und Vejenter, auch den Surrentiner, der zu anderen Zeiten höher geschätzt wurde, als feinere und feinste den Albaner, Cäcuber, Massiker, Calener, Formianer und insbesondere den Falerner. Von diesen gehörten Latium an der Albaner, Cäcuber, Massiker und Formianer, kampanisch waren darunter außer dem Surrentiner der Calener und Falerner. Dazu kommen noch einige griechische Sorten, besonders Lesbier und Chier.

Den Beschluß dieses Abschnittes bilde ein Trinklied des

Horaz, welches vor den übrigen dieser Art als das gelungenste bezeichnet werden darf\*):

An den Weinkrug.

Du trauter Krug, mit mir geboren  
Im Jahr des Consuls Manlius  
Ob dir die laun'ge Wahl der Horen  
Einsenkte fröhlichen Genuß,  
Ob Streit, ob herben Liebeskummer,  
Sei's daß du berGEST sanften Schlummer;

Was du in deiner Flut auch haltest,  
Im Massiker von edlem Schlag:  
Heb dich herab, nur du gestaltest  
Mir würdig diesen frohen Tag;  
Um einen edlen Freund zu ehren,  
Will ich dein klares Naß heut leeren.

Ob jener gleich in weisen Lehren  
Ein andrer Sokrates erscheint,  
Du weist der Sprödigkeit zu wehren,  
Dir auch der Weise gern sich eint.  
Ist doch selbst Cato's grämlich Wesen  
Beim Wein zum Frohsinn oft genesen.

Du leihst dem Geiste wieder Schwingen,  
Wenn er im Tagewerk erstarrt,  
Du kannst in jede Tiefe dringen,  
Wo ein versteckt Geheimnis harret,  
Der Denkerstirne schwere Falten,  
Sie löst des Bacchus mildes Walten.

Dem bang beklommenen Gemüte  
Führst du die Hoffnung wieder zu;  
Daß in Gefahren sich's behüte,  
Giebst Mut ihm und giebst Waffen du,

---

\*) Ob. III, 21.



Laß Fürsten und Trabanten dräuen,  
Von dir befeelt, wer wird sie scheuen!

Drum wollen wir dem Sorgenbrecher  
    Uns bis zum lichten Morgen weih'n,  
Er führ' die Freundin auch der Zecher,  
    Venus, die göttliche, herein,  
Dazu der Grazien holde Gabe,  
Daß ungetrübte Luft uns labe.

(vom Verfasser.)

---

## VII. Das öffentliche Leben und die Spiele.

---

In früheren Abschnitten haben wir Rom in seiner baulichen Eigenart kennen gelernt; auch die Lebensweise der Bewohner haben wir betrachtet, aber doch nur in Rücksicht der einzelnen. Es ist nun ebenso anziehend als zur Vollständigkeit des Bildes notwendig, diese einzelnen in ihrer Gesamtheit zu beobachten, wie sie sich in der Öffentlichkeit mit und durch einander bewegten, welche Erscheinungen das Zusammenleben dieser ungeheuren Menge in dieser Stadt mit sich brachte.

Diese Menge selbst war bunter, als in irgend einer der großen Städte unserer Zeit, selbst die Hafenplätze nicht ausgenommen; und das war kein Wunder, denn von allen Seiten, aus allen Landschaften und Provinzen drängte sich's herbei, um aus diesem unvergleichlichen Lebensborn Gewinn und Genuß zu schöpfen, von allen Völkern schleppte man Gefangene und Sklaven heran oder kamen Gesandtschaften, um der einzigen Herrscherin des Erdballs zu huldigen. Da kamen die Künstler, denen hier Anerkennung und Beschäftigung winkte, die Philosophen, Gelehrten und Dichter, um im Brennpunkte des Ruhmes ihren Glanz zu entfalten. „Die Fähigsten und Hochstrebendsten aus der Jugend aller Länder drängten sich aus der provinziellen Verborgenheit nach dem Glanz und Licht der Weltstadt, die dem Ehrgeiz das weiteste Feld eröffnete, die zu Ausbildung und Studium, wie zu Erholung und Genuß die großartigsten Anstalten bot.“ Da kamen aber

auch Glücksritter und Betrüger aller Art zu dieser Stadt, die „für Tugenden wie für Laster die höchsten Preise zahlte,“ vom Taschendiebe bis zum Giftmischer und berufsmäßigen Mörder. Dazu die Menge derer, welche irgend ein Geschäft, eine persönliche oder öffentliche Angelegenheit hierher führte, der Ab- und Zufluß der Schaulustigen, welche der Ruf der Wunderstadt anzog.

So entfaltete sich denn durch die Mischung von Einheimischen und Fremden, von Geschäft und Genuß, Arbeit und Müßiggang in den Straßen der Stadt ein Menschengewühl, welches wie ein gewaltiger Strom unaufhörlich dahin rauschte, ein dumpfes Getöse, welches bei Tage und bei Nacht andauerte, ein Schauspiel, welches mit immer wechselnden Eindrücken das Auge gefangen nahm.

„Hier schwirrten hundert Sprachen, hier drängten sich die Formen und Farben aller Racen, die Trachten aller Völker durcheinander. Mohrenklaven führten Elephanten aus den kaiserlichen Zwingern vorüber. Dort sprengte ein Zug blonder Flamländer von der kaiserlichen Leibwache in glänzender Rüstung. Hier trugen Ägypter mit kahlgeschorenen Köpfen in linnenen Talaren die große Göttin Isis in Prozession, oder erscholl das Geheul eines Festzuges von Priestern der Großen Mutter. Hinter einem griechischen Gelehrten ging ein junger Arabier mit Bücherrollen beladen. Bettler, angeblühte oder wirkliche Schiffbrüchige, heischten in singendem Tone Almosen, Kleinhändler und Verkäufer aller Art, Herumträger von gerösteten Erbsen und Nüssen und rauchenden Würstchen priesen kreischend ihre Ware an. Orientalische Fürstensöhne in hohen Mützen und weiten bunten Gewändern schritten mit ihrem Gefolge in schweigsamem Ernst durch die Menge, und tätowierte Wilde aus Britannien bestaunten die Wunder der neuen Welt, die sie umringte. Ungebuldig wanden sich geschäftige Togamänner, eilende Klienten durch das Gedränge, welches von armen und reichen Gaffern vermehrt wurde. Stämmige Sklaven schoben sich mit einer Sänfte vorwärts, im Dienste eines Senators oder einer vor-

nehmen Frau. Knarrende Wagen schleppten ungeheure Steinblöcke, Baumstämme, deren Last den Boden erschütterte, schwerbeladene Lasttiere und Träger rannten die Fußgänger an, von allen Seiten gab es ein Drängen und Stoßen, daß selbst die höchsten Beamten zuweilen nicht umhin konnten, durch den Rost des Fahrdammes zu wandeln.\*) Dem entspricht, was wir bei Horaz finden\*\*):

Hier eilt mit einem Heer von Eseln und von Trägern  
Ein hast'ger Bauverwalter auf dich zu;  
Dort dreht an einer ungeheuren Winde  
Ein Balken oder Quader sich empor;  
Da ringt ein ernst'rer Trauerzug sich kaum  
An knarrend schwerer Wagenlast vorüber.  
Hier jagt ein toller Hund und hier ein kotig Schwein,  
Wie können Verse mir und Wohlklang da gedeh'n!

Zur Belebung des Bildes trugen nicht wenig bei die Läden und Buden, Werkstätten und Schankstätten, von welchen die Straßen zu beiden Seiten begleitet wurden, und welche mit ihrem Verkehr dem Einblick von außen weit geöffnet waren. Da schwang der Barbier sein Messer, da verteilte der Wund doktor Rat und Arzneien, und beide mußten ihre Kunst durch allerhand Neuigkeiten, die sie auszukramen hatten, anziehender zu machen, so daß ihre Butiken der Herd des Stadtklatsches waren. Ab und zu lockte eine Garfküche durch den hervorbringenden Duft der Speisen oder eine Schenke durch eine draußen angefettete Amphora; doch sah man nur geringe Leute eintreten, den vornehmeren wehrte es die zweifelhafte Gesellschaft, die sich da zusammensand, und die Rücksicht auf Schicklichkeit und edleren Geschmack. Nur Wüßlinge oder junges Volk in übermütiger Laune tauchten in abendlicher Stunde zuweilen in dieser Atmosphäre unter, wo die erregten Sinne auch von den Negen der Wollust belauert wurden.

---

\*) Mit freier Benutzung von Friedländer. — \*\*) Ep. II, 2, 72.

Die meisten Läden aber dienten dem Warenverkauf, und unter ihnen waren es besonders die an der heiligen Straße neben dem Forum, welche durch ihren Glanz bestachen. Da hielten feil die Goldschmiede, Juweliere, Perlen- und Edelsteinhändler, Kunsttischler und Metallgießer, da kaufte man Spangen und Armbänder, Krystall- und Elfenbeinsachen, Fächer aus Pfauenwedeln und feine Parfüms, Schildpattarbeiten und silberne Becher, feine Tische und Speisefofas, Statuen und Sklaven. Da hatten die Wechsler ihren Stand bei der mittleren Janushalle, da verkehrten die Advokaten und alle, die mit öffentlichen Dingen zu thun hatten, denn auf dem benachbarten Forum und in den umgebenden Basiliken standen die Stühle der Prätores, umringt von den streitenden Parteien und ihren Zeugen und Anwälten, in der Nähe die Curie und die palatinischen Wohnungen der Großen. Dem eigentlichen Marktverkehr aber diente nicht das Forum romanum, sondern andere Plätze, welche je nach den Gegenständen andere waren, der Rindermarkt (Forum boarium), Schweinemarkt (F. suarium), Kornmarkt (F. pistorium), Kohlmarkt (F. olitorium), Fischmarkt (F. piscatorium), Küchenmarkt (Macellum); auf diesem letzten gab es auch Köche zu mieten. Wieder anders war der Verkehr am Emporium unterhalb des Aventin, wo die Schiffer ihre Frachten löschten und großartige Speicher die Vorräte aufnahmen, bis sie in die Läden der Händler übergingen. Am nahen Circus aber hielten sich die Inhaber geheimer Künste, die den Aberglauben brandschagten, die Weissager und Wahrsager aller Art, insbesondere Traumdeuter, Los- und Sterne deuter, die letzten auch nach der Heimat ihrer Kunst Chaldäer genannt. Bei ihnen suchte die leichtgläubige Menge Gewißheit über Leben und Sterben, Glück und Unglück, man erfuhr den Herzenszustand der Geliebten oder den Ausfall der Ernte, je nach Verlangen. An freieren Plätzen hörte man auch zuweilen den eintönigen Vortrag eines dürftig bekleideten und dürftig unterrichteten Anhängers der stoischen Philosophie, der dem Volke seine Weisheit in paradoxen Sätzen und Behauptungen zum besten

gab, bis ihn die dreisten Zubringlichkeiten der Straßenjugend zum Ergötzen der Zuhörer aus seiner stoischen Ruhe und aus dem Text brachten.

Eine Zubringlichkeit anderer Art widerfuhr einst dem Horaz auf der Heiligen Straße; sein humorvoller Bericht davon mag hier eine Stelle finden\*):

Jüngst, da ich, wie mein Brauch ist, auf der heil'gen  
Straße

Spazieren ging und irgend eine Kleinigkeit  
Im Kopf herumtrieb, ganz darin vertieft,  
Begegnet mir ein Quidam, den ich bloß  
Von Namen kenne, nimmt mich bei der Hand  
Und spricht: „Wie geht's, mein Bester?“ — Leiblich gut,  
So wie es geht; zu dienen. — Da ich ihn  
Zur Seite schlendern sehe, frag' ich: Willst du  
Noch weiter was von mir? — „Du wirst, erwidert er,  
Mich hoffentlich bald besser kennen lernen,  
Ich habe in den schönen Wissenschaften was  
Gethan.“ — Um so viel höher steigt dein Wert  
Bei mir, ist meine Antwort. — Unruhvoll  
Versuch' ich von ihm los zu kommen; laufe  
Behender, bleibe wieder stehen, flüstre  
Dem Diener was ins Ohr, indes der Angstschweiß mir  
Bis auf die Fersen rinnt. O glücklicher Bolan\*\*),  
Wer deine Tollheit hätte! murmle ich bei mir selbst,  
Da jener, was ihm vor den Mund kam, plapperte  
Und endlich gar aus Not die Straßen und  
Die Stadt zu loben anfang. Wie nun keine Antwort  
Erfolgen wollte, fuhr er fort: „Ich merke  
Schon lange, daß du für dein Leben gern  
Entwischen möchtest, aber daraus wird nun nichts,\*\*\*)  
Ich halte fest; wohin gedenkst du denn vorerst?“

---

\*) Sat. I, 9. — \*\*) Ein Mensch, der sich absichtlicher Grobheit befleiß.

— \*\*\*) Unverschämte Vertraulichkeit.

Es ist nicht nötig, dich so umzutreiben,  
Ich gehe jemand zu besuchen, den  
Du schwerlich kennst, er wohnt weit hinterm Tiber,  
Bei Cäsars Gärten. — „Schön, ich habe nichts zu thun,  
Und träge bin ich auch nicht, ich begleite dich.“  
Wer wie ein übellaunig Müllertierchen,  
Dem ein zu schwerer Sack den Rücken drückt,  
Die Ohren sinken ließ, war ich. „Ich müßte nur,  
Sing jener wieder an, mich selbst nicht kennen, oder  
Ich bin dein Mann so gut als Varius und Viscus\*).  
Denn wer macht schneller Verse und in größerer Menge  
Als ich? Wer tanzt mit mehr Geschmeidigkeit?  
Und eine Lunge hab' ich dir zum Singen,  
Die ein Hermogenes\*\*) beneiden möchte.“  
Nun war es Zeit, den Paß ihm abzuschneiden:  
Ist deine Mutter noch am Leben? hast  
Du Anverwandte, denen viel an dir  
Gelegen ist? — „Nicht eine Seele mehr;  
Hab' alle beigelegt.“ — Die Glücklichen! nun ist  
An mir die Reihe! Nur geschwinde, laß  
Mich nicht zu lange leiden! Denn das Los  
Geht in Erfüllung, das die alte marfische  
Wahrsagerin für mich in meiner Kindheit  
Aus ihrem Topfe zog. Den Knaben, sprach sie, rafft  
Nicht Feindes Schwert, nicht Gift noch Seitenstich,  
Nicht Schwindsucht weg, noch träges Zipperlein —  
Ein Schwäzger wird dereinst den Rest ihm geben,  
Vor Schwägern, wenn er klug ist, hüt' er sich,  
Sobald er in die Jünglingsjahre tritt.\*\*\*)  
Der Vestatempel war erreicht, ein Viertel  
Vom Tage war verflossen, und es fügte sich,  
Daß mein Gefährt' in Bürgerschaftsachen gleich

---

\*) Nahe Freunde des Horaz. — \*\*) Bedeutender Sänger. —

\*\*\*) Diese Wahrsagung ist natürlich ein Scherz. Die letzten Zeilen  
geben nur stille Seufzer wieder.

Vor Amt erscheinen sollte oder den Prozeß  
Verloren hatte. Willst du, sprach er, nicht  
Zur Freundschaft mit mir gehn und Beistand sein?  
Es ist in einem Augenblick vorbei.“  
Ich bin des Todes, wenn ich stehen kann  
Noch mich aufs bürgerliche Recht verstehe!  
Zudem so eil' ich über Hals und Kopf,  
Wohin du weißt. — „Was soll ich thun? spricht jener,  
Dich fahren lassen oder den Prozeß?“ O mich,  
Ich bitte sehr. „Nein, spricht er, in der That  
Ich thu' es nicht“ — und geht voran. Ich armer  
Ergebe, weil mit einem Stärkern nicht  
Zu hadern ist, mich in Geduld und folge.  
„Wie steht Mäcen mit dir?“ beginnt er wieder.  
Er ist nun just kein Mann für einen jeden,  
Ein sehr gesunder Kopf; noch niemand wußte  
Ein großes Glück so gut wie 'er zu tragen.  
„Du solltest einen tücht'gen Nebenmann  
Zur zweiten Rolle bei ihm haben, wenn  
Du meine Wenigkeit empfehlen wolltest.  
Mich soll das Wetter, wenn du nicht in kurzem  
Die andern alle ausgestochen hättest!“  
Da irrst du dich; wir leben nicht auf solchem Fuß  
In diesem Hause; keines in der Stadt  
Ist reiner von dergleichen Unrat. Nie gereicht  
Es mir zum Nachteil, daß ein andrer reicher oder  
Gelehrter ist als ich; ein jeder steht  
Auf seinem eignen Plage. — „Was du sagst!  
Es ist kaum glaublich!“ Und doch ist es so.  
„Du machst mich desto ungeduldiger,  
Recht nah an ihn zu kommen.“ O du darfst nur wollen,  
Mit deinen Eigenschaften wirfst du ihn  
Gewiß erobern, und er ist ein Mann,  
Der zu erobern ist: doch just deswegen  
Hält's mit dem ersten Zutritt etwas schwer.  
„Was das betrifft, da soll's an mir nicht fehlen;



Ich weiß die Schliche, will den Pförtner und  
Die Kammerdiener schon auf meine Seite kriegen,  
Nicht, wenn ich abgewiesen werde, gleich  
Den Mut verlieren, die gelegnen Zeiten  
Belauern, will in allen Straßen ihm  
Entgegen kommen, ihn nach Haus begleiten:  
Den Sterblichen wird ohne große Mühe  
Nichts in der Welt zu teil.“ Indem der Kerl  
So schnattert, siehe, da begegnet uns  
Fuscus Aristius, der liebsten einer  
Von meinen Freunden, und der jenen trefflich kannte.  
Wir bleiben stehn. Woher? wohin? ist beiderseits  
Die erste Frag' und Antwort. Ich beginne  
Den Mann zu zupfen, zieh' ihn, was ich kann,  
Beim boshaft zähen Arme, wint' und drehe mir  
Beinah die Augen aus dem Kopfe, daß er mich  
Erlösen soll. Umsonst, der lose Vogel lächelt  
Und thut, als merkt' er nichts. Mich fängt die Galle  
Zu brennen an: du hattest ja, ich weiß nicht was  
Geheimes mir zu sagen? — „Ich erinnere mich's  
Ganz wohl, es soll ein andermal geschehn;  
Heut geht's nicht an, es ist ein Neumonds-Sabbath\*);  
Du wirfst doch, um das bißchen Haut zu wenig,  
Die guten Juden nicht so schmähtlich halten  
Und ihren Sabbath schänden wollen?“ O darüber  
Mach' ich mir keinen Skrupel! „Aber ich!  
In solchen Dingen bin ich etwas schwach,  
Vom großen Haufen einer; um Verzeihung,  
Ein andermal!“ — Damit entwischt der Schalk  
Und läßt mich unter'm Messer. — Daß die Sonne heute  
So schwarz mir aufgegangen sein soll: doch zum Glück  
Begegnet meinem Mann sein Widerpart.  
Bohin, du Schurke? schreit er laut ihn an,  
Und gleich an mich sich wendend: Darf ich dich

---

\*) Natürlich eine schalkhafte Ausrede.

Detto, Horaz 10.

Zum Zeugen nehmen? — Denkt, wie hurtig ich Das Ohr ihm hinbot\*). Kurz, er schleppt ihn vor Gericht, Auf beiden Theilen viel Geschrei, von allen Seiten Zusammenlauf\*\*). — So half Apollo mir heraus.

Die engen Straßen würden das Gewühl noch weniger haben fassen können, wenn nicht dem Sänften- und Wagenverkehr Beschränkungen auferlegt gewesen wären. Aber der Gebrauch jener in der Stadt war dem Senatorenstande vorbehalten, zu Wagen aber sah man nur Triumphatoren, höhere Magistrate und Priester bei festlichen Gelegenheiten und Vestalinnen. Der Verkehr der Lastwagen, außer den für öffentliche Bauten gebrauchten, sowie der Markt- und Reisewagen war in der Stadt auf die Abend- und Nachtstunden beschränkt.

Was dadurch für den Tagesverkehr gewonnen wurde, war auf Kosten der nächtlichen Ruhe. Dieselbe wurde auch außerdem stark beeinträchtigt, so daß, wer etwa in einem Mietshause nahe der Straße wohnte, fast allnächtlich nur unterbrochenen Schlaf fand. So war die Beunruhigung durch Feuersbrünste nichts Ungewöhnliches. Auch an nächtlichen Kaufereien fehlte es nicht trotz der Wachmannschaft; welche die Straßen durchzog; und nicht am wenigsten störend waren die Nachtschwärmer, die von einem üppigen Gastmahle oder aus den Wirtshäusern heimkehrten, meist von fackeltragenden Sklaven begleitet. Wer in später Stunde einsam einem solchen Schwarm begegnete, suchte sich dem Lichtkreise der Fackeln zu entziehen, um nicht der gequälte Gegenstand übermütiger Späße zu werden. „Nächtlicher Straßenunfug gehörte zu den stehenden Vergnügungen der vornehmeren Jugend.“

Die Unsicherheit war auch sonst bei dem Mangel an Straßenbeleuchtung sehr groß. Diebe und Einbrecher hatte man immer zu fürchten, auch den Räubern und Mördern konnte man bei der Menge des Gefindels nicht nachhaltig steuern.

---

\*) Wer jemand zum Zeugen heischte, berührte dessen Ohr mit den Worten: Gedanke, daß du in dieser Sache Zeuge sein sollst. — \*\*) Gelegenheit für P., sich davon zu machen oder doch den Schwäger los zu werden.

Wie jetzt, so damals war es dem Großstädter Bedürfnis, sich zeitweise dem Getümmel der Menschenmassen zu entziehen. Es gehörte daher zu den Vorzügen der Vornehmen und Reichen, ein oder mehrere Landhäuser zu besitzen, wohin sie sich jeweilig zurückziehen konnten. Auch Badereisen gehörten schon damals zu den Zerstreuungen. Zumal im Spätsommer, wenn die Ausdünstungen der Pontinischen Sümpfe gefürchtete Fieber erzeugten, welche oft pestartig verheerend wirkten, flüchtete wer irgend konnte auf die Höhen oder an die Küsten. „Am latinischen Ufer lag Ostia am nächsten, das ein wohlgeschütztes Seebad hatte; an dem jetzt so öden Strande von Ostia bis Laurentum zog sich eine bald zusammenhängende, bald unterbrochene Reihe von Landhäusern hin, so daß man mehrere Städte zu sehen glaubte, auch Astura und Circeji waren besucht. Doch alle diese Orte überglänzte Antium mit seinen prachtvollen, zum Teil ins Meer hinausgebauten Palästen; Reste dieser versunkenen Herrlichkeit ragen hier noch überall aus dem Meer oder schimmern durch die durchsichtige Flut vom Grunde herauf; und eine Viertelstunde weit ist das Ufer von Antium nichts als eine Ruine oder ein fortlaufendes Gemäuer. Dann zog sich von Terracina eine Reihe sämtlich viel besuchter Seestädte, unter denen Cajeta, Formidä, Minturnä, Cumä zu nennen sind, die Küste entlang bis an den Golf von Neapel, der in seiner ganzen Ausdehnung das Hauptziel der Erholung und Zerstreuung Suchenden war und eine überreiche Auswahl der herrlichsten Aufenthalte bot; vor allen Bajä, das erste Luxusbad der alten Welt. „Alle Golfe der Welt überstrahlt das liebliche Bajä“, sagt Horaz\*). Der kleine Ort war mit großartigen Anstalten für die Kur der Kranken und glänzenden Gebäuden für den Aufenthalt und die Vergnügungen der Gesunden aufs reichste ausgestattet. Villen erhoben sich teils auf weitschauenden Höhen, teils unmittelbar am Rande des Meeres oder waren ins Meer hinausgebaut.\*\*)

Die überschwengliche Schönheit der Natur, die

---

\*) Epi. I, 1, 83. — \*\*) Ob. II, 18, 20.

herrliche Klarheit und Milde der Luft, die reine Bläue des Himmels und des Meeres — alles lud hier zum Genuß des Moments, zu seliger Weltvergessenheit ein, und prachtvolle Feste, in dieser Umgebung doppelt zauberisch, reihten sich in ununterbrochener Folge an einander. Auf den Wogen des sanftesten Meeres schaukelten zahllose bunte Barken und Gondeln, unter denen hier und da eine fürstliche Prachtgaleere steuerte, oder maßen sich in Wettfahrten. Heitere, rosenbekränzte Gesellschaften waren zu festlichen Schmäusen an Bord oder am Strande vereint; Ufer und Meer erschallten vom Morgen bis zum Abend von Gesängen und rauschender Musik; die Rühle des Abends und sternheller Nächte lud zu neuen Festen und Lustfahrten ein.

Nicht minder beliebt waren die Orte im Albaner- und Sabinergebirge, vor allen Tibur, Präneste, der Algidus, Aricia, Tusculum und Alba, auch die wildschönen Ufer des Anio waren dicht mit Villen besetzt. Eine solche Menge verschieden gelegner Sommeraufenthalte machte es möglich, ein zusagendes Klima aus einer ganzen Skala zu wählen: Laurentum war lau, Lanuvium kühl, der Algidus kalt, Tusculum sonnig, Puteoli heiß, Tibur gemäßig. Auch Orte, die zum Aufenthalt im Winter geeignet waren, gab es, theils unter den genannten (Antium war ebenso labend in der Sommerhize als in den kurzen Tagen der winterlichen Regenzeit), theils sonst, besonders im Süden Italiens genug, wie Velia und Salernum; doch vor andern lud hierzu das liebliche Tarent ein, wo der Winter so lau und der Frühling so lang war, und die Natur in so überschwenglicher Fülle ihre Gaben spendete, wie kaum in dem glücklichen Campanien.\*) Ein sehr großer Teil der Reisenden schlug die Appische Straße ein, die von Rom in schnurgerader Richtung auf das Albanergebirge zu, von da nach Campanien und nach den beiden Haupthäfen Italiens, Puteoli und Brundisium, führte; und auch zu kürzeren Lustfahrten wurde die schöne belebte Straße

---

\*) Hor. Od. II, 6.

viel benutzt. Jetzt liegt auf der „Königin der Straßen“ statt des bunten glänzenden Lebens, das damals über sie hinwegte, die tiefste Einsamkeit. Endlos dehnen sich zu beiden Seiten die hügeligen Flächen der Campagna, aus deren Grün die halbzerstörten Bogen der Wasserleitungen ragen; hier und da steht ein graues Haus am Wege. Selten rollt ein zweirädriger Karren mit hochgestapelten Weinfässern beladen über das antike Pflaster, Campagnahirten zu Pferd treiben Schaf- und Rinderherden vor sich her, und der schwermütige Gesang eines Feldarbeiters schallt aus der Ferne herüber.“\*)

Wenn der Reiz des Land- und Badelebens den größten Teil der vornehmen Welt von der Hauptstadt fern hielt, konnte die Geschäftswelt und der Verkehr nicht so lebhaft bleiben; das Meer des städtischen Lebens hatte dann seine Ebbe. Mit derselben Regelmäßigkeit aber kehrte die Flut zurück, und diese wurde zur Hochflut in den Zeiten der großen Feste. Denn dann übten die Festspiele eine gewaltige Anziehungskraft.

Diese Spiele bildeten einen wichtigen Bestandteil des römischen Lebens. Ursprünglich zu Ehren der Götter eingeführt, gewannen sie allmählich eine politische Bedeutung, die sich immer steigerte. Denn sie waren das sicherste Mittel, die Gunst der Massen zu gewinnen, und dieses Mittels bedurften in erhöhtem Grade die Männer, welche dem Volke das Joch ihrer Herrschaft auflegten. Es war wünschenswert, die Aufmerksamkeit von den Angelegenheiten des Staates abzulenken und an ein unpolitisches Interesse zu fesseln, um so mehr, als die Massen in Folge der Getreideverteilungen der dringendsten Sorge um das tägliche Brot überhoben und den öffentlichen Dingen desto zugänglicher waren. Wer für ihren Unterhalt sorgte, mochte nun auch für ihre Unterhaltung sorgen. Unter dem Einfluß dieser Verhältnisse hatte sich die Zahl wie die Pracht der öffentlichen Schauspiele fortwährend gesteigert, und steigerte sich, wenigstens die Zahl, auch nach Augustus noch sehr bedeutend.

---

\*) Friedländer.

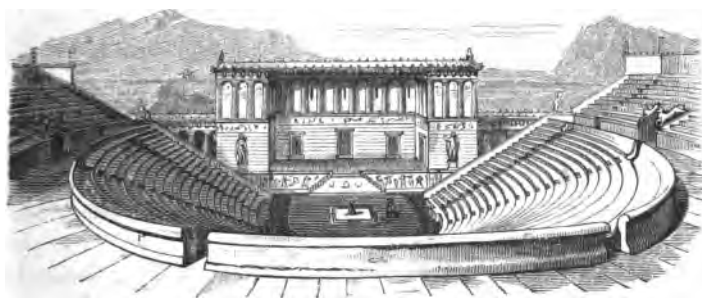


Während der Republik hatte es sieben jährliche Feste mit Schauspielen gegeben, die unter Augustus zusammen 66 Tage dauerten:

- (4.—10. April) die der großen Mutter (seit 194) 7 Tage,
- (12.—19. April) die der Ceres 8,
- (28. April bis 3. Mai) der Flora 6,
- (6.—13. Juli) des Apollo 8,
- (4.—19. September) die römischen Spiele 16,
- (26. Oktober bis 1. November) die der Sullanischen Siegesfeier 7 (zum Gedächtnis des Sieges über die Samniten am collinischen Thore am 1. November 82),
- (4.—17. November) die plebejischen 14 (seit 449).

Von diesen 66 Tagen waren 14 für Spiele der Rennbahn, 2 für Prüfungen der Rennpferde, 2 für Opfermahzeiten, die übrigen 48 für Bühnenspiele bestimmt. Dazu kamen durch Cäsar und Augustus noch die eiltägigen Spiele der Venus Erzeugerin (20.—30. Juli), wovon vier Tage den Wettrennen im Circus gehörten, ferner ein viertägiges Gladiatorenschauspiel am Feste der Quinquatrus (19. bis 23. März, gestiftet bei Einweihung des Minervatempels auf dem Aventin), und zwei eintägige circensische Feste des Mars am 12. Mai und 1. August. So ergeben sich 79 Tage, welche regelmäßig Jahr für Jahr bestimmt waren, von früh bis Abend die Schaulust des Publikums zu befriedigen, und zwar unentgeltlich. Besonders ausgezeichnet erscheinen dabei die Monate April mit 18 Tagen, Juli mit 19, September mit 16, November mit 15 Tagen, ganz ohne regelmäßige Schauspiele waren nur die Monate Dezember, Januar, Februar, Juni. Aber auch nur ohne regelmäßige Schauspiele. Denn sehr bedeutend war die Zahl der außerordentlichen Spiele, welche theils von reichen Privatmännern, theils von Beamten oder dem Imperator bei besonderen Anlässen, bei Leichenbegängnissen, beim Amtsantritt, zur Feier

von Siegesnachrichten und Familienfesten, dem Volke gegeben wurden. Augustus gab, wie er selbst berichtet, viermal Spiele in seinem eigenen Namen, drei und zwanzigmal für andere Magistratspersonen, die entweder abwesend waren oder nicht das nötige Vermögen hatten; wenn nicht alle, so muß doch ein großer Teil dieser Spiele zu den außerordentlichen gerechnet werden. Freilich ist diese Leistung bescheiden gegenüber der Nachricht, daß Titus zur Einweihungsfeier des Flavischen Amphitheaters i. J. 80 ein Fest von 100 Tagen, Trajan zur Feier des zweiten dacischen Triumphes i. J. 106



Theater zu Segesta.

sogar ein Fest von 123 Tagen veranstaltete. Stieg doch auch die Zahl der regelmäßigen Spieltage allmählich bis auf 175; der Ruf „panem et circenses“ wirkte je länger je stärker.

Die immer kostspieliger werdende Ausstattung der regelmäßigen Schauspiele war zwar auf die Staatskasse angewiesen, doch reichten die dafür ausgeworfenen Summen bei weitem nicht zu, und so wurde sie eine Last des Senatorenstandes, durch welche viele sich zu grunde richteten. In den letzten Jahrhunderten der Republik hatten die Adilen, teils die curulischen teils die plebejischen, diese Sorge, nur die Apollinarischen Spiele waren dem Prätor urbanus zugewiesen.

Augustus aber übertrug die sämtlichen Spiele den Prätores (a. 22). Als später die Spiele sich noch vermehrten, wurden auch die Consuln und Quästoren herangezogen.

Die Hauptgattungen der Schauspiele waren die circensischen, amphitheatralischen und scenischen.

Als Circus kommt in erster Reihe der Circus maximus in Betracht. Er lag in dem Thale zwischen Palatin und Aventin und faßte nach Cäsars Ausbau 150,000 Zuschauer, später mehr als das Doppelte. Über einem Unterbau, der aus einem dreifachen Stockwerk von Bogenwölbungen bestand, erhoben sich die Sitzreihen, die unteren von Stein, die oberen von Holz; außen lief ringsherum eine Halle, welche außer den Eingängen Buden und Läden enthielt. — Außerdem ist nur noch der Circus Flaminius auf dem Marsfelde zu nennen, der seltener benutzt zu sein scheint.

Circensische Spiele waren:

1) Der Ludus Trojae, von Augustus gepflegt wegen der angeblichen Beziehungen seines Hauses zu Aeneas. Es war ein Reitermandöver, ausgeführt von Knaben und Jünglingen der vornehmen Familien.

2) Tierhegen (venationes), die aber öfter auch in Amphitheatern gegeben wurden. Für die Großartigkeit derselben mögen die Zahlen sprechen.

Nach des Augustus eigener Angabe wurden in seinen Schauspielen allein an afrikanischen Tieren etwa 3500 Stück erlegt! Bei den Spielen des Pompejus und des Cäsar ging es noch höher her. Bei jenen sah man zugleich angeblich 18 Elefanten, 500 oder gar 600 Löwen, 410 andere afrikanische Tiere; bei denen des Cäsar 400 Löwen und 40 Elefanten. Welche Kräfte und Mittel mußten in Bewegung gesetzt werden, um diese Massen der größten Raubtiere zu fangen und herbeizuschaffen!

Zuweilen wurden seltene Tiere nur gezeigt; auch ergötzte man sich an den Kunststücken der abgerichteten. Denn darin wurde Erstaunliches geleistet. Ließ sich doch einst Jul. Cäsar von Fackeln tragenden Elefanten nach Hause leuchten, und



Marc Anton fuhr gar auf einem Löwenbespannten Wagen. — Fesselnder war der Kampf der Tiere, z. B. des Rhinoceros mit dem Elefanten, dem Bären, dem Büffel oder dieser Tiere unter einander und wieder mit anderen; und die Aufregung steigerte sich, wenn gewandte und gut bewaffnete Jäger den Bestien entgegen traten. Nicht immer waren die Jäger glücklich, manches Leben wurde der Schaulust geopfert. Grauensvoll aber war es, wenn ungelübte und unbewaffnete Menschen der Wut der Bestien preisgegeben wurden, wenn die strafende Gerechtigkeit sich entwürdigte, indem sie der rohen Schaulust der Menge diente. Denn die Verbrecher wurden häufig zu einem so schrecklichen Schicksal bestimmt; ja Sklaven konnten ihm um mäßiger Vergehen willen verfallen, wenn der grausame Herr seinen Zorn zu fühlen gedachte. Unmenschlicher noch, daß man das Ende dieser Unglücklichen oft mit theatralischem Gepränge umgab. Einen der Verurteilten ließ man einst den Orpheus spielen, wie er aus der Unterwelt heraufstieg. „Die Natur schien von seinem Spiel bezaubert, Felsen und Bäume bewegten sich auf ihn zu, Vögel schwebten über ihm, zahlreiche Tiere umgaben ihn; als das Schauspiel lange genug gedauert hatte, ward er von einem Bären zerissen.“\*) In solchen Dingen haben wir Gelegenheit den sittlichen Fortschritt unserer Zeit zu bemerken; der erhabene Gedanke, daß alle Menschen Brüder sind, daß auch der Geringste teil haben muß an unfremd Gefühl, ist dem Römer fremd und ist erst spät unter dem Einflusse des Christentums zum Gemeingut der kultivierten Menschheit geworden.

3) Wagenrennen mit Zwei-, Drei- und Viergespannen (4 Pferde neben einander). Für diese Art der Spiele bewahrten die Römer auf die Dauer das meiste Interesse, ja man gab sich ihm hin mit einer Leidenschaft, die an Raserei

---

\*) Zwar geschah dies und die nächsten Greuel nicht zur Zeit des Augustus, aber man darf ähnliches auch für diese Zeit annehmen.

grenzte. Die ganze Bevölkerung nahm teil an der Parteilung der wettfahrenden Gespanne, es gab zu solchen Zeiten keine andre Frage als die, ob die Weißen oder die Roten, die Grünen oder die Blauen den Sieg davontragen würden. Schon unter Augustus mochte Horaz zu den wenigen Verständigen gehören, die sich von dem allgemeinen Taumel frei erhielten.

In der Arena des Amphitheaters (das erste steinerne, also nicht bloß für die Dauer eines Festes bestimmte, wurde von Statilius Taurus i. J. 29 erbaut) sah man außer Tierhegen, die bald hier, bald im Circus gegeben wurden,

#### die Gladiatorenkämpfe.

An den regelmäßigen Festen waren dieselben damals noch selten, meist wurden sie bei außerordentlichen Gelegenheiten gegeben, denn sie waren nicht ursprünglich römisch, sondern stammten aus Campanien oder Strurien. Die Gladiatoren waren verurteilte Verbrecher, Kriegsgefangene, Geprüfte, Gekaufte und freiwillig Angeworbene. Es gab Schulen (*ludi*) für Gladiatorenbanden, wo sie für ihre Aufgabe vorbereitet wurden; so in Capua. Wer Spiele geben wollte, warb sie entweder selbst und ließ sie üben oder mietete sie von einem Speculanten. Durch Maueranschläge wurden die Anzeigen bekannt gemacht. Die Kämpfer waren verschieden bewaffnet und gerüstet; die Samniten hatten den großen eßigen Schild und das kurze gerade Schwert, die Thracier einen kleinen, meist runden Schild und einen krummen Säbel, auch die Galli und Myrmidones waren schwer bewaffnet; die Retiarier führten, während sie ohne Schutz Waffen, sogar ohne Helm waren, ein Netz und einen Dolch oder Dreizaß oder beides. Am schwersten gerüstet waren die Hoplomachi. Andrerseits gab es Velites mit Lanzen und Essedarii, Wagenkämpfer nach britannischem Vorbilde, vermutlich von Cäsar eingeführt. Die Andabata kämpften sogar ohne sehen zu können, mit einem Visir ohne Augenlöcher. — Die Zahl der auftretenden Gladiatoren war zuweilen bedeutend. So ließ Cäsar als

Abil 320 Paare kämpfen, Augustus in acht Schauspielen 10,000 Mann.

„War im Einzelkampfe der eine von beiden Fechtern überwunden und noch lebend in der Gewalt des Gegners, so überließ der Festgeber die Entscheidung, ob er getötet werden sollte, in der Regel den Zuschauern. Die verwundeten, um ihr Leben bittenden Kämpfer, hoben einen Finger in die Höhe. Von Seiten der Zuschauer war das Zeichen der Gewährung, wie es scheint, das Schwenken von Tüchern; das Umwenden des Daumens bedeutete den Befehl zur Ertheilung des Todesstoßes. Tapfere Fechter wiesen wohl die Einmischung des Volkes zurück und deuteten durch Winke an, ihre Wunden seien nicht erheblich; während sie am meisten Teilnahme fanden, erregten Jaghafte gerade die Erbitterung des Volkes, das es als eine Art Beleidigung gegen sich empfand, wenn ein Gladiator nicht gerne sterben wollte. Mit Peitschen und glühenden Eisen wurden Säumige und Furchtsame in den Kampf getrieben. Aus den Reihen der zur Wut entflammten Zuschauer ertönte es: „Töte, peitsche, brenne! Warum fällt dieser so furchtsam in das Schwert? Warum führt der den Todesstreich so wenig herzlich? Warum stirbt jener so verdrossen?“ — Schauspiele zu geben, bei denen die Begnadigung der verwundeten Fechter vor vorn herein ausgeschlossen war, und der Kampf so lange fortgesetzt wurde, bis einer von beiden auf dem Plage blieb, hatte Augustus verboten. Dagegen scheint es sehr häufig gewesen zu sein, daß dem Sieger sogleich ein durch's Los bestimmter Ersatzmann als neuer Gegner gegenübergestellt wurde, zuweilen sogar ein zweiter und dritter. In den Pausen des Gefechts wurde der blutgetränkte Boden umgeschaufelt, und Mohnensklaven schütteten frischen Sand darauf. Die Sieger schwenkten vor den Zuschauern ihre Palmenzweige. Die Gefallenen nahmen Menschen in der Maske des Unterweltsgottes Merkur in Empfang, andere in der Maske des etruskischen Dämon Charon prüften mit glühendem Eisen, ob sie nicht etwa den Tod nur heuchelten. Totenbahnen standen für die Leichen

bereit, auf denen sie durch das „Thor der Todesgöttin“ hinausgetragen und in die Leichenkammer geschafft wurden. Dort wurden auch die vollends getötet, in denen noch Leben war.“ Tapfere Kämpfer gewannen sich nach mehreren Jahren die Freiheit.

Neben diesen furchtbaren Schauspielen, welche die Leidenschaft der Zuschauer aufs äußerste entfesselten, waren die Vorstellungen von Gauklern, Seiltänzern und Gymnastikern aller Art von geringerem Reiz; doch wird berichtet, daß Augustus an ihnen sich gern ergöhte. Banden von Gauklern, besonders Ringer und Faustkämpfer konnte man auch außer den Festzeiten auf den Straßen und Plätzen der Stadt beobachten. Auch gab es Unternehmer von Spielen, welche ein Geschäft daraus machten und Eintrittsgeld erhoben, während bei den Festspielen jedem Bürger der Zutritt frei und die einzige Sorge war, einen Platz zu bekommen. Wer nicht als Senator oder Ritter oder Mitglied einer priesterlichen Körperschaft seinen bestimmten Platz hatte, mußte sich in nächtlicher Frühe aufmachen, denn das Gedränge war groß. Im Circus saßen Männer und Frauen durch einander, im Amphitheater und Theater waren den Frauen die oberen Sitze angewiesen, die obersten aber (d. h. die fernsten und ungünstigsten) dem geringen Volk, das nicht in weißer Toga erschien. Von den gymnastischen Vorstellungen wurden wegen der Nacktheit der Kämpfer die Frauen ausgeschlossen. — Auch für die Speisung der versammelten Menge wurde häufig gesorgt. — Es mag hier auch gleich bemerkt werden, daß die Leidenschaft für öffentliche Spiele sich durch das ganze römische Reich verbreitete, und bald in allen auch nur mittelgroßen Städten für die Unterhaltung der Menge in ähnlicher Weise gesorgt werden mußte. Von den Städten Mauretaniens und Spaniens bis nach Cäsarea (Herodes) und Jerusalem, von Alexandrien bis Köln baute man allerorten Amphitheater und gab Gladiatoren- und Tierhezen.

Im Anschluß an die Schauspiele des Amphitheaters ist der Raumbachien (Schiffskämpfe) zu gedenken, da dieselben

später oft in der überschwemmten Arena der Neronischen und Flavischen Bauten stattfanden. Den ersten Schiffskampf im größeren Maßstabe veranstaltete Jul. Cäsar bei seinen Triumphalspielen i. J. 708 = 46 v. Chr. Er ließ auf dem Marsfelde einen See graben, auf dem eine tyrische und eine ägyptische Flotte, jede aus Zwei-, Drei- und Vierruderern bestehend und mit 1000 Seesoldaten und 2000 Ruderern bemannt, gegen einander kämpften. Die zweite große Raumachie gab Augustus i. J. 2 v. Chr. bei der Einweihung des Tempels des Mars Ultor in einem auf dem jenseitigen Tiberufer in Cäsars Gärten gegrabenen See, der 1800 Fuß Länge und 1200 Breite hatte; 30 geschnäbelte Zwei- und Dreiruderer und noch mehr kleinere Schiffe, mit 3000 Soldaten (ohne die Ruderer) bemannt, führten hier eine Seeschlacht zwischen Athenern und Persern auf. — Die größte Raumachie gab später der Kaiser Claudius (c. 50 n. Chr.) auf dem Fuciner See mit 19000 Bewaffneten auf den Schiffen. Es waren das keineswegs Scheingefechte, so wenig wie die Kämpfe der Gladiatoren, es gab Tote und Vermundete in Menge, denn auch hier handelte es sich um Verlorene.

Es bleibt nur noch einiges über

### die scenischen Spiele

zu sagen. In der Bauart der Theater war man dem griechischen Muster gefolgt, doch war die Bühne tiefer, um Raum für den Chor zu gewinnen, da die Orchestra zu Plätzen für die Senatoren diente; der Tanz des Chors fiel fort. Wie in der Einrichtung des Raumes, so war auch in der Behandlung kunstmäßiger Dramen die Abhängigkeit von griechischer Kunst eine vollständige; nur die Pöffe entwickelte sich frei. Die Arten des Dramas waren folgende:

a) ernstes Inhalts:

1. die Tragödie mit griechischem Stoffe,
2. *Fabula praetexta*, die Tragödie, deren Stoff aus der römischen Sage und Geschichte genommen war.

b) heiteren Inhalts:

1. *Fabula palliata* (nach dem griechischen Mantel genannt) die Komödie mit griechischem Stoffe und meist entlehnt von griechischen Dichtern.
2. *Fabula togata*, die Komödie, welche das römische Leben zum Gegenstand nahm. Im weiteren Sinne rechnete man dazu auch die *Prætexta* und die folgenden Arten unter c.

c) die Posse:

1. *Fabula Atellana*, benannt nach dem campanischen Landstädtchen Atella; komische Darstellungen kleinstädtischen Treibens. Ihre Figuren wurden allmählich stehend, nämlich der Dumme und Gierige (*Maccus*), der Schwäger und Schmarotzer (*Bucco*), der eitle geprellte Alte (*Pappus*) und der pfiffige Beutelschneider (*Dossennus*).
2. Der *Mimus*, von ebenso derbem Witz wie die Atellanen und gleichfalls niedrig komisch, ja häufig gemein. Die Spielenden waren ohne Maske und ohne Schuhe, der Hauptspieler hatte eine bunte Harlekinsjacke (*centunculus*). Auch war der *Mimus* die einzige Gattung, bei der die Frauenrollen von Frauen gegeben wurden, und mit deren Bekleidung sah es meist recht windig aus.

Trotz der übermäßigen Pracht der Ausstattung schwand das Interesse der Menge an den scenischen Spielen immer mehr, nur die Posse, insbesondere der *Mimus* bewahrte sich noch ihre Gunst. Andererseits gewann in den Kreisen der Vornehmen eine neue Gattung Boden, der *Pantomimus*, welcher die Tragödie ersetzte. Längst schon hatte man in der Tragödie Spiel und Vortrag der Monologe getrennt, ein Sänger übernahm den Text, der Darsteller gab nur die Bewegungen. Der *Pantomimus* nun bestand aus lauter lyrischen Solos, die ein einziger Spieler (auch *Pantomime* genannt) stumm und nur durch Gebärden und Tanz darstellte, während

ein Sngerchor den Text vortrug. • Der Spieler wechselte je nach der Scene die Rolle und brachte so nach einander die verschiedensten Charaktere zur Darstellung. Aber auch die mithandelnden Personen mußten angedeutet werden, und gerade darin lag die Höhe der Leistung, dies durch das bloße Geberdenspiel zu bewirken, denn wegen der Maske konnte nicht einmal das Mienenspiel zu Hilfe genommen werden. „Im Achill auf Skyros stellte der Künstler die spinnenden und webenden Jungfrauen und Achill in Weibertracht unter ihnen vor; sein Spiel bewirkte, daß man Odysseus an der Thür erscheinen zu sehen und Diomedes in die Trompete stoßen zu hören glaubte.“ Diese Tanzstücke hießen *Fabulae salticae*. Die Ausbildung des darstellenden Tanzes als Kunstgattung fällt in die Zeit des Horaz; die Pantomimen Pylades und Bathyllus waren damals ebenso gefeiert, wie Asopus und Roscius zur Zeit Cicero's.

---

## VIII. Glaube, Sitte, Bildung.

Expediit esse deos et ut expediit esse putemus:

„Es ist nützlich, daß Götter sind, und es ist nützlich an  
sie zu glauben“

lautet das Bekenntnis des Ovid\*), fast wie dasjenige Voltaire's, welcher meinte: wenn es keinen Gott gäbe, so müßte man ihn erfinden. Cicero findet es sehr mißig, daß Cato seine Verwunderung zu erkennen gegeben darüber, daß ein Haruspex den anderen sehen könne, ohne zu lachen, und bei Horaz jagt der Seher Tiresias:

Ein Mann wie ich,  
Der die Prophetengabe von Apoll empfing,  
Mag sagen was er will, so sagt er immer etwas,  
Das zutrifft — oder nicht.

Solche Äußerungen zeigen uns, wie weit die Römer sich im letzten Jahrhundert der vorchristlichen Zeit von dem naiven Glauben der Väter entfernt hatten. Was in Griechenland seit dem Auftreten der Sophisten und unter den Stürmen des peloponnesischen Krieges sich vollzogen hatte, das wiederholte sich drei Jahrhunderte später in Rom: die Volksreligion wurde eine Beute des philosophischen Forschens und Zweifels. Man erkannte wohl die Gefahr, welche für den Staat und

---

\*) Ars amatoria I, 637.



das gesunde Volksleben in solcher Zersetzung lag, wie man auch in Athen sie zu Sokrates Verderben erkannt hatte. Im Jahre 173 wurden zwei griechische Philosophen aus Rom ausgewiesen, im Jahre 155 ebenso die philosophischen Gesandten der Athener, welche die Wegnahme der böotischen Grenzstadt Dropus rechtfertigen sollten, und von welchen der Akademiker Karneades vor dem Senat eine Rede gehalten hatte, in welcher er zeigte, daß sich ebenso gute Gründe für die Ungerechtigkeit wie für die Gerechtigkeit beibringen ließen; er bezog sich dabei mit großer Dreistigkeit auf die Erfolge der römischen Politik. Aber die gefährliche Saat war auf fruchtbaren Boden gefallen, der Reiz dieser neuen Wissenschaft riß nicht nur die Jugend hin, bald wandten sich Männer wie der jüngere Scipio diesen Studien zu, so daß er den berühmten Stoiker Panätios in seine Umgebung zog, und nicht lange, so war es eine Sache der Mode und des vornehmen Tones, einen griechisch und philosophisch gebildeten Tischgenossen oder Sklaven mit sich zu führen. Der Glaube an die alten Götter vertrat sich mit den Lehren dieser Philosophen schlecht; nur der Stoicismus ließ ihnen eine stärkere Möglichkeit der Existenz, der feste, unmittelbare Glaube war dahin. Trotzdem war man weit entfernt, dieser Aufklärung im öffentlichen Leben irgend einen Einfluß einzuräumen, eine Umgestaltung auf dem Gebiete der Religion anzustreben. Vielmehr wurde es zum politischen Dogma, daß der Glaube der Massen erhalten und zum Nutzen des Staates ausgebeutet werden müsse. So behielt man denn die hergebrachten Formen bei, welche mit dem Staatsleben so eng verwachsen waren, ja selbst die ungläubigsten unter den Staatsmännern wandten ihnen ihre Pflege zu und schmückten sich mit ihren Ehren. So bestanden fort die vier großen Priesterkollegien: die Pontifices, die XV Viri (früher X Viri) sacris faciundis, die Augures, bei welchen allen Sulla die Zahl bis auf fünfzehn Mitglieder brachte, und die VII Epulones (seit dem Jahre 196 bestehend, mit der Aufgabe, die öffentlichen Bewirtungen an festlichen Tagen zu besorgen); so die Vestalinnen und der

Kult der Penaten und Laren, die Arvalbrüder und Luperci, die Salier und die Fetialen; sie begingen nach wie vor ihre Feste und Umzüge zu Ehren der Gottheiten, und nach wie vor waren die Augurn thätig bei jeder öffentlichen Verrichtung der hohen Beamten oder des Volkes, um die Gunst der bezweifelten Götter zu sichern. Freilich konnte es nicht fehlen, daß die Hohlheit dieser Staatsreligion auch weiteren Kreisen klar wurde und mancherlei bedenkliche Folgen nach sich zog, zumal da die politischen Umwälzungen den Zerfallsprozeß beförderten. Es ist sehr bemerkenswert, daß das Amt des Flamen Dialis, des ersten Opferpriesters, nach dem Jahre 87 fünfundsiebzig Jahre lang unbesetzt blieb und wohl noch lange geblieben wäre, wenn nicht Augustus eingegriffen hätte. Auch andere hohe Priesterämter blieben zeitweise unbesetzt, und die Stellen der zwölf Flamines minores, welche einst neben den drei großen Flamines, dem Dialis, Quirinalis, Martialis bestanden hatten, gingen allmählich ganz ein, so daß man gegen Ende der Republik ihrer nur noch wie einer Antiquität in gelehrten Werken Erwähnung that und nicht einmal mehr die Gottheiten, denen sie gedient, vollzählig aufzuführen wußte. Der politische Ehrgeiz überwog seit lange in den Kreisen der Vornehmen, aus deren Reihen diese Ämter zu besetzen waren, und wenn auch versucht und zum Teil erreicht wurde, dieselben mit politischen Ämtern vereinbar zu machen und zu verbinden, so ließ sich das doch nicht ganz nach Willkür durchsetzen, zumal bei den Flamines, von denen wieder der Dialis einem sehr strengen und unverbrüchlichen Ceremoniell unterlag. „Er darf kein bewaffnetes Heer sehen, kein Pferd besteigen, keinen Schwur thun, keine Nacht sich aus seinem Hause entfernen. Jeder Tag ist für ihn ein Feiertag, weshalb er immer in seiner Amtskleidung erscheint, d. h. mit einem spitzen Hute, an dessen Spitze ein Ölzweig und daran ein wollener Faden befestigt ist, mit einer dicken wollenen Toga praetexta, welche seine Frau weben muß, mit dem Opfermesser, in der Hand eine Rute, um, wenn er zum Opfer geht, die Leute fern von sich zu halten. Zu demselben

Zwecke geht ihm ein Victor voraus mit den Praeciae (Rufern), auf deren Mahnung jedermann seine Arbeit weglegt, da dem Flamen Dialis eine Arbeit zu sehen nicht gestattet ist. Er darf nichts Unreines berühren, nicht einen Toten oder ein Grab, nicht Bohnen, die den Unterirdischen heilig sind, nicht die Ziege, weil sie mit der fallenden Sucht behaftet ist, nicht ein Pferd, weil dessen Galle giftig sein soll, nicht einen Hund, nicht gesäuerten Brotteig noch rohes Fleisch. Er darf keine Fessel an sich haben oder sehen; deshalb hat er keinen Knoten an seinem Anzuge, sondern Spangen, und selbst sein Ring muß gebrochen sein; deshalb berührt er den Epheu nicht, noch geht er in eine Nebenlaube, welche lange Ranten hat; wenn ein Gefesselter sein Haus betritt, ist er gelöst, und seine Fesseln werden durch das Impluvium über das Dach auf die Straße geworfen; wer seine Kniee umfaßt, darf an dem Tage nicht geschlagen werden; selbst sein Haar kann nur ein freier Mann abschneiden, und sein Bart wird mit einem kupfernen Messer geschoren.“\*) Solchen Beschränkungen unterwarf sich natürlich niemand leicht, wenn ihm der Glaube an den Ernst der Sache fehlte. Denn der Zweifel mußte sich noch weit schroffer gegen solches Ceremoniell auflehnen als gegen das Dasein und die Macht der Götter selbst, für welche bei den meisten immer noch eine anerzogene geheime Furcht und eine natürliche Stimme als unermüdlicher Anwalt eintrat. Daher war die Lehre von den Auspicien zu Cicero's Zeit den Augurn unbekannt geworden, und die Tempel ließ man in solchem Maße verfallen, daß Augustus im Jahre 28 deren zweiundachtzig zu restaurieren fand.

Wenn nun aber auch in den leitenden Kreisen und bei den Gebildeten theils Gleichgiltigkeit theils wirklicher Unglaube eingekehrt war, wenn auch die Zuversicht auf die alten Götter selbst in den Massen hie und da erschüttert war, so war doch bei diesen im großen und ganzen das Bedürfnis des Glaubens nicht verringert, und sogar bei jenen stellte es sich oft nur in

\*) Becker: Marquardt IV, 273.

anderen Formen dar. Zweierlei ist es, woraus sich dies ergibt: das Zunehmen der fremden Kulte und der wachsende Aberglaube.

Der Polytheismus ist schon an sich nicht unduldsam oder unzugänglich für die Anerkennung fremder Götter, am wenigsten war es der römische. Schon in der Königszeit hatte man mit den sibyllinischen Büchern den Dienst des Apollo aufgenommen, und unter dem Einfluß jener und unter Leitung der mit ihrer Handhabung betrauten Duumviri (später X Viri und seit Sulla XV Viri) sacris faciundis hatte sich allmählich neben dem von den Pontifices besorgten Dienst der Dii patrii und dem Ritus Romanus der Dienst der Dii peregrini und der Ritus Graecus stark entwickelt, welcher vielfach auch auf jenen zurückwirkte. Aber es blieb nicht bei der Zuflucht zu griechischen Göttern, allmählich wurde das ganze Morgenland in Kontribution genommen. Schon gegen Ende des zweiten punischen Krieges entnahm man, da offenbar das Vertrauen auf die heimischen Götter für den Augenblick erschöpft war, den sibyllinischen Büchern das Orakel, daß der fremde Eindringling nur verjagt werden könne, wenn die Jüdische Große Mutter von Pessinus (in Kleinasien) nach Rom gebracht würde. So wurde denn im Frühling des Jahres 204 der heilige Stein, das Symbol der Göttin, nach Rom geschafft, wo man ihr einen Tempel auf dem Palatin baute und ein Fest, die Megalesia, stiftete. Andere neue Kulte folgten. Besonders waren es die ägyptischen, welche am Ende der Republik mächtig um sich griffen, der des Serapis, des Osiris, der Isis. Nach wiederholten Versuchen, sie zurückzudrängen, welche man aus politischen Rücksichten machte, erbauten im Jahre 43 die Triumviren selbst der Isis einen Tempel für den öffentlichen Kult. „Der Anteil, welchen insbesondere die Frauen an diesem Dienste nahmen, und die Bereitwilligkeit, mit welcher die Isispriester die nächtlichen Feiern der Göttin zu unsittlichen Zwecken benutzen ließen, erregte fortwährenden Skandal.“ Dennoch übte dieser fremdartige Dienst mit seinen Sühnungen und Reinigungen und der Verheißung einer jen-

seitigen unaussprechlichen Herrlichkeit für die Gläubigen einen zunehmenden Reiz und fand im ganzen Reiche bis nach Britannien zahlreiche Anhänger. Die Bekanntschaft mit solchen fremden Diensten wurde durch den Verkehr und das Hin- und Herfluten der Bevölkerung leicht genug vermittelt. Später fand sogar der persische Mithras seinen Weg ins Abendland.

Das andere Zeichen für die religiösen Zustände war der wachsende Aberglaube. Auch hier mischte sich das Fremde mit dem Einheimischen. Unendlich mannigfaltig waren die Geheimmittel, die Amulette und Talismane, welche gegen allerlei körperliche und geistige böse Einflüsse schützen sollten, die magischen Zeichen und Zaubermörter, unter diesen das öfter erwähnte Abacadabra; die Besprechungen, welche ja zu keiner Zeit gefehlt haben, ferner die Formeln für Beschwörungen sei es von Toten oder von Rachegeistern, die Zauberkünste, mit welchen man andere schädigen oder gewinnen, sie zum Wahnsinn oder zur Liebe entzünden konnte. Die Liebestränke wechselten auch wohl mit Giftmischerei, welche bedenklich im Schwange gewesen zu sein scheint, denn Horaz kommt öfter darauf zurück. Er geißelt besonders eine Person, die er Canidia nennt und die Gratidia heißen haben soll, er wirft ihr sogar vor, daß sie zu ihren Zwecken Kinder qualvoll zu Tode gemartert habe. Das ist nun freilich absichtliche Übertreibung, aber es scheint doch dies Weib in einflussreichen Kreisen ihre gefährlichen Künste geübt und eine Rolle gespielt zu haben. Nicht so schlimm, aber desto verbreiteter und gesuchter war die Kunst, die Zukunft vorherzusagen. Man wandte sich nicht nur an auswärtige Drakel oder an die Haruspices, man durfte nur den Circus maximus auffuchen, da gab es Wahrsager genug, Traumdeuter, Spruchwähler und Sterndeuter, wie der Abergläubische es wünschte.

Daß eben diese Zeit neben der Zersetzung der Volksreligion einen erschreckenden Rückgang der Sitten zeigt, darauf haben wir in den früheren Betrachtungen schon mehrfach hinzuweisen Gelegenheit gehabt. Wieviel Anteil daran außer

der religiösen Zerrüttung andere Verhältnisse gehabt haben, die politischen Umwälzungen, die Verschiebung der sozialen Verhältnisse, das Leben der Großstadt, die wachsende Menge der Lebensgüter, die zusammengeraubten Reichthümer, die unaufhörlichen öffentlichen Unterhaltungen und Aufregungen, das soll hier nicht abgewogen werden. Der Rückgang ist Thatfache.

Der Kern aller moralischen Übel ist die Selbstsucht, die gewöhnlichste Erscheinungsform derselben die Genußsucht; die Genußsucht aber wird notwendig von der Gewinnsucht begleitet. Genußsucht und Gewinnsucht sind das Barometer der Sitten; weicht der Gegendruck der sittlichen Lebensmomente, Gottesfurcht, Vaterlandsliebe, Familienfinn, ernste Arbeit, so ist die Luft aller Übel schwanger. Von der Genußsucht jener Zeit hatten wir schon Proben. Von den Wohlhabenden suchten viele ihren Ruhm darin, im Erwerb von allerlei kostspieligen Federbissen andere zu überbieten, man war eitel auf die Kunst, sich und anderen den Gaumen recht zu kitzeln. Die Besitzlosen gaben für ein karges Gnadenbrot Selbständigkeit und Ehre preis.

Noch schlimmer war die schamlose Hingebung an die sinnliche Begierde, welcher Männer wie Frauen ungezügelt fröhnten. Die eheliche Pflicht bot keine Schranke mehr, und wo in ihr ein Hindernis lag, da löste man sie ohne Scheu und ohne Schwierigkeit, denn die Gesetze standen nicht im Wege; es bedurfte nur der Willensäußerung von einer Seite, und die Ehescheidung war vollzogen. Die Frauen gingen von Hand zu Hand, aus einem Ehebund in den andern, jede Laune brachte einen Wechsel des Verhältnisses. Zunächst gewann dies Treiben in den höheren Kreisen der Gesellschaft Raum, aber es konnte nicht ausbleiben, daß die ganze Bevölkerung angesteckt wurde: das schlechte Beispiel gewinnt an Kraft mit der höheren Lebensstellung der Urheber. So wurde der Segen des geordneten Familienlebens verscherzt. Sehr häufig wurden andrerseits die Fälle, daß man die Ehe und zumal die Sorge für Kinder als eine unnütze Last ansah,

welche man am besten vermeide. Diese zunehmende Sittenlosigkeit und Ehelosigkeit erschien allmählich so bedrohlich für die Grundlagen des Staates, daß Augustus dagegen einschritt. In der *Lex Julia de adulteriis et de pudicitia* setzte er strenge Strafen auf Ehebruch und Unzucht, in der *Lex Julia de maritandis ordinibus* Strafen auf Ehelosigkeit und Belohnungen auf Verheirathung und Kindererziehung (18 v. Chr.). Er steigerte die Strenge der Maßregeln später noch durch die *Lex Papia Poppaea* (9 n. Chr.); welche die Ehelosigkeit von Männern zwischen 20—60 Jahren, von Frauen zwischen 20—50 Jahren, und die Kinderlosigkeit der Männer über 25, der Frauen über 20 Jahre mit vermögensrechtlichen Nachtheilen bedrohte (Eheleute erbten gar nicht, kinderlose Eheleute zur Hälfte); dagegen Eltern von Kindern, namentlich von drei oder mehr, durch verschiedene materielle und Ehreenvorrechte begünstigte, auch die Ehescheidung an strengere Formen knüpfte. Aber polizeiliche und gesetzliche Maßregeln genügten nicht, um das Übel an der Wurzel zu treffen, und wenn auch Augustus die starke Opposition, welche gerade diesen Gesetzen begegnete und dabei durch die Willkür derselben eine Berechtigung erhielt, mit Ausdauer niederhielt, so war der moralische Gewinn doch gering, ja durch die hinzutretende zudringliche Spionage mehr als aufgewogen. Ein besseres Vorbild, als Augustus selber bieten konnte, hätte mehr gewirkt, als seine Anstrengungen. Immerhin aber war es löblich, daß er seine Gewalt hier in den Dienst der guten Sitte stellte, und Horaz zollt ihm mit Recht seine Anerkennung\*).

Die Gewinnsucht, die Dienerin der Genußsucht, trat in allen gewöhnlichen Formen in Erscheinung. Betrügerei, Bestechlichkeit, Untreue, Gewalt drangen durch alle Schichten, Pflichten gegen den Nächsten waren eine den meisten unverständliche Schwärmerei. Nur vor dem Gewinn beugte man sich, nur ihm zu Liebe legte man sich Opfer auf. Eine merkwürdige Erscheinung auf diesem Gebiete war die Erbschleicherei,

---

\*) 3. B. *Carmen saec.* 17—20.

eine Gemeinheit, die ja wohl auch sonst einen Platz in der Sittengeschichte hat, die aber nie zu einer so allgemeinen Krankheit geworden und zugleich zu einer solchen Kunst entwickelt worden ist, wie in dem damaligen Rom. Horaz giebt davon eine farbenreiche, interessante Darstellung, welche hier folgen mag, weil sich zur Kennzeichnung der die römische Welt damals beherrschenden Gesinnung nicht leicht etwas Treffenderes sagen läßt. Das Gedicht\*) ist eine witzige Travestie auf das 11. Buch der Odyssee und lautet:

Ulysses: Du hast mir vieles da geoffenbaret,

Tiresias: nun lehre mich, ich bitte,

Dies einz'ge noch, durch was für Weg' und Kniffe

Ich mein zertrümmertes Vermögen wieder

Ersetzen kann. Was lachst du?

Tiresias: Ist's dem Schlaupopf nicht

Genug, nach Ithaka zurückgeführt zu werden,

Und seine väterlichen Götter wieder

Zu sehn?

Ul.: O du, der keinem jemals log,

Du siehst, wie arm und nackt (nach deiner eigenen

Weissagung) ich nach Hause kommen werde,

Allwo die Freier meines Weibes mir

In Kammern, Stall und Keller wenig übrig

Gelassen haben. Sientemal nun ohne

Vermögen, wie du weißt, Geschlecht und Tugend

Nicht einen Pfifferling geachtet wird,

So —

Tir.: Ohne Umschweif! Weil dein Abscheu vor

Der Armut doch so groß ist, wie ich sehe,

So höre, wie du dich bereichern kannst.

Kommt eine Schüssel fetter Krammetsvögel, oder

Was sonst das rarste in der Jahreszeit ist,

Dir vor die Hand, so laß es unverzüglich

\*) Sat. II, 5.



Nach einem schönen großen Hause fliegen,  
Wovon der Herr betagt ist. Ausgesuchte Früchte,  
Das Beste, was dein Feld und Garten trägt,  
Soll, ehe noch dein Hausgott was davon  
Gekostet, der begüterte Patron,  
Dein wahrer Hausgott, schmecken! Dem hosiere  
Auf jede Weise. Sei er ein so schlechter Mensch  
Als immer möglich, von der niedrigsten Geburt,  
Ein überwiesner Schelm, mit Bruderblut  
Besudelt, ein dem Kreuz entlaufner Slave,  
Das soll dich nicht verhindern, ihm's Geleit  
Zu geben, wo und wann er's fordert.

Ul.: Was?

Ich einem Dama\*), einem solchen Schurken,  
Die Seite decken? Nein! so hab ich mich  
Vor Troja nicht betragen, wo ich's immer mit  
Den Besten aufnahm.

Tir.: Gut! so bleibst du arm!

Ul.: Das will ich auch, wenn's sein muß! Hab ich doch  
Wohl Urgers schon ertragen. — Aber, da du doch  
Ein Augur bist, was hält dich, mir zu sagen, wo  
Und wie ein tücht'ger Haufen Geld  
Auf einmal zu erheben ist?

Tir.: Das hab' ich dir  
Gesagt, und sag' es wieder: Angle fleißig  
Vermächtnissen von reichen Greisen nach!  
Mit deinem schlaunen Kopfe kann es dir  
Nicht fehlen. Aber gieb nicht gleich  
Das Handwerk mit der Hoffnung auf, wenn etwa  
Der ein' und andre, schlauer als du selbst,  
Dem Hamen, mit der Flieg' im Maul, entschlüpfte.  
Kommt je ein großer oder kleiner Handel vor  
Gericht, und einer von den Streitenden ist reich  
Und kinderlos und hat den andern offenbar

---

\*) ein Sklavename.

Zur Ungebühr befehlet, diesem wirf  
 Dich zum Beschützer auf; hingegen, wem sein Ruf  
 Und die Gerechtigkeit gewonnen giebt,  
 Den fliehe, wenn er Erben oder eine  
 Noch junge fruchtbare Gemahlin hat.  
 Zu jenem sprichst du: „Quintus oder Publius,  
 (Denn weiche Ohren mögen gerne so  
 Sich streicheln lassen\*) dein Verdienst hat mich  
 Zu deinem Freund gemacht; ich bin im Rechte  
 Bewandert, weiß die mißlichsten Prozesse  
 Hinauszuführen; eher soll man mir  
 Die Augen aus dem Kopfe ziehn, als durch Chicane  
 Um eine taube Ruß dich ärmer machen.  
 Daß dir dein Gegenteil nichts abgewinnen  
 Und seinen Scherz nicht mit dir treiben soll,  
 Laß meine Sorge sein!“ — Kurz, heiß ihn ruhig  
 Nach Hause gehn und seines Felles pflegen;  
 Sei sein Agent, laß keine Gänge dich  
 Und keine Mühe dauern, sei es, daß  
 Des roten Hundsterns Glut unnmündige  
 Bildsäulen spalte, oder der von fetten Wissen  
 Gedehnte Furius mit grauem Schnee  
 Die Alpen überspeie\*\*). — Siehst du nicht  
 (Wird einer dann, der ihm zur Seite steht,  
 Ihn mit dem Ellenbogen stupfend sagen),  
 Was sich der Mann nicht Müß' giebt! welch ein warmer  
 Und unverdroßner Freund von seinen Freunden  
 Er ist! Das wird dann immer größere Lachse  
 Herbeiziehn, und dein Fischbehälter wird  
 Sich wohl dabei befinden. Doch, mit alledem,  
 (Um dich nicht gar zu bloß zu geben, wenn  
 Du deine Freundschaft nur den Kinderlosen widmest)

---

\*) mit dem Vornamen. — \*\*) Die geschraubte Redeweise dieser Stelle enthält einen Seitenhieb auf den Dichter Furius, dem sie entlehnt ist.

Falls etwa einer zu beträchtlichem Vermögen  
Nur einen Sohn von etwas schwächlicher  
Gesundheit hätte, magst du immer sachte  
Mit deinen Diensten angekröchen kommen,  
In Hoffnung wenigstens zum zweiten Erben  
Substituiert zu werden, und (wosfern  
Der Himmel etwa mit dem armen Jungen  
Ein Ende machte) seinen Maß zu füllen.  
Dies Spiel schlägt selten fehl. — Wenn einer dir  
Sein Testament zu lesen hinreicht, so vergiß  
Mir ja nicht, dich zu sträuben und die Tafeln  
Mit Widerwillen von dir wegzuschieben,  
Doch so, daß du mit Einem schnellen Blick  
Zuvor den zweiten Absatz auf der ersten  
Durchlaufest, um zu sehn, ob du allein  
Genannt bist oder noch mit mehreren  
Zu teilen hast. Denn oft geschieht es, daß  
Ein alter ausgelearnter Fuchs von einem  
Notar dem gier'gen Raben seine Beute vor  
Dem Schnabel wegschnappt, und mit aller seiner List  
Nasika am Goran zum Esel wird.

Ul.: Sprichst du im Paroxysmus, oder spottest meiner  
Mit Vorsatz, daß du mir in Rätseln sprichst?

Tir.: O mein Laertiad', ein Mann wie ich,  
Der die Prophetengabe vom Apoll empfing,  
Mag sagen was er will, so sagt er immer etwas,  
Das zutrifft — oder nicht.

Ul.: Dem ungeachtet  
Erkläre mir, wosfern du anders darfst,  
Was du mit dieser Prophezeiung meinst.

Tir.: In jenen Tagen, wo ein junger Held,\*)  
Entsprossen von Aeneas Götterstamme,  
Zu Wasser und zu Lande groß und selbst  
Den Parthern fürchtbar ist, wird ein Nasika,

---

\*) Augustus.

Um den Coranus, dem er schuldig ist,  
Nicht zu bezahlen, seine schöne Tochter  
Dem alten Knasterbarte übergeben.  
Wie wird der schlaue Tochtermann sich aus-  
Der Schlinge ziehn? Er wird sein Testament  
Dem Schwiegervater überreichen und  
Ihn bitten, es zu lesen: dieser wird  
Sich lange sperren, aber endlich doch  
Es nehmen, es verstoßnerweise lesen,  
Und finden — daß ihm und den Seinen nichts  
Vermacht ist als die Freiheit, wenn sie wollen,  
Sich aufzuhängen. — Eins noch will ich dir  
Empfohlen haben: wenn dein alter Rindskopf  
Von einem list'gen Weibsstück oder einem Schalk  
Von Freigelassenen gouverniert wird, daß du es  
Mit ihnen hältst und immer vorteilhaft  
Von ihnen sprichst, damit sie hinterm Rücken  
Dich wieder loben. Helf, was helfen kann!  
Doch immer ist und bleibt das Wichtigste,  
Der Hauptperson dich gänzlich zu bemeistern.  
Macht er zum Beispiet Verse: lobe sie,  
Wie platt sie immer sind! Ist er ein Freund  
Von — hübschen Weibern: warte ja nicht, bis  
Er's selber an dich bringe; führ' ihm deine  
Penelope von freien Stücken zu.

Ul.: Wie? meinst du, eine Frau von ihrer Tugend  
Und Keuschheit werde dazu sich bequemen?  
Sie, die so viele Freier nie vom rechten Wege  
Verleiten konnten?

Tir.: Gut! Das waren junge Leute,  
Die just nicht viel daran spendieren wollten,  
Und weil die Küche ihnen näher lag,  
Die Liebe nur als Nebensache trieben.  
So blieb Penelope ja wohl ein Tugendbild:  
Doch laß sie erst von einem reichen Alten  
Gefoßet und den klingenden Gewinn

Mit dir geteilet haben, Freund! kein Hund wird schwerer  
Von fettem Leder abzuhalten sein!  
Noch ist ein großer Punkt, vor lauter Eifer  
Der Sache nicht zuviel zu thun. Das folgende  
Geschichtchen ist zu meiner Zeit begegnet.  
Ein böses Stück von einer alten Frau  
Zu Theben ließ, kraft ihres letzten Willens,  
Ihr Gut dem Erben unter der expresse  
Bedingung, daß der arme Mann (ich war  
Ein Augenzeuge des Spektakels!) ihren  
Mit fettem Öl gesalbten Leichnam  
Bei hellem Tag, auf seinen bloßen Schultern  
Zu Grabe tragen mußte — um wo möglich  
Noch tot ihm zu entchlüpfen; ohne Zweifel,  
Weil er im Leben gar zu unbescheiden ihr  
Sich aufgedrungen hatte. Also sieh dich vor,  
In deinem Eifer nie zu lau, allein  
Auch nicht zu heiß zu sein. Schwachhaftigkeit  
Zum Beispiel würde einem krittigen  
Murrkater übel dich empfehlen: aber gar  
Zu still taugt auch nichts. Laß, wie Davus  
Im Lustspiel, wenn du vor ihm stehst, den Kopf,  
Als aus Respekt, ein wenig vorwärts hängen.  
Aufmerksam aber kannst du nie  
Zu viel sein. Geht die Luft ein wenig frisch,  
Sogleich erinn're ihn, sein theures Haupt  
Aus Vorsicht einzuhüllen. Im Gedränge schone,  
Ihm Raum zu machen, deiner Schultern nicht.  
Ist er geschwätzig, halte stets dein Ohr  
Ihm lauschend dargespitzt; läßt er sich gerne  
Recht derb und schamlos ins Gesicht beloben,  
Mach es so arg, und blase unermüdet  
Den angeschwellten Schlauch so lange auf,  
Bis er mit aufgehobnen Händen ruft: halt ein!  
Und wann nun endlich die erwünschte Stunde,  
Die dich der langen Dienstbarkeit und Sorge

Entlebigt, kommt, und du gewiß bist, wachend  
Und deutlich dieses goldne Wort vernommen  
Zu haben: „Ferner meinem Freund Ulyß  
Vermache ich ein Viertel meiner ganzen  
Verlassenschaft“ — dann überlaß dich deinem Schmerz!  
„So ist denn nun mein Freund, mein Dama, hin!  
Ich armer! O! wo werd' ich wieder einen  
So biedern, so getreuen finden!“ — rufe  
Von Zeit zu Zeit, und, wenn du's möglich machen kannst,  
So laß mitunter auch ein Thränchen fallen!  
Ja keine Spur der Freude, die das Herz  
Dir heimlich hüpfen macht, in deiner Miene!  
Ist sein Begräbniß deiner Willkür überlassen,  
So richt' es ohne Kargheit aus: es lobe  
Die ganze Nachbarschaft die schöne Leiche!  
Ist unter deinen Erbgenossen etwa  
Ein alter Herr, der ziemlich übel hustet:  
Dem sage, wenn er Lust zu einem Grundstück zeigt,  
Du werdest deinen Teil ihm mit Vergnügen  
Um einen Groschen lassen. — Doch, nichts mehr!  
Mich zieht die unerbittlich herrschende  
Proserpina hinunter — Lebe wohl!

Es wird nach diesem Bilde nicht überflüssig sein, zu erinnern, daß es doch hie und da auch noch anständig gefinnte Leute gab.

Es gehört in diesen Zusammenhang, nach der Bildung zu fragen, welche dieser Gesellschaft den äußeren Firnis gab.

Für die höheren Stände gab es damals drei Stufen des Unterrichts. Den Elementar-Unterricht im Lesen, Schreiben und Rechnen erhielt man von dem Litterator. Diese Künste suchten auch geringe Leute sich anzueignen, obgleich der Staat keine Verpflichtung dazu auflegte und sich um die Schulen nicht bemühte. Dann zog man zum Sprachlehrer, dem Grammaticus oder Litteratus, bei welchem lateinische und griechische Schriftsteller gelesen und erklärt wurden, wobei

auch auf Geschichte, Geographie, Metrik, Musik und nicht am wenigsten auf Mythologie Rücksicht genommen wurde; die Überladung der lateinischen Dichter, wie Horaz und besonders Ovid, mit diesen antiquarischen Geheimnissen gehört für uns nicht zu den genussreichen Seiten ihrer Lektüre. Mit Vorliebe trieb man auch Astronomie, und auch diese Studien spiegeln sich in den Schriften wieder. Natürlich beschränkten sich die hierin überlieferten Kenntnisse ganz auf das Äußerliche; man lernte die Namen der Sternbilder und ihre Auf- und Untergangszeiten, vielleicht auch einige bezügliche Schiffersagen. Was diesen Dingen Interesse gab, war vielmehr die Beziehung zu dem astrologischen Aberglauben, welcher damals herrschend zu werden anfang. Die dritte und höchste Stufe der Ausbildung war die Unterweisung in der Redekunst bei einem Rhetor und der Besuch philosophischer Hörsäle. Wer irgend konnte, suchte diese Weisheit an der Quelle zu schöpfen und studierte einige Zeit in Athen und Rhodus, wo man sich zugleich in der griechischen Sprache vervollkommnete. Zu dieser allgemeinen Bildung, welche in der Hauptsache der unsrigen verwandt war, trat dann das Fachstudium, welches aber auch ohne dieselbe betrieben werden konnte, ja meistens auch betrieben wurde; denn jene vollendete Ausbildung blieb doch im ganzen ein Vorzug der vornehmen Kreise. Auch Frauen eigneten sich nicht selten eine hohe Bildung an, auch den Gesang pflegten sie, oft auch den Tanz, in welchem sogar einzelne gedehnte Männer ganz gegen die römische Sitte sich durch Kunstfertigkeit auszuzeichnen strebten, so daß sie wohl bei Gelagen ihre Sprünge bewundern ließen.

Durch dies hohe Maß der Bildung war also die Vorbedingung zu einem regen geistigen Leben gegeben, und an einem solchen fehlte es denn auch nicht; und zwar trat, je schwieriger und dornenvoller die politische Thätigkeit wurde, um so mehr die schönwissenschaftliche Thätigkeit in den Vordergrund. Jrgend etwas zu schreiben und zumal zu dichten, ward zur Modesache, und die guten Leute waren von der Vorzüglichkeit ihrer Leistungen so durchdrungen, daß man bei

Einladungen stets in Gefahr war, mit langatmigen Vorträgen der neuesten Erzeugnisse ihrer Langeweile gequält zu werden. Auch öffentlich ließ man sich gern hören und von denjenigen beklatschen, welche bei nächster Gelegenheit auf denselben Dienst rechneten. Horaz hat mehrfach seinen Spott über diese Poetaster ergossen; in anderen Fällen war er nachsichtig genug, mäßige Leistungen seiner Freunde lobend anzuerkennen.

Bei solchem Eifer zu produzieren fehlte es denn nicht an buchhändlerischen Neuheiten, und auch sonst bot der in Schwung kommende Buchhandel Lesestoff genug. Daher waren Privatbibliotheken in allen guten Häusern zu finden und die griechische wie römische Litteratur in reicher Auswahl vertreten. Seit dieser Zeit entstanden dazu auch öffentliche Bibliotheken, von denen Asinius Pollio die erste, Augustus die zweite gründete. Fast völligen Mangel dagegen hatte man an einem Zweige der Litteratur, welcher in unsrer Zeit einen so breiten Raum einnimmt: es fehlte an Zeitschriften. Außer den *Acta Senatus*, der Veröffentlichung der Senatssverhandlungen, welche Cäsar einführte und Augustus schon wieder aufhob, hatte man nichts als die mageren *Acta diurna* (auch *Acta Populi* genannt), ein amtliches Tageblatt unter einem amtlichen Redakteur, welches jeden Tag öffentlich ausgestellt und von Unternehmern vervielfältigt, verkauft und versandt wurde. Es enthielt allerlei Tagesneuigkeiten, Familienereignisse aus höheren Kreisen, auch wohl Anzeigen, etwa nach Art unsrer Zeitungen.

Die bedeutendste Buchhandlung des damaligen Rom war die der *Sofier* am Markte. Die Vervielfältigung der Schriften geschah durch Sklaven, welche in der Schönschrift geübt waren. Man schrieb auf *Vast-Papier*, welches aus der ägyptischen Papyrusstaude, einer hohen Schilfpflanze mit dreikantigem Stengel, gewonnen wurde. Eine Reihe von Blättern, nur auf einer Seite beschrieben, klebte man mit den Rändern zusammen, und den so entstandenen Streifen rollte man um ein Stäbchen (*umbilicus* = Nabel), welches auf den Rand des letzten Blattes befestigt war. So waren die Bücher



damals, eigentlich Rollen, welche immer nur einen mäßigen Umfang haben konnten. Beim Lesen rollte man sie allmählich nach links auf. Das obere und untere Ende der Rolle glättete und färbte man, wie bei uns den Schnitt der Bücher, verzierte auch wohl die hervorragenden Enden (cornua) des tragenden Stäbchens. Die Federn schnitt man aus Rohr nach Art unserer Gänsefüße; Tinte hatte man in verschiedenen Farben. Sie ließ sich mit dem Schwamm abwischen, so daß man das Papier von neuem gebrauchen konnte (Palimpsest).

Für den täglichen Gebrauch, zu allerlei Notizen, zu Übungen und auch zu Briefen, bediente man sich meist der Wachstafeln (cerae), hölzerner Täfelchen mit erhabenem Rande, welche mit Wachs ausgegossen waren. Man schrieb darauf mit metallnem Griffel (stilus), dessen oberes Ende flach war und zum Austilgen und Wieberglätten benutzt wurde. Mehrere solcher Tafeln konnten verbunden und so zugleich der Inhalt verschlossen werden.

Zu wichtigen Schriftstücken, z. B. zu Urkunden, bediente man sich des aus Tierhäuten bereiteten, haltbareren Pergaments, einer Erfindung, welche unter König Eumenes II. um's Jahr 170 v. Chr. in Pergamum gemacht war. Zu Büchern gebrauchte man es seltener, weil es viel teurer war, obgleich man es auf beiden Seiten beschreiben konnte.

---

Die philosophischen Systeme, welche die Zeit des Horaz beherrschten, waren fast ausschließlich das epikureische und das stoische. Von beiden soll das Wesentliche hier mitgeteilt werden.

### Epikur

war in Attika im Jahre 341 v. Chr. geboren und folgte in seiner Lehre teils dem Demokrit von Abdera, einem Zeitgenossen des Sokrates, teils dem Aristipp von Kyrene, einem Schüler des Sokrates.

Detto, Horaz II.

In der Logik galten ihm die Sätze: „Alle Wahrnehmungen sind wahr und unwiderleglich. Die Meinungen sind wahr oder falsch, je nachdem sie durch Wahrnehmungen bestätigt oder widerlegt werden.“

Daraus ergab sich für die Physik oder die Lehre von der Natur Folgendes: „Alles, was geschieht, hat natürliche Ursachen; der Einmischung der Götter bedarf es zur Erklärung der Erscheinungen nicht. — Die Gestirne sind nicht beseelt; sie sind ungefähr von der Größe, in welcher sie uns erscheinen. — Die Seele ist ein aus feinen Atomen bestehender luft- und feuerartiger Körper, der durch die Gesamtmasse des Leibes verbreitet ist. Die vernünftige Seele hat ihren Sitz in der Brust. Die leibliche Umhüllung bedingt den Bestand der Seele; im Tode zerstreuen sich ihre Atome“ (also keine Unsterblichkeit der Seele). Der Wille ist frei. Ein Schicksal giebt es nicht.

Es ist klar, wie wenig sich mit dieser Philosophie die Annahme vertrug, daß Götter seien. Dennoch machte man dem Volksglauben das Zugeständnis: Die Götter hätten Existenz als unvergängliche und selige Wesen. Man stützte diese Inkonssequenz mit der Behauptung, daß sie den Menschen öfters erschienen; doch fügte man hinzu, die Meinungen der Menge über die Götter seien falsche Annahmen. Da man ihnen außerdem jede Einwirkung auf die Dinge absprach, so blieben sie für den Epikureer ein Luxus und Schemen.

In der Ethik lehrte Epikur: „Das höchste Gut ist die Glückseligkeit. Diese beruht in der Lust. Nicht jede Lust ist zu erstreben und nicht jeder Schmerz zu fliehen; denn das, wodurch eine gewisse Lust bewirkt wird, hat oft Schmerzen zur Folge, die größer sind als jene Lust; und das, wodurch ein Schmerz bewirkt wird, beugt oft anderen größeren Schmerzen vor oder hat eine Lust zur Folge, die größer ist als jener Schmerz. Bei jeder Handlung oder Unterlassung ist nach dem Übergewicht von Lust oder Schmerz die Entscheidung zu treffen. Die richtige Einsicht hierbei ist die Kardinaltugend. Aus ihr fließen die übrigen Tugenden,

denn man kann nicht angenehm leben, ohne einsichtig und wohlstandig und gerecht zu leben. Epikur empfiehlt ganz besonders die Genügsamkeit, die Gewöhnung an eine einfache Lebensweise, die Fernhaltung von kostspieligen und schwelgerischen Genüssen oder doch die seltene Hingabe an dieselben, damit die Gesundheit bewahrt und der Reiz des Genusses immer frisch bleibe. In dem rechten Maße liege das Wesen der Weisheit.

### Die stoische Philosophie

wurde begründet von Zeno aus Kittion auf Cypern und hat ihren Namen von der *στοά ποικίλη*, der „bunten Halle“ auf dem athenischen Markte, einer mit Gemälden des Polygnot geschmückten Säulenhalle aus der Zeit der Perserkriege, wo er seit 310 seine Vorträge hielt. Die Stoiker lehrten:

„Alles Wissen geht aus der sinnlichen Wahrnehmung hervor; Kennzeichen der Wahrheit ist die mit sinnlicher Klarheit das Objekt ergreifende Vorstellung.

Stoff und Kraft sind die beiden obersten Prinzipien. Der Stoff ist an sich selbst unbewegt und ungeformt, aber fähig jede Bewegung und Form anzunehmen. Die Kraft ist das thätige, bewegende und gestaltende Prinzip. Sie ist mit der Materie untrennbar verknüpft. Die wirkende Kraft in dem Ganzen der Welt ist die Gottheit. Die Welt ist begrenzt und kugelförmig. Die Schönheit und Zweckmäßigkeit der Welt kann nur von einem denkenden Geiste herrühren und beweist daher das Dasein der Gottheit. Diese durchdringt die Welt als künstlerisch bildendes Feuer, als Seele und Vernunft, ist das Bewußtsein im Weltganzen. Nach Ablauf einer gewissen Weltperiode nimmt die Gottheit alle Dinge wiederum in sich selbst zurück, indem vermöge eines Weltbrandes alles in Feuer aufgeht. \*) Aus diesem göttlichen Feuer geht dann immer wieder aufs neue die Welt hervor. Dabei herrscht eine absolute Notwendig-

---

\*) Vgl. die germanische Göttersage.

keit, welche mit der Gesetzmäßigkeit der Natur und mit der göttlichen Vernunft identisch ist; diese Notwendigkeit ist das Verhängnis und zugleich die Vorsehung, die alles beherrscht. Die menschliche Seele ist ein Teil oder Ausfluß der Gottheit und steht mit dieser in Wechselwirkung. Sie überdauert den Leib, ist aber dennoch vergänglich und besteht längstens bis zur Weltverbrennung.

Das oberste Lebensziel oder das höchste Gut ist die Tugend d. h. das naturgemäße Leben, die Übereinstimmung des menschlichen Verhaltens mit dem Naturgesetz, des menschlichen Willens mit dem göttlichen Willen. Die Tugend ist zur Glückseligkeit ausreichend. Die Lust ist ein zur Thätigkeit Hinzutretendes, das nicht ein Ziel unfres Strebens werden darf. Die Kardinaltugenden sind: praktische Weisheit, Tapferkeit, Besonnenheit und Gerechtigkeit. Nur wer alle Tugenden in sich vereinigt, kann die einzelne wahrhaft besitzen. Die vollkommene Pflichterfüllung ist das Rechtthun in der rechten Gesinnung, wie der Weise dieselbe besitzt. Der Weise allein ist frei, er ist König und Herr und steht an innerer Würde keinem anderen Vernunftwesen, selbst dem Zeus nicht nach; er ist Herr auch über sein Leben und darf dasselbe nach freier Selbstentscheidung beenden.“ — Zwischen Tugend und Schlechtigkeit giebt es kein Mittleres. — Nichts geschieht ohne die Gottheit, außer was die Bösen thun durch ihre eigne Unvernunft. Aber auch das Böse wird durch Zeus wiederum zum Guten gelenkt und dem Weltplane eingeordnet. — Sonne und Mond und die anderen Götter sind geworden (also vergänglich), Zeus aber ist ewig.\*)

---

Das stoische System ist an sittlichem Gehalt dem epikureischen weit überlegen, denn während dies der Selbstsucht Thür und Thor öffnet, setzt es ein ideales Ziel und zwingt die Triebe in den Bann der Vernunft. Da es aber zu ver-

---

\*) Bei dieser Darstellung ist Überweg benutzt.

nunftgemäßem Handeln auch im öffentlichen Leben herausfordert, so paßte es wenig in eine Zeit der Tyrannis, und die Lehre des Epikur war bequemer, da sie jeden auf sich selbst zurückweist. Es kam hinzu, daß die damaligen Vertreter des Stoicismus in Rom oft marktchreierische Tölpel waren, welche sich mit ihren anmaßenden Reden über ihre angebliche Weisheit selbst auf den Straßen vor der Menge breit — und lächerlich machten. So erklärt es sich, daß außer so vielen anderen Gebildeten auch Horaz sich vom Stoicismus nicht nur fern hielt, sondern auch die Lauge seines Spottes über jene Narren ergoß, welche die ganze Welt außer sich für ein Tollhaus erklärten. Er hielt sich zu Epikur; erst in späteren Jahren bei eingehenderem Studium scheint ihm manche ernste Seite an Zeno's Lehre aufgegangen zu sein und Achtung abgewonnen zu haben.

---

## IX. Zeitgenossen des Dichters.

---

Der Charakter des Menschen, noch mehr die Richtung und Art seiner Thätigkeit erleidet mancherlei Einfluß von Seiten derjenigen, in deren Kreise er sich bewegt, nicht nur insofern auch sie Träger des herrschenden Zeitgeistes sind, sondern auch dadurch, daß sie alle ihre persönliche Eigenart haben in Vorzügen und Fehlern, in Beschäftigung und Lebensstellung, Temperament und Neigungen. Auch der kräftigste Geist, der selbständigste Charakter kann sich diesem vielseitigen Druck nicht aussetzen, ohne in mancherlei Hinsicht bestimmt zu werden. Ja es wäre nicht einmal ein Gewinn, wenn er sich jedem Einfluß entziehen könnte: denn er würde nicht lernen das eigne Belieben, die individuelle Freiheit zu gunsten anderer, aus Rücksicht auf andere, zu beschränken; er würde nicht in der Lage sein, seine Ansichten, seine Kräfte zu prüfen, zu befestigen und zu läutern; Gemüt und Geist müßten zu Schaden kommen.

Bei unserem Dichter sind diese von außen andringenden Kräfte um so höher anzuschlagen, weil er aus untergeordneter Stellung in die Sphäre von Geistern trat, welche an Bildung ihm meist ebenbürtig, an Selbstbewußtsein und äußerer Bedeutung überlegen waren. Daß er seine geistige Unabhängigkeit dabei sich wahrte, ist sicher und gereicht ihm zur Ehre. Andererseits aber ist eben so klar, daß er sich den unwillkürlich wirkenden Einflüssen eben so wenig, wie sonst ein Mensch, entziehen konnte; er würde ein anderer geworden sein, wenn er in anderem Verkehr gelebt hätte. Und wollte

man diese Einflüsse auch auf das geringste Maß beschränken, so weit sie sein inneres Wesen betreffen, so ist doch augenscheinlich, wie stark sie auf seine dichterische Thätigkeit eingewirkt haben; oder ist eine Vorstellung von seinen Oden möglich, wenn wir die persönlichen Beziehungen weg denken?

So ist es denn geraten, daß wir uns im Kreise derjenigen umsehen, mit welchen Horaz in Verkehr trat. Seine Beziehungen zu den höchst gestellten Männern im Staate brachten es mit sich, daß er mit den meisten Familien der Aristokratie in Berührung kam. Er begegnete sich mit Repräsentanten der stolzesten Namen. Denn waren auch durch Krieg und Proscription ungeheure Lücken gerissen, so fand man doch die alten ruhmvollen Geschlechter noch meistens vor. Da blühten noch die patricischen Amilier in den Familien der Lepidi, Paulli und Scauri, die alten starren Claudier in dem Zweige der Neronen, denen Tiberius und Drusus angehörten, die Cornelier mit ihren Verzweigungen der Sullä, Lentuli, Dolabellä, Cethegi u. a.; es gab noch Furii Camilli, Manlii Torquati, Quinctii und Fabii. Mit ihnen wetteiferten an Ahnenruhm und Einfluß manche altplebejische Adelsgeschlechter, wie die Claudii Marcelli, die Calpurnii Pisones, die Domitii, Cassii, Aurelii, Antistii und Junii. Einzelnen ihrer Glieder trat Horaz persönlich nahe; aber wir wissen zuweilen von ihnen nicht mehr, als was der Dichter angiebt oder andeutet. Ähnlich geht es uns mit vielen anderen, unbedeutenden Namen, welche durch ihn der Vergessenheit entzogen sind. Solchen allen nachzugehen und die Schicksale der Träger aufzuspüren, ist hier nicht die Absicht. Vielmehr beschränken wir uns besser auf wenige hervorragende Männer, deren Leben uns klarer vorliegt und uns zugleich das damalige Geschlecht in kleinen Zügen von mancher neuen Seite zeigt oder das Gezeigte ergänzt und beleuchtet.

Am ausgiebigsten sind die Nachrichten über den Mann, welcher das neue Zeitalter heraufführte, nicht bloß in Bezug auf seine öffentliche Stellung, sondern auch über seine per-

sönlichen Verhältnisse. Er soll uns zuerst beschäftigen, und zwar ist es gerade das Persönliche an ihm, was wir noch zu betrachten haben, da seine öffentliche Thätigkeit schon für unsere Zwecke ausreichend berührt ist.

### Cajus Julius Cäsar Octavianus Augustus

hieß vor seiner Adoption durch Cäsar C. Octavius und stammte aus einem alten in Veliträ im Volkserlande ansehnlichen reichen Rittergeschlecht. Sein Vater C. Octavius war der erste des Geschlechts, der Senator wurde und höhere Ämter verwaltete. Nach der Prätur erhielt er die Provinz Macedonien, vernichtete auf dem Wege dorthin die Reste der Catilinarier und Sklavenbanden und zeichnete sich durch Gerechtigkeit und Tüchtigkeit aus, so daß Cicero ihn seinem Bruder Quintus als Muster vorhielt. Nach seiner Rückkehr aus Macedonien starb er plötzlich, noch ehe er sich ums Konsulat bewerben konnte, i. J. 58. Seine Witwe war Atia, die Tochter des Prätors M. Atilius Balbus und der Julia, der Schwester des C. Cäsar. Sein Sohn, C. Octavius (Augustus) war erst im 5. Jahre, als der Vater starb. Er war geboren am 23. Sept. 63 unter dem Konsulate des M. Tullius Cicero zu Rom auf dem Palatinischen Hügel. Wie man auf dieser Stelle später eine Kapelle errichtete, so zeigte man auf seinem großelterlichen Landgute bei Veliträ die Kinderstube, in welcher er aufgezogen wurde; die Nachgeborenen betraten sie mit heiliger Scheu. Cajus war ein frühreifer Knabe; im 12. Jahre schon hielt er seiner verstorbenen Großmutter Julia die öffentliche Leichenrede. Sein Großoheim Cäsar hatte Gefallen an ihm und nahm sich seiner Erziehung an; als er gegen die Pompejaner in Spanien im Felde stand, berief er ihn zu sich und behandelte ihn als den Erben seiner Macht, setzte ihn auch testamentarisch als solchen ein.

Über seine Kinderzeit mußte man bald allerlei Wunderbares zu erzählen, denn die Sage knüpft gern ihre Fäden an so hervorragende Häupter. Schon in alten Zeiten sollte





---

**Kaiser Augustus.**



zu Veliträ, dem Stammsitz der Octavier, als die Mauer vom Blitz beschädigt war, geweissagt worden sein: einst werde sich ein Bürger aus dieser Stadt der höchsten Gewalt bemächtigen. Einige Monate vor seiner Geburt aber ereignete sich angeblich auf einem öffentlichen Plage in Rom ein Wunder, durch welches angekündigt wurde, die Natur erzeuge einen König für das römische Volk. Der erschrockene Senat habe darauf beschlossen, daß kein in diesem Jahre geborner Knabe aufgezogen werden sollte;\*) allein die bedrohten Väter hätten, weil jeder diese Hoffnung auf sich bezogen, es durchgesetzt, daß dieser Senatsbeschluß nicht ins Ararium niedergelegt worden sei. Andre mußten zu erzählen, daß Apollo der Atia in Gestalt einer Schlange genahet und des Knaben Vater geworden sei. Einst als er noch ein kleines Kind war, wurde er von seiner Amme abends auf ebner Erde in seine Windeln gelegt; am folgenden Morgen aber war er nicht zu sehen; nachdem man lange gesucht, fand man ihn endlich oben auf dem Dache, mit dem Gesicht gegen Sonnenaufgang liegend (wieder eine Hindeutung auf Apollo). Sobald er sprechen konnte, befahl er auf dem Landgute seiner Väter den Fröschen nicht mehr zu quaken, was diese denn seitdem auch einstellten. Cicero erzählte einst auf dem Wege zum Kapitol seinen Freunden einen Traum: ein Knabe von edler Gestalt sei an einer goldnen Kette vom Himmel vor die Thür des kapitolinischen Tempels herabgelassen worden, und Jupiter habe ihm eine Geißel in die Hand gegeben. Als Cicero darauf auf einmal den Knaben erblickte, der, bis dahin den meisten unbekannt, von seinem Oheim Cäsar zum Opfer gerufen wurde, behauptete er, dieser sei derselbe Knabe, dessen Bild ihm im Traum vorgeschwebt. — Während seines einsamen Aufenthalts in Apollonia, wo er den Studien oblag, hatte er in Begleitung Agrippas die Sternwarte des Mathematikers Theogenes bestiegen. Als nun dieser dem Agrippa,

---

\*) Diese Erzählung ist wohl unter christlichen Einflüssen entstanden. —

der ihn zuerst befragte, große und fast unglaubliche Dinge vorher sagte, verschwieg Augustus seine Geburtsstunde und beharrte dabei aus Furcht und Scham, er könnte dem Agrippa nachstehend erfunden werden. Erst nach vielem Zureden gab er sie ungern an. Da sprang Theogenes auf und fiel ihm zu Füßen. — Auch aus seinem späteren Leben gab es viel von wunderbaren Träumen und Vorzeichen zu erzählen.

Im Charakter des Augustus war manches, was uns unedel erscheinen muß und stark abstößt. Die Kunst der Verstellung war ihm vorzüglich eigen, und er bewachte seine innersten Gedanken mit solcher Vorsicht, daß er nie ohne sorgfältige Vorbereitung und niemals frei aus dem Stegreif sprach; selbst wichtige Unterredungen mit seiner Gemahlin Livia soll er schriftlich vorbereitet haben. Sicher ist das kein Zeichen eines wahrhaft großen Geistes, aber es war die Frucht der schwierigen Verhältnisse, denen er in offenem Kampfe schwerlich gewachsen gewesen wäre. Die Frage, welche er in seinen letzten Augenblicken an seine Umgebung richtete: „ob sie glaubten, daß er die Rolle im Schauspiel seines Lebens gut durchgeführt habe?“ und welche eine Ironie auf ihn selbst und seinen ganzen Lebensinhalt enthält, läßt erkennen, daß dieser Zwang der Verstellung der Wurm seines Glückes war. Wir müssen ihn bemitleiden, daß seine große Lebensaufgabe ihm keine bessere Befriedigung verschafft hat. Schwerer fällt zu seinen Ungunsten ins Gewicht, daß er den gestürzten Lepidus noch in späteren Jahren höhnisch seine Überlegenheit fühlen ließ. Geradezu grausam zeigte er sich gegen andere Gegner und zeigte nach dem Siege keine Mäßigung. Des Brutus Haupt schickte er nach Rom, damit es dort vor Cäsars Bildsäule hingeworfen würde, und gegen alle angesehenen Gefangenen wütete er nicht ohne die beleidigendsten Schimpfworte und soll sogar einem, der ihn flehentlich um ein Begräbnis bat, erwidert haben: das werde in der Gewalt der Vögel stehen. Einem Vater und seinem Sohne, die um ihr Leben baten, habe er befohlen, durch das Los zu entscheiden, welchem das Leben geschenkt

sein solle; er habe aber beide sterben sehen, da nach dem Tode des Vaters, der sich freiwillig dargeboten hatte, der Sohn sich selbst getötet habe. Auch die Erhebung unter L. Antonius im Perusinischen Kriege rächte er aufs blutigste. Dem M. Antonius und der Kleopatra gewährte er wenigstens die Ehre eines gemeinschaftlichen Begräbnisses und ließ das von ihnen selbst angefangene Grabmal vollenden. Verschwörern oder Verdächtigen bereitete er meist den Tod, bis ihn zuletzt seine Gemahlin Livia überredet haben soll, daß es klüger sei, vornehme Verschwörer zu schonen. So verzieh er denn dem Cn. Cornelius Cinna und seinen Mitschuldigen und gewann sie durch berechnete Großmut zu Freunden. Ganz ungezügelt war seine sinnliche Leidenschaft für die Frauen. Er zwang selbst verheiratete Frauen aus den besten Häusern, ihm ihre Ehre preiszugeben, und war in dem Grade rücksichtslos, daß er selbst einem so treuen und verdienten Manne wie Mäcenae diese Schmach anthat. Kein Wunder, daß die Bemühungen eines solchen Herrschers um Hebung der Sitte fruchtlos waren.

Wenden wir uns nun zu den erfreulicheren Seiten seines Charakters, denn auch solche fehlten ihm trotz der gezeigten tiefen Schatten keineswegs. So wird ihm nachgerühmt, daß er Freundschaften zwar schwer geschlossen, aber treu gehalten habe. Besonders von Freunden, aber auch sonst ließ er sich manche freimütige Rede gefallen. Als ihn einer seiner früheren Kriegsgefährten um seinen Beistand vor Gericht bat und er sich anfangs mit Geschäften entschuldigte, aber einem seiner Freunde übertrug, sich desselben anzunehmen, jener dagegen aufgebracht wurde und sagte: „So oft du meines Armes bedurftest, schickte ich dir keinen andern statt meiner, sondern teilte immer persönlich jede Gefahr mit dir,“ so ging er mit ihm vor Gericht und half ihm selbst. Als einer seiner Freunde angeklagt wurde, rettete er nicht nur diesen, sondern verargte es auch seinem Ankläger nicht, obgleich dieser sehr freimütig gesprochen hatte, sprach diesen vielmehr frei, da man ihn seines Betragens wegen belangt hatte,

indem er erklärte, daß Freimütigkeit bei der Verberbnis so vieler von nöten sei. — Bei der Erneuerung des Senates wagte es Antistius Labeo, seine Stimme dem M. Lepidus zu geben. Augustus drohte ihm, ließ es aber hingehen, daß jener sich mit den Worten rechtfertigte: „Was thue ich Unrechtes, wenn ich einen Mann im Senat behalten will, den du selbst noch Pontifex maximus sein läßt?“ — Als man im Senat einmal davon sprach, man solle der Reihe nach die Leibwache bei Augustus übernehmen, wehrte es derselbe Antistius ab mit den Worten: „Ich schnarche und kann füglich nicht in seinem Vorzimmer schlafen.“ — Als er dem Pantomimen Pylades einst einen Verweis darüber gab, daß er mit Bathyllos, seinem Kunstgenossen und einem Freunde des Mäcenae, Händel anfinge, durfte derselbe ungestraft erwidern: „Es ist gut für dich, Cäsar, daß sich das Volk mit uns die Zeit vertreibt.“

Sogar eine große Leutseligkeit wußte man dem blutigen Usurpator nachzusagen. Zu den Aufwartungen ließ er jeden ohne Unterschied zu, auch Leute vom niedrigsten Stande, und hörte ihre Gesuche wohlwollend an. Einst rief er einem ängstlichen Bittsteller zu: er reiche ihm ja seine Bittschrift so ängstlich her, als wolle er einem Elefanten ein Goldstück geben.

Noch mehr tritt er uns menschlich nahe in der folgenden Überlieferung. Unter den Emportömmelingen jener Zeit war ein zum Ritter erhobener ehemaliger Freigelassener, Namens Bedius Pollio, ein reicher Mann, aber herzlos. Derselbe hielt in seinen Fischteichen Muränen, welche Menschenfleisch fraßen, und ließ ihnen Sklaven, die er zum Tode verdamnte, vorwerfen. Als er einst die Ehre hatte den Augustus zu bewirten, geschah's, daß sein Mundschenk das Unglück hatte, einen krystallinen Pokal zu zerbrechen. Ohne sich vor seinem hohen Gaste zu scheuen, befahl er, den Armen in den Fischteich zu werfen. Dieser suchte Schutz beim Augustus, dem er sich flehend zu Füßen warf. Aber selbst dessen Fürsprache war vergebens. Da sagte der Imperator: „Daß alle deine

Relche, die du von der Art hast, oder auf die du sonst einen Wert legst, herbeibringen, damit ich einen davon zum Trinken wähle.“ Als sie kamen, ließ Augustus sie alle zusammentöschlagen. Dem unglücklichen Skaven aber mußte der erschreckte Wüterich die Strafe erlassen. — Ein anderer löblicher Zug war dieser. Wenn ihm von Eltern unter Benachtheiligung der Kinder eine Erbschaft zugewendet wurde, pflegte er das Geld den rechtmäßigen Erben entweder sogleich zu überlassen oder, wenn sie erwachsen waren, nebst Zinsen zurückzugeben. Dieselbe Gelassenheit gegenüber dem Geld und Gewinn bewies er auch sonst. Daß er eine große Zahl ärmerer Senatoren durch reiche Schenkungen in den Stand setzte; dem Censur zu genügen, mag der politischen Berechnung zugeschrieben werden. Aber auch beim Würfelspiel, bei welchem er nach dem Mahle gern Zerstreuung suchte, war er frei von jeder Leidenschaft. Er schrieb einst an Tiberius: „Wir haben das Quinquatrusfest (im März, zu Ehren der Minerva) recht vergnügt gefeiert, mein lieber Tiberius. Denn wir haben die ganzen fünf Tage hindurch gespielt und das Würfelbrett recht warm gehalten. Dein Bruder (Drusus) machte dabei viel Lärmens. Am Ende verlor er doch so viel nicht, sondern erholte sich gegen alles Vermuten nach und nach von seinem großen Verluste. Ich für meinen Teil verlor 20,000 Sesterzen. Das kam indes daher, daß ich wie gewöhnlich beim Spiele zu freigebig war; denn hätte ich alle Sätze, die ich nachließ, eingefordert, oder hätte ich behalten, was ich verschenkte, so hätte ich gewiß an 50,000 Sesterzen gewonnen.“

Ein freundliches Bild bietet uns Augustus in der Kinderstube. Seine Enkelkinder aus der Ehe der Julia mit Agrippa nahm er zu sich, um ihre Erziehung selbst zu leiten. Er ließ es sich nicht verdrießen, sie im Lesen, Schreiben, Zeichnen und anderen Dingen selbst zu unterweisen, und hatte seine Freude daran, wenn sie seine Handschrift nachahmen lernten. Oft hatte er sie bei Tische und auf Reisen um sich.

In seiner Lebensweise war Augustus von musterhafter Einfachheit. Bescheidener noch als seine Wohnung war seine

Rost; gewöhnliches Brot, kleine Fische, Käse und frische Feigen genoß er am liebsten. Wein trank er sehr mäßig, und zwar gab er dem rhätischen den Vorzug. Nach dem Mittagessen ruhte er ein wenig. Die Geschäfte erledigte er mit Ausdauer, meist bis tief in die Nacht arbeitend. Dem Schläfe gab er höchstens sieben Stunden und ließ oft, wenn er nicht schlafen konnte, den Vorleser kommen. Selten trug er ein anderes Kleid als ein in seinem eigenen Hause von Gattin, Schwester, Tochter oder Enkelinnen verfertigtes. Seine Toga war weder zu eng noch zu weit, sein Purpurstreif weder zu breit noch zu schmal. In der Stadt bediente er sich meist der Sänfte oder ging auch zu Fuß. Empfangsfeierlichkeiten liebte er nicht; er pflegte daher seine Ankunft in Rom oder anderen Städten auf die Nachtstunden zu verlegen. Die Anrede „Herr“ duldete er nicht, obgleich sie Hochgestellten gegenüber sonst schon gebräuchlich wurde. Plumpe Schmeichelei war ihm verhaßt.

Seine Körpergestalt war durch Ebenmaß der Glieder ausgezeichnet und in jedem Lebensalter von großer Anmut. Seine Augen waren glänzend und hell, die Brauen zusammengewachsen, sein Haar blond und etwas gelockt, die Nase gebogen und spitz, die Gesichtsfarbe leicht gebräunt. Im Ausdruck verleugnete sich seine gebietende Stellung nicht, so daß ein Gallier seinen Landsleuten gestand, seine Miene habe tiefen Eindruck auf ihn gemacht und ihn abgehalten, ihn, wie er vorhatte, beim Übergang über die Alpen während einer Unterredung in den Abgrund zu stoßen.

Sein Geist war scharf und klar, obgleich er an Cäsar's Größe nicht heranreichte; die hinreißende Gewalt desselben ersetzte er durch kluge Berechnung. Es fehlte ihm nicht an treffender Rede, und seine Kraft erlaubte ihm neben der vielseitigen politischen Thätigkeit sogar poetische Streifzüge. Es gab von ihm Sinngebichte, die er im Bade verfertigt hatte; auch schrieb er ein Epos „Sicilia“. Mit großem Eifer machte er sich an eine Tragödie „Ajax“, vollendete sie aber nicht, weil ihm der Stil nicht gelang. Er löschte das Ge-



schriebene wieder; als man ihn fragte, was sein Njar mache, erwiderte er nicht unwitzig: er habe sich in den Schwamm gestürzt.

Seine Gesundheit war nicht fest; fast regelmäßig befand er sich im Spätsommer unwohl, und auch das Frühjahr brachte ihm Leiden. Daß er ein Alter von fast 76 Jahren erreichte, dankte er seiner mäßigen Lebensweise. Von einer schweren Krankheit rettete ihn im Jahre 23 der Arzt Antonius Musa durch kalte Waschungen und kalte Getränke. Gegen die Winterluft wurde er später so empfindlich, daß er sich außer einer dicken Toga noch mit vier Tuniken, einem Unterkleide und einem wollenen Brusttuche, mit Beinkleidern und Strümpfen schützen mußte.

Gegen Horaz zeigte Augustus ein besonderes Wohlwollen. Um ihn näher an sich zu fesseln, trug er ihm das Amt eines Sekretärs an und schrieb darüber an Mäcenās: „Bisher war ich selbst noch im stande, die Briefe an meine Freunde zu schreiben, jetzt aber, wo ich mit Geschäften überhäuft bin, fühle ich mich zu schwach und wünsche daher, unsern Horatius dir zu entführen. Er soll also von deinem Parasitenfische an meinen königlichen Tisch kommen und uns im Briefschreiben unterstützen. Horaz wagte es, die ihm angetragene Ehre abzulehnen. Trotzdem behandelte ihn der sonst empfindliche Kaiser auch ferner freundschaftlich und schrieb ihm: „Du darfst dir bei mir etwas herausnehmen, ganz als ob du mein Tischgenosse geworden wärest; du hast ganz recht und mit Bedacht gehandelt, da ich mit dir nur dann in jene nähere Beziehung treten wollte, wenn es deine Gesundheit erlaubte.“ Und an einer anderen Stelle: „Wie gern ich an dich denke, kannst du auch von unserem Freunde Septimius\*) hören, denn es traf sich gerade, daß ich in seiner Gegenwart von dir sprach. Ich werde deshalb, weil du stolz meine Freundschaft verschmäht hast, nicht selbst auch gegen dich übermütig werden.“ Seine Gedichte hielt er so hoch und war so sehr

---

\*) an ihn Dbe II, 6.

von ihrer ewigen Dauer überzeugt, daß er ihm nicht nur ein Gedicht zur Säkularfeier,\*) sondern auch eines zur Feier des vindeicischen Sieges seiner Stiefföhne Tiberius und Drusus\*\*) auftrag (a. 15) und ihn nötigte, seinen drei Büchern Gedichte nach langer Unterbrechung ein viertes folgen zu lassen. Und als er des Dichters Sermonen (Briefe und Satiren) las und sich darin mit keiner Silbe genannt fand, beklagte er sich darüber mit folgenden Worten: „Wisse, daß ich dir darüber zürne, daß du nicht in vielen dieser Gedichte vorzugsweise mit mir sprichst. Oder fürchtest du, es möchte dir bei der Nachwelt zur Schande gereichen, wenn man sieht, daß du mein Freund bist?“ Einem so dringenden Anliegen konnte sich Horaz nicht entziehen und richtete an den Kaiser eine Epistel (II,1) mit dem Eingang:

Da du so viel und großen Dingen ganz allein  
Die Schultern unterstellst, Italien  
Mit Waffen schützeest und mit Sitten schmückst,  
Und heilsamer Gesetze weisen Ernst  
Dem Strom der Üppigkeit entgegendämmst,  
O Cäsar, glaubt' ich am gemeinen Wohl  
Mich zu verschulden, wenn ich deine Zeit  
Mit langen Reden dir entwenden wollte.

Von den Oden sind an Augustus gerichtet I 2, IV 5, 14, 15; auch sonst geschieht seiner segensreichen Regierung öfters rühmende Erwähnung.

Die Familienverhältnisse des Augustus gestalteten sich erst nach des Dichters Tode unglücklich; zur Zeit des Horaz waren seine schönen Hoffnungen noch wenig getrübt, nur daß ihm ein leiblicher Sohn als Thronfolger verjagt war.

Vermählt war er dreimal. Die ersten Gattinnen, Claudia und Scribonia, mit denen ihn nur politische Rücksichten vereinigt hatten, verstieß er nach kurzer Zeit, obgleich Scribonia

---

\*) carmen saeculare, a. 17. — \*\*) Ode IV, 14. Schon etwas früher besang er den Drusus, Ode IV, 4. —

ihm eine Tochter geboren. Die dritte aber fesselte ihn in dauernder Neigung. Es war

Livia Drusilla, die Tochter des bei Philippi von eigener Hand gefallenen proskribierten Livius Drusus Claudianus. Ihr erster Gemahl, Tiberius Claudius Nero trat sie im J. 38 an den damaligen Triumvir Octavius ab, dem sie, da Claudius Nero wenige Jahre darauf starb, den Tiberius und Drusus als Stiefföhne ins Haus brachte. Sie war schön und von einnehmendem Wesen, dabei aber nicht bloß an Klugheit, sondern auch an Verstellungskunst dem Augustus ebenbürtig. Sie förberte die gemeinsamen Interessen, die Sicherung der Herrschaft, durch ihren besonnenen Rat und befestigte dadurch ihren Einfluß auf den Gatten. Aber insgeheim verfolgte sie noch besondere Pläne, welche dem ahnungslosen Kaiser mehr als einmal bitteren Schmerz bereiteten. Denn ihr schrieb man den frühen Tod und das Verderben aller derer zu, welche demselben durch Verwandtschaft oder Zuneigung näher standen als ihre Söhne, von deren Thronfolge sie selber die volle Befriedigung ihrer verhaltenen Herrschsucht erwartete. So starb schon als Jüngling

M. Claudius Marcellus, der Nefte und Schwiegersohn des Kaisers, welchem dieser, wie man allgemein annahm, die Nachfolge zugebach hatte, und welchem alle vortrefflichen Eigenschaften nachgerühmt werden. Tacitus nennt ihn „den frühverstorbenen unglücklichen Liebling des römischen Volkes“. Antonius Musa versuchte seine Kunst an ihm vergeblich. Er starb i. J. 23, im Alter von 19 Jahren. Horaz gedenkt seiner mit den Worten:\*)

Merklos gleich dem Baum und doch voller immer  
Wächst Marcellus Ruhm.

Ebenso starben in den ersten Jahren der Blüte unter dem Verdacht einer von Livia herbeigeführten Vergiftung zwei Enkel des Kaisers, Söhne der Julia und des Agrippa, nämlich

---

\*) Ob. I, 12, 45. —

Detto, Horaz 2c.

Cajus und Lucius Cäsar, welche Augustus gleich nach der Geburt adoptiert hatte und unter seinen Augen erziehen ließ. Jener war geboren i. J. 20, dieser i. J. 17. Horaz kannte sie nur als Knaben und erwähnt sie nicht, ebenso wenig ihre jüngeren Geschwister Agrippa, Julia und Agrippina. Auch die starben später eines gewaltsamen Todes oder doch in der Verbannung. Ihre Mutter

Julia, das einzige leibliche Kind des Augustus und lange seine ganze Hoffnung, war zuerst vermählt mit dem oben erwähnten Marcellus, ihrem Vetter, der schon i. J. 23 starb, darauf mit Agrippa, welchem sie jene 5 Kinder schenkte, Gegenstände einer so zärtlichen und so grausam vereitelten Hoffnung; zum dritten Gemahl erhielt sie den Tiberius, obwohl sie ihn noch weniger liebte als Augustus selbst. Die Folge dieser unglücklichen Verbindung war, daß sie sich einem Strudel von Genüssen hingab, in welchem sie unterging. Lange durch ihre Schönheit und Bildung der gefeierte Mittelpunkt der auserlesensten Gesellschaft, lange auch von ihrem Vater mit Nachsicht behandelt, forderte sie endlich durch öffentlichen Skandal seinen Zorn heraus, und Livia sorgte dafür, daß ihm nichts verborgen blieb. Sie wurde aus Rom verwiesen und durfte nie mehr zurückkehren. Geboren i. J. 39, starb sie 14 n. Chr. bald nach Augustus.

Unter allen Frauen jener Zeit war bei weitem die edelste Octavia, die Schwester des Augustus, die edelste Römerin überhaupt, von welcher wir nähere Kunde haben. Sie war zuerst vermählt mit C. Marcellus, vielleicht demselben, welcher als Consul des J. 50 so eifrig gegen Cäsar wirkte; aus dieser Ehe stammte der viel betrauerte M. Marcellus. Im J. 40 ward sie als Unterpfand des Friedens dem M. Antonius vermählt, eine Verbindung, welche ihr viel bittere Stunden herleitete. Denn der wüßte Antonius wandte sich der buhlerischen Kleopatra zu, die ihn mit allerlei Künsten zu fesseln mußte, und vernachlässigte seine ebenso treue und edle als schöne Gemahlin. Zu stolz um mit einer Buhlerin zu wetteifern, zog sich dieselbe, da er sie von sich fernhielt, i. J. 35

nach Rom zurück, wo sie bis zum J. 32 in seinem Hause wohnte. Obwohl er ihr damals einen Scheidebrief sandte, nahm sie sich dennoch auch nach dieser Zeit und nach seinem Tode seiner Kinder aus anderen Verbindungen großmütig an und sorgte für ihre Erziehung. Der Tod ihres Sohnes Marcellus war für sie der herbste Verlust. Sie starb i. J. 13, von allen geliebt und geachtet und auch von ihrem Bruder in hohem Maße ausgezeichnet.

Es kann nicht zweifelhaft sein, daß der gefeierte Sänger, um welchen Augustus sich zu bemühen nicht verschmähte, auch die Frauen am Hofe kennen lernte, ja daß auch diesen daran gelegen war, seinen Geist in persönlichem Verkehr zu genießen. Wenn er dabei große Zurückhaltung übte und sich davon in seinen Gedichten kaum eine Spur findet, so ist das nur der weisen Vorsicht zuzuschreiben, mit welcher der taktvolle Mann sich von den Klippen fern zu halten wußte, an denen damals mancher andere scheiterte. Der jüngere Ovid büßte seinen Mangel an Vorsicht auf diesem schlüpfrigen Boden nicht lange nachher (9 n. Chr.) mit jähem Fall. Nur an einer Stelle finden wir in würdiger Weise die Livia und Octavia erwähnt, in dem Gedichte, mit welchem er die Rückkehr des Kaisers aus Spanien i. J. 24 feiert:\*)

Volk, dein Cäsar naht! Mit dem Leben wieg' er  
Auf den Lorbeer, hieß es, nach dem ihn lüste,  
Und wie Hercules von Hispaniens Küste  
Rehrt er als Sieger.

Stolz, daß du dem Mann, diesem Einz'gen, eigen,  
Tritt, sein Weib du, vor: zu der Götter Ehren  
Bring dein Opfer dar! Geh' auch du, des Gehren  
Schwester, dich zeigen!

Im Vorhergehenden wurden schon Tiberius und Drusus erwähnt, die Söhne der Livia aus ihrer ersten Ehe mit

\*) Ob. III, 14. —

Tiberius Claudius Nero, und daß Horaz ihren i. J. 15 in Bindeicien erworbenen Kriegeruhm besang. \*) Ihre anderen Thaten und Schicksale sind bekannt genug. \*\*) Es versteht sich, daß Horaz auch ihnen persönlich näher trat. Dem Tiberius stand er nahe genug, um ihm einen Freund zu empfehlen, in einem Schreiben, von dem Wieland sagt: „Es ist das vollkommenste Muster eines Empfehlungsschreibens an einen Großen, das ich kenne; es hat einen Ton, den nur die große Welt geben kann, und bei dem Ansehen der größten Unbefangenheit und Offenheit ist jedes Wort wie auf einer Diamantwaage gewogen.“ Es lautet: \*\*\*)

Septim ist wohl der einz'ge, Claudius,  
Der das Geheimnis ausgefunken hat,  
Wieviel ich bei dir gelte. Wenigstens  
Indem er mich ersucht und durch sein Bitten  
Mich nötigt, dir von ihm zu sprechen und ihn dir  
Als einen zu empfehlen, der des Herzens  
Und Hauses Nero's, wo der Zutritt nur  
Verdiensten offen ist, nicht unwert sei;  
Indem er also mich für einen deiner  
Vertrauten hält, so sieht und weiß er freilich,  
Was ich vermag, weit besser als ich selbst.  
Nun hab' ich alles zwar hervorgesucht,  
Den Auftrag von mir abzulehnen: doch  
Aus Furcht, er könnte denken, daß ich meinen  
Kredit aus bloßem Eigennuß verleugne und  
Mich ärmer stelle, als ich wirklich sei,  
So blieb mir endlich, um dem Vorwurf eines  
Noch größern Fehlers auszuweichen,  
Kein andrer Weg, als mit der edlen Gabe  
Der Stirne eines Mannes von Lebensart  
Mir durchzuhelfen. Solltest du indessen

---

\*) Ob. IV, 4 und 14. — \*\*) Nur ist zu bemerken, daß Tiberius die Neigung des Aug. nie befeffen und von ihm erst nach dem Tode seiner Enkel adoptiert worden ist (4 n. Chr.). — \*\*\*) Ep. I, 9. —

Die eines Freundes halber abgelegte Scheu  
Verzeihlich oder gar verdienstlich finden,  
So schreibe diesen in die Zahl der Deinen  
Und nimm ihn auf mein Wort für brav und gut.

Der bedeutendste Mann in der Umgebung des Augustus war M. Vipsanius Agrippa. Er war i. J. 63 aus geringem Hause geboren und war seinem vornehmen Altersgenossen von Jugend auf befreundet. Keiner war ihm treuer, keiner erwarb sich so große Verdienste um ihn. Er ergänzte den Emporstrebenden und später den Herrscher in einem Mangel, der ihn sonst hätte scheitern lassen, er war das Schwert des zweiten Cäsar, der ohne des Agrippa militärische Leistungen die Erbschaft des ersten nicht hätte antreten können; denn Octavian war kein Feldherr und stets unglücklich, wo er selbst führte. Dieser vergalt ihm denn auch als Freund, zumal er demselben nie Anlaß gab zu Mißtrauen und stets als der Dienende sich benahm. Nicht nur daß er ihn wiederholt die höchsten Ämter, das Konsulat und die Censur, neben sich mit gleicher Berechtigung übernehmen ließ, daß er ihm in seiner Abwesenheit die Obhut Roms und Italiens anvertraute, er ließ ihn auch teilnehmen an seinem höchsten Attribute, der tribunicia potestas, die er ihm von Zeit zu Zeit erneuern ließ; ja bei seiner schweren Erkrankung i. J. 23 übergab er ihm seinen Siegelring, eine Auszeichnung, welche dem Agrippa die Eifersucht des Marcellus einbrachte, so daß er einige Zeit unter ehrenvollen Aufträgen aus Rom entfernt werden mußte, um Argernisse zu verhüten. Als Marcellus bald darauf starb, wurde Agrippa durch Vermählung mit der Julia zum nächsten Erben des Imperiums designiert, auch seine Kinder, wie oben erwähnt, gleich nach der Geburt vom Kaiser adoptiert. Im J. 17 ging Agrippa mit unumschränkter Vollmacht wie ein Teilherrscher in den Orient und ordnete die Verhältnisse vom kimmerischen Bosporus bis nach Syrene. Erst i. J. 13 kehrte er zurück. Ein Zug nach Pannonien, wo seine bloße Ankunft einen Aufstand nieder-

schlug, war seine letzte That. Er starb noch im genannten Jahre in Campanien. August hielt ihm selbst die Leichenrede und ließ ihn in seinem Grabmal auf dem Marsfelde beisetzen. — Besondere Verdienste hat sich Agrippa um die Stadt Rom durch seine großartige Bauhätigkeit erworben. Es sei hier noch einmal erinnert an seine Bäder (Thermen), das Pantheon, die Porticus Argonautarum, die mächtigen Wasserleitungen der Aqua Julia und Aqua Virgo. Plinius giebt die Zahl der von ihm hergestellten Bassins auf 700, der Springbrunnen auf 500, der Statuen auf 300, der Marmorsäulen auf 400 an. — Horaz feiert ihn in der sechsten Ode des ersten Buches.

Der andere Vertraute des Augustus war

C. Cilnius Mäcenās aus dem Geschlechte der alten Lucumonen (Fürsten) im etrurischen Arretium. Auf diese Abstammung bezieht sich die Anrede bei Horaz: *Maecenas atavis edite regibus*. Seit dem ersten Auftreten Octavians mit demselben verbunden, wurde er sein Berater und seine Stütze in allen politischen Angelegenheiten. Klarer Blick, leidenschaftslose Ruhe, diplomatische Gewandtheit zeichneten ihn ebenso aus, wie den Agrippa Thatkraft und Feldherrngaben. Durch diese Eigenschaften empfahl er sich zu den schwierigsten Geschäften. Daher finden wir ihn als Unterhändler mit Sextus Pompejus, und bald darauf mit Antonius i. J. 40 in Brundisium, wo der drohende Zwiespalt der Machthaber niedergeschlagen wurde. Zum zweiten Male verhandelte er mit demselben i. J. 37. Auf der Reise dorthin war Horaz bis Brundisium in seinem Gefolge. \*) Während des Krieges mit S. Pompejus wurde er i. J. 36 zweimal nach Rom gesandt, um das ungedulbige Volk zu beschwichtigen, und später theilte er mit Agrippa oder besaß zeitweise allein die Vollmacht zur Leitung der italischen Angelegenheiten in Abwesenheit des Kaisers. Seine Treue gegen denselben

---

\*) Die Reise ist launig beschrieben in Sat. I, 5. —



wankte auch da nicht, als er ihm seine Gattin entführte. Freilich kommt dabei in Betracht, daß man über die Ehe damals sehr leichtfertige Ansichten hatte, die Mäcenat völlig theilte. Denn seine Lebensrichtung war die epikureische. Von allem Unangenehmen machte er sich schnell los und suchte den Lebensgenuß in jeder Gestalt, doch so, daß die ruhige Heiterkeit und Bequemlichkeit ihm nicht gestört wurde. Dadurch wurde er so empfindsam und weichlich, daß Augustus zuweilen seinen Spott darüber ausließ; andrerseits mußte er sich für den Notfall die Energie des Geistes zu bewahren. Ehren und Ämter verschmähte er, er lebte ruhiger und sicherer als Privatmann und begnügte sich mit dem Range des Ritterstandes. Seinen Einfluß beim Kaiser benutzte er lieber zum Nutzen als zum Nachteil anderer, und nicht selten maßigte er die Leidenschaften desselben. Einst als dieser zu Gerichte saß, stand er in der Nähe und sah, daß Todesurteile auf der finsternen Stirn sich ankündigten. Er suchte sich zu ihm hinzudrängen, um den Zorn zu entwaffnen. Da ihm dies wegen der Menge der Umstehenden nicht gelang, so schrieb er auf ein Täfelchen die Worte: „So steh' doch einmal auf, du Henker!“ und warf es ihm zu. Augustus kam sogleich zur Besinnung und verließ den Richterstuhl.

Diese Milde und Menschenfreundlichkeit gewann ihm die Zuneigung des römischen Volkes, welche bei Gelegenheit sich laut und öffentlich bekundete. Sie macht es auch erklärlich, daß ein Mann wie Horaz sich ihm trotz mancher sittlichen Mängel so von Herzen anschließen und hingeben konnte. Denn die Dankbarkeit allein konnte ein so inniges Verhältnis, wie es war, nicht begründen; es war der Zug verwandter bedeutender Geister, welcher sich geltend machte, und der hochgebildete, feinfühlende Mäcenat fühlte sich nicht weniger angezogen als der geistreiche und taktvolle Dichter. So viele auch sonst noch beitrugen, den lebhaften Geist des reichen Mannes zu unterhalten, kein anderer trat ihm so nahe. Nicht weniger als fünfzehn seiner Gedichte hat Horaz an den Mäcenat gerichtet, nämlich acht Oden, vier Epoden und

drei Briefe.\*) Für die wahrhafte Herzlichkeit des Verhältnisses zeugt besonders Ode II, 17:

„Dein Klagen, Freund, es nimmt mir die Seele fort!  
Mein höchster Stolz du, du meines Lebens Hort,  
Nein, daß du früher sollst mir scheiden,  
Werden die Götter und ich nicht leiden.

Von meinem Herzen selber ja nur ein Stück,  
Ach, risse früher von mir dich das Geschick,  
Was könnte dann mich hier noch halten,  
Ohne die Lieb' und den Geist, den alten?

Dereinst hinstrecken wird uns der gleiche Tag,  
Geschworen sei's: dir folg' ich, dir folg' ich nach,  
Zur letzten Wanderschaft der Erde,  
Trittst du sie an einst, dir treu Gefährte.“

Das Schicksal fügte es, wie er es gesungen. Im Jahre 8 starb Mäcenat, und in demselben Jahre folgte ihm der Freund ins Grab.

Unter den Zeitgenossen nahm ferner eine bedeutende Stellung ein

C. Asinius Pollio (75—5 n. Chr.). Er diente unter Cäsar in Gallien und kämpfte im Bürgerkriege auf seiner Seite. Dann schloß er sich den Triumvirn an und erhielt i. J. 40 das Konsulat, war auch neben Mäcenat, Fonteius Capito und Cocceius Nerva bemüht, den drohenden Zwiespalt derselben abzuwenden. Beim Ausbruch des Kampfes hielt er sich neutral und führte seitdem in Rom ein der Kunst und Wissenschaft gewidmetes Privatleben. Schon früher hatte er eine öffentliche Bibliothek, die erste in Rom, gegründet. Jetzt that er sich hervor durch Abfassung gefeierter Reden, als Tragödiendichter und als Geschichtschreiber

---

\*) Ob. I, 1, 20; II, 12, 17, 20; III, 8, 16, 29. Epoden 1, 3, 9, 14. Ep. I, 1, 7, 19. —

des Bürgerkrieges. Das mit dem ersten Triumvirat (60) beginnende Werk, auf welches Horaz Ob. II, 1 hinweist, ist nicht erhalten; auch seine übrigen Schriften nicht. Während er mehr in vornehmer Abgeschlossenheit verharrte, sammelte

M. Valerius Messala Corvinus (64—9 n. Chr.) ähnlich wie Mäcenat einen Kreis dichterischer Talente um sich. Er war noch bei Philippi ein Vorkämpfer der Senatspartei, wandte sich aber dann dem Antonius und endlich aus Verdruss über dessen Treiben dem Octavian zu, war 31 Konsul und entfaltete auch in den folgenden Jahren eine nützliche Thätigkeit. Später widmete er sich wissenschaftlichen Arbeiten. Ebenso hatte für die Republik gekämpft

Cn. Calpurnius Piso, der Vertreter eines der stolzeſten plebejiſchen Geſchlechter, und L. Seſtius, einſt Quaſtor des Brutus, beide dann Konſuln i. J. 23.

Andere hervorragende Männer der Ariſtokratie, an welche Horaz einzelne Gedichte gerichtet hat, waren

Munatius Plancus, Konſul d. J. 42; Melius Lamia, Konſul 3 n. Chr.; C. Saluſtius Criſpus, der bei Hofe einflußreiche Adoptivſohn des Geſchichtſchreibers (dieſer ſelbſt † 35); Julius Antonius, ein Sohn des Triumvirn, der ſich durch ſeine Stieſmutter Octavia dem Verderben entzogen ſah und ſogar in großer Gunſt ſtand, bis er durch Teilnahme an Julius Ausſchweifungen zu Falle kam; der i. J. 22 als Verſchwörer enthauptete Licinius Murena, ein Schwager des Mäcenat; ein Manlius Torquatus; ein Marcius Cenſorinus; M. Lollius, der i. J. 16 durch die Germanen eine Niederlage erlitt und ſpäter als Gouverneur des jungen C. Cäſar wegen Mißbrauchs ſeines Einfluſſes in Unnade fiel, nebst ſeinem Sohne; weniger bedeutend war der Ritter Septimius ſowie Plotius Numida und Dellius, alle drei aus der Gefolgschaft des Auguſtus.

Auch manche ſonſt unbekannte Namen begegnen uns unter denen, welche er durch eine Widmung auszeichnete, ohne daß ſie gerade zu ſeinen nächſten Freunden zählten; ſo Iccius, Quintus Hirpinus, Poſtumus, Pettius,

Numicius, Celsus Albinovanus, Bullatius, Numonius Bala, Scäva, Pompejus Grosphus, Fundanius. Innigere Beziehungen verbanden den Dichter mit Quinctilius Varus, den er auch als scharfen Kritiker erwähnt, mit Julius Florus, dessen Begabung er rühmt, mit Albius Tibullus, dem bekannten liebenswürdigen Elegiendichter (54—19), der zu den Hausfreunden des Messala gehörte; mit Pompejus Varus, dem einstigen Genossen froher Stunden bis zur Schlacht von Philippi, welche sie trennte, da jener sich zu Sertus Pompejus begab und erst später die Heimkehr fand; mit Valgius Rufus, den er selbst unter den ihm Nächststehenden nennt. Auch an alle diese sind einzelne Gedichte gerichtet.

In der Aufzählung derjenigen, auf deren Urtheil er besonderen Wert lege, nennt Horaz\*) außer dem Valgius, Mäcenas, Pollio, Messala und einigen anderen den Aristius Fuscus, Vergil, Plotius Tucca und L. Varius. Die drei letztgenannten bezeichnet er an anderer Stelle\*\*) als „Seelen, wie sie reiner die Erde nie erzeugt hat, und mir eng verbunden wie kein anderer.“ Sie waren zugleich neben ihm die bedeutendsten Männer des Kreises, welcher sich an den Mäcenas angeschlossen hatte, sie waren es auch, welche sein Talent zuerst gewürdigt und ihn in diesen Kreis eingeführt hatten. Vergil ist der bekannte große Dichter (70—19), dessen Biederkeit und Einfachheit jenes schöne Zeugnis wohl verdiente; Plotius war bedeutend als Kritiker, Varius als Dichter, von dem insbesondere eine (verlorene) Tragödie „Thyestes“ großen Beifall fand. Beide gaben nach Vergils Tode im Auftrage des Augustus seine „Aeneis“ heraus. — An Aristius Fuscus ist das bekannte *Integer vitae* gerichtet.\*\*\*) Derselbe scheint ebenfalls schriftstellerisch thätig gewesen zu sein und war dem Horaz vor allen Freunden geistig verwandt, „der eigentliche Freund seines Herzens“, wie

---

\*) Sat. I, 10, 81. — \*\*) Sat. I, 5, 40. — \*\*\*) Db. I, 22. —

Wieland urteilt. Die Rolle, welche derselbe ihn Sat. I, 9, 61\*) spielen läßt, zeigt ihn als liebenswürdigen Schelm; mancher lustige Streich, manche freundliche Erinnerung mochte beide verbinden. Für ihre vertraute Freundschaft zeugen noch besonders die Worte, mit denen Horaz an ihn schreibt:\*\*)

Dem Freund der Stadt Aristius entbieten  
Wir Landliebhaver unsern Gruß — hierin  
Und nur hierin allein verschieden, sonst  
In allem andern wahre Zwillingsbrüder;  
Was einer will, dem nicht der andre zu,  
Zwei trauten Taubern ähnlich, die in einem Schlag  
Beisammen alt geworden.

Es mag schließlich noch erwähnt werden, daß Horaz einige bedeutende Männer seiner Zeit gar nicht nennt, weder den Livius (59—17 n. Chr.), noch die beiden Dichter Ovid (43—17 n. Chr.) und Propertius (49—15), von denen sich jener dem Messala, dieser dem Mäcenat angeschlossen. Daß er mit ihnen bekannt gewesen, ist unzweifelhaft, zumal mit Propertius, der ja bei dem gemeinsamen Gönner mit ihm zusammen zu treffen kaum vermeiden konnte. Aber es mag sein, daß die scharf ausgeprägte Eigenart des Horaz gerade mit diesen beiden jüngeren Dichtern von ganz anderer Gemüths- und Charakteranlage eine Annäherung verhinderte

---

\*) f. Abschnitt VII. — \*\*) Ep. I, 10. —

## X. Die Sentenzen des Horaz,

nach folgenden Gruppen zusammengestellt.

	Seite
1. Moralisches . . . . .	173
2. Ehre die Götter . . . . .	175
3. Seelenruhe wird nicht durch äußere Mittel gewonnen . . .	175
4. Empfehlung der Geduld, des Mäßes und heitrer Seelenruhe	176
5. Empfehlung der Zufriedenheit und bescheidener Verhältnisse	179
6. Die Vermessenheit der Menschen . . . . .	181
7. Verkehrtheit und Verderbtheit der Zeit . . . . .	182
8. Preis der männlichen Gefinnung und Kraft . . . . .	183
9. Wert der Erziehung . . . . .	184
10. Launenhaftigkeit des Glücks . . . . .	185
11. Vergänglichkeit des Irdischen und des Lebens . . . . .	185
12. Aufforderung zum Lebensgenuß . . . . .	188
13. Lob des Weins . . . . .	189
14. Lob des Landlebens . . . . .	190
15. Wahres Glück . . . . .	190
16. Macht des Geldes . . . . .	191
17a. Macht der Dichtung . . . . .	191
17b. Rechte Art zu dichten . . . . .	192
18. Umgangs- und Lebensregeln . . . . .	193
19. Sprichwörtliches . . . . .	195
20. Politisches . . . . .	196
21. Charakteristik der Lebensalter . . . . .	197

Die Aussprüche eines Dichters haben eine doppelte Bedeutung: einerseits sind sie der Ausdruck seiner persönlichen Lebensauffassung, andererseits auch ein Spiegel der Zeit, in der er lebte. Ihr Wert muß sich nach diesen beiden Faktoren bestimmen. Die Zeit des Horaz nun war bedeutend an sich und war befruchtet von dem Gedankenschatze, welchen das

gesamte vorchristliche Altertum aufgespeichert hatte; er selbst ein Mann von Lebenserfahrung, von gebildetem, starkem Geiste und tüchtiger Gesinnung. Danach läßt sich erwarten, daß seine Werke so manche Perle schmückt. So ist es denn auch. Viele seiner Worte leben im Munde der Gebildeten fort von Geschlecht zu Geschlecht, und der Reichtum an erhabenen und treffenden Ausprüchen ist es nicht am wenigsten, was dem Dichter immer neue Freunde erweckt und seinen Werken den Wert verleiht, welcher sie zu einem Gegenstande des erziehenden Unterrichts macht.

Es schien mir zur Charakteristik des Dichters und seiner Zeit zu gehören, seine Sentenzen möglichst vollständig hier aufzuführen; sie sind nach dem Inhalt geordnet.\*)

### 1. Moralisches.

Ob. III 2, 31: Raro antecédentem sceléstum  
déservit pede Poëna cláudo. (Moralisch)

Die Strafe hinkt, doch hat sie selten  
Frevel versäumt einmal zu vergelten.

Sat. I 2, 24: Dum vitant stulti vitia, in contraria currunt.  
Wenn Narren sich vor Lastern hüten wollen,  
So laufen sie in die entgegengesetzten.

Sat. I 3, 25: Cum tua pervideas oculis mala lippus inunctis,  
cur in amicorum vitiis tam cernis acutum,  
quam aut aquila aut serpens Epidaurius? at tibi contra  
evenit, inquirant vitia ut tua rursus et illi.

Wie? du hast  
Für deine Fehler immer trübe Augen,  
Und nur für andrer ihre siehst du schärfer  
Als Fal! und Schlange? Nun, so rechne drauf,  
Daß wir auch dir nichts übersehen werden.

„ 68: Nam vitiis nemo sine nascitur, optimus ille est,  
qui minimis urgetur.  
Denn wer von uns wird fehlerlos geboren?  
Der ist der beste, den die kleinsten drücken.

---

\*) Die Versmaße der Oben sind in Klammern beigelegt, die Tonstellen angebeutet.





**2. Ehre die Götter, sie sind den Frommen gnädig.**

- Ob. III 6, 5: Dis té minõrem quõd geris, imperás:  
Hinc õmne principium, húc refer éxitum. (Mcäisch.)  
Im Dienst der Götter herrschest du (Rõmer)! Dies allein  
War all dein Anfang, dies laß den Ausgang sein.
- Ob. III 23, 17: Immúnis áram sí tetigit manús,  
Non sumpuõsa blándior hõstia  
mollivit áversós Penátes  
fárre pio, ét saliente mica. (Mcäisch.)  
Ist rein die Hand nur, die den Altar bedient,  
Ein wenig Mehl und knisterndes Salz schon fñhnt  
Dann wohlgefäll'ger der Penaten  
Zürnen, als Opfer voll Pracht je thaten.

**3. Seelenruhe wird nicht durch äußere Mittel gewonnen.**

- Ob. II 16, 9: Nõn ením gazaé neque cõsuláris  
súmmovét lictór miserós tumultus  
méntis ét curás laqueáta circum  
técta volántes. (Sapphisch.)  
Leidenschaften, die da im Innern lärmen,  
Wehrt kein Goldbrunt ab, kein Geleit der Mächt'gen,  
Auch nicht Sorgen, die den getäfelst prächt'gen  
Saal dir umschwärmen.
- „ 16, 19: Patriáe quis éxsul  
Sé quoque fúgit? (Dasfelbe.)  
Dõch wer ist noch jé, aus der Heimat fliehend,  
Sich auch entflõhen?
- „ 16, 21: Scándit aératás vitiõsa náves,  
cúra nec turmás equitum relínquit,  
ócior cervis et agente nimbos  
ócior Eúro. (Dasfelbe.)  
Schneller als der Hirsch, als der wolkengrimme  
Ostkurm springt auf's Schiff auch von Erz im Fluge,  
Jagt im Reitertrupp mit dahin im Zuge  
Sorge, die schlimme.\*)

---

\*) Schiller: Um das Roß des Reiters schweben  
Um das Schiff die Sorgen her.  
(vgl. auch die folgende Stelle.)

Ob. III 1, 37: Séd timor ét minae  
 Scandúnt eódem quó dominús, nequé  
 decédit aératá trirémi<sub>et</sub>  
 póst equitém sedet átra cúra. (Alcäisch.)  
 Doch Furcht und Zagen steigen, wohin er steigt,  
 Die dunkle Sorge folgt ihm, die nie entweicht,  
 Nachfährt im ehr'nen Schiffskolosse,  
 Hinter dem Reiter mitfährt zu Rosse.

Ep. I 1, 60: Hic murus aeneus esto:  
 nil consoire sibi, nulla pallescere culpa.  
 Dies sei die eherne Mauer:  
 Keines Vergehens bewußt, durch keinerlei Schuld zu  
 erblassen.

„ 11, 27: Caelum, non animum mutant, qui trans mare currunt  
 Nicht das Herz, den Himmel nur tauscht, wer über das  
 Meer eilt.

#### 4. Empfehlung der Geduld, des Mäßes und heitrrer Seelenruhe.

Ob. I 24, 19: Dúrum! séd leviús fit patiéntiá  
 Quidquid córrigere ést nefás. (2. Alélepiad. Str.)  
 Hart ist's! doch durch Geduld leichter wird nach und nach,  
 Was zu ändern kein Gott vermag. •

Ob. II 3, 1: Aequám meménto rébus in árduis  
 serváre méntem, nón secus in bonis  
 ab insolénti témpérátam  
 laétitiá (moritúre Délli). (Alcäisch.)  
 Der Seele Gleichmut suche im Mißgeschick  
 Zu wahren, Freund, und so auch im vollen Glück  
 Den wilden Freudenrausch zu bänd'gen:  
 Einmal ja muß sich doch alles end'gen.

„ 10, 21: Rébus ángustis animósus átque  
 fórtis apparé: sapiénter ídem  
 cóntrahés ventó nimiúm secúndo  
 túrgida véla. (Sapphisch.)  
 Mutig sei und stark in des Unglücks Fällen  
 Klug im Glück! Zieh da nur ein geschwinde  
 Deine Segel, wenn sie zu günst'ge Winde  
 Blähen dir schwellen.

Ob. II 16, 25: Laetus in praesens animus quod ultra est  
oderit curare, et amara lento  
temperet risu. Nihil est ab omni  
parte beatum. (Sapphiſch.)

Jeder Stunde freu Dich und laß Beschwerden  
Um der Zukunft Loß. Was da unerquicklich,  
Läch! hinweg Dir! Sieht es vollkommen glücklich  
Nichts doch auf Erden.

Ob. III 29, 29: Prudens futuri temporis exitum  
caliginosa nocte premit deus  
ridetque, si mortalis ultra  
fas trepidat. Quod adest, memento  
componere, aequus; cetera fluminis  
ritu feruntur. (Alcäisch.)

Der Zukunft Schicksal hat eines Gottes Macht  
Für uns verhüllt gar klug in die tiefste Nacht,  
Und lächelnd sieht er's, wie voll Bängnis  
Zittert der Mensch vor des Tods Verhängnis.  
Drum sei beacht nur, wie du die Gegenwart  
Nach Wunsch gestaltest! Fliehet doch nach Stromes Art  
Die Zeit.

„ 29, 41: Ille potens sui  
laetusque deget, cui licet in diem  
dixisse: Vixi, cras vel atra  
nube possum Pater occupato  
Vel sole puro; non tamen irritum,  
Quodcunque retro est, efficiet neque  
diffinget infectumque reddit,  
quod fugiens semel hora vexit. (Alcäisch.)

Nur der bringt frei und fröhlich als ganzer Mann  
Sein Leben hin, der täglich sich sagen kann:  
Daß war gelebt! Ob wolkenträchtig  
Morgen die Luft oder sonnenprächtigt,  
Das steht bei Zeus. Doch was da einmal geschehn,  
Er wandelt's nie, noch läßt er auf's neu erstehn  
Und so, wie's war, zurück uns kommen,  
Was da im Flug uns die Zeit genommen.

„ 53: Laudó manentem (fortunam); si celerés quatit  
pennás, resígnó quae dedit et meá  
virtúte me involvó probámque  
pauperiém sine dóte quaéro. (Dasſelbe.)

Bleib's treu, nun gut! Doch, schwingt es von bannen sich,  
 Geh' ich zurück, was mir's gab, und hülle mich  
 In meine Tugend, mit dem Streben,  
 Arm, ohne alles, doch brav zu leben.

Sat. I 1, 106: Est modus in rebus, sunt certi denique fines,  
 quos ultra citraque nequit consistere rectum.  
 Halt Maß in allem, denn in allem giebt's  
 Ein Mittel, dessen Linie das Wahre  
 Bezeichnet; dies- und jenseits wird gefehlt.

Sat. II 2, 77: Corpus onustum  
 hesternis vitiis animum quoque praegravat una  
 atque affigit humo divinae particulam aerae.  
 Zudem beschweret ein mit geftriger  
 Unmäßigkeit beladner Körper auch  
 Zugleich den Geist und drückt das Göttliche  
 In uns zu Boden.

„ 7, 83: Quisnam igitur liber? Sapiens, sibi qui imperiosus,  
 quem neque pauperies neque mors neque vincula  
 terrent,  
 responsare cupidinibus, contemnere honores  
 fortis, et in se ipso totus, teres atque rotundus,  
 externi ne quid valeat per leve morari,  
 in quem manca ruit semper fortuna.  
 Wer ist denn also frei? Der Weise, der  
 Sich selbst beherrscht, den weder Armut, Kerker  
 Noch Tod aus seiner Fassung setzen kann;  
 Der Stärke hat den Lüsten Troß zu bieten  
 Und Titel zu verschmähen; der ganz aus einem Stück  
 Und rund und glatt ist, so daß nichts von außen  
 An ihn sich hängen, und kein Fall des Glückes ihn  
 Sein Gleichgewicht verlieren machen kann.

Ep. I 6, 1: Nil admirari prope res est una, Numici,  
 solaque, quae possit facere et servare beatum.  
 Gleichmut in allem bewahren, das ist wohl das Beste und  
 Einz'ge,  
 Was dir dauerndes Glück, Numicius, könnte bereiten.

„ 11, 28: Strenua nos exercet inertia, navibus atque  
 quadrigis petimus bene vivere; quod petis, hic est,  
 est Ulubris, animus si te non deficit aequus.  
 Wie sauer lassen wir's uns werden, nichts  
 Zu thun! Man jagt mit Bieren und zu Schiffe

Dem Glückseligen nach: was du erjagen willst,  
Ist hier, ist selbst zu Ulubrä\*), wenn nur  
Dein eigen Herz dich nicht im Stiche läßt.

### 5. Empfehlung der Zufriedenheit und bescheidenen Verhältnisse.

Ob. II 2, 9: Látíus regnés avidúm domándó  
spiritúm, quam sí Libyám remótiis  
Gádibús iungás et utérque Poénus  
sérviat úni. (Sapphisch.)

Mächt'ger herrschst du, kannst du die Habs gier zähmen,  
Als wenn Afrika und am fernen Strände  
Gades deinem Joch sich, der Punier Lande  
Beide bequemen.

„ 10, 5: Aúreám quisquís mediócritátem  
diligít tutús, caret óbsoléti  
sórdibús tecti, caret invidénda  
sóbríus aúla.

Saévíus ventís agitátur íngens  
pínus, ét celsaé gravióre cásu  
décidúnt turrés, feriúntque súmmos  
fúlgura móntes.

Spérat ínfestís, metuít secúndis  
álderám sortém bene praéparátum  
péctus. (Sapphisch.)

Wer mit Fleiß sich hält in der goldnen Mitte,  
Kluglich traun verschmäht er die stolzen Hallen,  
Reizend nur dem Reiz, wie die altverfallenen  
Rußige Hütte.

Wilber wogt im Wind der gewalt'ge Gipfel,  
Wucht'ger kracht im Sturz nur der Turm zusammen,  
Um so höh'r er ragt, und der Blitze Flammen  
Geißeln die Gipfel.

Bangend schaut im Glück der verständ'ge Mann aus,  
Ob ihm treu sein Stern, doch das Unglück trägt er  
Hoffungsstark.

---

\*) Ein kleiner armseliger Ort in der Gegend der Pontinischen Sümpfe.

Ob. II 16, 13: Vivitúr parvó bene, cū patérnum  
spléndet in mensá tenui salinum  
néc levés somnós timor aút cupido  
sórdidus aúfert.

Doch bei Wen'gem lebt und doch frei von Kummer;  
Wer vom Vater her noch den Salznapf prangen  
Sieht beim schlichten Mahl, wem nicht Gier noch Bangen  
Rauben den Schlummer.

Ob. III 1, 21: Sónnus agréstium  
lenis virórum nón humilés domós  
fastidit úmbrosámque ripam,  
nón Zephyris agitáta Témpe. (Alcäisch.)

Der sanfte Schlummer aber verschmäh't nicht stolz  
Des Landmanns niedre Hütte; im schatt'gen Holz  
Am Bachrand ruht er gern, im kühlen  
Thal auf der Au, wo die Weste spielen.

" 25: Desiderántem quód satis ést nequé  
tumultuósum söllicitát maré  
nec saévus Arcturi cadéntis  
ímpetus aút oriéntis Haédi. (Dasfelbe.)

Wer seinen Wunsch auf das, was genügt, beschränkt —  
Kein Meeresbrausen giebt es, das ihn bebrängt,  
Kein Sturmeswüthen, wenn sich ferne  
Senkt oder hebt ein Gebild der Sterne.

" 16, 17: Créscentém sequitúr cūra pecúniám (Asklepiadeen.)  
máiorúmque famés.

Doch wo Gold nur erst wächst, stellt sich die Sorge ein  
Und der Hunger nach mehr.

" 42: Múlta peténtibús  
desunt múlta: bene ést, cū deus óbtulit  
párca, quód satis ést, manú. (2. Asklep. Str.)

Wünscht man sich viel, sogleich  
Fehlt auch viel uns: Glück zu, wem, was die Not nur  
bannt,  
Gab ein Gott mit gemessner Hand.

" 29, 13: Plerúmque grátæ dívitibús vicés  
mundaéque párvo súb lare paúperúm  
coenás sine aúlacís et óstro  
söllicitam explicuére fróntem. (Alcäisch.)

Schön ist Veränderung. Oft hat ein einfach Mahl  
In schlichter Leute Häuschen, drin alles kahl  
Von Teppichen und Baldachinen,  
Reichen verkärt die umwölften Mienen.

Ep. I 2, 46: Quod satis est cui contingit, nihil amplius optet.  
Wem, was genug ist, wurde zu teil, nichts weiteres  
wünsch' er.

" 56: Semper avarus eget; certum voto pete finem.  
Stets muß darben der Hitz; seh' feste Begrenzung dem  
Wunsche.

" 57: Invidus alterius macrescit rebus opimis;  
invidia Siculi non invenere tyranni  
maius tormentum.  
Der Neid wird magrer, wächst des Nachbars Gut.  
Die grausamste der Martern, die ein Phalaris  
Erfind, reicht an die Pein des Reibes nicht.

Ep. I 10, 32: Fuge magna! licet sub paupere tecto  
reges et regum vita praecurrere amicos.  
Flieh alles Große! Unter armem Dache  
Kannst du an wahren Leben Könige  
Und ihre Freunde weit zurücke lassen.

## 6. Die Vermessenheit der Menschen.

Ob. I 3, 15: Audax omnia perpetrí  
géns humana ruít pér vetitúm nefás. (1. Aëfep. Str.)  
Dreist, um alles zu wagen, rennt  
Menschenvoll in die That, die es als Unrecht kennt.

Ob. III 4, 65: Vis cónsili\_éxpers móle ruít suá,  
vim témpérátam dí quoque próvehunt  
in máius; ídem\_ódere víres  
ómne nefás animó movéntes.  
Sinnlose Kraft geht unter durch eigne Wucht,  
Doch Götter fördern Kraft, die sich paart mit Zucht;  
Nur Noheit hassen sie und Stärke,  
Welche da sinnt auf verruchte Werke.

## 7. Verkehrtheit und Verderbtheit der Zeit.

Ob. III 6, 45: *Damnosa quid non imminuit diés?*

*Aetás paréntum péior avis tulit*  
*nos néquióres, móx datáros*  
*prógeniém vitiósiórem.* (Mäiſch.)

Die Zeit wirft ſchädlich! Nichts, das ſie ſchonen mag!  
 Der Eltern Art, ſie ſteht ſchon den Ahnen nach,  
 Den Eltern wir, und wir gar geben  
 Schlimmern Geſchlechte vielleicht das Leben.

„ 24, 30:

*heú nefás!*  
*virtutem incolumem ódimús,*  
*súblatam ex oculis quaérimus invidi.* (1. Mälep. Str.)  
 Denn, ſchlimm genug,  
 Haſt man Tugend, ſo lang ſie lebt,  
 Die man, wenn ſie dahin, eifernd zu ehren ſtrebt.

Sat. II 3, 95: *Virtus, fama, decus, divina humanaque pulchris*  
*divitiis parent; quas qui construxerit, ille*  
*clarus erit, fortis, iustus.*

Denn nach dieſer Leute Schätzung  
 Sind Tugend, Ehre, Ruhm, kurz alles Göttliche  
 Und Menſchliche dem ſchönſten aller Dinge,  
 Dem Reichthum unterthan: wer den beſitzt,  
 Iſt edel, bieder, brav.

„ 5, 8: *Et genus et virtus, nisi cum re, vilior alga est!*

Sintemal nun ohne  
 Vermögen, wie du weiſt, Geſchlecht und Tugend  
 Nicht einen Piſſerling geachtet wird.

Ep. I 6, 36: *Scilicet uxorem cum dote fidemque et amicos*  
*et genus et formam regina Pecunia donat,*  
*ac bene nummatum decorat Suadela Venusque.*

Geld iſt Königin  
 Der Welt, ſchafft alles dir, ein reiches Weib,  
 Credit und Freunde, Schönheit, Adel, alles!  
 Die Ueberredung wohnt auf deinen Lippen,  
 Und Venus ſchmückt mit ihrem Gürtel Dich.

„ 45: *Exilis domus est, ubi non et multa supersunt.*

Das muß ein armes Haus ſein, wo nicht viel  
 Unnützes iſt.



### 8. Preis der männlichen Besinnung und Kraft.

Ob. III 2, 13: Dulce est decorum est pro patria mori:  
 mors et fugacem persequitur virum  
 nec parcit imbellis iuventae  
 poplitibus timidoque tergo. (Mörsch.)

Schon ist's und ruhmvoll, sterben für's Vaterland!  
 Einholt der Tod auch den, der zur Flucht gewandt;  
 Kriegsscheuer Jugend auch zu knien  
 Pflügt er das Knie und den feigen Hüften.

„ 17: Virtus repulsae nescia sordidae  
 intaminatis fulget honoribus  
 nec sumit aut ponit secures  
 arbitrio popularis aerae. (Dasfelbe.)

Sie fühlt sich Tugend schimpflich zurückgesetzt,  
 Sie strahlt in Ehren rein stets und unverletzt,  
 Und nicht nach Volksgunst hin und wieder  
 Nimmt sie und legt sie die Würden nieder.

„ 21: Virtus recludens immeritis mori  
 caelum negata tentat iter via  
 coetusque vulgaris et idam  
 spernit humum fugiente penna. (Dasfelbe.)

Sie öffnet dem, der wert der Unsterblichkeit,  
 Den Himmel; kühnlich sucht sie ohn' all Geleit  
 Den Pfad; Erdbunst und Volkschwarms Loben  
 Meidend, entschwebt sie im Flug nach oben.

„ 25: Est et fideli tanta silentio  
 merces.  
 Und sicher Lohn auch folgt der verschwiegnen Treu.

„ 3, 1: Iustum est tenacem propositi virum  
 non civium ardor prava iubentium,  
 non vultus instantis tyranni  
 mente quatit solida neque Auster,  
 Dux inquieti turbidus Hadriae,  
 nec fulminantis magna manus Iovis:  
 si fractus illabatur orbis,  
 impavidum ferient ruinae. (Dasfelbe.)

Wer Rechtes will und fest beim Entschlusse bleibt,  
 Dem kann der Sturm des Volkes, das drängt und treibt  
 Zu schlimmem Thun, dem des Tyrannen  
 Wuthbild die Ruh' des Gemüths nicht bannen.  
 Er wankt nicht, wenn das Meer im Orkane gährt,  
 Wenn Blitz auf Blitz aus Jupiters Rechten fährt.  
 Ja, frachte mitten durch in Trümmer  
 Zählings die Welt, ihn erschreckt es nimmer.

Ob. III 5, 29: Nec vera virtus, cum semel excidit,  
 curat repóni deterioribus. (Dasſelbe.)  
 Und iſt die ächte Tapferkeit erſt dahin,  
 Nie kehrt ſie wieder, feiger nur wird der Sinn.

Ob. IV 8, 28: Dignum laude virum Músa vetat mori:  
 caelo Músa beat. (Aſklepiad. Syſtem.)  
 Nie läßt Dichtergeſang wahren Ruhm untergehn:  
 Mit dem Himmel belohnt Muſengunſt.

Sat. II 8, 73: ducis ingenium res  
 adversae nudare solent, celare secundae.  
 Nacht muß es ſein, wo Friedlands Sterne ſcheinen.

Ep. I 1, 52: Vilius argentum est auro, virtutibus aurum.  
 Minder an Wert iſt Silber als Gold, Gold minder als  
 Tugend.

### 9. Wert der Erziehung.

Ob. IV 4, 29: Fortes creantur fortibus; et bonis  
 Est in iuvenis, est in equis patrum  
 virtus, neque imbellém feroces  
 prögenerant aquilae columbam.  
 Doctrina sed vim promovet insitam,  
 rectique cultus pectora roborant;  
 utcumque defecere mores,  
 dedecorant bene nata culpa. (Alcäisch.)  
 Von Helden ſtammen Helden; es lebt im Stier,  
 Es lebt im Roſſe, welches des Hofes Zier,  
 Der Väter Kraft; nicht zeugen wilbe  
 Adler das Täubchen, das ſanft und milde.  
 Doch den Naturkeim förbert der Unterricht,  
 Es ſtählt die Seele Übung in Recht und Pflicht;  
 Wo gute Sitten erſt erſchlaffen,  
 Ebles ſelbſt wird da zum Laſterhaften.

### 10. Kennenhaftigkeit des Glücks.

Ob. I 34, 12: Valet ima sūmmis (Alcäisch.)

Mutāre et insignem attenuāt deūs  
obscura prōmens; hinc apicē rapāx  
fortūa cūm stridōre acūto,  
sūstulit, hic posuisse gāudet.

Daß Höchst' und Tieffte wandelt des Gottes Macht,  
Er stürzt den Ruhm, zieht Dunkles aus seiner Nacht.  
Daß Glück ist räuberisch: sturmrausch hüben  
Nimmt es die Macht und verleiht sie drüben.

Ob. II 10, 19: Neque sēper arcum  
tēndit Apōllo. (Sapphisch.)  
Nicht immer spannt den  
Bogen Apollo.

„ 13, 13: Quid quisque vitet, nūquam hominī satis  
cautum ēst in hōras. (Alcäisch.)  
Vor der Gefahr, die in sich die Stunde trägt,  
Wird nie vom Menschen Vorsicht genug gehegt.

Sat. II 2, 135: Quocirca vivite fortes  
fortiaque adversis opponite pectora rebus.  
Drum lebet denn getrost und sehet stets  
Dem Unglück eine starke Brust entgegen.

### 11. Vergänglichkeit des Irdischen und des Lebens.

Ob. I 4, 13: Pāllida mōrs aequō pulsāt pede paup̄erūm tabernas  
regūmque tūres. O beāte Sēsti,  
vitae sūmma brevis spem nōs vetat inchoāre lōngam.  
Iam, tē premēt nox fābulaēque Mānes  
ēt domus ēxilis Plutōnia. (4. Archilochische Strophe.)  
Klopft doch gleichmütigen Schritts schreckbringend der Tod  
an des Geringen  
Behausung, Freund, wie an die Königshalle.  
Kurz ist das Leben und mahnt, die Zeit nicht mit Hoffen  
hinzubringen.  
Bald hält die Nacht, die Sagengeister alle,  
Pluto's freudloses Reich dich im Bann.

Ob. I 28, 15: Sed omnes ūna manēt nox  
ēt calcānda semēl via lēti. (Alkmanische Str.)  
Aber einst harret die nämliche Nacht, beschieden ist allen  
Einmal zu wandeln die Straße des Todes.

Ob. II 3, 20: Omnés eódem cógimur, ómniúm  
 versátur úrna sérius óciús  
 sors éxitúra et nós in aeternum,  
 éxsilium ímpositúra cymbae. (Alcäisch.)

Hinaß muß alles; aller Geschicke hält  
 Die Urn' umschlossen; früh oder spät entfällt  
 Das Loß, daß, wie der Rahn\*) sich wendet,  
 Fort in den Bann uns auf ewig sendet.

„ 13, 19: Improvisa léti  
 vis rapuit rapiétque géntes. (Dasßelbe.)

Des Todes Beute  
 Werden die Völker, wie einst, so heute.

„ 14, 1: Eheú fugáces, Póstume, Póstume,  
 labúntur ánni néc pietás morám  
 rugís et instantí senéctae  
 áfferet índomitaéque mórti. (Alcäisch.)

O Freund, o Freund, die eilenden Jahre fliehn!  
 Wie fromm du sein magst, Furchen dereinst durchziehn  
 Die Stirn, das Alter broht allstündlich  
 Mehr, und der Tod, der unüberwindlich.

„ 21: Línquenda téllus ét domus ét placéns  
 uxór, neque hárum quas colis árboram  
 te praeter ínvisás cuprésos  
 úlla brevém dominúm sequétur.

Dein Land, dein Haus, dein liebliches Weib — hier, hier  
 Bleibt alles, hier die Bäume, gepflanzt von dir,  
 Und nur die schaurigen Cypressen  
 Folgen dem Herrn, der sie kaum besessen.

„ 18, 32: Aéqua téllus  
 paúperi reclúditúr  
 regúmque púeris. (Trochäische Strophe.)

Gleich erschließt für alle,  
 Bettler so wie Königssohn,  
 Der Erbschoß sich.

Ob. III 1, 14; Aéqua lége Necéssitás  
 sortítur insignés et ímos,  
 ómne capáx movet úrna nómen. (Alcäisch.)

\*) des Charon, des Fährmanns am Styx.

Doch Hoch wie Nieder, allen bestimmt, von Reid  
 Wie Günst gleich frei, das Loß die Notwendigkeit,  
 Und aller, aller Namen rollen!  
 Um in der Urne, der schicksalvollen.

Ob. III 24, 5: Si figit adamántinós  
 súmmis vérticibus díra Necéssitas  
 • clávos, nón animúm metá,  
 nón mortis laqueís expediés capút. (1. Asklep. Str.)

Wenn das grause Verhängniß jetzt  
 Unverrückbar das Ziel über dem Haupt dir setzt:  
 Bannt die Angst, die dein Herz bezwingt,  
 Nichts, nichts löset des Tod's Fessel, die dich umschlingt.

Ob. IV 7, 7: Immortália né sperés, monet ánnus et álmum  
 quae rapit hóra diém. (1. Archilochische Str.)  
 Hoffe Unsterbliches nicht! So gemahnt dich das Jahr und  
 die Stunde,  
 Raubend den freundlichen Tag.

„ 13: Dámna tamén celerés reparánt caeléstia lúnae;  
 nós ubi decídimús,  
 quó pater Aéneás, quo díves Túllus et Ancus,  
 púlvis et úmbra sumús.  
 Was sie am Himmel verlieren, rasch bringen die Monde  
 es wieder:  
 Wir, ein gesicherter Raub,  
 Stiegen einmal zu den Ahnen ins Reich des Todes wir  
 nieder,  
 Schatten nur sind wir und Staub.

„ 17: Quis scit an ádiciánt hodiérnae crástina súmmae  
 témpora dí superi.  
 Wer, der zu sagen es weiß, ob die ewigen Götter zum  
 Heute  
 Dir noch ein Morgen verleihn?

„ 21: Cúm semel óccideris et dé te spléndida Mínos  
 fécerit árbitría:  
 nón, Torquáte, genús, non té facúndia, nón te  
 réstituét pietás.  
 Schiedest einmal du dahin, sprach erst, wie glänzend auch  
 immer,  
 Mínos dein künft'ig Geschick;

Führet dein Adel dich nicht, dich deine Verebtfamkeit  
nimmer,  
Frömmigkeit nimmer zurück.

Ep. II 2, 55: Singula de nobis anni praedantur euntes:  
eripuerunt iocos, venerem, convivia, ludum.

Die flieh'nden Jahre nehmen stets von uns  
Sich Beute mit: sie haben Scherz und Spiel,  
Sie haben Wein und Ruß uns schon entrißen,  
Und ringen mir nun auch die Leier aus der Hand.

Ep. II 3, 175: Multa ferunt anni venientes commoda secum,  
multa recedentes adimunt.

Viel Gutes bringen uns die Jahre, wenn  
Sie kommen, mit, viel nehmen sie uns wieder,  
So wie sie allgemach zurückgehn.

## 12. Aufforderung zum Lebensgenuß.

Ob. I 7, 30: O fortés peióraque pássi  
mécum saepe viri, nunc víno péllite cúras;  
crás ingéns iterábimus aéquor. (Alfman. Str.)

Auf, meine Helden! Scheuchet die Sorgen  
Heut beim Wein! Oft trugt ihr mit mir ja schlim'm're  
Beschwerden

Weiter geht's durch den Ocean morgen.

„ 9, 13: Quid sit futurum crás, fuge quaerere, et  
quem Fórs diérum cunque dabit, lucró  
appóne néc dulcés amóres  
spérne puér neque tú choréas,  
Donéc virénti cánitiés abést  
morósa. (Alcäisch.)

Hör' auf zu fragen, was dir bevorstehn mag,  
Nimm's als Gewinn, wenn leuchtet ein neuer Tag;  
Der süßen Liebe ziemt's dein ganzes  
Sinnen zu weihn und der Lust des Tanzes,  
So lang du blühst und grünlisches Greistum fern.

„ 11, 1: Tú ne quaésieris, scíre nefás, quém mihi, quém tibi  
finem dí dederint. Ut meliús, quidquid erit, patí!  
cárpe diém, quám mínimúm crédula pósteró.  
(Alflepiaß.)

Nimmer forſche — eſ iſt Menſchen verſagt — welches  
 mir, welches Ziel  
 Dir die Götter geſteckt. Beſſer erträgt man, waſ be-  
 ſchieben iſt.  
 Auf! genieße den Tag! Traue nicht dem, der noch be-  
 gonnen nicht.

Ob. III 8, 27: Dóna praéſentis cape laétus hórae, et  
 linque ſévéra. (Sapphiſch.)  
 Heiter nimm, waſ frei dir gewährt die Stunde,  
 Laſſe daſ Gnſte.

Ob. IV 12, 28: Dúlce eſt déſipere, in locó. (Glyconeúſ.)  
 Süß ja ſchwärmt ſich'ſ zu rechter Zeit.

Ep. I 4, 12: Inter ſpem curamque, timores inter et iras  
 omnem crede diem tibi diluxiſſe ſupremum:  
 grata ſuperveniet quae non ſperabitur hora.  
 Indeſ daſ Leben andern zwiſchen Hoffen.  
 Und Wünſchen, zwiſchen Furcht und Zorn entſchlüpft,  
 Nimm du den Tag, der anbricht, für den lezten:  
 So wird dir jede unverhoffte Stunde,  
 Die noch hinzukommt, beſto werter kommen.

„ 5, 12: Quo mihi fortunam, ſi non conceditur uti!  
 Waſ hülf mir mein Glück,  
 Wenn'ſ zu genießen mir verboten wäre!

### 13. Lob des Weins.

Ob. I 18, 3: Siccis ómnia nám dúra deús própoſuit (v =) (Alkſlepiad.)  
 Sieh, eſ zeigt ja ein Gott jegliche That ſchwierig den  
 Nüchternen.

„ 5: Quis poſt vína gravém militiam, aut paúperíem crepát?  
 (Daſſelbe.)  
 Denkt ein Becher, wie hart Armut und Krieg, wie ſie  
 beſchwerlich ſind?

Ob. II 11, 17: Diſſipat Eúhiúſ  
 curáſ edáces. (Alcáſiſch.)  
 Und nagen dich Sorgen noch,  
 Bacchúſ verſcheucht ſie.

Ob. III 21: An den Weinfrug, ſiehe oben S. 104.

Ep. I 5, 16: Quid non ebrietas designat? Operta recludit,  
 spes iubet esse ratas, ad proelia trudit inertem,  
 sollicitis animis onus eximit, addocet artes.  
 Fecundi calices quem non fecere disertum!  
 contracta quem non in paupertate solutum!

Denn es geht doch, traun,  
 Die Menschheit zu verebeln, in der Welt  
 Nichts über Trunkenheit! Sie schließt das Herz  
 Weit auf, bestätigt alles, was wir hoffen,  
 Nimmt allen Kummer dem Betrübten ab  
 Und stürzt den Feigen mitten in die Feinde.  
 Wo ist die Tugend, wo die Kunst, wozu  
 Der Wein uns nicht das Selbstvertrauen giebt!  
 Wen machen volle Becher nicht berecht!  
 Und welcher Trus dünkt sich arm bei ihnen!

#### 14. Lob des Landlebens.

Ep. I 10, 12: Vivere naturae si convenienter oportet,  
 ponendaeque domo quaerenda est area primum:  
 novistine locum potiore rure beato?  
 Wenn nach Natur zu leben Weisheit ist,  
 Und wer ein Haus sich bauen will, zuvörderst  
 Auf einen guten Grund bedacht sein muß:  
 So sprich, wo ist ein Ort zum Glückselben  
 Bequemer eingerichtet, als das Land?

Ep. II 2, 77: Scriptorum chorus omnis amat nemus et fugit urbes.  
 Der Dichter Chor war je und allezeit  
 Den stillen Hainen hold und floh die Städte.

#### 15. Wahres Glück.

Ob. IV 9, 45: Non possidentem multa vocaveris (Mäciſch.)  
 recte beatum: rectius occupat  
 nomen beati, qui deorum  
 muneribus sapienter uti  
 Duramque callet pauperiem pati  
 peiusque leto flagitium timet.  
 Nicht just den Reichen, welchen man glücklich preist,  
 Nennt man mit Fug so; füglicher glücklich heißt,  
 Wer da mit Weisheit der verliehnen  
 Gaben der Götter sich mag bedienen,



Ein Mann, der harte Armut gar leicht erträgt,  
Mehr Furcht vor Schande als vor dem Tode hegt.

#### 16. Macht des Goldes.

Ob. III 16, 9: Aúrum pér mediós íre satéllités  
ét perrúmpere amát sáxa poténtiús  
ictu fúlmineó. (Als Klepiadeen.)  
Durch's Trabantenegolß grade und mittendurch  
Geht das Gold, es zersprengt mächt'ger die Felsenburg,  
Als der Blitz es vermag.

#### 17a. Macht der Dichtung.

Ob. IV 9, 25: Vixére, fórtes ánte Agamémnoná  
multí: sed ómnes illacrimábiles  
urgéntur ignotique lónge  
nócte, carént quia váte sácro.  
Viel Tapfre lebten vor Agamemnon schon,  
Doch unbeweint sie alle, ihr Ruhm entflohn,  
In ew'ge Nacht hinabgeschlungen,  
Weil sie kein heiliger Mund besungen.

Ep. II 1, 126: Os tenerum pueri balbumque poeta figurat,  
torquet ab obscoenis iam nunc sermonibus aurem,  
mox etiam pectus praeceptis format amicis;  
asperitatis et invidiae corrector et irae,  
recte facta refert, orientia tempora notis  
instructis exemplis, inopem solatur et aegrum.  
Castis cum pueris ignara puella mariti  
disceret unde preces, vatem ni Musa dedisset?  
Poscit opem chorus et praesentia numina sentit,  
coelestes implorat aquas docta prece blandus,  
avertit morbos, metuenda pericula pellit,  
impetrat et pacem et locupletem frugibus annum.  
Carmine di superi placantur, carmine manes.  
Es ist der Dichter, der des Kindes Lallen  
Zur Sprache bildet, der von pöbelhaften Neben  
Sein zartes Ohr entwöhnt, dann allgemach  
Durch Lehren, die der Reiz der Harmonie  
Und Dichtung freundlich macht, sein Herz der Tugend

Gewinnt, von Eigensinn und Neid und Zorn  
 Den Knaben heilt, mit edlen Thaten ihn  
 Vertrauet macht, der gegenwärt'gen Zeit  
 Vermorr'nes Räthsel durch der ältern Welt  
 Beispiele ihm entwickelt, und in Noth  
 Und kranken Tagen Trost und Eindrung schafft.  
 Von wem sonst sollte, mit dem keuschen Knaben,  
 Daß unberührte Mädchen beten lernen,  
 Wofern die Muse nicht den Dichter gab!  
 Er macht das Volk im Chor zum Himmel flehn,  
 Er ist's, der sie den gegenwärt'gen Gott  
 Mit Schauern fühlen macht, der die Gesänge  
 Sie lehrt, wodurch auf dürr'es Land der Segen  
 Aus Wolken strömt, die Krieg und böse Seuchen  
 Verjagen, steten Fried und reiche Ernten  
 Uns bringen. Denn durch Lieber werden uns  
 Die Himmelsgeister hold, durch Lieber wird  
 Der unterird'schen Mächte Zorn gestillt.

#### 17b. Rechte Art zu dichten\*).

Ep. I 10, 72: Saepe stilum veritas, iterum quae digna legi sint scripturus.

Oft mußt du lösch'n, wenn du schreiben willst,  
 Was uns zum Wiederlesen reizen sol.

Ep. I 19, 2: Nulla placere diu nec vivere carmina possunt, quae scribuntur aquae potoribus.

Es können keine Verse lange  
 Gefallen oder leben, die von Wassertrinkern  
 Geschrieben worden.

Ep. II 3, 309: Scribendi recte sapere est et principium et fons. Verbaque provisam rem non invita sequuntur.

Um gut zu schreiben, muß ein Autor erst  
 Verstand und Sinn, um gut zu denken, haben.  
 Es schmiegt dem wohlbedachten Stoffe sich  
 Der gute Ausdruck ganz von selber an.

---

\*) Die technischen Regeln der ars poetica (Ep. II 3) sind nicht mit aufgenommen.

## 18. Ausgangs- und Lebensregeln.

Sat. I 3, 1: Omnibus hoc vitium est cantoribus, inter amicos  
ut nunquam inducant animum cantare rogati,  
iniussi nunquam desistant.

Es ist ein eignes Lafter aller Sänger,  
Daß sie, erfucht sich unter Freunden hören  
Zu lassen, immer keine Stimme haben;  
Hingegen wenn kein Mensch sie hören mag,  
Des Singens gar nicht müde werden können.

Sat. I 4, 81: Absentem qui rodit amicum,  
qui non defendit alio culpante, solutos  
qui captat risus hominum famamque dicacis,  
fingere qui non visa potest, commissa tacere  
qui nequit: hic niger est, hunc tu Romane caveto.

Der Mann, der hinter'm Rücken  
Des Freundes Ruf benagt, ihm gegen fremden Tadel  
Das Wort nicht redet, der ein loser Vogel  
Zu heißen und, sobald sein Mund sich öffnet,  
Ein herfstend Lachen zu erregen stolz ist,  
Von Dingen, die er selbst erdichtet, sich  
Zum Augenzeugen macht, und das Vertraute nicht  
Verschweigen kann — den nenn' ich schwarz, vor dem,  
Vor dem, ihr Römer, seid auf eurer Hut.

Sat. I 5, 44: Nil ego contulerim iucundo sanus amico.  
So lang' mein Herz gesund bleibt, geht nichts in der  
Welt  
Mir über einen angenehmen Freund.

Ep. I 7, 20: Prodigus et stultus donat, quae spernit et odit,  
haec seges ingratos tulit et feret omnibus annis.  
Vir bonus et sapiens dignis ait esse paratus  
Nec tamen ignorat, quid distent aera lupinis.  
Es giebt die plumpe unverständige  
Gutherzigkeit mit vollen Händen weg,  
Was keinen Wert in ihren Augen hat;  
Und dies ist eine Saat, die immer Undankbare  
Getragen hat und ewig tragen wird.  
Wer weich und gut ist, steht jedem Würdigen  
Zu Dienste, aber weiß doch auch Lupinen  
Und blankes Geld sehr gut zu unterscheiden.

Ep. I 7, 44: Parvum parva decent.

Geringes steht geringem Manne an.

„ 98: Metiri se quemque suo modulo ac pede verum est.

Das Wahre ist:

Ein jeder messe sich mit seinem Maße.

Ep. I 12, 24: Vilis amicorum est annona, bonis ubi quid deest.

Ein braver Mann wird Freunde leicht gewinnen.

„ 18, 37: Arcanum neque tu scrutaberis illius unquam  
commissumque teges et vino tortus et ira,  
nec tua laudabis studia aut aliena reprendes.

Du wirst dir zum Geheke machen, weber  
Nach deines hohen Freund's Geheimnissen  
Zu forschen, noch, wofern er etwas dir  
Von selbst vertraut, es zu verraten, wenn  
Du gleich mit Wein und Zorn gefoltet würdest.  
Auch wirst du niemals deinen Neigungen  
Den Vorzug geben und die seinen tabeln.

„ 68: Quid de quoque viro et cui dicas, saepe videto.  
Percontatorem fugito, nam garrulus idem est.  
nec retinent patulae commissa fideliter aures,  
et semel emissum volat irrevocabile verbum.

Bedenke wohl und oft, was du von jedem und  
Zu wem du sprichst. Dem Frager weiche aus,  
Er ist ein Schwärzer: Ohren, welche immer  
Weit offen stehen, lassen leicht entfallen,  
Was ihnen anvertraut war; und ist dir  
Einmal ein Wort entschlüpft, so fliegt's davon  
Und läßt nie wieder sich zurücke rufen.

„ 76: Qualem commendes, etiam atque etiam adspice, ne  
mox

incutiant aliena tibi peccata pudorem.

Den Mann, den du empfehlen willst, besieh  
Erst recht genau und oft von allen Seiten,  
Damit nicht unversehens fremde Fehler  
Dich schamrot machen.

„ 84: Nam tua res agitur, paries cum proximus ardet,  
et neglecta solent incendia sumere vires.

Brennt deines Nachbars Wand, so gilt's auch dir,  
Und Unsinn wär's, mit Bösen warten, bis  
Das ganze Haus in hellen Flammen stünde.  
(Sinn: Tritt für den Nächsten ein.)

Ep. I 18, 86: Dulcis inexpertis cultura potentis amici,  
expertus metuit.

Um eines Mächt'gen Gunst zu buhlen dächte  
Dem Unerfahrenen süß, gefährlich dem Erfahrenen.

„ 89: Oderunt hilarem tristes tristemque iocos,  
sedatum celeres, agilem navumque remissi.

Selbst düster, hassen sie den Muntern, lustig  
Den Ernsten: einem Raschen ist der sanft  
Gefetzte, einem Schläfrigen hingegen  
Der rüstige, geschäft'ge Mensch zumider.

„ 94: Deme supercilio nubem; plerumque modestus  
occupat obscuri speciem, taciturnus acerbi.

Zerstreu die Wolk' um deine Augenbrauen,  
Sehr oft wird, um der bloßen Miene willen,  
Bescheidenheit für düstern Sinn, und Stille  
Für hämißche Misanthropie gehalten.

Ep. I 19, 22: Qui sibi fidit,  
dux regit examen.

Wer sich's nur zutraut, führt den ganzen Schwarm.

Ep. II 2, 58: Denique non omnes eadem mirantur amantque.  
Der Geschmack ist verschieden.

„ 3, 335: Quidquid praecipies, esto brevis, ut cito dicta  
percipiant animi dociles teneantque fideles;  
omne supervacuum pleno de pectore manat.  
Wenn du was lehrst, sei kurz! Was schnell gesagt wird,  
faßt  
Der lehrbegier'ge Geist geschwinde auf  
Und hält es fester. Wie die Seele voll ist, läuft  
Das Überflüss'ge ab.

### 19. Sprüchwörtliches.

Sat. I 10, 76: Satis est equitem mihi plaudere.  
Mir genügt's, wenn mir die Kenner Beifall zollen.

Cat. II 1, 27: milia quod capitum vivunt, totidem studiorum.  
 Viel Köpfe viel Sinne.

" 2, 8: male verum examinat omnis  
 corruptus iudex.  
 Es scheidt sich ein bestochener Richter schlecht,  
 Die Wahrheit zu erforschen.

Ep. I 2, 40: Dimidium facti, qui coepit habet: sapere aude,  
 incipe. Qui recte vivendi prorogat horam,  
 rusticus exspectat, dum defluat amnis.  
 Frisch angefangen ist schon halb gethan.  
 Was säumst du? wag' es auf der Stelle weise  
 Zu sein. Wer recht zu leben eine Stunde nur  
 Versäumt, gleicht jenem Bäu'rlein, das am Flusse  
 Geduldig stehen blieb und warten wollte, bis  
 Das Wasser abgeflossen wäre.

" 54: Sincerum est nisi vas, quodcumque infundis, acescit.  
 Ist dein Gefäß nicht rein, so würde Nektar  
 Zu Essig drin.

" 69: Quo semel est imbuta recens, servabit odorem  
 testa diu.  
 Ein Topf verliert den Wohlgeruch nicht leicht,  
 Womit er neu getränkt ist.

Ep. I 10, 24: Naturam expellas furca, tamen usque recurret.  
 Keine Gewalt vermag die gute Natur zu ertöten.

" 17, 36: Non cuivis homini contingit adire Corinthus.  
 Nichts jedem ist's vergönnt, Korinth zu schauen.

Ep. II 3, 139: Parturiunt montes, nascetur ridiculus mus.  
 Die Berge kreißeln, endlich schlüpft hervor  
 Ein klein possierlich Mäuschen.

" 359: Indignor, quandoque bonus dormitat Homerus.  
 Mich ärgert's, wenn Homer sogar zumeilen nickt.

" 390: Nescit vox missa reverti.  
 Nie kehret ein gesprochenes Wort zurück  
 (vgl. Ep. I 18, 71).

## 20. Politisches.

Ep. I 2, 14: Quidquid delirant reges, plectuntur Achivi.  
 Was Fürsten fehlen, müssen Völker büßen.

